Қ.Жұбанов атындағы Ақтөбе өңірлік университеті

ӘОЖ 801.81(=512.1)(043) Қолжазба құқығында

**КЕНБАЕВА АЙНУР ЗИНЕЛОВНА**

**Түркі халықтары фольклорындағы топонимдердің типологиясы мен поэтикасы**

8D02304 – Филология

Философия докторы (PhD)

дәрежесін алу үшін дайындалған диссертация

Отандық ғылыми кеңесші

филология ғылымдарының докторы,

профессор

Пангереев А.Ш.

Шетелдік ғылыми кеңесші

Кастомону университеті

PhD Сойлемез О.

Қазақстан Республикасы

Ақтөбе, 2025

**МАЗМҰНЫ**

|  |  |
| --- | --- |
| **АНЫҚТАМАЛАР…………………………………………………………….** | 3 |
| **КІРІСПЕ……………………………………………………………………….** | 5 |
| **1 ТҮРКІ ХАЛЫҚТАРЫ ФОЛЬКЛОРЫНДАҒЫ ТОПОНИМДЕРДІ ЗЕРТТЕУДІҢ ТЕОРИЯЛЫҚ АЛҒЫШАРТТАРЫ……………………...** | 12 |
| 1.1 Фольклор мен топонимика ғылымдарының өзара байланысы ………………………………………………………. | 12 |
| 1.2 Топонимдік фольклор: жанрлық ерекшелігі, функциясы......................... | 23 |
| 1.3 Жаңа ғылыми парадигмадағы топонимдік фольклор…………………… | 31 |
| 1-бөлім бойынша тұжырым…………………………………………………... | 39 |
| **2 ТОПОНИМДІК ФОЛЬКЛОРДЫҢ ТИПОЛОГИЯСЫ МЕН ПОЭТИКАСЫ...................................................................................................** | 40 |
| 2.1 Топонимдердің жіктелу принциптері және оның фольклорлық сюжетке қатысы.................................................................................................................. | 40 |
| 2.2 Түркі халықтары топонимдік фольклорының типологиясы мен поэтикасы............................................................................................................. | 51 |
| 2.3 Әлемнің топонимдік бейнесі: танымдық, эстетикалық, уәждік, деректілік сипаттары.......................................................................................... | 59 |
| 2-бөлім бойынша тұжырым…………………………………………………... | 77 |
| **3 ЭПОС ПОЭТИКАСЫНДА ТОПОНИМДЕРДІҢ ҚОЛДАНЫС АЯСЫ (қазақ, қарақалпақ, татар халықтарының эпостары негізінде)..............................................................................................................** | 79 |
| 3.1 Топонимдердің эпос поэтикасында қолданылуының ортақ мотивтері.... | 79 |
| 3.2 Батырлық және романдық эпоста топонимдердің қолданысының өзіндік ерекшеліктері.......................................................................................... | 101 |
| 3.3 Фольклор мәтіндерінде қолданысқа түсетін топонимдердің қазіргі уақытта қабылдану ерекшеліктері (ассоциативті зерттеу)…………………....... | 119 |
| 3-бөлім бойынша тұжырым…………………………………………………... | 125 |
| **ҚОРЫТЫНДЫ**……………………………………………….………………. | 127 |
| **ПАЙДАЛАНЫЛҒАН ӘДЕБИЕТТЕР ТІЗІМІ**............................................. | 131 |

**АНЫҚТАМАЛАР**

Диссертациялық жұмыста төмендегідей анықтамаларға сәйкес терминдер қолданылды:

**Топонимдік сюжет –** фольклорлық сюжеттің мифтік танымға негізделген бірнеше формалардың фольклор элементі ретінде анықталатын ұғым.

**Мотив** – фольклорлық шығармаларда бір өлшеммен қолданылатын «ырғақ», негізгі идеяның түп негізі, архетипі ретінде анықталатын бірлік.

**Желілік фольклорлық дәстүр** – ұлттық мәдениеттің бөлігі бола отырып, қазіргі тілмен айтқанда, күрделі ұйымдастырылған, белгілі бір тарихи және географиялық жағдайларда нақты белгіленген қоғамдастықта ауызша этникалық мұраны тарату тәсілі ретінде пайда болатын және жұмыс істейтін гипермәтіндік құбылыс.

**Топонегіз** – топонимнің семантикалық компоненті (тіпті, тілдің синхронды бөліміндегі мағынаны есептеу қиын болса да). Топонимдер этимологиясына қарай: топоним-таңбалар (ішкі формасы жоқ топоним) және топоним-сипаттама (сол кездегі денотаттың ең маңызды және ерекше белгісі болып көрінгенді ерекше атап өту) болып бөлінеді.

**Фольклорлық ремотивациялау** – топонимикалық және фольклорлық ақпараттың өзара әрекеттесуінің негізі.

**Әлемнің бейнесі** – бұл бір тілде сөйлейтін жеке тұлға мен ұжымның санасындағы объективті шындық туралы белгілі бір түрде құрылымдалған ақпарат болып табылатын іргелі ұғым.

**Антропоцентристік парадигма** – объектіден субъектіге ауысу кезіндегі танымдық деңгейінде, яғни адамның тілдегі және тілдің адамдағы «өмірінің» зерделенуі.

**Когнитивтік топонимика** – географиялық атауларды, нысандарды когнитивтік аспектіде зерттейтін тіл білімінің жаңа арнасы.

**Географиялық контекст** – энциклопедия, тарихи шығармалар, сонымен бірге фольклорлық шығармаларда кездесетін топонимдер. Өз кезегінде топонимдердің этимологиясын, тілдік санада бейнеленуін анықтау барысында географиялық контекст қолданылады.

**Әлемнің топонимдік бейнесі** – әлемнің тілдік бейнесінің бір бөлігі; этнос санасында белгілі бір топонимдік атаудың тарихи оқиғалармен байланысы немесе халық өмір сүрген кезеңнің бейнесімен анықталатын ұғым.

**Топонимдік образ** – географиялық нысанның тілдік санадағы өзіне тән ерекшеліктерінің тарихи-мәдени көрінісі. Сонымен қатар тарихи оқиғалар, шаруашылық әрекеті, діни тұрмысы, дәстүр мен салт сынды лингвомәдени ақпараттар топонимдік образды айқындайды.

**Топонимдік тұлға** – топонимдердің атауларындағы ішкі астары мен ұқсастықтар, тектестіктердің этнос санасындағы түсініктері. Географиялық нысан жайлы білімдердің жиынтығы ғана емес, сол атаудың қалыптасуына әсер еткен әр түрлі оқиғаларды, мағыналық байланыстарды білдіреді.

**Топонимдік жүйе** белгілі бір территориямен бірге тілдік ұжым психологиясын, ойлау жүйесін, қоршаған ортаны қабылдауын анықтап көрсетеді. Топонимдік жүйе арқылы белгілі бір өңірге тән территория, топонимдік белгілер, уақыт, тілдік, ландшафттық-географиялық, этномәдени, тарихи, шаруашылық-экономикалық факторлар анықталады.

**Ландшафттық концепт** – әлемнің топонимдік бейнесінің фрагменті.

**Этнолингвистикалық пласт (қабат)** – белгілі бір топонимдік жүйеде географиялық атаулардың қалыптасуына әсер ететін дәуірлер, тарихи кезеңдер.

**КІРІСПЕ**

**Жұмыстың жалпы сипаттамасы.** Қазіргі филологиялық ғылымда белгілі бір теориялық ұғымды зерттеу кешенді зерттеу әдістері арқылы жүзеге асады және бірнеше пәндердің тоғысында алынып, ортақ жүйеге түсіріліп зерделенеді. Бұл ретте ұлттық руханияттың бастауы саналатын фольклордың өзінің синкретті сипатына орай басқа да ғылым салаларымен байланысты дамып келе жатқанын айтқанымыз жөн.

Фольклор – халықтың бағзы заманалардан бері жинаған өмірден түйген тәжірибесі, ұлттық рухани қор ретінде атадан балаға беріліп келе жатқан халықтың таным дүниесі ғана емес, сонымен бірге гуманитарлық саладағы басқа да ғылымдардың дамуына ақпарат көздерін беруші, этнография, тарих, философия және лигвистикамен байланысты орны бөлек сала. Бұл аталған ғылымдар фольклордан өздеріне қажет мәліметтерді алып, даму жолдарын кеңейте алады. Фольклордың синкреттілік сипаты осы арада анық көрінеді. Халық өмірінен мол ақпарат беретін фольклордың функциясы сан тарау. Фольклор үлгілеріне назар аударсақ, жиі қолданысқа түсетін топонимдерге кез боламыз. Фольклорда аталатын топонимдер географиялық нысанның номендік аталымы ғана емес, әр атаудың астарында көмкерілген сыр, поэтикалық сипат бар. Топонимдерге байланысты мифтік сюжеттер де жетіп артылады. Халық шығармашылығына арқау болған бұндай сюжеттер өз зерттеушісін күтіп тұрғандығы сөзсіз. Сондықтан да бүгінгі таңда фольклормен етене байланысты зерттеліп отырған ғылым саласының бірі – топонимика. Топонимика ғылымының да өзіндік тарихы бар екендігі белгілі. Көрнекті ономаст ғалым Т.Жанұзақ бұл жөнінде былай деп жазады: «Қазақ топонимикасын зерттеу ХІХ ғасырдың ІІ жартысынан басталады. Бұл кезде П.П.Семенов Тянь-Шанский, Г.Н.Потанин, Ш.Уәлиханов, т.б. кейбір өзен, көл, тау, сай аттарының шығу тарихына арналған шағын мақалалар жазды. Қазақстан топонимдерін ғылыми жолда зерттеу кеңестік дәуірде қолға алынды. 30-40 жылдары Қ.Жұбанов, Ә.Марғұлан, С.Аманжолов, С.Әлиев, Н.Баяндин газет-журнал беттерінде топонимдер жайлы қысқаша материалдар жариялап тұрды [1, б. 17].

Топонимика – жер-су атауларын зерттейтін география ғылымының саласы. Оның нысаны география болғанымен, негізінен, тіл білімінің саласы ретінде ғылыми пән болып қалыптасты. Алайда, кез келген ғылымның бір орнында тұрмайтыны секілді, топонимика да дамудың жаңа арнасына түсті. Әсіресе тарихпен байланысы, әдебиетте қолданысқа түсуі зерттеле бастады. Ең бастысы айнала қоршаған ортаның түрін түстеп білу, оның әр құбылысын өзіне сай келетін атаумен атау, елді мекен, жайлау, қыстау, көші-қон координатасы, аспан әлемінің атаулары бәрі-бәрі фольклорда көрініс беретін болса, ал оның нақты аталымдары топоним түрінде таңбаланады. Міне, осы негізде туындайтын топонимдік фольклор жанры тегі бір түркі халықтарының ортақ шығармашылық өнімі болып табылады.

Фольклор сюжеттерінде орын алған топонимдер шығармаға танымдық сипат дарытады, оқиғаның сенімді баяндалуына негіз болып, тарихи дереккөз ретінде қызмет етеді. Топонимдердің, бұлармен қоса, ақпараттық, танымдық, мекендік-адрестік, символдық қызметері де бар. Топонимдер халықтың тарихи санасынан да хабар бере алады. Себебі кейбір топонимдер мифтік санамен байланысты болып келіп, дүниенің жаратылысы, табиғат құбылысы сияқты халықтық танымдарды мифопоэтикалық негізде санаға сіңіреді.

Топонимдер аңыз, әпсана-хикаят сюжеттеріне арқау болуымен, эпос кейіпкерлерінің жол сапарын айқындауымен, кеңістікте бағдар беруімен ерекшеленеді. Егер фольклор сюжеттерінен топонимдерді алып тастар болсақ, онда аңыз не эпос кейіпкерінің кеңістікте жол тауып жүруі дүдамал болып, шығармадан ешқандай мағлұмат ала алмас едік. Топонимдердің фольклор туындыларында атқаратын қызметі осыдан-ақ байқалады. Сондықтан фольклор мен топонимиканың осындай байланыс-бірлігі арқылы туындайтын «топонимдік фольклор» жанры түркі халықтарының шығармашылық өнерінің айқын көрінісі болып табылады.

**Зерттеудің өзектілігі.** Топонимдік фольклор – ұлттық руханияттың қайнар көзінің бірі. Бәрінен бұрын ол даламен кіндіктес өмір сүріп, көшпенді өмір салтын ұстанған түркі халықтарына тән жанрлық жүйе. Топонимдік фольклордың құрамына ертегіден тыс халық прозасы жанрларын, батырлық, ғашықтық эпостарды, тарихи жырларды жатқызамыз. Өйткені осы жанрларда топонимдер көптеп қолданысқа түскен.

Ертегілердің дастандардан, жырлардан ерекшелігі нақты топонимдердің кездеспеуінде, оларда географиялық нысандар «жер, тау, су, дария, көл» деп жалпылама аталады. Бұл ертегі қалыптасқан заманда халықтың кеңістікті, жерлерді әлі толық игермегенін, меншіктемегенін көрсетеді. Ал топонимдік атаулар – игерілген, қыр-сырлары ашылған кеңістіктің жемісі. Адамның аяғы жаңа жерлерге тиген сайын атаулар легі пайда болып, халық санасында жаңа ұғымдар қалыптасады. Топонимдік фольклор көшпелі, жартылай көшпелі өмір салтын ұстанған түркі халықтарына тән деуіміздің себебі де осында.

Топонимдер аңыз, әпсана-хикаяттармен қатар эпоста да ерекше қызмет атқарады. Эпос, қисса-дастандардағы топонимдердің жиілігіне, таралу ареалына, географиясына қарай отырып, эпостық шығарманың поэтикалық стилін, жырау миссиясын, оның идеясын, жалпы шығарманың болмысын аңғарамыз. Кей эпостарда топонимдер көптеп кездеспей, бірлі-жарым санаулы түрде көрініс береді. Бірақ топонимдердің эпостарда алатын орны айрықша. Эпостың идеясын ашуда, қаһармандардың жорық жолдарын көрсетуде деректі қызмет етіп, эпизодтарды толықтырады, образды, әрекеттерді суреттеуде нақтылық дарытады. Сондай-ақ, олар эпостағы эпизод аралық сюжеттік байланысты реттеуші, өзіндік эпикалық конфликтті (тартысты) реттеуші композициялық тұтас желі болып табылады. Топонимдердің мұндай стильдік мақсатқа топтастырылуы уақыт пен кеңістік шегінде географиялық нысанның анық шекарасын көрсетуге қызмет етсе, эпоста қолданылатын поэтикалық топонимдер сюжеттік ситуациялардың белгілі бір мекенге қатынасынан көрініс беретінін байқауға болады. Фольклортанушылар мифологияны табиғи объектілер мен құбылыстар туралы, адамзаттың өміршеңдігі мен діни идеялары туралы иррационалды мағынада баяндайтын ауызша халық шығармашылығының ерекше түрі және көбінесе прозалық жанры ретінде қарастырады. Осыдан туындайтын қорытынды – фольклордың негізінде миф жатыр, яғни халықтың тарихи санасында кодталған көне танымдары жатыр. Сондықтан, бұл танымдардың да, жоғарыда аталған барлық ерекшеліктердің де жер-су туралы фольклорлық шығармаларда орын алатыны заңды.

Түркі халықтарының топонимдік фольклорының жанрлық ерекшеліктерін ашу, фольклор мен топонимика ғылымдарының өзара байланыстылығы негізінде туындайтын жаңа танымдық дүниелерді сараптау. Сайып келгенде, бұның бәрі – түркі дүниесінің бірлігіне алып келетін фактор. Қазір жердің тұтастығы, елдің бірлігі – ең маңызды мәселе. Ал, жеріміздің ауызша болса да жасалған топонимдік картасы, өлкеміздің шежірелі тарихы топонимдік фольклорда жатыр.

**Зерттеудің мақсаты:** Диссертациялық жұмыстың мақсаты – түркі халықтарының фольклорында қолданысқа түсетін топонимдердің типологиясы мен поэтикасын зерттеу. Осы мақсаттан мынадай **міндеттер** туындайды:

* фольклор мен топонимика ғылымдарының өзара байланысын ашу;
* топонимдік фольклордың түркі халықтарына ортақ сипаттарын анықтау;
* топонимдік фольклордың жаңа ғылыми парадигмадағы маңыздылығын көрсету;
* фольклор сюжеттерінде орын алған топонимдердің функциясын айқындау;
* түркі халықтары топонимдік фольклорының типологиясы мен поэтикасын зерттеу;
* топонимдердің батырлық және ғашықтық эпостарда қолданылу ерекшеліктерін зерттеу (қазақ, қарақалпақ, татар халықтары эпосы бойынша);
* эпос поэтикасында қолданысқа түсетін топонимдердің түркі халықтарының ұлттық-мәдени байланыстылығын көрсетететін мәнін сараптау.

**Зерттеу нысаны.** Қазақ жырлары – «Едіге», «Ер Тарғын», «Сайын батыр», «Қозы Көрпеш – Баян сұлу», «Асылбек пен Гүлжиһан», «Жаскелең»; қарақалпақ дастандары – «Едиге», «Ер Зийуар», «Ер Сайым», «Әреп – Райхан», «Меңлиқал», «Гүл – Сәниуар»; татар дастандары – «Жик Мәргән», «Ақ Күбак», «Шахсанем – Ғариб», «Бүз егет», «Түләк».

**Зерттеу пәні.** Түркі халықтарының топонимдік фольклоры.

**Зерттеудің теориялық-әдіснамалық негіздері.** Түркі халықтары фольклорындағы топонимдердің типологиясы мен поэтикасын белгіленген міндеттер тұрғысынан зерттеу үшін мынадай ғалымдардың теориялық-әдіснамалық тұжырымдары мен іргелі еңбектері басшылыққа алынды: фольклор, фольклордағы сюжеттік желі мен мотив мәселесі, фольклордың топонимикамен байланысы жөнінде отандық ғалымдар С.Қасқабасов, М.Мырзахметов, А.Сейдімбеков, Ш.Ыбыраев, Б.Рахымов, К.Бердібай, А.Ш.Пангереев, т.б. зерттеу еңбектерінен, шетелдік ғалымдар В.Я.Пропп, М.А.Атаманов, В.А.Никонов, Ю.В.Лиморенко, Д.Ю.Ильин, В.И.Супрун еңбектері бүгінгі таңда фольклортану саласының жаңа арнасы кросс-мәдени, лингвофольклортану жайлы В. фон Гумбольдт, А.П.Евгеньева, А.В.Десницкая, П.Г.Богатырев, А.Т.Хроленко, З.К.Тарланов, Ю.В.Рождественский, А.В.Блинов, З.Д.Попова, И.А.Стернин, Т.В.Жеребило, М.В.Пименова, Н.С.Валгина, И.Р.Гальперин, З.Я.Тураева, А.Ф.Папина зерттеулері; татар фольклортанушыларының А.Р.Биктимирова, Г.З.Дарзаманова, Г.Р.Ганиева, Л.М.Хамитова, С.С.Агабейги, С.А.Абдуллаева, Д.Т.Алиева; қарақалпақ зерттеушілері Қ.М.Оллоёров, Қ.Әбдимуратов, М.Қурбанов, Д.Юлдашев, Г.Мамбетова, Г.Абишов, Ш.Н.Абдиназимов, А.Т.Абдиев, Ш. Кунназарова, Б.Г. Диланов, Г.Е. Қарлыбаева, Х.Толибаев; топонимдердің классификациясын нақтылап жүйелеуде А.В.Суперанская, Н.В.Подольская, В.П.Семенов Тян-Шанский, А.М.Селищев, В.Ташицкий, Джордж Р.Стюарт, В.А.Жучкевич; қазақ жеріндегі топонимдік атаулардың уәждік, деректік сапасын анықтауда А.Абдрахманов, Г.Конкашпаев, Е.Койшыбаева, Т.Жанұзақов, В.Н.Попов, О.Султаньяев, Е.Керимбаев, А.Кожанов, Б.Бектасова, Ғ.Мадиева, А.Жартыбаев, К.Сембиев, К.Рысбергенова, У.Ержанова; топонимдік тұлға жайлы С.Г.Воркаев, В.И.Карасик, Р.И.Розина, Т.Н.Снитко, Ю.С.Степенов, Е.Л.Березович, М.В.Голомидов, Л.М.Дмитриева, М.Э.Рут, И.С.Карабулатова және т.б. ғалымдардың пікірлері мен көзқарастары, ғылыми еңбектері жұмыстың теориялық өзегі етіп алынды.

**Зерттеу дереккөздері.** Зерттеу тақырыбы бойынша қазақстандық, таяу және алыс шетел ғалымдарының теориялық еңбектері, жинақтарға енген аңыз, әпсана, мифтік сюжеттер, жыр мәтіндері пайдаланылды. Респонденттермен жүргізілген ассоциативтік тәжірибе деректері (барлығы 2190 респондент) негізге алынды.

**Зерттеу әдістері.** Диссертациялық жұмыста алға қойған мақсат-міндеттер бойынша кешенді зерттеу жүргізіліп, талдау, салыстыру, сипаттау, саралау, жүйелеу, қорыту сияқты жалпы ғылыми талдау әдіс-тәсілдері, басқа да арнайы зерттеу әдістері қолданылды. Атап айтқанда, эпостағы топонимдерді лингвопоэтикалық жағынан салыстырмалы-тарихи зерттеу, категориялау, модельдеу, когнитивтік, гнесеологиялық, кросс-мәдени тұрғыда талдау үлгілері басшылыққа алынды.

**Зерттеудің ғылыми жаңалығы.** Бүгінгі күнге дейін топонимиканың тілдік және географиялық категория ретінде қарастырылып келгені белгілі. Қазіргі таңдағы ғылымның жаңа талаптары біздің алдымызға жаңа міндеттер қойып отыр. Әрбір ғылым саласы өз алдына оқшауланбай, бір-бірімен тығыз байланыса отырып дамыса, жаңа танымдық дүниелер жасалады. Сондықтан бізден бұрын топонимиканы фольклормен тығыз бірлестікте қарастырған «қазақ топонимдік фольклоры» жанрын одан әрі дамытып, «түркі халықтары топонимдік фольклоры» қарымында зерттеу күн тәртібіне қойылды. Бұл келелі тақырыпты кеңейте зерттеу өзінен-өзі сұранып тұрған мәселе деуге болады. Өйткені топонимдік фольклордың табиғаты өмір салты, дүниетанымы ұқсас басқа да түркі халықтарына тән. Түркі халықтарының топонимдік фольклоры бұрын арнайы зерттелген жоқ. Жұмыстың негізгі ғылыми жаңалығы – осы. Сондықтан бұл мәселені көтеріп отырған біздің қорғауға ұсынып отырған тақырыбымыз «Түркі халықтары фольклорындағы топонимдердің типологиясы мен поэтикасы» деп аталды. Осы орайда аталмыш тақырыпты зерттеу барысында мынадай ғылыми жаңалықтарға қол жеткіздік:

* топонимика мен фольклор саласының ғылыми негізі қосымша деректер арқылы кеңейтіле ашылып, қазіргі ғылыми парадигмалар тұрғысынан зерттелді;
* фольклор жанрларында көрініс беретін топонимдердің уәждік, деректілік сипаты айқындалды;
* қазақ, қарақалпақ, татар халықтарының қаһармандық және романдық эпостарындағы топонимдердің қолданыс аясы салыстырмалы тұрғыда зерттелді;
* түркі халықтары топонимдік фольклорының типологиясы мен поэтикасы зерттелді;
* фольклорлық шығармаларда топонимдердің әлемнің топонимдік бейнесін сипаттаудағы танымдық ерекшеліктері қарастырылды.

**Зерттеудің практикалық маңыздылығы.** Зерттеудің басты жаңалықтары мен тұжырымдарын ЖОО студентеріне арналған «Қазақ халық ауыз әдебиеті» міндетті компоненті мен «Топонимдік фольклор», «Қазақ эпосының поэтикасы» секілді таңдау курстарында, докторанттарға жүргізілетін «Қазақ фольклорының жанрлық түрлері» пәніне пайдалануға, сондай-ақ, оқу-әдістемелік, ғылыми, монографиялық еңбектер жазу барысында қолдануға болады. Жұмыста қолданылған әдіс-тәсілдер, тәжірибелік жұмыстар – фольклордың синкреттілік табиғатын танытатын және онымен бірге өскелең ұрпақтың бойына отаншылдық сезім, ұлттық тәрбие, түркілік дүниетаным бірлігін дарытатын құрал десе болады.

**Зерттеудің теориялық маңыздылығы.** Зерттеу жұмысының нәтижелері мен ұсынылатын тұжырымдары топонимдік фольклорға қатысты мәселелер мен зерттеулердің ғылыми-теориялық негізін қалыптастыруға, топонимдердің, аңыздық проза сюжеттеріндегі, эпос поэтикасындағы көрінісін ғылыми негіздеуге сеп болады. Сондай-ақ, тек қана түркі халықтарының емес, сонымен бірге басқа да әлем халықтарының фольклорлық шығармаларын жаңа парадигмада зерттеуге жол сала алады.

**Қорғауға ұсынылатын тұжырымдар:**

* фольклор мен топонимика ғылымдарының өзара байланыстылығы түркі халықтарының фольклорында қолданысқа түсетін топонимдерді зерттеу арқылы жүзеге асады. Осы тұрғыда түркі халықтарының топонимдік фольклоры жаңадан қалыптасқан ғылым саласы ретінде ғылыми айналымға енеді;
* топонимдік фольклор лингвистика, география, тарих, этнография, этнология, эстетика және фольклортану сияқты басқа да ғылымдармен тығыз байланысты. Аталған саланың жанрлық ерекшелігі фольклордың басқа ғылым салаларымен байланысынан көрінеді. Бұл – фольклордың синкреттілік сипатынан туындайтын құбылыс;
* түркі халықтарының топонимдік фольклорын жаңа ғылыми парадигмада қарастыру зерттеуде лингвофольклортану бағытын қолдануға, когнитивтік тұрғыдан да назар аударуға, топонимдердің концептосферасын бағамдауға жол ашады;
* топонимдік фольклордың түркі халықтарына ортақ типологиялық белгілері бұл халықтардың қоршаған ортаны, дүниені тану негіздерінің бір екендігімен байланысты. Көшпелі өмір салтын ұстанған халықтардың табиғатты танып, кеңістікті игеруі, оларға ат қою принциптері ұқсас болып келеді, сондықтан олардың жер-су туралы шығармашылықтары да үндес келіп жатады, осыдан келіп олардың типологиялық белгілері айқындық табады;
* эпос поэтикасында топонимдердің қолданыс аясын салыстыра қарастыру үшін қазақ, қарақалпақ, татар халықтарының эпостары негізге алынды. Бұл қадамға барғанда аталған үш халықтың бір тілдік топқа (қыпшақ тобына) жататынын, географиялық орналасуын ескердік. Топонимдердің эпос поэтикасында қолданылуы, олардың танымдық, ақпараттық, деректілік сипаттары батырлық және романдық эпостарды талдау арқылы анықталды. Бұл салыстырмалы талдауларды үлгі ретінде ұстанып, басқа да түркі халықтарының фольклорындағы топонимдердің қолданысын және сол арқылы көрініс табатын этникалық ерекшеліктерді айқындауға болады.

**Зерттеудің жариялануы мен мақұлдануы:**

Зерттеудің негізгі бөлімі бойынша 5 мақала жарияланды:

**Scopus ғылыми деректер базасына кіретін журналдарда жарияланған еңбектер:**

1. Ethnocultural Originality of Color Toponyms in Turkic Folklore. Eurasian Journal of Applied Linguistics, 9(3), 2023. P. 216-225. <http://dx.doi.org/10.32601/ejal.903019>

2. Functioning of Toponymic Lexis in Turkic Epic Literature «Eurasian Journal of Applide Linguistics» no.8(3)/2022. Р.45-54. <http://dx.doi.org/10.32601/ejal.803004>

***ҚР ҒжЖБМ Ғылым және жоғары білім саласындағы сапаны қамтамасыз ету комитетінің ғылыми қызметтің нәтижелерін жариялау үшін ұсынылатын басылымдарда жарияланған еңбектер:***

1. Kenbayeva A.Z, Soylemez О. The place of toponyms in folk prose genres (on the example of regional toponymic legends). Известия КазУМОиМЯ имени Абылай хана», серии «Филологические науки» №2, 2022, Том 65, с.291-302. <https://doi.org/10.48371/PHILS.2022.65.2.022>
2. Kenbayeva A.Z., PangereyevA.Sh., Mambetova G.Zh. The study of place names in the karakalpak heroic epos “Yer Ziyuar”. Научный журнал «Keruen», № 2, 75 том, 2022. с. 72–82. <https://doi.org/10.53871/2078-8134.2022.2-05>
3. Кенбаева А.З., Пангереев А.Ш., Мамбетова Г.Ж. Функции топонимов в эпосе «Едиге» (на материале казахской, каракалпакской и татарской национальных версий) Еуразия гуманитарлық институты хабаршысы ISSN 1999-4214 № 3/2022, с.155–165 <https://doi.org/10.55808/1999-4214.2022-4.16>

***Халықаралық конференциялардың жинақтарында жарияланған еңбектер:***

1. Peculiarities of toponyms functioning in kazakh folklore (on the material of heroic eposes) «Ізденістер мен бағыттар» тақырыбындағы І халықаралық түркологиялық конгресс материалдары. Карабюк, Түркия, мамыр, 2022. 305–314 бб. ISBN 978-605955-471-87

**Жұмыстың құрылымы.** Диссертациялық зерттеу кіріспеден, іштей жүйелігі сақталған тарауларға жіктелген үш бөлімнен, әр бөлім бойынша жасалынған тұжырымдардан, қорытындыдан және пайдаланылған әдебиеттер тізімінен тұрады. Зерттеудің нәтижесінде 8 кесте, 7 сурет берілген. Зерттеу деректері жалпы 18 жырдан, 2190 респондентке жүргізілген ассоциативтік зерттеу мәліметтерінен тұрады.

**1 ТҮРКІ ХАЛЫҚТАРЫ ФОЛЬКЛОРЫНДАҒЫ ТОПОНИМДЕРДІ ЗЕРТТЕУДІҢ ТЕОРИЯЛЫҚ АЛҒЫШАРТТАРЫ**

**1.1 Фольклор мен топонимика ғылымдарының өзара байланысы**

Топонимика өз алдына бөлек ғылым саласы болғанымен, біраз білім салаларымен тығыз байланысты. Нақтылап айтар болсақ, лингвистика, мәдениеттану, тарих, өлкетану, әдебиеттану, фольклортану ғылымдарымен байланысты. Топонимика негізінен географияның объектісі екені рас, алайда ол жер қыртыстарының, рельефтің, өзен-көлдердің, таулардың, жалпы табиғат құбылыстарының атын атап, түрін түстеуде лингвистикаға сүйенеді. Ал, сол тілмен таңбаланған өлкелерде, жерлерде болып өткен небір оқиғаларды баяндап білдіру үшін тарихпен байланысады. Туған жер, өскен елінің көрік-бедерін эстетикалық өрнекті атаулармен бейнелеп, жырға қосқанда әдебиетпен де еншілеседі. Зер салып қарасақ осы айтылғандардың бәрі фольклордың құрамында сақталып отырғанына көз жеткіземіз. Қазақ фольклоры – ұлттың болмысын, танымын, тарихи санасын танытатын бай қазына, оның синкреттілігі де осындай бай мұраның түрлі салалармен байланыстығынан да көрінеді. Қазақ халқының рухани дүниесінің қандай деңгейде бай екендігін көрсететін деректің көзі ұлттық фольклор болып табылады. Фольклордың қазіргі кезде үш айқын сипаты айтылып жүр. Атап айтатын болсақ: ерте кезеңде қалыптасқан көне мәдениет, дүниетаным және мұра. Сонымен бірге сөз өнері ретінде де, тұрмыстың бөлшегі ретінде де танылады [2, б. 20]. Бұл – дұрыс жіктелім, себебі фольклордың байырғы автохтонды халықтың дүниетанымынан хабар беретін тұстары, сол байырғы халықтың тұрмыс-тіршілігі, мәдениет іздері сақталған түрлеріне қарай тұрмыстың бөлшегі екені де рас. Есте жоқ ескі замандардан бері сайын далада өмір көшін өткізген халқымыздың күнделікті тұрмыста қолданатын ырым, жорамалдарының, адамға қатысты ем-домдарының, малдың ауруын аластайтын әрекеттерінің, басқа да толып жатқан ғұрып, салттарының бәрі де фольклорда көрініс тауып отырған. Ал, енді фольклор – сөз өнері дегенде академик С.А.Қасқабасовтың пікірі есімізге түседі. Зерттеуші өз пікірінде фольклордың өнер ретінде үш түрлі шартты орындайтынын айтады. Олар: көркемдік сипаты, орындаушы мен тыңдаушының болуы [3, б. 11]. Фольклордың әдебиетке жақындығы осы сөз өнері ретінде сипатталуы болса, алшақтығы әдет, ғұрыппен, байырғы көне ұғымдармен, кейіпкерлердің ғаламат қасиеттерге ие болуы және басқа ғажайыптық сипаттарға негізделуі болып табылады.

Фольклордың осындай көпқырлы, көпфункциялы өнер түрі ретіндегі өзіндік ерекшеліктері осы кезге дейін біршама зерттелді. Бірақ бұл зерттеулермен құлашы кең, айдынды фольклор атты жанр түгелімен зерттеліп болды деп айта алмаймыз. Фольклор – мейлінше өміршең жанр. Өміршең болатыны, ол – халықтың шығармашылық өнері. Ал, шығармашылық өнер ешқашан тоқтап қалмақ емес. Егер біз фольклорды ұлттық руханиятымыздың алтын қоры десек, гуманитарлық саладағы ғылым түрлерінің барлығы фольклордан өз керегін алады. Фольклордан аңыз деректерін, шежіре деректерін алу үшін – тарихшылар, фольклор үлгілерін тәлім-тәрбиелік мақсатта пайдалану үшін – педагогтар, көнерген сөздерді тану үшін лингвистер зерделейді дегендей, әр сала фольклорды өз мақсаты бойынша пайдаланады. Бұдан фольклордың синкретті сипаты айқын көрінеді. Фольклордың осы секілді басқа да ғылым түрлерімен байланыстылығы жаңадан өркендейтін жанрлардың дүниеге келуінің алғышарты саналады. Соңғы жылдары ғылыми айналымға енген сондай жанрлардың қатарына фольклор мен топонимиканың өзара тығыз байланысына негізделген «топонимдік фольклор» жанрын жатқызамыз.

Көшпелі өмір салтын ұстанған халқымыз табиғатпен егіз қозыдай өмір көшін өре жүріп, өздерінің далалық тұрмысқа бейімделген тіршілік-харекеттерін ұлттық фольклорында бейнелей білді. Басқа сөзбен айтқанда, халықтың бүкіл тұрмыс-тіршілігі оның фольклорынан көрініс табады. Бұл ретте фольклортанушы-ғалым К.Матыжанов: «Фольклор – өткеннің елесі ғана емес, ел тұрмысында бүгін де өмір сүріп, ұлттық көркемөнердің қанына нәр бере тарап жатқан шығармашылық қайнары, халықтанудың оқулығына айналып отырған мәңгілік көне әрі жас мұра» [4, б. 5] деп жазады. Расымен де, бірқатар фольклор үлгілерін біз қазіргі тұрмыста да көріп жүрміз. Мәселен үйлену фольклорында, азалау жырларында бұрынғы көне жанрдың іздері сол күйінде дерлік сақталған. Ғалымның «жас мұра» деуі де сондықтан болар. Академик С.Қасқабасовтың: «Фольклорлық жазбалардың маңызы ең алдымен ұмытылған яки ұмыт бола бастаған халық поэзиясын мәңгілік сақтауында. Тек осы жазбалар мен бастырудың арқасында ғана қай халықтың фольклоры болса да «өзіндікпен» шектелмей, бүкіл халықтық мәдениеттің бір бөлігіне айналады, ал ең жақсы үлгілері дүние жүзі мәдениетінің қазынасына енеді» [5, б. 47], – деген пікірін алға тартсақ, фольклор мен басқа гуманитарлық салалар арасындағы байланыс мәңгілік мұраның темірқазығы іспеттес дейміз. Қазақ халқы бар жерде оның рухы, рухани дүниесі саналатын фольклор үлгілері де қоса жүреді деп білеміз. Себебі ол өзін тудырған ұлтпен біте қайнасып кеткен. «Фольклорлық шығармалар – тұрмыстық ғұрыпты қолдап, демеп отыратын қосалқы дүние ғана емес, ол сол тұрмыстық ғұрыптың қалыптасу кезеңдерінде бірге өріліп, оның ішкі ділін сөз өрнегіне сіңірген, бірінсіз-бірін толық тануға болмайтын тұтас әлем. Сондықтан да, фольклорлық шығармаларды тек сөз өнері ретінде ғана емес, этнография ғылымының шегінде қарастыру – әлемдік тәжірибеде орныққан дәстүр» [4, б. 6]. Шынында да, біздің «фольклор» дегеніміз Европа халқында «этнография, мәдениеттану» саласы құрамында қарастырылады. Ал, енді бұл мәселеге дендеп баратын болсақ, фольклордың этнография мен мәдениеттанудан да бұрын байланысатын салалары бар. Бұл ретте мифологияны атаған жөн. Академик С.А.Қасқабасов былай деп жазады: «Дүниедегі халықтардың бәрі де өзінің фольклорында әлемнің қалай жаралғаны, жер бетінде тіршіліктің қалай пайда болғаны, адамдардың қайдан шыққаны туралы әңгімелеп, алуан түрлі мифтер мен әпсана-хикаяттар, аңыздар шығарған. Олардың көпшілігінде дүниенің адамнан әлдеқайда бұрын пайда болғаны жайлы айтылады, аспан мен жер, көктегі жұлдыздар мен жердегі тау-тастар, өзен-сулар, сондай-ақ жануарлар мен жәндіктер дүниеге қалай және қандай жағдайда келгені жайында баяндалады. Бір ғажабы, барлық елдің мифінде дүние ең әуелі түпсіз тұңғиықтан (сияющая бездна), шетсіз де шексіз ғаламнан (пустота), түбі жоқ, жағасы жоқ телегей-теңізден, қараңғылықтан, тұманнан жаралған болып келеді» [6, б. 8]. Дүние, ғалам қайдан пайда болды, адам қалай жаралды деген сан тарау сұрақтардың алға тартылуы сананың жетілуін көрсетсе, сол жетіле бастаған сана табиғаттың сырлы әлемінің жұмбақтарының шешімін тапқандай болып, олар туралы мифтік ұғымда баяндалатын түрлі әңгіме-жосындар шығарып тарата бастады. С.Қасқабасов бұл сипаттағы фольклор үлгілерін ертегіден тыс халық прозасы жанрлары деп дербестеп алып зерттеді. Бұл аңыздық прозаның қатарына миф, хикая, аңыз, әпсана-хикаят жанрларын жатқызады. Сонымен бірге бұл аталған жанрлардың халық санасынан орын алу себептерін де атап көрсетті: «Сахарада көшіп жүрген, күнделікті өмірі жазда, күзде, тіпті жыл бойы дерлік кең далада, төңкерілген ашық аспан астында, өзен-судың жағасында өтетін елдің өзін ұдайы табиғаттың аясында, құшағында отырғандай сезінуі – таңғаларлық нәрсе емес. Даланың сайы, белі, тау-тасы, өзен-көлі – қыр адамы кезінде бір көріп қызықтайтын ғана көрініс емес, оның ғұмыр кешетін, ұдайы малын бағып, орын теуіп отырған ортасы, мекен-жайы. Айналасындағы табиғаттың әр сипат белгісі оның ой-санасында ерекше орын алады» [7, б. 68]. Міне, топонимдік атаулардың аталу сырларын, олардың фольклор шығармаларынан орын алу себептерін осы айтылған сындарлы тезистен анық байқай аламыз.

Ғалым А.Ш.Пангереев өз зерттеу еңбегінде топонимика мен фольклорды бір тұтастықта қарастырады, соның негізінде *топонимдік фольклор* жанрының туып, қалыптасуын былайша пайымдайды: «Жиналу, зерттелу жұмыстары кенжелеу болғанмен, халық санасымен бірге туып, бірге жасасып келе жатқан фольклордың сюжеттерінен әуел бастан-ақ тұрақты орын алып, алайда ол ерекшелігі еленбей келе жатқан жер-су атауларының да тарихы әріде. Бұл жағынан алғанда, ол фольклор құрамында қарастырылуы тиіс. Фольклорлық туындыларда топонимдік атаулардың мол кезігіп отыратындығы, олардың сюжетке әсері, қолданылу ерекшеліктері, кейіпкерлерге қатысы еріксіз назар аудартып, зерттеу нысанына алуға сұранып тұрған факторлардың бірі болып табылады. Осылайша фольклор үлгілерінің бойынан табылып, өзі де халықтың шығармашылық өнімі түрінде поэтикалық сипатқа, танымдық мәнге ие жер-су атаулары топонимдік фольклор жанрының туып, қалыптасуына негіз болады» [8, б. 3]. Бұл пікірді дұрыс айтылған байлам деп есептейміз. Себебі фольклор туындыларында топонимдер расымен де көп кездесіп отырады. Осы жағынан алғанда ол өз алдына дербес жанр ретінде зерттелінуі қажет екендігі даусыз. Осылайша А.Ш.Пангереев «қазақтың топонимдік фольклорын» зерттеп, ғылыми айналымға енгізсе, біз өз тарапымыздан осы үлгі-модельді методологиялық, теориялық қисын түрінде ұстана отырып, түркі халықтарының фольклорындағы топонимдердің қолданыс аясын зерттеуді ұйғарып отырмыз. Біздің бұл жердегі айырмашылығымыз бір ғана қазақ халқы емес, түркі халықтарының топонимдік фольклорын зерттеумен байланысты. Алайда топонимдік фольклор жанрын қалыптастыру мақсатындағы ұстанатын алғышарттарымыз бір деп айтуға болады. Аталған мәселе бойынша тағы бір айта кететін жайт, ұлттық танымдағы архетиптік нанымдардың біртұтастығында.

Топонимдік аңыздың тамырына бойлап қарайтын болсақ, халықтық ең төменгі танымының, мифологиялық түсініктің негізі топонимдік фольклорға жол ашады. Бұған В.А.Никоновтың пікірінен дәлел келтіреміз. Зерттеушінің айтуынша, «халықтың шығармашылығы, тұрмысы, наным-сенімі жайлы зерттеу жұмыстары үшін географиялық атаулар – мол ақпарат беретін дереккөз» [9, с. 14]. Шындығында, халық шығармашылығының қайнар көзінің бір парасы – географиялық атаулар. Бұл атаулар тек ақпараттық, мекендік, танымдық қызмет қана атқармай, халықтың тарихи санасы, ұлттық коды ретінде көрініс берері анық. Орыс ғалымы Ю.В.Лиморенко өз зерттеулерінде топонимика мен фольклордың байланысын қазіргі ғылыми парадигмалар тұрғысынан зерделей келе, барлық фольклор жанрында топонимиканың үлесін айтып: «Больше всего топонимов встречается в несказочной прозе, особенно в исторических преданиях. Содержание подобных текстов часто напрямую связано с конкретными топонимами, в том числе реальными. Большинство примеров в дальнейшем будут именно из текстов, относящихся к жанрам несказочной прозы» [10, с. 92], - дейді. Ғалымның С.Қасқабасовтың ойымен үндес бұл пікірінде де халық прозасы жанрларының жер-су атауларымен байланыстылығы айтылған. Бұл да топонимдік фольклор саласының маңыздылығын жоғарылататын негіздеме.

Ғалым М.А.Атаманов «Этнонимы удмуртов в топонимии» [11] атты филология ғылымдарының кандидаты ғылыми дәрежесін алу үшін орындалған диссертациясында этнотопонимика терминін негізге ала отырып, оның тек лингвистика емес, сондай-ақ фольклормен, тарихпен, этнографиямен және пәнаралық салалармен тығыз байланысын зерделейді. Ресейлік ғалымдардың зерттеулерінде топонимика ғылымын этнолингвистикалық және тарихи-мәдени, фолькорлық аспектіде қарастыру негізге алынған. Мәселен, Д.Ю.Ильиннің [12] зерделеуі бойынша топонимді зерттеу антропоцентристік көзқараспен сараланады. Яғни жеке тұлғалық, адамға қатысты кодты білдіруші, индивидтік ақпараттың негізі деп қарастырылған. Бұндай ақпарат көздерінің бәрі адами капиталды дамытуға бағытталатыны белгілі. Сондықтан топонимдік фольклор этникалық танымның өнімі ретінде адамдардың рухани, әлеуметтік-қоғамдық, тұрмыстық, тарихи жақтарын зерделеуге мүмкіндік береді.

Ғалым В.И.Супрунның зерттеулерінде [13] топонимдер тек географиялық атаулар ғана емес, белгілі бір этностың, ұлттың нақты бір айқын және белгілі бір дәрежедегі реалийдің бет-бейнесі болып саналады. Фольклорлық мұра – тарихи сананың, эстетикалық болмыстың, философиялық ойлау процесінің халықтың мәдениетінің, ортақ рухани азығының қайнар көзі. Қазіргі егемен еліміздің рухани құндылықтарын қайта жаңғыртып, түгендеу, осы жолда этникалық көзқарас тұрғысынан фольклор жанрларын терең зерттеу, қазіргі көзқарастарға сәйкес келетін тұстарын қабылдау, оның басқа ғылымдармен байланысын зерделеп тану күн тәртібінен түспейді. Осындай проблемалардың бірі – жоғарыда айтқанымыздай, фольклор мен топонимика ғылымдарының бірлігін жаңа жанрлық жүйе тұрғысынан байланыстырып қарау. Қазақ фольклортану ғылымы кеңес үкіметі кезінде де зерттелді, алайда біз ұлттық фольклорды толық игердік деп айта алмаймыз. Қазіргі уақытта фольклордың ұлттық руханиятымыздың алтын арқауы, поэтикалық сана-зердеміздің жинақталған қоры екенін есте ұстап, оны бүгінгі рухани өмірімізге қажетті жаңа жанрлық жүйеде дамытуымыз қажет. Ондай жанрлық жүйе фольклордың гуманитарлық сападағы көрінісі болмақ. Олай болса, фольклордың гуманитарлық саладағы басқа да ғылымдармен байланысты зерттелуі негізінде дүниеге келуі талас тудырмайды. Қазақ фольклортанушылары бұл салада еңбектенбеді деп айта алмаймыз. Соңғы жылдары фольклордың синкретті өнер шығармашылығының іргелі саласы екенін дәлелдеген зерттеулер оң нәтижелер беруде. Осы ретте қазақ фольклортануында бұл бағытта еңбектенген біршама ғалымдарды атауға болады, олардың ішінде С.Қасқабасов [2, б. ], А.Сейдімбеков [14], Ш.Ыбыраев [15], Б.Рахымов [16], К.Матыжанов [17], Р.Әлмұханова [18], Ж.Аймұхамбет [19], А.Әбсадықов [20], сондай-ақ топонимдік фольклорды жеке сала ретінде танып, зерттеп, негізін қалаған филология ғылымдарының докторы, профессор А.Ш.Пангереевті [8, б. ] атауымызға болады.

Қазақ фольклортану ғылымын жаңа жанрлық жүйеде дамытуға осы аталған ғалымдардың қосқан үлестері зор. Ұлттық фольклорды басқа білім салаларымен өрелестіре зерттеу жаңа жанрлардың пайда болуына сеп болған ғылыми жұмыстарға айналды. Ал бұл еңбектер фольклордың өміршең жанр екендігін дәлелдеп берді. Фольклортану ғылымының бұрыннан белгілі, қалыптасқан жанрлары бар екені аян. С.Қасқабасов жанрды өнер мен әдебиеттің көп қырлы және нақтылы категориясы деп анықтайды. Бұлайша атауын жанрдың көптеген әдістер мен тәсілдердің нәтижесінде анықталуымен; нақтылы болатыны қандай да бір туындының белгілі бір жанрдың аясында жазылуымен деп түсіндіреді. «Әр жанрдың өзіндік ерекшелігі, заңдары болады. Оларды білмейінше, өнер­дің, фольклор мен әдебиеттің жалпы сырын түсіну мүмкін емес, сондай­-ақ шығарманы дәл танып, терең талдап, әділ бағалау да қиын» [6, б.14], - деп С.Қасқабасов айтқандай, топонимдік фольклордың да өзіндік заңдары бар. Ең алдымен бұл жанр халық прозасында бұрыннан белгілі жанрларға өзге қырынан келіп, жаңа танымдарға жол ашады. Айталық, кезінде академик С.А.Қасқабасов ғылыми айналымға енгізген аңыз, әпсана, хикаят жанрларының жер-суға байланыстыларын бөлектеп алып, атқаратын функциясын зерттейтін болсақ, мәселенің екінші жағы ашылады. Топонимдердің фольклорлық жанрлардың сюжеттерінде орын алып, қолданысқа түсуі жаңа сипаттағы дүниелерді көз алдымызға әкелетіні бірден байқалады. Ал, егер де фольклор сюжеттерінде қолданысқа түсіп, денотаттық роль атқарып тұрған топонимдерді толығымен алып тастасақ не болар еді? Сюжеттер нақты баяндалып отырған оқиғаның желісін жоғалтып, көркемдігіне де нұқсан келер еді, өйткені адрессіз айтылып отырған нәрселер ешкімді қызықтырмайтыны бесенеден белгілі. Кейіпкерлердің бет алған бағыты белгісіз, барар жері, шабар дұшпаны немесе алар қалыңдығы қай тұста, қандай елді мекенде екені беймағлұм болып, ен далада адасып жүргендей күн кешер еді.

Сонымен қатар, фольклор мәтіндерінде көрініс тапқан қазіргі заманға дейінгі халықтың танымы мен эстетикалық мұраттары да айқындық таба алмас еді. Себебі фольклорлық шығармалардан орын алатын топонимдер сол шығармаға нәр беріп, оқиға өрістерін куәландырып, нақты баяндауларға жол ашады. Кең далада еркін өмір сүрген түркі халықтары өздерінің мекен еткен жерлерін, көші-қон орындарын, ол жерлердің белгі-бедеріне сай келетін атаулармен атай білген. Туған жерлерін, туған өлкелерін жырға қосқанда, болмаса олар туралы әңгіме шерткенде, сол өздері қойып-атаған топонимдерді қосып айтуды дәстүрге айналдырған. Алайда, фольклорлық мұрада топонимдердің мұндай танымдық сипатқа ие болуы барлық халықтарға бірдей тән емес. Себебі, түркі тектес халықтардың фольклорының басты ерекшелігі - осы географиялық атауларда көрінетін халықтық таным. Фольклордың негізінде халықтық таным жатқандықтан, ұлттың тарихи жадының көрінісі ретінде анықталады. Осылайша фольклор мен топонимиканың байланысы – қазақ халқы ғана емес, өмір салты бірдей, ұлы дала төсінде табиғатпен кіндіктес өмір сүрген түркі халықтарының бәрінің мәдениетінің, көшпелі өмір салтының, поэтикалық интеллекттің, эстетикалық армандар мен идеалдардың ұлттық ерекшелігінен туындайтын құбылыс.

Жер-судың ежелгі мағынасы мен маңызы туралы, оның қоғамдық өмірде атқарған қызметі туралы айтсақ, бірінші кезекте ғаламның жаратылуы, қоршаған әлем, табиғат туралы ұғымдар, идеялар ойға оралады. Бұл – заңды құбылыс. Өйткені, жер-су – адамның саналы тіршілік иесіне айналуына жағдай жасаған кеңістік, табиғаттың өзі. Сондықтан адам өміріндегі ең маңызды орын жер-суға тиесілі болады. «Адамзаттың өзін қоршаған табиғат объектілері туралы, яғни жер-сулар жөніндегі алғашқы түсініктері қазіргі ғылымда миф ұғымында қарастырылады. Философиялық мағынада миф – дүниетану. Алайда, мұнда әлем (жаратылыс) және жер-су ұғымдарын ажырату мүмкін емес, көбінесе бұл екеуі бірдей мағынада түсінік береді» [8, б. 15], – дейді А.Ш.Пангереев. Яғни, фольклортанушылар үшін мифология - көбінесе прозалық жанрда болып келіп, табиғат объектілері мен құбылыстарын түсіндіреді. Фольклордың бастауында миф жатыр. Фольклорлық шығармаларда су мен жер культтерінің кездесуі фольклор мен мифологияның тығыз байланысын көрсетеді. Бұл жерде мифологияның табиғи түрде ассимиляцияланатын халықтық ауызша әдебиеттің біртұтас дербес жүйесі ретінде де жұмыс істей алатынын атап өту маңызды, өйткені мифтік тұжырымдама санатына кіретін мәтіндер белгілі бір іріктеуден өтіп, халықтың тарихи санасы арқылы дамып жиналады. Фольклор мен мифологияның мұндай тығыз байланысы түркі халықтарының қоршаған әлемді рухани құндылықтар ретінде танып зерттеуіне негіз бола алады. Белгілі бір географиялық объектінің этимологиясын анықтаумен ғана шектелсек, бүгінгі заманауи өскелең ғылым талабына жауап бере алмаймыз. Қазіргі уақыт жетектеп алып келе жатқан жоғары интеллектуалдық санаға жету үшін алдымен тарихи санаға, ұлттық санаға мойын бұруымыз қажет. Өткенді білмей, одан сабақ алмай, оның жақсы, пайдалы тұстарын көңілге тоқымай, ешбір ұлт өркениетке жете алмас деп білеміз. Сондықтан бұрынғы өткен ата-бабалар танымынан, ой сүзгісінен өткен жер-су туралы ұғымдарды танып-білу, сондай-ақ оның алғышарттарын, шығу тегін тереңірек бағамдау үшін ұлттық санаға, біртұтас рухани қор – фольклорға сүйену керек, мифтік ұғыммен белгіленген табиғат құбылыстарының ерекшеліктерін ажырата білу керек.

Фольклорлық мұра түркі тектес халықтардың ұлттық болмыс-бітімін танытып, олардың рухани байлығының негізгі көрсеткіші саналады. Бұлайша ой түюімізге себеп болған – халықтың тарихи санасы, эстетикалық болмысы, философиялық ойлауы, жалпы алып қарастырғанда рухани азығы саналатын фольклорлық туындылар. Бұл пікірді А.Сейдімбек толықтыра түседі. Фольклор жайлы пікірлерді талдай келе, оның бірқалыпты, тұрақты құбылыс еместігін айтады. Әр кезеңде, ондағы рухани мәдениеттің дамуына сәйкес фольклордың түрі, формасы, қызметі өзгеріп отырады. Осылайша, зерттеуші белгілі бір тарихи кезеңде, мәдени жүйеде халық өмірінде, тұрмысында фольклордың қызметі өзгеріп отырады деген пікірге тоқтайды [14, б. 29].

Осы айтылғандай, қазіргі түбірі бір тектес руханияттың өкілдері болып табылатын түркі халықтарының ортақ мұрасы саналатын фольклорлық шығармаларды зерттеу – ортақ рухани мұраларымызды қайта бағалауға, бағамдауға арналған қуатты қадам. Біздің мақсатымыз да осы айтылып отырған түркі халықтары, оның ішінде негізгі нысанаға алынған қазақ, қарақалпақ, татар фольклорында көрініс беретін жер-су атауларының қолданыс аясын ашу болып табылады. Фольклорлық шығармалардағы топонимдердің қолданыс ерекшелігін қарастыра келе, топонимдердің ертегіден басқа жанрларының бәрінде кездесетініне көз жеткіздік. Ертегіде нақты жер-су атауларының болмайтынын, оның себебі бағзы, ертегілер шыққан дәуірлерде кеңістік әлі игерілмегенін біз жоғарыда айтып өттік. Ал, игерілмеген, адам аяғы тимеген жердің аты да болмақ емес. Атауы бар жердің бәрін игерілген кеңістік деп есептеуге болады.

Қазақ тіл білімінің негізін салушы профессор Қ.Жұбанов «тілдің өзіндік өзгешелігі – затқа ат қою, ол аттарды бір-бірінен айыру» дей келе, «тілдегі осы айтылған ат қою мүмкіншілігін номинация дейміз. Тілдің бұдан басқа тағы бір негізгі қызметі – хабар беру. Оның бұл өзгешелігін коммуникация дейміз. Номинация – атау, номинант – ат, номинатив – атаушылық. Номинативтерден құралмай жасалған хабар жоқ [21, б. 91-92], - деп ат қоюдың жай ғана, ат үсті бола қоятын нәрсе еместігін, оның өз алдына тірі процесс екенін дәлелдеп көрсетеді. Номинатив сөздердің атауыштық қызметі бір нәрсені екінші нәрседен айыру үшін, сол зат немесе нәрсе жоқ жерде айту үшін қолданылады.

Ат қоюдағы осы принцип топонимдік фольклор жанрларына да тән. Бұлай дегенде біз географиялық объектілерге ат қойып, айдар тағудағы этникалық ұстанымдарды айтып отырмыз. Ұлы дала төсіндегі жер-су атауларына көз салсақ, олардың табиғат бедеріне, әр жердің өзінің физика-географиялық ерекшелігіне, климаттық белгілерге байланыстырылып қойылған ерекшеліктеріне куә боламыз. Жалпы, жер-суға ат қоюдың нағыз халықтық үлгісі фольклорда сақталған.

Фольклор сюжеттерінде орын алатын топонимдік атаулардың өзінен-ақ белгілі бір тарихи кезеңдерден хабар ала аламыз. Басқаша айтар болсақ, әр топонимнің бойында халықтың тарихи таңбасы бар. Осылайша, топонимдердің бойында бұйығып, беймәлім болып келген сырлар фольклор мәтіндеріне түскенде түсінген адамға ұлттың тағдыр-талайынан, халықтың басынан өткен талай-талай оқиғалардың, жаугершілік соғыстардың қалтарыс-бұлтарыстарынан мәлімет бере алады. Фольклордың осындай мүмкіндіктері жөнінде фольклортанушы-ғалым А.Сейдімбек фольклорды этномәдени құбылыс ретінде анықтайды. Фольклорды құрылымдық, жанрлық, атқарар қызметі жағынан жан-жақты талдау бөлек сала ретінде бірнеше бағыттан зерттеу қажеттілігін тудыратынын айтады [14, б. 68]. Бұл пікірдің жаны бар екендігі дәлелдеуді қажет етпейді. Себебі фольклор – синкретті ғылым. Ерте замандардан бастау алған фольклор халықтық танымға негізделген, ұрпақтан ұрпаққа таралған халық ауыз әдебиетінің озық үлгілерін қалыптастырды. Осы негізде фольклор этностың тұрмыс-тіршілігін сан түрлі формада бейнелі жеткізетін рухани мәдениеттің бір бөлшегі саналады. А.Сейдімбектің пікірінше, жыр, ертегі, аңыздарда және басқа фольклорлық шығармаларда көрініс табатын көркемдік деңгейдегі образдар, бейнелі суреттер, шытырман оқиғалар желісі ғана емес, осындай мұраларды қалыптастырған халық жайлы, оның тұрмыс-тіршілігі жайлы мол ақпарат береді. Сонымен бірге фольклорлық шығармада деректі ұғымдар, нақтырақ халықтың көші-қон мекендері, жайлаған өңірлер, жер-су атаулары сынды мәліметтер кездеседі [14, б. 72]. Фольклорлық шығармаларда аталатын топонимдік нысандар сол өңірдің географиялық ерекшелігін көрсетіп қана қоймай, тұрмыс-тіршілігі жайлы кеңінен ақпарат береді. Бұдан фольклордың шынайы өмірді сипаттайтынын аңғарамыз. Бұл жердегі шынайылық сол кезеңде өмір сүрген адамдардың өздері сенген шындығы деп білген жөн.

Фольклордың шынайы өмірге қатынасын В.Я.Пропп үш түрлі негізде анықтайды: тарихи негіз, фольклорлық поэтика дәуірі мен жанрлық ерекшеліктері, шынайылық принципі. Жеке-жеке тоқталсақ, фольклордың тарихи негізі басқа өнер салалары сияқты шындыққа негізделетін сипатымен анықталады. Фантастикалық образдың өзі шынайы өмірде негізі бар образ саналады. Екіншіден, фольклорлық поэтика дәуір мен жанр ерекшеліктеріне сай халық орындаушылары алдарына шынайылықты көркемдік деңгейде жеткізуді мақсат етеді. Үшіншіден, шынайылық принципіне сай халық орындаушысының негізгі мақсаты – шындықты бұрмалаусыз жеткізу және ұрпақтан ұрпаққа тарату [22]. Зерттеушінің пікірін ескере отырып, фольклорды арнайы ғылым саласы ретінде зерттеуде кездесетін қателіктер үш аспектіні толық айыра білмеуден туады. Себебі фольклор бір кездері болған шынайы оқиғаны немесе сол кезеңге сай дүниетанымды бейнелеп көрсетуімен айрықшаланады. Фольклордың шындық өмірге қатынасынан өміршеңдік қасиеті де көрінеді. Өміршең жанр ретінде фольклор өзге ғылым салаларының тоғысында анықталады.

Зерттеуші Р.Бердібаев фольклорлық шығармаларды сөз өнерінің мұрасы деп таниды. Дегенмен фольклор арнайы ғылым саласы ретінде қандай да бір «өлшемге» сыймайтынын да айтады. Бұған дейін халық ауыз әдебиетінің шығармаларын халықтың дүниетанымынан, санасынан, әдеті мен ғұрпынан бөлек қарастырылып келгенін, осы себептен фольклордың басқа қырлары тасада қалғанын жеткізеді [23, б. 4]. Қазіргі ғылым парадигмасы да ғылымдардың тоғысында зерттеудің өзекті екенін көрсетеді. Десе де, Р. Бердібаев фольклордың жаңа кезеңде халықтың басынан өткен оқиғалар мен жағдайлардың энциклопедиялық жиынтығы деп қарастырылуы керек екенін айтады. Фольклорлық мұраны тану үшін тарих, этнография, музыка, археология, тіл сияқты салалардың бірлігінде қарастыру маңыздылығына назар аударады [23, б. 4]. Ғалым айтқандай, фольклордың табиғатын түсіну үшін оның басқа ғылым салаларымен байланысын зерттеп білу қажет. Фольклордың синкреттік сипатын және осы арқылы көрініс табатын топонимдік фольклор жанры туралы А.Ш.Пангереев фольклордың уақыт өте ашылып жатқан сан түрлі қыры мен сипаты дүние мен болмыстың мәні мен мағынасын ашып көрсетіп, жанрлық жүйеде үздіксіз дамуда екенін айтады. Зерттеуші фольклор мен топонимдердің байланысына назар аударып, екі саланы бірлікте қарастыру фольклорлық мұраларды зерттеудің жаңа даму арнасы екенін дәлелдейді. Осы негізде ғылыми айналымға «топонимдік фольклор» терминін енгізеді [8, б. 43]. Гуманитарлық бағыттағы еншілес ғылым салалары фольклормен байланысты болып келсе, фольклордың нағыз мәнін тану үшін оның мифологиямен қатысты болып келетін ерекшелігін айтуымыз керек. Себебі бұл байланыс топонимдік фольклор жанрларының қалыптасып, дамуына әсерін тигізеді. Әсіресе, топонимдік әпсана, топонимдік хикаят жанрларында ғажайып сипатта баяндалатын сюжеттерде мифтің іздері айқын сақталған.

Фольклорға дейінгі мифтік кезеңде айнала, қоршаған ортаны білуде халықтың өзін қоршаған дүние мен әлем жайлы үрейге толы ойлары қалыптасты. Сонымен қатар мифологияда табыну, сұрау, тілеу мотивтері көбірек кездеседі. Керісінше, фольклорда ұлттық болмыс, ұлттық ерекшелік айқын көрінеді. Екі ұғымның арасында біршама айырмашылық болғанмен, мифология мен фольклор адамзат дүниетанымының өсу, даму кезеңдерін көрсетеді. Осы себептен де фольклордың бастауы мифология саналады. Мифологияға тән негізгі үш сипат мынадай:

1. Әлем, ғалам, дүние және табиғат, жайлы өзін қоршаған нысандардың құрылымы жайлы алғашқы пікірлер;
2. Пікірлер мен көзқарастардың жоғары сатыға көтеріліп, көркемдік деңгейде өлең мен жырда, халық прозасында қалыптасуы;
3. Мифтік сана негізінде қалыптасқан наным-сенімдердің әр заманның өзгерісіне сай қолданыс табуы.

Осылайша тарихи кезеңдерде мифология мен фольклордың өзара байланысы дамып, қазақ халқының мифологиялық әдебиетінің генезисі айқындалады.

Ғалым, зерттеуші Ж.Манкеева адамзаттың табиғатпен байланысының дамуы екі кезеңнен тұратынын айтады:

1. Табиғат құбылыстарын терең түсініп, себебін білмегендіктен сену, табыну кезеңі;
2. Табиғатта орын алатын табиғи көріністерді қайталау, ескеру, жинақтау арқылы тұрмыс-тіршілігін икемдеп, қалыптастыру кезеңі [24, б. 76].

Айтылған пікірді ескере отырып, адамзат санасының даму процесін, ондағы танымдық процестердің тарихи кезеңге сай өзгеріп отырғанын көреміз. Адамзат табиғатпен алғашқы кезеңде табыну, илану, сену арқылы байланыс орнатса, кейіннен табиғаттағы құбылысты талдап, қорытындылап, бейімделген. Осылайша адамзаттың таным көкжиегі кеңіп, білу, үйрену, талдау қабілеттері дамыған сайын дүниетанымы тереңдей берген.

Ежелгі кезеңде өмір сүрген адамның өзін қоршаған әлем, табиғат, қоғам жайлы көзқарастары мен дүниетаным ерекшеліктері ұрпақтан-ұрпаққа тараған аңыздардан, мифологиялық үлгілерден көрінеді. Зерттеуші С.Қондыбай мифтердің сипаты «стереотип» түрінде болады деп есептейді. Оның анықтауынша, белгілі бір уақытта, нақты бір өңірде өмір сүретін адамның немесе қоғамның саяси, әлеуметтік, мәдени, шаруашылық жайлы ойлары; табиғат сырын етене түсінбеуден қалыптасқан сыртқы күштер туралы, әлем жайлы «түсіндім» деген стереотип ретінде миф ұғымының мағыналық ерекшелігі көрінеді [25, б. 15].

Миф жайлы ғылыми айналымда пікірлер көп кездеседі. Бұндай пікірлердің барлығы дерлік, С.Қасқабасовтың пікірінше, антикалық дәуірде қалыптасқан сенімдер, дін, өнер, ырымдар мен ертегілер жайлы пікірлердің жиынтығы ретінде көрінеді. Осы орайда зерттеуші қазақ фольклорындағы мифті әлемдік мифологияның бір бөлшегі ретінде анықтайды. Десе де қазақ фольклорындағы мифтің ерекшелігі дүние және ондағы құбылыстар туралы жаратылыстың айрықша сипаттарын жеткізетін прозалық шығармалар ретінде танылады [6, б. 64-65].

Мифология мен фольклор саласын арнайылап зерттеген ғалымдар әлем, табиғат жайлы көзқарастардың басымдылығына назар аударады. Бұған себеп фольклорда адамзаттың алғашқы мифологиялық деңгейде көрініс тапқан танымдары сабақталады. Фольклор мен мифологияның байланысы генетикалық байланыс емес, керісінше адамзаттың уақыт пен кеңістік аралығында әрекеттерінің көрінісі ретінде айқындалады. Сонымен бірге мифология да ауыз әдебиетінің дербес бөлшегі ретінде қызмет етеді. Осылайша мифология ұзақ уақыт бойы жинақталған мифтік туындылардың жиынтығы, екінші жағынан, кейіннен қалыптасқан мифті арнайылап зерттейтін ғылым саласы деп анықталады [8, б. 16-17]. Фольклортану саласында ағайынды Гриммдер, Т.Кун, А.Н.Афанасьев мифологиялық мектептері; Э.Б.Тэйлор, Г.Спенсер антропологиялық мектептері; З.Фрейд, Е.Мелетинский сынды зерттеушілердің құнды еңбектері бар. Ал қазаққа келгенде, «қазақта миф жоқ, мифтің бәрі гректе, римдіктерде, жоқ мифтеріңді іздеп, босқа арам тер болмаңдар» деген сыңайлы әңгімелер айтылды. Басқа түркі халықтарына да айтылған әңгіме осы мәнде болды. Бұл жаңсақ пікірлер еді. Мифологияның түп-тамырында «наным, дін, философия» секілді үш бірліктің жатқанын ойға салатын болсақ, бұндай танымдар қай халықтың болмасын сәби шағынан бастап біртіндеп қалыптасатыны белгілі. Демек, мына халықтарда миф бар, мына халықтарда ол жоқ, мифтік санасы жетілмеген деп айтуға жол жоқ. Бұндай сыңаржақ пікірлер – мәдени жолмен болса да отарлаудың бір түрі. Мифті былай қойғанда, кеңестік ғылымда «фольклордан шындық іздемеңдер, олардың бәрі ойдан шығарылған қиял дүниелері, фольклордың кейіпкерлері түгелімен өмірде болмаған, қиялдан алынған кейіпкерлер» деген «саяси» ұстаным болғаны жасырын емес. Сондықтан қазақ және басқа түркі халықтарында ежелден бері миф болғанын, бірақ оны зерттеп танытуға кешеуілдеп кіріскенімізді айтуымыз керек.

Миф пен фольклордың бір-біріне қатысын айтқанда, бір кездері мифтік ұғым түрінде танылған түсініктердің фольклор жанрларында сақталып, сіңісіп кеткенін ескеріп отыруымыз керек. «Мифтік фольклор» жанрын ғылыми айналымға енгізген зерттеуші А.Абдуллинаның анықтауынша, мифтік фольклор адамзаттың болмысы мен бітімін табиғат нысандары, құбылыстары негізіндегі зерттеулермен анықталады. Адам тұрмысын мифтік, діни-танымдық, иррационалды мәнде саралау негізгі зерттеу әдісі деп көрсетеді. Мифофольклор мифологиямен егіз ұғым ретінде анықталып, мифтік түсініктердің фольклорда нақты көрініс табатынын айтады [26, б. 7]. Мифтік ұғымдардың фольклорда сақталып, жалғастығын тауып, одан әрі авторлық әдебиетке барып ұласатын тұстары бар. Мысалы, С.Сейфуллиннің «Көкшетау» поэмасында ел аузында айтылатын берідегі әпсананың, әрідегі әлдебір себеппен тасқа айналу мотивті мифтің поэзияға түскен суретін көре аламыз. Аңыз секілді миф те қиялдан туады. Осы кезеңге дейін өмір сүрген ата-бабаларымыздың қиялының жемісі, дүниетанымының көрінісі ретінде анықталады. Қарияларымыз кезінде мифтерге сеніп, шын өмірде болған деп иланған. С.Сейфуллин пікірінше, ежелгі заманда адамзат ғайыпқа, сиқырға сеніп, жаратылыстың түрлі сырын түсінуге талпынып, сол жайлы неше түрлі мифтер қалыптастырған. Қариялардың шын деген әңгімелері кейінгілер үшін ертек сипатында болатынын да айтады [27, б. 70]. Қазақ мифтері құрылымы, типологиялық ерекшеліктері жағынан әлемдік классикалық мифпен тығыз байланысты.

Әрине, миф жөнінде айтылған пікірлер бірдей емес. Халық жадында мифтің ұзақ уақытқа сақталуы әлемнің, барша жаратылыстың пайда болу себептерін, түсініктерін жеткізумен байланысты. Мифтің өміршеңдігіне келсек, оның жанр ретіндегі белгілері – ғажайыптық құбылыстары, символдық ерекшеліктері – фольклорда, әдебиетте және өнердің кейбір салаларында орнығуынан көрінеді. Бұған қатысты мынадай пікірді келтіре кеткен жөн деп білеміз: миф пен символ адамзат ойының діни даму кезеңінің шегінде анықталады. Миф алғашқы, ал символ соңғы ұғым деп түсіндіріледі. Негізінде мифтің өзі символдық мағынаға ие емес, табиғи миф болса өз кезегінде мифтерді қалыптастыра береді [28, б. 96]. Адамзат ойының даму кезеңдерінің алғашқысы – мифтік, кейіннен философиялық, діни сипатта болды. Дегенмен тілдік, әдеби тұрғыдан мифология фольклордың бастау арнасы саналады.

Мифтегі оқиғалардың барлығы мифтік дәуірде орын алады. Мифтік дәуір халық танымында қасиетке ие, оның себебі дүниенің жаратылысы жайлы, барша нәрсенің жаратылысы туралы түсініктер қалыптасқан деген түсінікке ие. Фольклортанушы-ғалым С.Қасқабасов түйіндегендей [7, б. 67], мифтік дәуір, мифтік кеңістік, мифтік ойлау жүйесі мен дүниетаным халық санасында топоним түріндегі өзінің ежелгі белгі-бедерін қалдырды деп есептейміз.

Жер мен су туралы білім, әрине, жер бетіндегі барлық халықтардың барлығына бірдей тән емес, соның ішінде өмір салты, болмыс, әлем туралы білімдері сәйкес келетін адамдарға ғана тән деп айта аламыз. Осындай ұқсас менталдылық туралы академик Р.Бердібаев башқұрт фольклор үлгілерінің қазақ, қарақалпақ, ноғай нұсқаларына жақындығын зерттей келе, осылардың ішінен қазақ пен башқұрт фольклорлық шығармаларында көркемдік деңгейге жеткен шумақтар, тіркестер молынан кездесетінін айтады. Бұндай ұқсастық екі халықтың шаруашылық, этникалық, рухани ұқсастықтардан туындайды деген пікірге келеді [23, б. 168]. Түркі халықтарының рухани туыстығын тек қана тіл ұқсастығынан, немесе қандас болудан ғана емес, сонымен бірге, шаруашылық ұқсастығы, территориялық жақындық жақтарынан қарастырып, салғастырып тұрған бұл пікір барынша сындарлы деп білеміз. Бұнымен қоса тағы бір айта кететін ерекшелік: көшпелі өмір салтын ұстанған және өмірін табиғатта өткізген халықтар арасында жерді отан-ана ретінде тану ұғымы бар. Бұл ерекшелік олардың фольклорында айқын көрінеді. Себебі туған жер концептісінің «ана» ұғымымен байланысы осындай танымдық инварианттың негізінде туса керек. Осы ерекшелік туралы профессор Қ.Жұмалиев салыстырмалы зерттеу арқылы бір елдің және басқа елдің эпостарындағы біртұтастықты, сюжеттің, мотивтердің, туу себептерінің ұқсастығын, қалыптасуын анықтауға болатынын тұрмыс пен тіршілік, әлеуметтік жағдайынан анықталатынын жеткізеді. Тұрмысы, салты мен дәстүрі, дүниетанымы бірдей деңгейдегі елдердің өзін қоршаған әлем туралы пікірілерінде айтарлықтай айырмашылық болмайды. Осы себептен фольклорлық шығармаларда сюжет, мотив ұқсастықтары кездеседі [29, б. 85]. Бұл өмір салты бірдей туыстас халықтардың ерекшеліктерін, сондай-ақ фольклорлық өмір салтын бірдей деңгейде көрсетеді. Бұл пікірден өмір салты мен халықтың мәдени деңгейінің фольклорлық процеске әсерін дәл тигізетінін, шығармашылық өнері де қатар туып, ортақ мотивтері қалыптасатынын нық басып айта аламыз.

* 1. **Топонимдік фольклор: жанрлық ерекшелігі, функциясы**

Фольклор мен топонимиканың байланыстылығы негізінде туындайтын топонимдік фольклор жанрының өзіндік ерекшелігі бар екендігі белгілі. Алдымен ол жанр түзуге қажетті талаптарға толық жауап бере алады. «Жанрды жеке-дара бөлу үшін, сөз жоқ оның жалпы теориясы болуы тиіс» [5, б. 12] деп академик С.А.Қасқабасов атап көрсеткендей, топонимдік фольклордың жаңадан бастау алған жанр ретінде теориялық алғышарттары жасалған. Оны «Қазақтың топонимдік фольклоры еңбегінде» [8, б. 117] А.Ш.Пангереев алғаш атап көрсетсе, диссертация барысында біз де басты нысанаға аламыз.

Топонимдік фольклордың классификациясын жасағанда түркі халықтарының ертегіден тыс халық прозасы жанрларына енетін аңыз, әпсана-хикаят жанрларын және батырлық, романдық эпостарды қарастырамыз. Осы жанрлық түрлердің топонимикамен байланыстылығы негізінде дүниеге келетін топонимикалық аңыз, әпсана-хикаят жанрларын зерттеуді және сонымен бірге эпостардағы топонимдердің қолданысын да зерделеп танытуды бағдарға алып отырамыз. Топонимдік фольклор сюжеттерінің мифпен, этнографиямен, мәдениеттанумен, түркі халықтарының салт, дәстүрлерімен байланысты сәттері бар. Бұның бәрі – топонимдік фольклордың күрмеуі мол тақырыптарды қамтитын күрделі жанр екендігін танытатын белгілер. Ал, осы топонимдік фольклордың функциясы қандай, ол алдына қандай қызметтерді атқару міндеттерін қоя алады дегенде, алдымен топонимиканың жанрлық жүйеде даму тенденцияларын ашып алу алдыға қойылады.

Топонимика ғылымының атқаратын қызмет аясы сан тарау. Бұл ретте ең алдымен оның тілдік және мәдениетаралық саладағы қызметін атап айтуға тиіспіз. Қандай да ғылым болмасын, ол тілмен байланысты, соның ішінде топонимика да тікелей тілдің өнімі. Оны қоғамдық өмірде ел мен елді, адам мен адамды мәдениетаралық тұрғыда байланыстырушы коммуникациялық дәнекер десе де болады. Себебі ол ақпарат алмасудың қайнар көзі іспетті. Топонимиканың тілдік және мәдениетаралық байланыс ретіндегі қызметі қазір өнімді түрде зерттелу үстінде. Оның тілдік факт, мәдениетаралық салада атқаратын функциясы фольклор мәтіндерінде болсын, қоғамдық өмірде болсын зерттеліп, талдануы – күн тәртібіне қойылатын келелі істің бірі. Осы тұрғыда зерттеушілер лингвофольклортану мектебі өз зерттеулерінде екі маңызды бағытты анықтайды: салыстырмалы және кросс-мәдени лингвофольклортану. Салыстырмалы лингвофольклортану «белгілі бір фольклорлық мәдениеттің ауызша компонентін терең зерттеумен» айналысады [30, б. 48]. Бұл бағыттың негізгі мақсаты «әлемнің фольклорлық бейнесінің атрибуттары ретінде жеке лексемаларда, формулаларда, мәтіндерде және мәтіндер жиынтығында жинақталған мәдени мағыналарды анықтау, дәстүрлі мәдениетте ортақ және ерекше этностарды іздеу» болып саналады. Кросс-мәдени зерттеулердің нәтижелері түркі этникалық топтарының бір-бірінен бөліну тарихын, олардың мәдени байланыстарын, сол ұлттардың өзіндік төл мифологиясы мен дәстүрлі мәдениетінің өзара ықпалдасу деңгейін анықтай алады. Осы кросс-мәдени зерттеу әдісі қолданылатын кросс-мәдени лингвофольклортануда бірнеше ұғымдар ерекшеленеді, олардың бірі – әлемнің лингвистикалық бейнесі. Әлемнің тілдік бейнесі ұғымы соңғы кездері тек лингвистикада емес, ғалымдардың назарын әдебиеттану саласында да аудартып, белсенді зерттелуде [31, б. 64].

Зерттеуші Ә.С. Әлметова «Әлемнің тілдік бейнесі жіне стереотип» атты мақаласында әлемнің тілдік бейнесі терминін белгілі бір ұғым төңірегіндегі көптеген топшылаулар мен оларды сұрыптаулардың кешенді жиынтығының қорытындысы деп қабылдауға болатының жазады [32, б. 62-68]. Біз бұл ұғымды кеңейтіп, әлемнің фольклорлық бейнесін зерттеуге ден қойып отырмыз. Жалпы, филология ғылымындағы әлемнің тілдік бейнесі ұғымын алғаш рет лингвист Вильгельм фон Гумбольдт енгізген [33, б. 370-381]. Оның «тілдің ішкі формасы бар» деген идеясы жеке дүниетанымды, халықтың дүниетанымын білдіру тәсілі ретінде тілді зерттеудің бастамасы болды. «Әлемнің тілдік бейнесі» ұғымымен қатар, кросс-мәдени фольклортануда «әлемнің фольклорлық бейнесі» ұғымы бар. М.В.Пименованың айтуы бойынша, әлемнің фольклорлық бейнесі әлемнің концептуалды бейнесінің негізін қалаушы әрі маңызды бөлігі ретінде көрінеді, әлемнің фольклорлық бейнесінде ғылымға дейінгі, аңғал, мифологиялық идеялар жазылған деп келтіреді [34, б. 95]. Сонымен, фольклорлық мәтіннің тілі – әлемнің барлық бейнелерін біріктіретін жалпы сипаттама, ол арқылы әр жеке халықтың тілінің ерекшелігі көрінеді.

И.Р.Гальпериннің айтуы бойынша, мәтін – саналы түрде ұйымдастырылған шығармашылық процестің нәтижесі, ол ұйымдасқан әдеби-шығармашылық жүйенің белгілі бір заңдылықтарына бағынады [35, с. 56]. Мәселен, батырлық эпостың мәтіні бізге осылай көрінеді. Олар қаһармандық мәндегі аңыздарға тән есімдердің едәуір санын санаға сіңіреді. Көркем мәтіндегі жер-су аттары – лингвопоэтикалық, мағыналық және көркемдік қызмет атқарады дедік. Эпос, қисса-дастандардағы топонимдердің жиілігін, таралу ареалын, географиясын қарай отырып, эпостық шығарманың поэтикалық стилін, жырау миссиясын, оның идеясын, жалпы шығарманың болмысын аңғарамыз. Кей эпостарда топонимдер көптеп кездеспей, бірлі-жарым санаулы түрде көрініс береді. Бірақ сонда да топонимдердің эпостарда алатын орны ерекше. Эпостың идеясын ашуда, қаһармандардың жорық жолдарын көрсетуде ерекше қызмет етіп, эпизодтарды толықтырушы, образды суреттеуде өзіне тән стильдік бояуға ие екендігі көрініс береді. Олар сондай-ақ дастандағы эпизодаралық сюжеттік байланысты реттеуші, өзіндік эпикалық конфликтті (тартысты) реттеуші тұтас желі болып табылады. Топонимдердің бұндай стильдік мақсатқа топтастырылуы тыңдаушыға, яки оқырманға эстетикалық әсер қалдыратын мотив. Эпосты біртұтас жүйе деп қарайтын болсақ, оның бір элементі ретінде топонимдердің алар орнын астын сызып тұрып айта аламыз.

Көркем мәтінде басқа онимдер секілді топонимдер де өзіндік қызметке ие. Олар уақыт және кеңістік шеңберінде бағдарды символикалық түрде суреттеп, географиялық объектінің анық шекарасын көрсетуге қызмет етсе, дастанда қолданылған поэтикалық топонимдердің географиялық қоры арқылы эпизодтардың белгілі бір орынға қатынасы көрініс бергенін байқауға болады. Топонимдер халықтың тарихи өткені жайындағы ақпаратты «алып жүруші», халықтың таралу шекарасы, мәдениеті, сауда және географиялық орайлары, т.б. жөніндегі этномәдени сипаттағы мәтіндердің жиынтығының айқын бейнесі десек те болады. Әлемнің топонимдік бейнесі мәселесі фольклортануда топонимнің этно-мәдени және интегративті статусын анықтаудың бірі болып саналады. Себебі топоним ақиқатты вербализациялау, халықтың дамуының тарихи-әлеуметтік, тілдік және этномәдени аспектілерін көрсету қызметін атқарады. Түркологиялық зерттеулер бойынша, халықтың ауызекі шығармаларының тілін зерделеу, фольклор мәтіндеріндегі сөздердің мәні, архаикалық сипаты, лексикалық қабаттары және оларды диахронды бағытта қарастыру әдебиеттану бағытындағы жаңа тенденциялардың жүзеге асуына негіз жасады. Қазіргі филологиялық ғылымдарда аралық салалар, аралық зерттеулердің көптеп орын алуы тенденциясы бар. Мәселен, фольклор туындыларындағы онимдер түрлі терминдік қабаттарды қамтыды, өзіндік бір терминологиялық жүйені қалыптастырды. Мәселен, бір ғана фольклорлық мәтіндерге тиесілі топонимдік атаулардың өзі топонимдік аңыз немесе әпсана-хикаят секілді жанрлардан бөлек бұл мәселені кросс-мәдени тұрғыда алып зерттеуге жол ашты.

Топонимдік фольклор өз аясында кең ұғым болғандықтан, оның өзіндік метатілі, яки терминдер жүйесі болады. Мәселен, *топонимдік сюжет* деген терминді алып қарар болсақ, оған мынадай анықтама беруге болады: ол – өз құрамында мифтік танымға сәйкестендірілген фольклорлық сюжетті қамтып, тек бір ғана емес, бірнеше формаларда көрініс беретін фольклор элементі. Яғни бұл сюжеттер топонимдік фольклордың арнасынан табылады. Алғашқы таным-түсініктер, мифтік әңгімелер фольклорға өзіндік *сюжетпен, этюдпен, детальмен, штрихпен* беріліп, айқындалуы мүмкін. Міне, сол мезетте жаңа сала, жаңа түр (топофольклор) пайда болады, ал оны «жасаушылар» – жоғарыда айтқан негіздемелер. Нақты мысал келтірер болсақ, Ұмай ана турасындағы мифтік әңгімелерді алайық. Жасампаз қаһарман ретінде көрінген Ұмай ана мен оның айналасындағы Аю батыр, Айсұлу, көк қасқыр секілді образдарды [36, б. 24-25] алар болсақ, бұл мифтегі сюжеттер әр фольклорлық үлгіге нұсқау ретінде қызмет атқара алады. Ғұрыптық фольклорда Ұмай анамен байланысты мифтік сюжеттер көптеп кездеседі. Ұмай ана халық танымында «отбасының жарылқаушысы», тіптен «отбасының құдайы» саналған. Осы негізде қалыптасқан отқа май құю мотиві бүгінгі күнге дейін сақталған. Мифопоэтикалық ойлау жүйесіндегі мотив фольклорда топофольклорлық сюжеттің бөлшегі ретінде анықталады. Мотивтер арқылы әлемнің жаратылысы жайлы наным-сенімдер анықталады, осы себептен мифтік жүйеде мифологиялық мотив қарастырылады. Осылайша, фольклор мен мифология бірлігінен топофольклорлық сюжет, мифтік таным мен мотивтің негізінде мифологиялық мотив қалыптасады.

*Мотив* – фольклорда және әдеби туындыларда белгілі бір өлшеммен қолданылатын бірізді «ырғақ». Ол уақыт өте өзгеріске түсуі мүмкін. Осы негізде түсінетініміз – мотивтің ұқсастыққа құрылатыны. Мысалы, халық сенімінде «көз жастан пайда болу» мотиві қалыптасқан. Аталған құбылыстың негізінде су, тамшы мотиві жатыр. Атасу, Бурабай, Жылаған ата, Жайық сынды топонимдер туралы әпсанада, топонимнің қалыптасуы туралы мифтерде әлемнің жаралуы да «көз жастан пайда болу» мотивіне құрылған. Мысалы, «Атасу» топонимінің қалыптасуы мынадай оқиғамен байланысты. Ертеде бір байдың қызы қойшыға ғашық болады. Әкесінің қарсылығына қарамастан, қыз өз сүйіктісімен қашып кетеді. Арттарынан әкесі қуғыншы жібереді. Қуғыншы қос ғашықтың артынан қуып жетіп, қойшы жігітті атады. Сол кезде қыз өз сүйіктісін кеудесімен жауып үлгереді де, қойшы жігіт тірі қалады. Бұл хабарды естіген әкесі күйік тартып, қызын құшақтап, тоқтамай жылаған екен. Оның көз жасынан «Атасу» өзені қалыптасыпты-мыс [37, б. 279].

Діни мифте де «Мұхаммед пайғамбардың нұры» деп аталатын діни сарындағы оқиғада бір жүз жиырма төрт мың тамшыдан пайғамбардың рухы, Лаух, Қалам, Ғарыш, Күрсі, Ай, Күн жаратылғаны айтылады [36, б. 134]. Берілген мифтердегі мотив бір болғанымен, мазмұны басқа. Бірінші мифте топонимнің көз жасынан пайда болуы айтылса, екінші мифте әлемнің, дүниенің тамшыдан жаратылғаны айтылады. Бұдан түсінетініміз: мотив бір негіздегі идеяны дамытып, архетип құрайтын бірлік екені анықталады.

Топонимдік фольклор – халықтың тарихи санасымен бірге туған, бірге өсіп, бірге дамыған ерекше жанр. Бұл халықтың шығармашылық өнерінде фольклордың өзегі мифология саналады. Осылайша мифопоэтикалық жүйені қалыптастырады. Фольклормен қатар мифология да үздіксіз дамиды, әрі бірге қарастырылады. Мифтік наным-сенім фольклор мен мифологияның бірлігінен қалыптасқан ертедегі таным үлгілерінің ұғымдары, түсініктері ретінде анықталады. Осыған байланысты топофольклор екі негізде айқындалады: біріншіден, топонимдік фольклор – мифтік танымның поэтикалық жүйесі бар шығармалар жинағы; екіншіден, мифтік таным негізінде қалыптасқан ұғымдар мен түсініктердің тарихи үдерістегі, қоғамдық ой-санадағы даму арнасынан қалыптасатын құбылыс. Мотив әдебиетте тар аяда қарастырылса да, оның сюжет, композициялық желі құруда маңызы жоғары. Аталған қызметтеріне сай мотивті деталь, штрих түсініктерімен салыстыруға келмейді. Себебі бұлар бір-біріне формасы жағынан ұқсас болғанмен, мотивтің алатын орны – оның бірнеше оқиғаға, бірнеше сюжетке ортақ болуында, тек ортақ болып қоймай, тұтас бір жүйе қалыптастыруында.

Енді адамның жер-суға айналып кету мотивіне тоқталайық. Мифологияда құбылушылық термині белгілі бір түрдің келесі бір түрге мақсат және себепке байланысты өтетіні туралы ғалым С.Қасқабасовтың үш негізге бөліп қарастырған еңбектерінен білеміз. Оның пікірінше, біріншісі – адам өте шаршағандықтан ұйықтап кетіп, сол бойда басқа түрге ауысуы, екіншісі – адамның кінәлі болуы, үшіншісі – зор қауіптен құтылу [5, б. 72-73]. Бұл кейіпкерлер тау-тасқа айнала отырып, мақсаттылық мәнінде көрініп тұр. Сонда, алғашқы қауымдағы адамның түсінігіне сәйкес, кез келген бейқам уақытта басқа түрге ауысу мотиві болмаған. Анимизм бағыты көп жағдайда жер-су атауының қалыптасуы мифологиямен байланысты екенін көрсетеді. Оның басты себебі жер-су, тау-тас бойында адамның рухы бар деп сену болған.

Халқымыздың нанымында «тірі», «өлі» сипаттар кезектес ұғым болған, яғни адам тіріден – өліге, өліден тіріге алмаса береді деп сенген. Бұған дәлел ретінде қазақ ертегілерінде кездесетін қарғыстың, күнәнің кесірінен шарттың орындалмауы, соған сәйкес тасқа айналу мотивін келтіре аламыз. Шарт орындалған соң адам тас қалпынан өз қалпына келеді. Сонымен қатар ерте замандарда өлген адам жоқ болып кетпейді, рухы жер-су, тау-тасты мекендейді деп сенген. Мәселен, «Жеке батыр» туралы аңыз батырдың мәңгілікке ұйқыға кеткені, тасқа айналғаны жайында айтуға болады. Өз кейпіне оралу адам күнәсін мойындаса ғана іске асады деген түсінік байқаймыз, мұндай қайтарып алу дәстүрі ертегілерде ғана жиі кездеседі. Қырыққыз топонимі Тәжікстандағы Чарқу ауылымен байланысты. Парсы тілінде «Чарқу» «төрт тау» мағынасын береді. Төрт таудың бірі – «Қырық қыз». Ертеде сол жерді мекендеген ауылда дәулеті асқан бай болыпты. Байдың жалғыз қызы қырық қызды ертіп, серуендеуге шығады. Кездейсоқ қарақшыларды жолықтырып, олар қыздарды үңгірге апарып қорлайды. Көз жасын көлдеткен қыздардың бәрі бірдей тас болып қалуларын тілейді. Барлығының тілегі қабыл болып, тасқа айналып кеткен екен [36, б. 101], - деген мифтен жау қолына түскеннен гөрі өлгеніміз жақсы деген қыздардың құдайдан жәрдем сұраған ниеттері қабыл болғаннан, басқа затқа айналып кеткенін көреміз. Сонда бұл адамның өзі тілеген, қолдан жасаған құбылушылық болып шығады. Осы типтес Шілтер жерінің пайда болуы туралы миф Шілтер деген әулиемен байланысты. Ол құлшылығын бір мезет те тастамаған, сөзі де, ісі де түзу адам екен. Жолаушылап жүргенінде қасындағы қырық жолдасымен Қазығұрт тауының етегіне келеді. Дәм татып болған соң, барлығы бірге бесін намазын оқиды. Сол мезетте таудың етегінен қарақшылар келіп, намаз оқып жатқан әулие мен қырық жолдасын өлтірмек болады. Намаз үстінде әулие жаудың қолына түсірмеуін, жаудың қолына түскенше, тасқа айналдырып жіберуін дұға етеді. Осы тілегі қабыл болып, жолдастарымен бірге тасқа айналып кеткен екен [36, б. 97]. Бұл мифте де жоғарыдағыдай қырық саны кездеседі, бірақ бір ерекшелігі – ислам діні ықпалының күшті әсері байқалады. Бұнда діни түсініктің келтірілуі – құдайдың тек өзіне құлшылық қылғандарға көмек көрсететінін тілге тиек еткен. Бұл мифтегі басты мотив – адамның өз еркімен тасқа айналуды Алладан тілеуі.

Ал басқа біреудің (адамның) тарапынан қарғысқа ұшырау мотивіне келсек, оған мынадай мифтерді жатқызуға болады. Келіншектау деп аталатын таудың пайда болуын «Бабалар сөзі» жинағының «Топонимдік аңыздар» аталатын 80-томынан көре аламыз. Бұл томда екі нұсқасы берілген. Бірінші нұсқада байлығы тасыған байдың жалғыз қызы болған екен. Жан дегенде жалғыз қызы бой жетіп, теңіне қосуды армандапты. Осылайша өз теңін тапқан қызын қолдап, батасын беріп, жасауын береді. Ақ марқаның жүнінен шаңырақтың үзігі, жібек жіптен басқұры, алтыннан шаңырағы, күмістен уығы жасалыныпты. Бар сәнді жиһазын түйеге артып, қызына түйенің бас жібін ұстатқызыпты. Қаратаудың арқасына көтерілгенде, қыз өз жасауына бір көз жүгіртеді. Сол кезде иттің итаяғының өрік ағашынан жасалғанын көріп, күмістен жасалмағанына ашуланады. Қызының ойынша әкесі сараңдық жасап, итаяғын күмістен соқтырмаған. Күйеу жігітті өз әкесіне жұмсап, күміс итаяқ беруін сұрайды. Ақылды әкесі қызының бұл мінезін көтере алмай, әкесін аямайды екен деп түсініп, тас жүрек болсаң, тас бол деп қарғаған екен. Түйенің бұйдасын тартып тұрған күйі қалыңдық та, шөп жеп жатқан түйелер де сол тұрысымен тасқа айналған [38, б. 126]. Екінші нұсқасының сюжеттік желісі де дәл осындай, бірақ кейіпкердің есімі – Айсұлу. Бұл Келіншектау атауының шығу төркіні жоғарыда аталған Қырыққыз мифінен өзгешелеу. Қырыққыздағы құбылушылық – қыздардың «тілегінен», яғни өз ықтиярларымен, өз еріктерімен болды. Ал Келіншектау топонимінде сөз магиясының қуаты тұрғанын көреміз. Қарғыстың әсерінен қыздың тасқа айналу процесі әке қарғысының қаһарлы екенін көрсететін халықтық танымды білдіріп тұр.

Магизмнің мифтік танымда, топофольклордың поэтикалық жүйесінде атқарар ролі зор. «Азанұр жайлы әңгіме» деген мифтің төркінінде мифтік сюжет жатыр. Азанұр деген кісіні, жаулары қанша айла қолданса да, жеңе алмапты. Бір күні Азанұрдың келінін ұстап алып, атасын қолға түсірудің амалын сұрайды. Келіні атасына таң намазы кезінде келуі керек екенін айтады. Ақылды Азанұр келінінің жүріс-тұрысынан жауға қызмет етіп жүргенін сезіп, келініне тас болып қатып қал деп теріс батасын берген екен. Қарақалпақстанмен іргелес Бұхара облысындағы Ғыждуан деген жердегі тау-тас екі қолына шелек ұстаған келіншекке ұқсайтын көрінеді. Осылайша Азанұрдың келініне айтқан қарғысы қабыл болып, екі шелегімен сол күйінде қатып қалған екен [36, б. 99]. Аталған мифтен көретініміз – ата қарғысының діни наныммен байланыста болуы. Яғни ислам дінінің пайда болуының ілкібасында ескі анимистік таным, оның ішінде адамның қарғысы алдыңғы фонға шығып, егер құдайдан шын тілесе орындалады деген сенім осыдан байқалады. Бұл ата қарғысынан болған жағдай болса, фольклорда Құдайдың тарапынан қарғысқа ұшырауға байланысты мифтер де бар. «Бәйбіше тас һәм Келінтас» деп аталатын мифте құдайдың қаһарына іліккен әйелдер мен адамдар жайы айтылады. Бұрынғы кезде діншіл би әйелімен, баласы-келінімен тату-тәтті өмір сүреді. Бір күні енесі мен келіні өзара араздасып, ұрыс басталады. Біраз уақыттан соң жаңа жерге қоныс теуіп, әйелдер өзара жөнсіз ұрысқа, тіптен төбелесуге дейін барады. Бұған ашуланған би қосын тастап кетеді. Бұны жоғарыдан көріп тұрған Құдай менің берген дәулетімді бағаламадыңдар деген сыңаймен, қонған бақтан аттап, араздыққа жол бергендері үшін жазалануын мақсат етеді. Осылайша, соңында Құдайдың қарғысынан енесі мен келіні қара тасқа айналып кетіпті.

Кейбір мифтік сюжеттер жаңбыр болмаған жылдары қуаңшылықтан құтылу немесе соғыстан қорғану жолында жазым болып, тау-тас, жер-суға айналған кейіпкерлерге байланысты болып келеді, бұның мысалына Толағайды жатқыза аламыз.

Ақтас, Қызылтас деген төбешіктер Қалба тауының бөктерлерінде орналасқан. Географиялық нысан тау бөктерінде орналасқандықтан, қыста боран, жазда қатты жел болады екен. Халық арасында таралған топонимдік мифке сүйенетін болсақ, қазақ пен қалмақ шапқыншылықтары кезінде қазақ батырлары қалмақтарды үдере қуады. Осы кезеңде Тарбағатайдың бөктерін әкелі-балалы алып батырлар мекендеген екен. Соңдарына түскен әскерлерді тоқтату үшін Ертіс өзеніне бөгеу салып, кең далаға суды жіберуді жоспарлайды. Бұл жоспардың орындалуы үшін әкесі мен баласы әйел атаулымен жақындаспауға уәде етеді. Аталған істі дұрыс ниетпен орындау үшін құрбандық шалып, нақты іске кіріседі. Иықтарына Тарбағатайдың жотасын арқалап Ертіс өзеніне барар жолда тынығып алуға шешім қабылдайды. Баласы қалыңдығына бару, әрі тынығып-сергу үшін әкесінен сұранып кетеді. Әкесі берілген сертті ұмытпауын ескертеді. Алайда баласы Құдай алдында, әкесінің алдында берген уәдесінен тайып, өз қалыңдығымен жақындасады. Ертесіне тауды көтеруге күші жетпей қалады. Бұған әкесі қатты ашуланып, ұлын өлтіреді. Баласының тәнінен аққан қаннан «Қызылтас» пайда болған екен. Бір емес, екі күнә жасаған әкесі Дәуір-кезең деген шатқалға кіріп, сол бойы үңгірден шықпаған екен. Баласымен оқиғасы есіне түсіп, ашуланғанда әлі күнге дейін алған демінен қыста – боран, жазда дауыл соғады деп халық сенеді.

Аталған нысан жайлы екінші нұсқа біріншісіне қарағанда сюжеті жағынан өзгеше. Себебі бірінші нұсқада тек әке мен бала аталса, екінші нұсқада баланың анасы, қалыңдығы кездеседі. Әкесі мен баласы Тарбағатай жотасының астында қалып қойғанын естіген анасы мен қалыңдығы қаза болған орынға келеді. Үлкен қайғыға жүрегі шыдамаған анасы Ақтас төбешігі тұрған жерге келіп жылағанда, көз жасы – көл, омырау сүті бұлақ болып аққан екен. Жүрегі қарс айырылған ана баласының қазасын көтере алмай, біраз жүрген соң тағы еңіреп, етегі жасқа толады. Біраздан соң көзінен жас, емшегінен сүт емес, екеуінен де қызыл қан аққан екен. Осыдан «Қызылтас» төбешігі пайда болыпты. Әкесінің қаһарлы рухы Дәуір-кезең үңгірін мекендейтін жыланға көшіп, ызаға толы демінен боран, дауыл пайда болады екен [36, б. 228-229]. Берілген екі нұсқада кездесетін мотив таумен байланысты. Бірінші нұсқа елді, жерді қорғау болса, екінші нұсқада жауға қарсылық мәнінде қолданылады. Алғашқы нұсқадағы сюжет тиянақты, елдік тақырыбын көтереді. Туған жерді, елді қорғау идеясы негізге алынған топонимнің негізі – топонимдік миф. Екінші нұсқада сюжеттің инварианттылығы көрінеді. Аталған топонимді негізге алу арқылы Ақтас, Қызылтас топонимдерінің пайда болуы туралы ақпаратпен берілген екі нұсқада әке мен бала, ана мен бала қарым-қатынастары көрінеді. Сонымен қатар берілген сертті орындамау, күнә жасау – барлық типтердегі мифтерге тән сипат. Осылайша Ақтас пен Қызылтас атауларының пайда болуы ертедегі қазақ пен қалмақ арасындағы шапқыншылық жайын, Қалба тауының географиялық ерекшелігін түсіндіруден туындаған топонимдік миф екенін түсінеміз. Топонимдік мифте Қызылтас – қаннан, Ақтас – сүттен пайда болғандықтан, анимизмдік сенімге тән жаралу мотивтері кездеседі. Халық танымында белгілі бір нысан жайлы эстетикалық көзқарастармен қатар, табиғат жағдайларын жақсы білу өмір сүрген кезең жайлы кеңінен ақпарат береді.

Тағы да назар аударатын сюжеттік желі – бір жерді келесі жерге көшіру мотиві. Жай ғана көшіру емес, елін, жерін жаудың шапқыншылығынан қорғау, дұшпанға қарсы айла табу мақсатын көздеген көшіру. Сонымен бірге қуаңшылық сияқты табиғат құбылыстарын өзгерту мақсаты да мотивтің себебін түсіндіреді.

Ерте кезеңдердегі сенім бойынша мифологиялық фольклорда адам жаны, рухы кез келген затқа ауыса алады, өзгермелі деп түсінген. Ислам діні халық арасына тарағанға дейін адам жаны жануарға, өсімдікке, тауға, басқа да заттарға ауыса алады деп сенген. Адам жанының «құбылмалы» болмысы сиқырға, таңғажайып құбылыстарға толы деп санаған. Осылайша ескі нанымның нәтижесінде магиялық көзқарас қалыптасқан. Дегенмен тау мен тасқа адамның өзі немесе жаны ғана емес, көз жасы, қаны, шашы сияқты белгілі бір дене мүшесі де ауысқан. Мифтік сипатта кездесетін мотивтің негізінде анимистік сенім жатыр. Осындай негіздегі Жайық өзені жайлы топонимдік мифте де, жоғарыда айтып өткендей, көз жасы мотиві кездеседі. Ерте заманда Жайық деген хан болыпты, өзеннің атауы ханның есіміне орай қойылған екен. Ханның Шыңғырлау деген қызына барлық жігіт атаулы ғашық болыпты. Хан бәйге ұйымдастырып, кім жеңсе, соған қызын беретін болып шешім шығарады. Жиын жасап, бәйге ұйымдастырғанда, Шыңғырлау қыздың сүйіктісі бәйгеде оза алмай қалады. Үміті үзілген Шыңғырлау ауылына келеді. Сүйіктісінен айырылу қызға ауыр тиіп, суға батып кетеді. Аталған топонимдік миф жайлы А.Ш.Пангереев былай дейді: «Жалғыз қызынан ханның көз жасы көл болыпты. Ол ұлғая келе «Жайық» өзеніне айналыпты, жігіт атының басын қойған төбе «Торы ат бас» тауы атанып, қыз кеткен су «Шыңғырлау» өзені атаныпты-мыс» [36, б. 126-127]. Аталған топонимдік мифтің негізін талдай келе, «құбылушылық» әрекеті барын көреміз. Қазақ жеріндегі көптеген топонимдер жайлы аңыз, мифтерде әке мен бала, әке мен қызы жайлы сюжеттер молынан кездеседі. Сонымен қатар топонимдік атаулардың өзіндік ерекшелігін көрсетеді. Топонимдік фольклорда топонимнің кейіпкер атына сәйкес қалыптасуы сакральдық сипатты жеткізеді. Жайық топонимі топонимдік миф кейіпкерінің атына қойылған. Мифтік танымның белсенді көрсеткіші ретінде құбылушылық топонимдік атауларда көп кездеседі. Демек, «құбылушылық» мотивіне де анимистік сенім әсер еткен.

ХХІ ғасыр ғылымтануында ілімдік парадигмалардың өзгеру процесі – заңды құбылыс. Яғни жүйелі-құрылымдық ілім парадигмадан антропоцентристік парадигмаға өту жолында. Бұл парадигмада белгілі бір тілді тасушы және белгілі бір мәдениеттің өкілі жеке тұлға санатында антропологиялық бағытта жұмыс жасайды. Міне осы парадигма негізінде екі ғылыми бағдар қалыптасты: ұлттық-мәдени менталдылықтың көрінісін зерттейтін лингвомәдениеттану саласы, тіл және сана қатынасын, сонымен қатар әлемнің концептуалды бейнесін қарастыратын когнитивті лингвистика. Антропоцентристік парадигма – зерттеу барысында ғалым мүддесінің зерттеу объектісінен субъектіге ауысуы, яғни адамның тілдегі және тілдің адамдағы «өмірін» зерделеу. Қоршаған ортаны қабылдау, концептуалдандыру және оларды сұрыптау әдеби-тілдік нормаларға сәйкес болады. Антропоцентристік парадигмадағы тілдің басты қызметі – өзінің лексика-семантикалық бірліктері арқылы адамзаттың әлем туралы білімдерін, тіл мен адамның ажырамас тұтастығын, байланысын көрсету. Тіл бірліктерін лингвомәдени аспектіде үйрену көп зерттеушілердің назарын аударды.

**1.3 Жаңа ғылыми парадигмадағы топонимдік фольклор**

Түркі филологиясында ономастикалық бірліктердің зерттелуі, ғылым ретінде қалыптасуы ХІХ ғасырдың аяғынан бастау алды. Н.Ф.Катанов түркі халықтар фольклорында ұшырасатын онимдер туралы алғаш пікірлерін ортаға салды. Оның «Алфавитный указатель собственных имен, встречающихся в первом томе «Образцов народной литературы тюркских племен, собранных В.В.Радловым» атты еңбегінде топонимдердің бірқатары қарастырылды [39, б. 24]. Академек Н.Катановтың бұл еңбегі түркі халықтарының онимдік қабаттарын зерттеудегі алғашқы талпыныс болды. Татар халқындағы меншікті атауларға байланысты тұжырымдар А.Р.Биктимированың зерттеуінде келтіріледі [40]. Оның еңбегінде татар жырларындағы көркем мәтін поэтикасындағы ономастика мәселесі көтерілген. Сонымен бірге татар тілін салғастырмалы тұрғыда орыс, ағылшын онимдерімен салыстыру – ғылымдағы компаративистикалық бағытқа қадам бастаған алғашқы еңбек десек болады. Ал Г.З.Дарзаманова [41], Г.Р.Ганиева [42] еңбектерінде меншік атауларының стильдік, поэтикалық тілде көрініс беруі сөз болған. Бұл еңбектерде халық жырларындағы фразеологизмдер, қанатты сөздер, нақыл сөздер құрамындағы ономастикондар ішінде топонимикаға қатыстыларды қарар болсақ, жалпы фольклорлық нұсқалардағы топонимдердің мағыналық-құрылымдық, поэтикалық ерекшелігі жөнінде атап өткен. Ал татар балалар фольклорындағы поэтикалық ономастикон мәселесі Л.М.Хамитова [43] тарапынан арнаулы түрде зерттелді. Қазіргі түркологияда фольклоронимдерді зерттеу айрықша назарға ұстанылған. Бұл бағыттағы жұмыстардың бірі ретінде Ф.Р.Халыговтың «Әзірбайжан тілінің фольклорлық ономастикасы» [44] деп аталатын зерттеуін атай аламыз. Бұл зерттеуде халықтың сөйлеу тіліндегі ғасырлар дамуында сақталып қалған әзірбайжан фольклорындағы онимдер, олардың әдеби тіл дамуының сатысындағы ролі қарастырылған. Бұл зерттеудің бағалылығы: әзірбайжан фольклорының түрлі дастан, ертегі, аңыз, мақал-мәтел, ауызекі сөйлеу стилі және тағы да басқа жанрларында кездесетін фольклоронимдерге анализ жасалған.

Келесі бір осындай еңбектердің біріне тоқталайық. С.А.Абдуллаеваның докторлық диссертациясында [45] да халық ертегілері мен эпостарындағы топонимдердің қызметі, рөлі қаралса, Д.Т.Алиеваның зерттеуінде түркі тілдерінің оғыз топтары фольклорлық ономастикасы сөз бола отырып, тек аталған топ қана емес, барлық түркі халықтарының ертегі, эпостарындағы онимдердің салыстырмалы сараптамасы келтірілген [46]. Түркі халықтарының фольклорындағы онимдер, соның ішінде топонимдердің поэтикалық қызметі аясындағы құрылымдық ерекшеліктері туралы көптеген зерттеулер бар дедік. Бұл зерттеулердің басты ерекшелігі – бір халықтың онимдерін жан-жақты зерттелуінде, осылайша әр халықтың фольклоронимдерін қарастыру – барлық түркі әлемінің ауыз әдебиетін түгендеумен пара-пар. Түркі халықтарының тағы бір тармағы, яки түбі бір түркі тілінің бір ұрпағы – балқарлар фольклорындағы онимдердің де қызметі жайындағы еңбектерде де түркілік танымды байқаймыз. Осы ретте Б.Х.Мусукаевтың «Балкарская ономастика в парадигме современной лингвистики» атты диссертациясын [47] айтсақ болады. Бұл жұмыста да түркі халықтарының бірі – қарашай-балқар тіліндегі топонимдердің ерекшелігі бөлініп алынып қаралған, әсіресе көркем шығармадағы, фольклорлық туындылардағы топонимдердің когнитивті-менталды қызметіне айрықша мән берілген. Сондай-ақ, кавказдықтар үшін құнды болған – нарт эпосы тіліндегі ерекшелік, топонимикаға қатысты зерттеулер, түркі топонимдерінің таралу ареалы, олардың салыстырмалы түрде зерделенуі жергілікті түркі топонимдерінің құрылымдық, семантикалық, поэтикалық классификациялары жасалған.

Зерттеу жұмысымыз қазақ, қарақалпақ, татар эпостарының топопоэтикасы турасында болғанмен, жалпы түркі халықтарының ареалындағы топофольклордың зерттелуін атап өткенді жөн көргендіктен, түркі халықтарының фольклорындағы зерттеу еңбектерін жұмысымызда қарастырып отырмыз.

Қарақалпақ әдебиетіне өзбек әдебиеті мен тілінің әсері болғаны белгілі. Қарақалпақ тілі қазақ тіліне жақын болғанымен, өзбек-қазақ байланысының негізінде дамыған, өзіндік трансформациялық өзгешелігі бар түркі тілінің бір қабаты саналады. Сол себепті аталмыш тілдегі фольклорлық нұсқалардың да болмыс-бітімі бөлек, сол халықтың таным-түсінігіне, өмір сүру дағдысына, формасына, географиясына, шаруашылығына, ортасына байланысты. Мәселен, өзбек филологиясында Қ.М.Оллоёров «Хоразм достонлари ономастикасы (узбек, қорақолпоқ, туркман тили материаллари асосида)» [48] атты еңбегінде өзбек, қарақалпақ, түрікмен әдебиеті эпостарының поэтикасы, соның ішінде топонимдерге қатысты көптеген ортақтық пен ерекшелікті атап өткен. Яки көркем мәтіндегі жер-су аттарының қолданысы салыстырмалы негізде астары ашылады.

Қарақалпақ топонимдері бойынша алғашқы материал Қ.Әбдимуратовтың 1966 жылы шыққан «Қарақалпақ топонимикасы» атты еңбегі [49] болып табылады. Сондай-ақ М.Қурбановтың, Д.Юлдашевтің, Г.Мамбетованың, Г.Абишовтың зерттеулерін атасақ болады. Бұл жұмыстарды фольклор саласындағы топонимдерді қарауға жол ашқан еңбектер десек қателеспейміз. Қарақалпақ фольклорындағы топонимдердің тілін арнаулы зерттеу Ш.Н.Абдиназимовтың зерттеуінен терең бастау алады. Ол «Қырық қыз» дастанының лексикасы» атты еңбегінде «лингвофольклортану» саласын дамытып, оны екшелей түсті, ономастикалық атауларды терең зерделеді [50]. Сонымен қатар бұл диссертацияда қарақалпақ әдебиетінің классигі Бердақтың шығармаларында ұшырасатын жер-су аттары зерттелген.

Лингвофолькортану саласы қарақалпақ әдебиетіне Ш.Н.Абдиназимовтың еңбегімен енді десек қателеспейміз. Өйткені тіл мен әдебиетті қатар салыстыру, екі ғылым саласының ішіндегі аралықта, филологиялық түйісте қарау – филологиядағы жаңа бағыт. А.Т. Абдиевтің «Алпамыс» дәстаны тилиниң лексика-семантикалық хәм стилистикалық өзгешеликлери» [51] кандидаттық диссертациясында дастан тілінде ұшырасатын жер-су атауларын дастан тілінің лексикалық қабаты ғана емес, поэтикалық бөлшек ретінде қарастырған. Тек «Алпамыс батыр» жырын ала отырып, бұл жырдың барлық нұсқаларындағы ерекшеліктерді лингвофольклортану аспектісімен қараған. Ш. Кунназарованың, Б.Г. Дилановтың, Г.Е. Қарлыбаеваның диссертацияларында ертегі, көркем туынды, шығарма мәтіндеріндегі топонимдерді арнайы қарастырған.

Ономастика туралы зерттеулер қарақалпақ фольклорында соңғы кездері жолға қойылып келеді. Қарақалпақ ауыз әдебиетіндегі топонимдердің лексика-семантикалық өзгешеліктерін, олардың мәтіндегі стильдік қызметін, фольклорлық мәтіндер құрамын тарихи-этимологиялық сараптау, сонымен бірге топонимдерді лингвомәдени бағдарда зерделеу – қалақалпақ филологиясында халықтың рухани, ұлттық мұрасын терең зерделеуде код, өзіне тән концептуалдық жүйе ретінде қалыптасқан дәстүр.

Топонимдер арқылы сипатталған белгілер (символ, архетип, мифологема, т.б.) адам санасында пайда болады және ойлау қабілетіне әсер етіп, адамның тұрмысымен тығыз байланыста келеді. Сонда, топоним жеке этностың мәдени-вербалдық белгілері мен символы болып табылады. Өзбек топонимиясын зерттеген Н.Охунов олардың жасалуының 3 түрлі әдісін көрсетеді, олар – конверсия, аффиксация, синтаксистік-лексикалық әдістер. Осы ретте зерттеуші Х.Толибаев та қарақалпақ эпостарында кездесетін топонимдердің жасалу жолында осы 3 әдістің барын айтады [52, б.б 24].

Мәдени ұғымдар әлемнің тілдік бейнесін фольклорда көрсете отырып, өзіне тән әдісін қалыптастырып, халықтың санасында ұлттық-мәдени концептілер формасында сақталады. Фольклортану мен лингвомәдениеттанудың басты міндеті – халықтың ұлттық-мәдени менталдылығын бойына сіңіріп таңбалау, тіл бірліктерінің мәдени мазмұнын ашып көрсету, мәдени стереотиптерді анықтау және олар арқылы сол мәдениеттің жүйесін, қабылдау тәртібін бақылау. Атадан-балаға, ұрпақтан-ұрпаққа келе жатқан миф, әпсана, аңыздарды да лингвомәдениеттану нысанына кіргізіп, олардың жалпылық негізіне архетип, ілкібейне, мифологема, мифоним деген секілді терминмен бекітіп, этностың ұлттық-мәдени өзгешеліктерін басты назарға қойып, тіл – мәдениет –халық қатынасында жүзеге асады деуге болады.

Филология саласы үнемі даму үстінде. Әлеуметтік ғылымдардың таксономиясын еске түсіретін болсақ, олардың жіктелуі әлі де пікірталас тудырады. Қоғам мен адам қатынасын әлеуметтік ғылымдар зерттейді. Қоғамдық ғылымдар әлеуметтік-экономикалық, гуманитарлық болып ішінара екіге ажыратылады. Әлеуметтік-экономикалық бағытта – нақты шындық, гуманитарлық бағытта ауызша не жазбаша мәтін түрде пайда болған шындық қарастырылады. Осылайша гуманитарлық білім саласының негізгі зерттеу нысаны мәтін екенін анықтаймыз. Дегенмен, мәтінді саралау белгілі бір критерийлер арқылы жүзеге асады. Мәтін көптеген ғылым салаларының зерттеу нысаны саналады. Мәселен, тарих, филология салалары мәтінді әртүрлі қырынан қарастырады. Тарихшы рефлексияланған шындықты білдіретін мәтіннен нақты шындықтың дәлелдерін іздейді. Мәтін құрал ретінде әрекет етеді және хабарламаның нақты оқиғаға сәйкестігі дәрежесі бойынша жалқы бағаланады. Филология саласы фольклортану, әдебиеттану, тіл білімі деп ажыратылады. Әрқайсысы мәтінді жанрлық, стильдік, поэтикалық сипаттары жағынан зерттейді. Антропоөзектік парадигманың дамуымен аталған үш салада танымдық зерттеу аспектісі қалыптасқан. Сонымен қатар филологияға қатысты демаркация ұғымы кездеседі. Бұл шындықты креативті деп те атауға болады, өйткені ол көрінбейді, бірақ адамның басында пайда болып, шындыққа негізделеді. Лингвофольклортану – фольклорлық мәтіндерге бағытталған филологиялық ғылым. Вербалды мәтін – өзіне тиесілі микрожүйенің заңдары мен ережелері бойынша ұйымдастырылған және мәдени салада сол микрожүйенің де, тұтас фольклорлық макрожүйенің де заңдары бойынша ұйымдасатын мазмұнды және құрылымдық жағынан аяқталған дербес бірлік.

Демек, мәтіннің басқа мәтіндермен, бүкіл микрожүйемен және оның құрамдас бөліктерімен, жалпы фольклорлық макрожүйемен және ақырында вербалды емес мәтіндермен және жүйелермен өзара тәуелділігінің ең күрделі байламы болып табылады. Фольклорлық мәтіндерде нақты әлемнің жанама көрінісі берілген. Жоғарыда айтылғандарға сәйкес, лингвофольклортануды ғылыми этнолингвистика мен лингвомәдениеттану, сондай-ақ осы күндері қалыптасып келе жатқан күнделікті философия маңызды орын алатын басқа ғылымдармен және пәндермен тығыз байланысы бар деуге болады. Ономастикалық кеңістік әрқашан нақты болады.

Әр халықтың, әдетте, атаулар туралы меншікті және онимизацияланатын объектілер шеңберіне сай өзіндік түсінігі бар. Ономастикалық кеңістік лингвистикалық жүйелі, тілдік категория ретінде екі түрлі қызмет атқарады. Әртүрлі тарихи дәуірлердің ономастикалық кеңістігі, аумақтары, мәдениеттер мен халықтар бірдей болуы мүмкін емес, өйткені онимизация процесі түрліше даму арнасымен ерекшеленеді. Осыдан-ақ, белгілі бір уақытта белгілі бір адамдардың санасында өмір сүретін «дүние моделі» сол уақыттың ономастикалық кеңістігін анықтайды, ал онда әрқашан алдыңғы дәуірлердің элементтері сақталады деген қорытынды жасауға болады. Бұл тақырыпты дамыта отырып, біз белгіленген атаулардан тұратын топонимикалық кеңістік туралы айтуымызға болады. Бүгінгі таңда дүние жүзі халықтары көпшілігінің ономастикалық кеңістігі бар. Қазіргі уақытта мәдениет пен тілдің өзара байланысын зерттеумен айналысатын лингвомәдениеттану бағыты өте өзекті және қазіргі заманғы даму тенденцияларына сәйкес келетін ғылым саласы болып табылады. Лингвомәдениеттанудың зерттеу бағытының басты назарында тіл мен мәдениеттің тығыз байланысы, сондай-ақ деректердің өзара әрекеті, ұлттық-мәдени болмыстағы құбылыстар және оның лингвистикалық презентациялары тұрады. Топонимиканы көркем мәтін аясында зерделей келе біз оның белгілі бір кеңістіктік сипатын аңғарамыз, сол арқылы өңірлік (аймақтық) топонимика деген бағытын да атап өтсек болады. Аймақтық топонимика ерекше тілдік күй, белгілердің өзіндік заңдылықтары бойынша өмір сүріп, дамитын жергілікті кеңістіктің ерекше түрі болып табылады. Жергілікті кеңістікті түсіндіруге, бейнелеуге құрылған топонимдік аңыздарда үш бірлік қатар жүреді – нақты географиялық объект, оның топонимдік атауы және оны жеткізетін жырлаушы. Олардың барлығы бір-бірімен тығыз байланыста болады.

Топонимнің ішкі формасын фольклорлық мәтін арқылы да түсіндіруге болады. Топонимикалық және фольклорлық ақпараттың өзара әрекеттесуінің негізі топонимді фольклорлық қайта уәжделу (ремотивациялау) болып табылады. Фольклорды ремотивациялау нәтижесінде пайда болған мәтін көбінесе географиялық атаулардың шығу тегін түсіндіретін топонимдік аңыз болып табылады. Фольклорлық мәтін мен топонимнің өзара әрекеттесу жағдайлары екі негізгі түрге бөлінеді: 1) аңыз топонимге қатысты бастапқы, оны қозғаушы негіз; 2) аңыз географиялық атауға қатысты екінші негіз. Номинациялау барысында бір аумақтың барлық топонимдері белгілі бір жүйелік өзара әрекеттестікке түседі. Топонимдер синтагматикалық және парадигматикалық ұйымдасқан түрде болған жағдайда анықтау және саралау қызметін жүзеге асыра алады. Топонимикалық синтагматика деп анықтаушы және анықталушы сөздердің тіркесуін айтады, олар топонимдердің белгілі бір жиынтығы үшін негізгі контекст қызметін атқаратын жалпы аумақ болып табылады. Бұл жүйемен бейнеленген синтагмалық бірлік (топонимикалық контекст) топонимикалық жүйені одан да тығыз байланысты көптеген топтарға бөлетін кішігірім парадигматикалық бірліктер арқылы әртүрлі бағытта енеді.

Табиғи номинация процесінің нәтижесінде қалыптасқан топонимикалық жүйе бірліктері ана тілінде сөйлеушінің ​​санасында бір белгі тізбегінің элементтері болып табылады. Демек, топонимдердің негізінде жатқан апелляциялар арасындағы мағыналық қатынастың түрлері мынадай параметрлерге негізделуі мүмкін: 1) қабылдау сипатының көрінісі; 2) объектілердің ортақ қасиеттері; 3) бір нысан атауларының парадигмасы ішіндегі мағыналық байланыстар; 4) белгілі бір үлгідегі жұмыс істеудің аумақтық бірлестігі. Номинативті жағдайдың келесі құрамдас бөлігі «тарихи уақытты», дәлірек айтсақ, әлеуметтік-тарихи, экономикалық және мәдени жағдайлардың бүкіл кешені бар белгілі бір хронологиялық сегментті қамтуы мүмкін.

В.А.Никонов топонимдердің тарихилығын топонимиканың басты заңы деп атады [9, б. 112], өйткені объектінің белгілерін таңдаудың өзі тарихи жағдайлармен анықталады. Тиісінше, топоним жасаудағы сол немесе басқа модельдің өнімділігі аумақтың қоныстану уақытына байланысты өзгеріп отырады. Сонымен қатар, тарихи уақытты ескере отырып, атаулардың айқындаушы қағидаттары туралы айта кеткен жөн. Аймақтың дамуының белгілі бір кезеңінде қалыптаса отырып, атаулар принциптері атау сөзді географиялық шындықтың көптеген белгілерінің ішінен лайықтысын таңдауға мәжбүрлейді.

Географиялық объектінің жаңа атауы жеке-дара туылмайды: оның мағынасы көп жағдайда жақын орналасқан объектілер атауларының формасы және мазмұнымен анықталады. Демек, синтагматикалық және парадигматикалық байланыстар жеке топоним деңгейінде де, бір аумақ топонимдері деңгейінде де морфеманың нақты түрленуі тұрғысынан жүйелік қатынастарды анықтауға көмектеседі. Фольклордың әр жанрындағы топонимдердің мағыналық жүктемесі әр түрлі жолдармен ашылады. Бұл топонимикалық объектінің шынайылығы немесе ойдан шығарылуы кеңістікті қабылдау ерекшелігімен, әр халықтың мифологиясымен, салт-дәстүрімен байланысты. Әдетте, фольклорлық жанрлардың кеңістікті мифопоэтикалық қабылдау тарапынан көрсететін өзіндік дәстүрлі негіздері, өзіндік топонимикалық жүйелері бар.

Біз зерттеуге алып отырған қаһармандық эпостан тарихи дастандардың айырмашылығы нақты өмірдегі географиялық объектілер, сауда жолдары, халықтардың көші-қон жолдары, шайқастар – жалпы айтқанда, эпикалық қаһармандардың жорықтары суреттеледі. Бұл эпостарда мемлекеттер қалалар, өзендер, көлдер, таулар секілді кең аумақтық кеңістікті қамтиды. Тарихи эпос нақты географияның динамикасын көрсетеді. Эпикалық қаһармандар тарихи құжаттардан белгілі мемлекеттер мен қалалардың нақты кеңістігінде өмір сүріп, әрекет етеді.

Топонимдер халық шығармашылығын нақты, шынайы, дәл ақпаратпен нәрлендіреді. Фольклорлық топонимдерді талдау халықтың мәдени-тарихи дамуын қайта құруға, толықтыруға мүмкіндік береді және тарихи деректерді нақтылау, халықтың тарихи оқиғаларға көзқарасын білуге жол ашады.

Кез-келген елдің топонимикасы – адамға қоршаған кеңістік туралы кодталған шындықты түсіндіруге қабілетті дерек көздерінің бірі. Халық ауыз әдебиеті мен топонимика кез келген ұлттың мәдени кеңістігін зерттеуге қызықты материал береді. Топоним туралы экстралингвистикалық білімдер, ассоциациялар, идеялар миф пен топоним арасында қандай байланыс бар екенін түсінуге мүмкіндік береді. Әлемге әйгілі топан су, жерді мұз басу және ақырзаман туралы мифтік-топонимдік жорамал-жосындар осы ретте нақты топонимдердің мағыналарын түсіндіретін контекстке айналды.

Қазіргі уақытта фольклортану ғылымы мәселелердің қойылуына орай жаңаша пайымдалып, синкретті өнер ретінде айқын танылып, зерттеу өзектілігі артқан сайын, этнография, тарих, лингвистика, не болмаса әдебиет тарихы сияқты гуманитарлық саладағы фольклорлық материалдар мен ізденістерді пайдаланбай тұра алмайды. Себебі рухани мәдениетіміздің барша құндылықтары фольклорда жатыр. Әлемнің бейнесі – бұл бір тілде сөйлейтін жеке тұлға мен ұжымның санасындағы объективті шындық туралы белгілі бір түрде құрылымдалған ақпарат болып табылатын іргелі ұғым. Әлемнің бейнесі лингвистикалық тұлғаның санасында жасырын түрде орналасады, ол адамның өмір бойы алған білімі мен идеяларының қатаң құрылымдалған жүйесін көрсетеді. Әлемнің бейнесін кез келген әлеуметтік-психологиялық бірлік түрінде – ұлттан бастап кез келген әлеуметтік, кәсіби топтық не жеке тұлғалық деңгейге бөлуге, сипаттауға және қайта құруға болады. Ғылыми парадигманың өзгеруі, әдебиеттанудың теориялық мәселелерін шешу, таным арқылы әлемді көру және түсіну, әлемнің тілдік бейнесінің объективі арқылы тілдік бірліктердің жұмыс істеуі, антропоцентризмді тілдің негізгі аспектілерінің бірі ретінде түсіну, мәдениетаралық, тіларалық байланыстарды белсендіру және антропоцентрлік лингвистиканың дамуы лингвистикалық елтану, лингвомәдениеттану аясында топонимикалық зерттеулерді өзектендірді және мәдениетаралық коммуникация, этностың тарихы және мәдениетімен тығыз байланыста қарастырыла бастады.

Әлемнің топонимдік бейнесін қалыптастырушы факторларды анықтау қазіргі фольклортанудың өзекті міндеті болып отыр. Бұның себебі топонимдердің этномәдени маңыздылығымен байланысты. Топонимдер халықтың тілдік, этномәдени, тарихи, әлеуметтік ерекшеліктерін айқындайды. Географиялық нысанның идентификаторы болуымен қатар, оның сипаттамасын да жеткізеді. Топонимдерді лингвомәдени талдау оларды елдің тілі мен мәдениеті туралы білім қоймасы ретінде қарастыруға мүмкіндік береді. Географиялық нысандар әр уақытта халық тарихының көрінісі саналып, қоғамның, мәдениеттің дамуы әр кезеңде топонимдерге әсер етеді. Сондықтан топонимдер филология саласының өзекті мәселелерінің бірі ретінде танылады. Топонимдер – тарихи кезеңдердің дәлелі. Белгілі бір өңірдің топонимдері ономастикалық кеңістік деп аталады. Ол кеңістік екі түрлі категорияда: ономастикалық бірлік ретіндегі лингвистикалық категорияда және белгілі бір тарихи кезеңдерде анықталатын тарихи-географиялық категорияда көрінеді.

Топонимдер ұлттың мәдени ақпараты жайлы мәліметтерді беруде маңызды рөл атқарады. Географиялық нысанның атауы саяси, экономикалық, тарихи өзгерістердің негізінде пайда болуы мүмкін. Өз кезегінде аталған ақпараттар кейінгі ұрпаққа таралады. Тұтастай алғанда, ұлттың дүниетанымы әлемді ұтымды-логикалық тұрғыдан түсінумен ғана емес, сонымен бірге жер атауларының атауында жүзеге асырылатын әлемді тану, сезіну, түсіну және бағалаумен де анықталады. Соның арқасында олар ұлт өмірін мәдени, тарихи, әлеуметтік негізде қарастыруда маңызды саналады. Топонимдер халық санасында географиялық нысан жайлы пікірі емес, оның санадағы бейнесі ретінде анықталады.

Ұлттық, тілдік сананы қалыптастыруда топонимдердің маңызы жоғары. Бұл ретте ол мәдени құндылықтар мен идеялардың байланысы, жеке тұлғаның белгілері ретінде көрініс табады, мәдени-тарихи сипаттағы ассоциативті байланыстарды жаңарта отырып, мәдениеттің вербалды белгілерінің функцияларын орындайды. Мәдениетаралық және тіларалық коммуникациялардың тілдік заңдылықтарды және қажетті фондық білімдерін үйлесімді игеруді, ана тілінде сөйлейтін халықтың ұлттық-мәдени ерекшеліктерін білуді көздейтіні белгілі. Топонимдер кез келген этностың өмірін мәдени-философиялық қабылдаудың маңызды бөлігі болып табылады, өйткені оларда әлеуметтік-тарихи тәжірибе, жалпыадамзаттық және ұлттық, мәдени ақпарат сақталады және таратылады. Іс жүзінде топонимияны адамзат тарихының айнасы ретінде елестетуге болады. Жалпы, топонимдер оның қалыптасу процесінде тілдік тұлғаның танымдық базасын қалыптастыруда маңызды рөл атқарады.

Желілік фольклорлық дәстүр – ұлттық мәдениеттің бөлігі бола отырып, қазіргі тілмен айтқанда, күрделі ұйымдастырылған, белгілі бір тарихи және географиялық жағдайларда белгілі бір белгіленген қоғамдастықта ауызша этникалық мұраны тарату тәсілі ретінде пайда болатын және жұмыс істейтін гипермәтіндік құбылыс. Жекелеген жергілікті дәстүрлерді зерттеу отандық және түркі дүниесі фольклортануының ерекше бағытын құрайды.

**Бірінші бөлім бойынша тұжырым**

Бірінші бөлімде фольклор мен топонимика ғылымдарының жанрлық спецификасы ашылды. Фольклордың ұлттық руханияттың алтын діңгегі, халықтың ауызша тараған асыл қазынасын жинақтап тұрған рухани қор екендігі және оның синкретті ғылым ретінде топонимикамен тығыз байланыстылығы дәлелденді. Фольклор мен топонимиканың осындай етене байланыстылығы нәтижесінде туындайтын топонимдік фольклор жанрының өзіндік ерекшеліктері зерттелді.

Топонимдік фольклордың топонимдік аңыз, топонимдік әпсана-хикаят сияқты жанрлық түрлерге жіктелуі нақты мысалдар арқылы дәлелденді. Бұл аталған жанрлық түрлердің түркі халықтары фольклорында алатын орны сараланды. Сонымен қатар топонимдік фольклорға мифтің қатысы, ежелгі халықтық таным-түсініктердің жер-су туралы шығармашылықтардың туындауына әсері қоса қамтылды.

Топонимдік фольклорды жаңа ғылыми парадигмада зерттеу – қазіргі уақыт талап етіп отырған өзекті мәселенің бірі. Бұл тұрғыда зерттеу бағыты ретінде лингвофольклортануды қолдану өз нәтижесін беруі сөзсіз. Сондықтан да осы бөлімде фольклордың функцияларын айқындауда осы аталған лингвофольклортану бағытын ұстанумен бірге жер-су аттарын когнитивтік тұрғыдан да қарастыруға зер салдық. Осылайша жан-жақты зерттеу арқылы топонимдердің концептосферасын бағамдай алуға қол жеткіздік.

**2 ТОПОНИМДІК ФОЛЬКЛОРДЫҢ ТИПОЛОГИЯСЫ МЕН ПОЭТИКАСЫ**

**2.1 Топонимдердің жіктелу принциптері және оның фольклорлық сюжетке қатысы**

Географиялық атауларды танып-білуге ұмтылу адамзат өркениетінің алғашқы жылдарынан бастау алады. Топонимдердің этимологиясына қызығушылық таныту, зерттеу ежелгі Египетте, антикалық замандардағы еңбектерде кездеседі. Халықтық этимологияның ғылыми негізде зерттелуі Х-ХІ ғасырдан басталады. ХІ ғасырдағы М. Қашқаридің «Түркі тілдерінің сөздігінде» түркі топонимдерінің семантикасы анықталған. Сол кезеңдегі А.Бируни, А.Фида еңбектерінде де шығыс топонимдері жайлы ақпараттар берілген. ХІХ ғасырдан бастап топонимдер семантикалық, этимологиялық тұрғыда зерттеліп, нақты талдаулар арқылы қарастырылды. А.Х. Востокова, Я.К. Грот, М.А. Кастрен, А.К. Киркора, Н.И. Надеждина сынды зерттеушілер топографикалық материалдар арқылы топонимика саласындағы заңдылықтарды анықтауға күш салады.

Топонимиканың жеке ғылым саласы ретінде қалыптасу тарихы ХІХ ғасырдың ортасынан басталады. Осы кезден бастап тіл біліміндегі салыстырмалы-тарихи әдістің аясында зерттеулер жасалып, географиялық атаулардың этимологиялық негізі қарастырылды. ХХ ғасырдың 50-жылдарынан бастап топонимика саласы көп аспектілі ғылымға айналады. Атап айтар болсақ, топонимистер топонимдік атаулардың фонетикалық, құрылымдық, семантикалық, тарихи-лингвистикалық ерекшеліктерін, лингвомәдени, социалингвистикалық, прагматикалық, когнитивтік спецификасын анықтады. Бұдан топонимика саласы кең ауқымдағы ғылым саласы ретінде орныққанын көреміз. Топонимика саласының жеке ғылым саласы ретінде жүйелі түрде қалыптасуы ХХ ғасырдың 40-50-жылдарына тиесілі болып келеді. Географиялық атауларда халықтың белгілі бір дәуірде орын алған тарихи оқиғалары; өз ортасына танымал тұлғалары, ел қорғаны болған батырлар; ұлттың мәдени және рухани құндылықтары айқындалады. Бұл – қысқартып айтылып тұрған тұжырымдар. Тарқатып айтар болсақ, шеті, шегі жоқ сайын даламызда аттың тұяғы, адамның аяғы басқан жердің бәрінің саны мен сапасын білдіретін өзіндік ерекшеліктеріне байланысты қойылған атаулары сан-мыңдап саналады. Осы атаулардың этимологиясына көз салып қарасақ, топонимдерде халықтық географиялық терминологияның байлығы көрінеді. Қ. Жұбанов атау қою мәселесінде адамның күнделікті көрген, өмір сүрген тәжірибесі әсер ететінін айтады [53, б. 135].

Түркі өңірлеріне тән топонимдердің ажыратылып қарастырылуында негізгі төрт принцип бар. Олар – этномәдени, географиялық, тарихи және лингвистикалық принциптер. Этномәдени принцип – географиялық объектіні мекендейтін ұлт өкілдерінің атауымен байланысты. Географиялық принцип – объектінің орналасқан ерекшеліктерімен анықталады. Себебі топонимдер атауының қалыптасуына табиғат ерекшеліктерінің әсері көп. Тарихи принцип – сол өңірде мекендеген алғашқы қоныс тебушілердің, тарихи қайраткерлердің, өмірдің әр түрлі саласындағы танымал тұлғалардың есімімен байланысты. Лингвистикалық принцип халық тілінің ерекшеліктерімен анықталады.

Ғалым А.В. Суперанская территориялық белгіні тілдік белгіге қарағанда топономикалық жүйенің негізгі белгісі санайды. Оның ойынша, топонимдік жүйе белгілі бір территориямен бірге тілдік ұжым психологиясын, ойлау жүйесін, қоршаған ортаны қабылдауын анықтап көрсетеді [54, б. 67-69]. И.А.Воробьева территориалды топономикалық жүйенің идентификациялық қызметінің парадигматикалық, синтагматикалық қатынастарынан көрінетінін айтады. Сонымен қатар топонимдік жүйелерге экстралинвгистикалық факторлардың әсері барын назарға алады [55, б. 21]. Н.В.Подольская топонимдік белгілердің ұлттық, уақыт, территориялық белгілерін ескере отырып, топонимдік жүйенің халық танымында өзге де топонимдердің қалыптасуының негізгі күші екенін айтады [56, б. 23]. Топонимдік жүйенің негізінде топонимдік белгілер, уақыт, тілдік, ландшафтық-географиялық, этномәдени, тарихи, шаруашылық-экономикалық факторлар анықталады. Әрбір топонимдік жүйе территориалдық, көптілділік, ұйымдастырушылық, реттілігімен сипатталады. Әрбір топонимдік жүйе территориялық сипатпен қатаң түрде анықталады.

Топонимдерді зерттеп зерделеудің нәтижесінде түрлі классификациялар қалыптасқан. Алғашқы ғылыми топонимикалық жіктелістер ХІХ ғасырдан басталады. 1924 жылы В.П.Семенов-Тян-Шанский топонимдердің жеті түрлі классификациясын ажыратады: жеке есім мен атау; шіркеу мейрамдары; тарихи есімдер; тілдік культ; ежелгі тайпалар; әр түрлі оқиғалар; сол өңірдің географиялық пейзажын құрайтын ерекшеліктер негізінде жіктейді [57, б. 78]. Зерттеуші А.М.Селищев өз еңбегінде топонимдерді жеті түрлі категориялармен ажыратады: адам есімдері мен атаулары; атқаратын қызметтері; әлеуметтік белгілері; басқару ісі; халықтың этникалық мінезін бейнелеу; ландшафт ерекшеліктері [58, б. 55].

В.Ташицкий ХХ ғасыр ортасында топонимдер жіктелісін дифференциялап, былай деп ажыратады: топографиялық, мәдени, кішірейтілген [59, б. 11]. Топонимика саласында тілдік классификация да анықталған: халыққа мағынасы түсінікті атаулар; халық тілінде қалыптасқан, уақыт өте келе мағынасы өзгерген атаулар; өзге тілден енген атаулар; өңірге жат атаулар. Әрине, бұндай классификация топонимдер жайлы толық ақпарат бермейді. Ендігі бір классификация топонимдерді морфологиялық белгілеріне қарай жіктеуді ұсынады. Бұл жерде топонимдер жасалуына қарай ажыратылады. Бұндай жіктелісте топонимдер туралы толық ақпарат берілмейді. Топонимдердің этимологиялық жіктелісі де кездеседі. Бұндағы топонимдер мағынасының толық түсінікті болуымен, этимологиялық анализ негізінде мағынасы ашылатын топонимдер, мағынасын мүлде түсінбейтін топонимдер деп бөлінеді. Классификацияның басты кемшілігі топонимдердің бір топтан екінші топқа ауысуынан көрінеді. Тарихи немесе стратиграфиялық классификация географиялық атаулардың уақытша өзгерістерімен анықталады.

ХХ ғасырдың 70-жылдары америкалық топономист-ғалым Джордж Р.Стюарт географиялық атаулардың классификациясын ұсынады, олар: баяндау, ассоциативті оқиғалармен байланысты, мемориалды, халықтық-этимологиялық жаңсақ уәждерге негізделген [60, б. 76]. Аталған бөліністер географиялық объектілердің нақты атауларына құрылған.

Жалпы, топонимикалық номинациялардың объектісіне сәйкес топонимдер классификациясы былай ажыратылады: ороним (тау атаулары), гидроним (су атаулары): , фитотопоним (өсімдік атаулары), ойконим, урбаноним, инсулоним (арал, архипелаг атауы), агрооним (өріс, жайылым атауы), спелеоним (үңгір атауы), хороним (мемлекет, территория атаулары) және т.б. Семантикалық классификация атауы, табиғат жағдайы (оронимикалық «Алатау», «Қаратау», гидронимикалық «Еділ», «Жайық», фитотопонимикалық «Қараған», «Қайыңды», климатикалық топоним «Желдітау», зоотопонимдік «Түйемойнақ»); антропотопоним «Алтай», этнотопоним «Қырғыз Алатауы», мемориалды топоним, діни-мәдени топоним, мигрант-топоним деп ажыратылып жүр.

Жоғарыдағы берілген классификациялардың барлығында да кемшіліктер бар. Десе де В.А.Жучкевич ортақ классификацияның негізгі төрт сұраққа жауап беретінін айтады. «Не айтылады?», «Қандай объектілер, қандай образда аталады, қандай тілде, қандай тілдік құралдар?», «Атау қалыптасуының мағынасы неде?» деген сұрақтарды атап көрсетеді [61, б. 41]. Бұл топонимиканың өзге ғылым салаларымен интеграциясын көрсетеді. Сайып келгенде география мен лингвистика салаларының бірлігінде анықталатын топонимика жер-су атауларының мағынасын ғана емес, халықтың дүниетанымын да бейнелейді.

Табиғи ландшафт және оның компоненттері табиғат процестері мен құбылыстарын бірнеше ғасырдан бері бақылау арқылы қалыптасатындығы белгілі. Географиялық атаулардың табиғат құбылыстары категориясы табиғи рельеф сипаттары оронимикалық, ауа-райы, климат, гидронимикалық, топырақ, фитотопоним, зоотопоним деп анықталады. Оронимикалық топонимдерге тауға қатысты жота, массив, шың ұғымдары жатады. Мәселен, Алатау мен Қаратау топонимінің этимологиясы түспен байланысты емес. Алатау деп аталуы тау етегіндегі қар мен тас түйіршіктерінің араласуынан аталған. Қаратау топонимі шөлді, жартылай шөлді аймақта орналасқан, төмен таулы жоталар болғанына сәйкес келеді. Климаттық топоним белгілі бір аумақтағы метеорологиялық, климаттық шарттарды көрсетеді. Дегенмен топонимдердің бұл түрі аз кездеседі. Климаттық топонимнің қалыптасуы үшін ұзақ әрі тұрақты бақылаулар, табиғат құбылыстарының, процестерінің үздіксіз қайталауы нәтижесімен байланысты. Мәселен, Моңғолиядағы «Боро-дала» климаттық топоним ретінде қалыптасып, бұл топоним желді дала мағынасын береді.

Гидронимикалық атаулар су объектілерінің белгілеріне байланысты ажыратылады. Түсі, дәмі, иісі сынды негізгі ерекшеліктер айқын бағаланады. Шөлді аймақта өмір сүретін халық үшін судың маңыздылығы жоғары. Табиғаттың қиын жағдайында өмір сүретін халық үшін судың қандай түрлері болмасын өзіндік атаулары қалыптасқан. Түрікмен халқының топонимінде құдық атаулары судың дәміне байланысты бөлінеді: «ажигуйы – ащы сулы құдық», «сужугуйы – тұщы сулы құдық», «шоргуйы – тұзды құдық», «узынгуйы – терең құдық». Қазақта қарақұдық дегеніміз – түбінде көзі бар құдық, аққұдық дегеніміз – астында ақпа өзен бар құдық. Бұл құдықтар содан да сарқылмайды. Айдалада өткен жолаушы, керуендер осындай құдықтарға тоқтап, тәулік мезгіліне сәйкес келсе, түнемелге қалатын болған. Сондықтан бұл құдықтар түсіне қарап емес (ақ, қара) суының сапасына қатысты аталған. Ал, Шұбарқұдықтың мәні тіпті бөлек. Ақ та, қара да емес, не себепті шұбар аталған деп ойлайсыз. Сөйтсе, бұл атау сол құдық тұрған өңірдің суының дәміне қатысты аталған екен. Бір жерді қазсаң – ащы, бір жерді қазсаң – тұщы, енді бір жерінде кермек дәмі бар су шығатын болғандықтан, осылай аталған. Сонда ол маңның жері шұбар болып тұр.

Өзбекстан жерінде бұлақ атауына қатысты мынадай топонимдер бар: Мыңбұлақ, Сарыбұлақ, Қарабұлақ, Талдыбұлақ, Сасықбұлақ. Өзбек жеріндегі бұл гидронимдерді жеке-жеке талдап көрейік. Мыңбұлақ – сол төңіректе бұлақ көзінің көптігін білдіретін атау. Сарыбұлақ, Қарабұлақ – түр-түске қатысы жоқ, байырғы, көне деген ұғымдарды береді. Талдыбұлақ – бұлақтың бойында өсіп тұрған ағаштарға байланысты айтылған. Ал, Сасықбұлақтың жөні бар. Ол бұлақ немесе көл шынымен де сасық иісті болып келеді. Себебі оның астында метан бар, сасық болып тұрғаны – сол газдың иісі. Жеріміздегі Алакөл, Қаракөл атаулары да «көл» атауларының тіркесуінің нәтижесінде қалыптасқан.

Топырақ атаулары әлемнің елдерінің топонимдерінде көптеп кездеседі. Фитотопонимдер өсімдіктер формациясы, флора түрлері жайлы ақпарат береді. Бұлар табиғат ориентирі ретінде халықтың өмір сүруімен тікелей байланысты. Топонимияда барлық өсімдіктер емес, шаруашылыққа қолайлы, халықтың этномәдени өмірінде ерекше мәнге болған өсімдіктер жер-су атауларына айналып отырады. Қазақ жеріндегі топонимдерде көптеп кездесетін – *қоға, қараған, қияқ, қурай, арпа, ши, арша, қарағай, терек, бидай, бидайық, қамыс, тал, итмұрын* сынды өсімдіктер. Кейбір жер атаулары әдемі гүлдермен байланысты болып келеді және олар туралы топонимдік сюжеттер де сан тарау. Мысалы, халық арасында қызғалдақ гүлі жайлы аңыз Фархад пен Шырын оқиғасында көрініс береді. Парсы сұлтаны Фархад Шырын сұлуға ессіз ғашық болған. Сүйіктісінің қазасы жайлы жалған хабар естіген соң қайғыға салынады. Өмірі жан төзгісіз сынаққа айналып, атпен ағызып келе жатып атынан құлап, өмірден өтеді. Кейін сол жерде қызғалдақ өскен деген аңыз бар.

Зоотопонимдер сол жерді мекендеген жануарлар жайлы ақпарат береді. Жануарлар мен құстар сайын даланы ен жайлап, еркін өскен түркі дүниетанымының басты компоненттері саналады. Көшпелі халқымыз өздері мекендеген жер кеңістігін өзгертіп, поэтикалық зердесімен танып, өзіндік мағынаға толтырды. О.А.Султаньяев құстар мен жануарлардың топонимдерде кездесуі сол жерде мекендеуімен байланысты еместігін айтады [62, б. 68]. Соған қарағанда ғалым дала құстары мен жануарлары белгілі мекеннің тұрғылықты тіршілік иелері емес, атаудың қойылуы соларға ұқсатудан екенін анықтай түседі. Қазақ жеріндегі үй жануарларына қатысты зоотопонимдердің көпшілігі жылқымен байланысты. Павлодар облысында Бозайғыр тауы, Сарыайғыр, Қарайғыр тауы, Торайғыр өзені, Айғыр тауы, Қарақасқа өзені сынды атаулар кездеседі. Бұндай атаулар қазақ жерінде молынан ұшырасады. Г.К.Конкашпаев географиялық атаулар сөздігінде айғыр атауының топонимдерде кездесуі үлкен мағынасын беретінін айтады [63, б. 134]. Э.М.Мурзаев жылқы атауларының топонимде кездесуін халқымыздың сакральды территорияны немесе сакральды жануарды бейнелегенін жеткізеді [64, с. 101]. Бұндай атаулар басқа түркі халықтарына тән.

Үй жануарларына қатысты зоотопонимдер сиыр, қой, түйе жануарларымен де байланысты аталады. Сиырөлген, Соқырөгіз, Бұқа, Қошқарсойған, Аққозы, Бурабай, Буракөл, Буратиген, Қарабура зоотопонимдері қазақ жерінде кездеседі. Әсіресе, түйе жайлы топонимдердің қалыптасуына халық арасындағы айтылатын аңыздар да себепші болған. Мәселен, Оңтүстік Қазақстандағы Қарабура ауылының аталуы Қожа Ахмет Яссауидің өсиетімен байланысты. Өмірден өтер алдын Қожа Ахмет қара түйенің өз мәйітін қабірге дейін апаруын өсиет еткен. Бұндай сюжет Райымбек батырға қатысты аңыздарда кездеседі. Райымбек батыр өзінің соғысқа қатысқан түйесінің тоқтаған жеріне жерленген. Жалпы түйеге қатысты топонимдердің қазақ жерінде кең таралуы мифологиямен байланысты. Архаикалық санада бейнеленген образды-символикалық түсініктерде түйені адам мен аспанды байланыстыратын қасиетке ие деп түсіндіреді. Түйе біртұтас әрі бөлінбейтін космостың символы атанып, түркі әлемінде үлкен маңызға ие болғаны айтылады. Ғалым А.Тойшанұлы әлемнің жаратылу мотивтерін зерделей келе, ортақ типологиялық сарынды анықтайды. Зерттеушінің пікірінше, түйе болмысының жыл он екі ай жайлы аңызда кездесуінің мәні бар. Барлық жануарлардың болмыс-бітімі мен сипатын қарастырғанда бүтіннің жалқыға ыдырау әрекетінен қалыптасқанын көреміз [65, б. 23]. Бұл сюжеттен мифтің поэтикалық шартқа негізделіп тұрғанын байқауға болады.

Келесі зоотопонимдер түз тағылары әлемімен анықталады. Жабайы жануарлар *құлан, марал, арқар, қабан, жолбарыс, қар барысы, қарсақ, түлкі, қоян* жергілікті фаунаны құрайды. Қазақ жерінде құлан зоотопонимінің сексенге жуық саны бары айтылып жүр. И.В. Ерофеев әзірбайжан, алтай, қазақтардың өзендерге ат қоюының схема-логикасы адамдар мен жануарларын судан өткізе алуымен байланысты екенін айтады [66, с. 93]. Әзірбайжандар джейран өте алмайтын өзенді «Джейранкечмес», аю өте алмайтын өзенді алтайлықтар «Айу кечпес», қазақтар «Құлан өтпес» деп атайды. Бұлардың бәрі ұқсас аталымдар, түркі халықтарының таным бірлігін көрсететін атаулар.

Адам есімдері де топонимдер қалыптастыруда маңызды рөл атқарады. Антропотопонимдер патронимикалық және мемориалды деп екіге ажыратылады. Патронимикалық топонимдер адам есіміне, тегіне, танымал тұлғаларға байланысты аталады. Академик С.Б.Веселовский географиялық атаулардың археологиялық материалдармен тең екенін айтады [67, с. 50]. Кейбір ауыл атауларында ойконим аналогиясы қолданылуы мүмкін. Мемориалды топонимдер белгілі, танымал адамдардың есімін ғасырлар бойы ұмытпау үшін, саяхатшылар, ғалымдар, саясат адамдарының есімімен аталып, қоғамға пайдалы жандардың еңбегін ұлықтау есебінен қалыптасқан.

Топонимнің ру атауымен, халықтық, этникалық бірліктермен анықталатын түрі – этнотопоним. Бүгінгі кезге дейін жеткен этнотопонимдер ұмытылған немесе жойылған халықтар жайлы мағлұмат береді. Кейбір топонимдердің этимологиясын анықтағысы келген зерттеуші кейбір жағдайларда оны таба алмауы мүмкін. Оның себебі ол атау көнеріп санадан өшкен, немесе ол жерді мекен еткен халық қазір ол жерде жоқ, тұрмайды. Ол миграцияның әр түрлі себептері болуы мүмкін. Географиялық атауларды зерделеу арқылы этнография мен этникалық тарихи пәнаралық байланысы көрініп, этнотопонимдер қатарын кеңейтеді. Белгілі бір территорияға байланысты таралған этникалық атаулар этнос жайлы ерте кезеңдегі ақпараттарды білдіреді. Өйткені этнотопонимдер көне географиялық атаулардың типі саналады. Өркениет басында этникалық атаулар территория бөлінісінде маңызды рөл атқарғандықтан, этнотопонимия тарихи тұрғыдан белсенді категория саналады. Топонимдердің белгілі бір территорияға байланысты болуы тарихи-географиялық себептермен анықталады, оның ішінде этностың белгілі бір территорияға орналасуы, оның спецификасы, шаруашылық әрекеттерінің ерекшеліктері сияқты жайттар да қамтылады.

Л.В. Камедина топонимдердің қалыптасуын адамзаттың жерді иелену кезінде тілі мен мәдениеті арқылы символдық дәрежеге жеткізетінін, соның нәтижесінде мәнсіз, мағынасыз ландшафт мәдениеттің бір бөлшегі ретінде танылатынын айтады [68, б.140]. Адам аяғы тиген, игерілген кеңістіктің өзіндік сыр-сипатына тән атауы бар екенін айтып өткенбіз. Ол атаулардың аталуында үлкен мән бар. Топонимдер қарапайым атау ғана емес, олар өз кезегінде мәдени-тарихи ақпаратты жеткізеді. Осы реттен атаудың лингвомәдениеттанымдық аспектісі анықталады. Этномәдени компонент топонимдердің мағыналық классификациясын толтықтырып, лингвомәдени потенциалын ашады. Өткен кезеңнің анық белгісі саналатын географиялық атаулардың тарихи ескерткіштердің арасында бағалы орынға ие болып, бұрынғы ғасырлардың жаңғырығы секілді көрінетігінің В.А. Никонов өз еңбегінде атап өткен [9, с. 34].

Географиялық атаулар адамзаттың қоршаған орта туралы танымын, ой-өрісін көрсетіп, халық тілінің лексикалық жүйесінің бір бөлігі ретінде көрінеді. Топонимдердің кумулятивті қызметі халық жадында сақталуымен айқындалады. Осы уақытқа дейін тарихи санада сақталған топонимдер ұрпақтан-ұрпаққа таралып, ғасырлар бойы кейінге өзгеріссіз жеткен. Географиялық атаулардың спецификасы объектінің атауымен, идентификациясымен бірге қоғам дамуының әлеуметтік, тарихи факторларымен, өткен заманның идеологиялық қызметімен байланысты. Ағылшын зерттеушісі T.Гроундз (Grounds): «Топонимдердің символикалық ескерткіш ретінде «ұлттық жадтағы» әсері мол» [69, с. 300], - десе, О.В.Раевская топонимдерді адамның танымдық әрекетінің нәтижесі деп, оның қоршаған ортадағы әр түрлі басқа атаулардың қалыптасуына әсер ететінін айтады [70, с. 65]. А.С.Щербак ономастикалық бірліктер адамның әлемді қалай көретінін, қабылдайтынын репрезентациялайды [71, с. 22], - деп түйіндеп, топонимдік атаулардың номинация процесінің нәтижесінде әлемнің этнотілдік бейнесін қалыптастырады деп есептейді. Бұл пікірлердің бәрі дұрыс, олардың бәрі топонимдердің әлемді танытар қуатын, әлемнің топонимдік бейнесін жасаудағы қызметін дәлелдеп айтқан.

Топонимдік атаулардың классификациясы көпқырлы принциптерге негізделеді. Зерттеуші Р.З. Мурясов географиялық атаулардың геополитикалық, экономикалық, әлеуметтік-мәдени мазмұнына байланысты гипертопоним, макротопоним, регионим, микротопоним деп ажыратады [72, с. 74]. Гипертопоним – континент, мұхит, ел атаулары, макротопоним – үлкен аудан, облыс, ел астаналары, регионим – аудан көлемінде маңызды қала, аудан атауларын қамтиды. Микротопоним – сай, қырат, төбе, жота, құдық, т.б. атауға байланысты құрылады.

Айта кететін тағы бір жайт: фольклорлық сюжеттерде топонимдердің ерекшелене қолданылуы объектінің локализациясы принципіне сай «өзім», «өзге» түсініктерінен көрінеді. «Өзім» топонимі тілдік өңір шеңберінде анықталатын географиялық атауларды білдіреді. Мәселен «өзім» топонимі аясында «Едіге батыр» жырында мынадай атаулар Жиренқопа, Ойыл, Жайық, Қиыл, Балқаш, Ақтоғай, Еділ, Барсакелмес, Есіл, Ертіс, Баян қопа, Кереку, Мыңжылқы, Түркістан, Созақ, Алакөл, Құмкент, Ақкөл, Телікөл кездеседі. «Өзге» түсінігінде Сынап, Мысыр, Ніл, Медине, Мекке, Қап тауы, Қырым топонимдері ұшырасады. «Өзім» және «өзге» түсінігінде топонимизация географиялық атаудың халық тіліне жақындығын көрсетеді. Осылайша жер бедері, табиғаты олардың аталу ерекшелігіне сай әр өңірге, территорияға байланысты екенін көреміз. «Едиге» батыр жырының қарақалпақ нұсқасында «өзім» түсінігінде мынадай топонимдер көрінеді: «Каракум», «Қаракөрим», «Құмсауыт», «Хожакөл», «Шәукен», «Қаракөл», «Жәмтөбе», «Сарыкум», «Бестөбе», «Кубырылы», «Төк», «Актикенди» танылады. «Өзге» түсінігінде «Қарғалы», «Елек», «Қыйыл», «Есіл», «Ертіс», «Елек», «Едил» гидронимдері берілген. «Идегей» батыр жырында «өзім» түсінігінде «Алтын Таш», «Идиль», «Чулман», «Уел», «Бәнджу Дарья», «Чирюли», «Энжү Дарья», «Крым», «Кырык Чулан», «Болгар», «Кук-Тубе», «Иремель», «Ирген-кун», «Ямен», «Джуке», «Калтурган», «Нукрат», «Аждаркан» топонимдері анықталады. «Өзге» түсінігінде «Синай», «Иртыш», «Казан», «Бохара», «Сарайчык», «Китай», «Сыр-дарья», «Сәмәрканд», «Сарай», «Яик», «Хива» топонимдері кездеседі. «Сайын батыр» жырында Ақтөбе, Қаратөбе, Ноғайлы топонимдері бар. «Өзге» түсінігінде Ноғайлы топонимі ғана кездеседі. «Ер Сайым» қарақалпақ нұсқасында «Қыпшақ», «Қарақалпақ», «Ақжурим», «Ақдәрбент», «Қоңырат», «Хорезм» топонимдері «өзім» түсінігінде көрінеді. «Қаратау», «Алтай-қырай» топонимдері «өзге» түсінігінде анықталады. «Ер Тарғын» жырында «Бозағаш», «Жайық», «Торғауыт», «Алабас», «Шаған», «Қаратау», «Еділ» топонимдері «өзім» түсінігінде айқындалады. «Өзге» түсінігінде «Қара теңіз», «Қырым», «Қытай», «Қараша Құбан», «Самарқан» топонимдері кездеседі.

Қазақ жерінде қалыптасқан топонимдер жүйесі жерімізде орын алған мыңжылдық тарихы бар әр түрлі оқиғалардан, географиялық, лингвистикалық шарттармен, туыс, туыс емес халықтар арасындағы жер аумағын басып алулар, жортуыл, шапқыншылықтар негізінде қалыптасқан. Әрбір миграциялық толқынның әсерінен түрлі топонимдер туындаған. Ақын-жыраулар толғауларында, билер сөзі мен ауызекі тілде қазақ жері «жеті жұрт кетіп жол салған» деп те аталады. Қазақ жері ежелгі дәуірден түрлі этникалық контактінің зонасы саналған. Топонимдер тарихи жағдайда тұрақты түрде сол жағдайларға бейімделе дамыды. Сонымен бірге топонимдерге мәдени-экономикалық ахуал, халық тілінің өзгере дамуы, қоғамдық өмір сынды факторлар да әсер етті. Мыңдаған жылдар бойы тарихи ландшафттың, халық тілінің өзгеруі топонимдердің жаңарып дамуына әкелді. Қазақ жерінде орын алған түрлі оқиғалардың себебінен топонимдік жүйе ұзақ жылдар бойы қиын тарихи-географиялық, лингвистикалық шарттылық жағдайлар арқылы қалыптасты. Топонимдердің қазақ, қарақалпақ, татар жерінде қалыптасуы халықтың басынан өткен түрлі тарихи оқиғаларға байланысты екендігі белгілі. Алтын Орда кезінде қалыптасқан топонимдер, Ноғайлы дәуірінен хабар беретін географиялық атаулар, Шыңғыс ханнан кейінгі талас пен тартысқа толы кезеңнен хабар беретін топонимдер шоғырын байқау қиын емес. Әрине, бұл кезеңде Қазақ хандығы қалыптаспағанмен, аталған кезеңдегі топонимдер эпостық жырлардан көрініс табады.

Топонимдік жүйеде географиялық атаулардың қалыптасуына этнолингвистикалық пласттардың маңызы жоғары. Зерттеуші З.А.Мухаева татар топонимдерінің қалыптасуына перм-финн-угор пласты; түркі, араб-парсы пласты; славяндық пласт әсер еткенін айтады [73, б. 10]. Эпоста орын алған оқиғалардың барлығы дерлік Алтын Орда дәуірі, Ноғайлы дәуіріндегі географиялық бөліністерде өткендіктен тұтастай қазақ жері деп айта алмаймыз, себебі олар басқа да түркі халықтарына тән. Осы реттен ноғайлы дәуіріне жататын қазақ, қарақалпақ, татар дастандарында мынадай этнолингвистикалық пласттар кездеседі: 1) Түркі дәуіріне тән топонимдер; 2) Араб-парсы шапқыншылық дәуіріне тән топонимдер (шығыстық сарын); 3) Моңғол, Алтын Орда, Ноғайлы дәуірлеріне тән топонимдер. «Едіге», «Сайын батыр», «Ер Тарғын» жырларының қазақ, қарақалпақ, татар нұсқаларындағы этнолингвистикалық пласттар 1-кестеде беріліп отыр.

Кесте 1 - Қазақ, қарақалпақ, татар дастарындағы этнолингвистикалық пласттар

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Дастан | Түркі дәуіріне тән топонимдер | Араб-парсы шапқыншылық дәуіріне тән топонимдер (шығыстық сарын) | Моңғол, Алтын Орда, Ноғайлы дәуірлеріне тән топонимдер |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | «Едіге» батыр жыры (Қазақша нұсқасы) | Еділ, Қап, Мыңжылқы, Түркістан, Көлкүн, Еділ | Мекке, Медина, Ніл, Мысыр, Құмкент | Қырым, Созақ |
| 2 | «Едиге» батыр жыры (Қарақалпақ нұсқасы) | Ойыл, Қиыл, Жайық, Едил, Ертіс | Кумкент | Қаракөрим, Қаракум |
| 1 – кестенің жалғасы | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3 | «Идегей» батыр жыры (Татар нұсқасы) | Идиль, Яик, Хива | Синай, Бухара, Сыр-дарья, Самарканд, | Казань, Сарайчык |
| 4 | «Сайын батыр» (Қазақша нұсқасы) |  | Қаратөбе | Ноғайлы |
| 5 | «Ер Сайым» батыр жыры (Қарақалпақ нұсқасы) | Қоңырат, Қаратау, Қыпшақ | Хорезм | Ақжүрим |
| 6 | «Ер Тарғын» батыр жыры (Қазақша нұсқасы) | Жайық, Еділ | Самарқан | Торғауыт, Қырым |

Берілген кестедегі ақпараттарды қорытындылай келе, қазақ, қарақалпақ, татар эпостарының этнолингвистикалық пласттардағы ақпараттар территориялық ерекшеліктерге сай екенін аңғаруға болады.

Бұлай жіктеуге қарамастан, географиялық атаулардың қалыптасуында ареалды сипат бар. Ежелгі топонимдік пласт түркілік болғандықтан, сол кезеңге тән ерекшеліктер, ұқсастықтар анық көрінеді. Бұның дәлелі топонимдік жүйенің құрылуы жайлы А.А. Камалова зерттеуінде кездеседі. Ол топонимикалық жүйенің үш бөліктен құралатынын айтады:

* Географиялық объектінің өзіне тән ерекшеліктері көрінетін атаулар;
* Объектілер арасындағы қатынас көрінетін атаулар;
* Адам мен қоғам арасындағы қатынас көрінетін атаулар [74, с. 14].

Зерттеуші бұл жүйенің өзара топтарға номинациялық ерекшеліктерімен бөлінетінін айтады. Жоғарыдағы үш принцип универсалды болғандықтан, классификациялау кезінде негізге алынады. Үш принцип өзара топтарға бөлініп, жаңа атаулардың қалыптасуына әсер етеді.

С.А. Абдрахманов топонимдер арқылы мынадай факторларды анықтауға болатынын айтады: өңірдің климаттық, гидрогеографиялық ерекшеліктері; судың сапасы, құрамы; флора мен фаунаның өткендегі, қазіргі жағдайы; жайылымның мезгілге тән ерекшеліктері мен сапалылығы; өңірдің экологиялық өзгерістері. Топонимдер – территорияда тіршілік атаулының мекендеудің басталған уақытын, ерте дәуірлерде орын алған миграциялар, этностың ареалы, политикалық, әлеуметтік-экономикалық өзгерістер сынды факторларды анықтаушы категориялардың жиынтығы. Кейінгі ұрпаққа ата-бабалардың атамекенді ерлікпен қорғағаны, түйенің қомы, аттың жалында өмір сүрген халықтың жанкешті тірлігі жер атауларының бойынан көрінетіндігін түсіндіру мәселенің маңыздылығын арттыра түседі. Халықтың рухани байлығы, даналығы топонимдерде жасырулы. Әлем жайлы түсініктері, халықтың дүниетанымы топонимдердің түпкі негізінде жатыр [75, б. 55]. Топонимдік фольклордың халық танымының кодталған белгісі іспетті екендігін диссертациялық жұмысымызға арқау етіп отырған себебіміз де сол.

Географиялық атаулардың қалыптасуы, эволюциясы, топонимдердің таралу ареалы, топонимдік атаулардың функциясы, мағынасы, құрылымы сынды мәселелер топонимика саласында зерттеушілер арасында әр түрлі көзқараста қарастырылады. Жалпы, бұған дейін топонимика жайлы зерттеген ғалымдар үш түрлі топқа ажыратылып келді. Бірінші топ А.И. Попов, Н.Г. Мамедов, В.У.Тащицкий, В. Шмиллауэр сынды ғалымдар топонимиканы жеке ғылым саласы ретінде қарастырды. В.У.Тащицкий пікірінше, топонимист ғалымның лингвист, тарихшы немесе географ болмауы керек, ол топонимист болуы маңызды екенін айтады. Чех топонимисі В.Шмиллауэр топонимика саласының лингвистикалық, тарихи ғылым салаларының бірігуі екенін, десе де тіл білімі саласына не болмаса тарих ғылым салаларына кірмейтінін, жеке ғылым саласы ретінде анықталатынын айтады. Екінші топ өкілдері А.Доза, Д.Н. Коков, М.Р. Магомедов, А.К. Матвеев, Н.В. Подольская, А.Н. Топоров, А.В. Суперанская сынды зерттеушілер топонимиканы лингвистиканың бір саласы ретінде қарастырады. А.К. Матвеев топонимика толығымен лингвистиканың құрамында анықталып, зерттеу әдістері лингвистикалық әдістер негізінде айқындалуы керек дейді. А.В.Суперанская линвгист ғалымдардың ғана географиялық атаулардың типтерін анализдеп, тіл жүйесінің байланыстарын анықтайтынын айтады.

Топонимдердің негізінде географиялық атаулардың бірліктері тарих және этнографиямен байланысы көрінеді. Белгілі бір уақытта пайда болатындықтан топонимдердің ерекше сипаттары, негізгі заңдылықтары ұлттық сананың қалыптасуына мол әсер етеді. Үшінші топ ғалымдары В.А. Жучкевич, Э.М. Мурзаев, В.А. Никонов, Е.М. Поспелов, Г.Я. Рылюк және т.б. топонимика саласын ғылымдар тоғысында зерттеу керектігін айтады. Бұл топ ғалымдарының ойынша, топонимика интегралды түрде география, тарих, тіл білімі салаларының бірлігінде анықталады. Бір жағынан, топонимдер лингвистиканың бір бірлігі – сөз ретінде танылады. Екіншіден, географиялық ғылым саласы арқылы географиялық объектілермен байланысты анықталады. Үшіншіден, топонимдер белгілі бір дәуірді, мәдениетті, дәстүрді, тұрмыс-тіршілікті білдіретін тарихи ескерткіштер ретінде айқындалады. В.А. Жучкевич, Е.М. Поспелов топонимиканы «географиялық-тарихи-лингвистикалық» ғылым ретінде анықтайды. Дегенмен, В.А. Никонов топонимиканы зерттеп, зерделеуде лингвистика саласының басымдылығы барын айтады.

Е.М.Верещагин топонимдердің көркем әдебиетте «мәдени-тарихи ақпараттарды» тасымалдайтын «сөйлейтін атаулар» ретінде анықтайды [76, с. 104]. Тек ғалым Е.М. Верещагин ғана біз көтеріп отырған тақырыпқа біршама жақын келген. Топонимдердің тіл арқылы жасалатыны бесенеден белгілі. Қай атау, ұғым болмасын тіл арқылы таңбаланады. Ал, осы атау, ұғымдардың сақталып, поэтикалық қолданысқа түсетін жері – фольклор. Сонда тіл арқылы бейнеленетін топонимдерді халықтың ұғым-түсініктерін жинақтап тұрушы алтын қор деуге болады.

Мәселен, халық жадында Еділ топонимі – Еділ би мекендеген өңір ретінде, Жиренқопа – Қобыланды батыр жерленген мекен деп танылады. Біз өз кезегімізде, жоғарыда аталған ғалымдардың топонимика туралы айтқан пікірлерін өз кезеңдері үшін негізінен дұрысқа жақын деп есептейміз. Дұрысқа жақын деп тұрғанымыз: олардың көбісі топонимиканы бір жақты қарастырған. Тек қана үшінші топқа жатқызған В.А.Никонов бастаған ғалымдар ғана топонимиканы ғылымдар тоғысында зерттеуді ұсынған. Соның өзінде олар топонимика география, тарих, тіл білімі – осы үшеуінің ғана бірлігі негізінде анықталады деп пікір айтады. Бірақ бұларға қосымша топонимика әдебиетпен, фольклормен тығыз байланыста екендігі жөнінде жақ ашпайды.

Біздің диссертациялық жұмысымыздың басты жаңалығы топонимиканың фольклормен етене байланыстылығын көрсету болғандықтан, бұл мәселеге арнайы екпін түсіріп айтып отырмыз. Әрбір ғылым саласы «өз қазанында өзі қайнамай» басқа ғылым салаларымен байланыса отырып дамыса, жаңа танымдық дүниелер ашылатыны сөзсіз. Топонимика тарих, лингвистика ғана емес, фольклормен де еншілесе дамыса, таным тарапында, тіл, сөз эстетикасы, ұлттық ұстанымдар тарапында да үлкен серпіліс тудыратыны анық.

Шынтуайтына келгенде, топонимика тілдің де, тарихтың да, әдебиет пен фольклордың да объектісі емес, ол – географияның объектісі. Ал, енді осылай екен деп оны тек қана географиялық тұрғыда қарастыратын болсақ, ештеңе ұтпас едік. Белгілі бір жер атауы, оның ландшафттық белгісі, физика-географиялық ерекшелігі ғана аталып, осымен әңгіме тәмам болар еді. Ал, енді оның фольклормен қатыстылығын сөз еткенде, жаңағы айтқан жер атауы халықтың санасы, эстетикалық зердесі арқылы сөйлей жөнеліп, қаншалықты мағлұмат берер еді. Осыдан топонимдердің танымдық, ақпараттық мағынасымен қатар коммуникациялық қызметі де айқын аңғарылады. Жалпы, топонимдердің коммуникациялық функциясы арнайы тоқталып, сөз етуді қажет етеді.

Коммуникациялық теория тарапынан топонимдер прецендентті феномен ретінде мынадай: номинативті, персуазивті (топонимдерді коммуникация барысында сендіру үшін қолдану), ойын, құпиялық (топонимдерді «өзім», «өзге» түсінігінде қарастыру), әлемнің топонимдік бейнесін қалыптастырушы функциялармен анықталады. Топонимдердің айрықша қызметтерінің бірі – эмотивті функция. Айтушының сол өңірге тән эмоциясын, сол нысан жайлы баяндаушының эмоционалды тонын көрсетеді. Зерттеушілердің пікірлерін және топонимдердің функциялық аспектілерін ескере отырып, біз оларды ядролық, перифериялық функциялары деп екі топқа ажыратамыз. 1-суретте топонимдердің функционалдық аспектілерінің көрінісі берілген. Топонимдердің ядролық функциясына номинативті функция жатады. Нақтырақ айтатын болсақ, оның құрамында нұсқаушы функциясы, локациялық функциясы, мекен-жай функциясы, индивидуалды функциялар анықталады. Перифериялық функциялар қатарында сигнификативті, кумулятивті, эмотивті қызметтер айқындалады. Бұл топта топоним жайлы менталды түсінік географиялық нысанның кеңістіктегі орнын көрсетеді.

Сурет 1 - Топонимдердің функционалдық аспектісінің көрінісі

Топонимдердің осы аталған функцияларының бәрі топонимдік фольклор жанрларының ішкі мазмұнында өзіндік қызметтер атқарып, сюжеттің мағынасына дәлдік, нақтылық үстейді. Жоғарыда атап кеткен функциялардан басқа аккумулятивтік, символикалық, индивидуалдық функциялары туралы біз өз зерттеуімізде сөз еткен едік [77, б. 45-54]. Ендігі кезекте топонимдердің атауының уәждік, деректік сипатын қарастырамыз.

**2.2 Түркі халықтары топонимдік фольклорының типологиясы мен поэтикасы**

Фольклордың қай халықтың болса да шығармашылық өнерінің, ұлттық рухани дүниесінің алтын қоры саналуы себепті анықталатын оның синкретті сипаты, басқа ғылымдармен байланыстылығы жөнінде айттық. Фольклордың осындай сапа-қасиеті негізінде туындайтын топонимдік фольклор жанры түркі халықтары фольклорының ұқсастықтары мен тектестіктерін де ашып көрсете алады. Бұл халықтардың жер-суды туған жері, атамекені деп қастерлеуі, жырға қосу дәстүрлері бір-бірінен алшақ емес. Олардың топонимдік фольклорының ішкі жанрлық түрлерін, яғни аңыз, әпсана, хикаяттарын алып, салыстыра қарағанда осыған көз жеткізуге болады.

Оның бұлай болуына бірнеше фактор әсер етті. Біріншіден, бұл халықтардың бәрі алғашында көшпелі, кейін келе көшпелі және жартылай отырықшы өмір сүрді. Осының негізінде табиғатқа жақын болды, табиғат құбылыстарына өз ерекшелігіне сай ат қоя білді; екіншіден бұл халықтардың бәрі Ресей патшалығының отарлау саясатының зардабын көрді. Соның кесірінен жайлап-қыстап отырған жерлерінен айрылды. Жер үшін қырғи-қабақ соғыстарды бастан кешірді. Осыдан кейін олардың халық шығармашылығында жерден айрылу, қоныстан ауа көшу сарындары туды.

Бұл аталған мәселелер топонимдер арқылы белгісін беріп отырды. Жалпы, миф болсын, аңыз болсын, әпсана-хикаят болсын халық шығармашылықтарында қолданысқа түсетін топонимдер көтеріліп отырған мәселеге анықтық туғызды. Айтылатын ой сол топоним төңірегінде жинақталып, ақпарат та береді, танымдық сипатын да танытады. Жалпы, топонимдік аңыздың астарында шынайы өмірде орын алған тарихи оқиғалар, халық жадында сақталған оқиғалар жатыр. Сонымен қатар топонимдік аңыз үшін ең бастысы – топонимнің аталу себебін, қандай оқиға немесе адам, құбылыс әсер еткенін анықтау [8, б. 152].

Расымен де түркі халықтары мекендеп отырған жерлердің әрқайсысының өзіндік атауы бар, сол атау төңірегінде неше түрлі сырлары бар аңыздар туып отырған. Айта кету керек, аңызды тарихи аңыздар, топонимикалық аңыздар деп екіге бөлген академик С.А.Қасқабасовтың жіктеуі өте дұрыс жасалған. Тарихи аңыздармен қатар топонимдік аңыздар да түркі халықтары фольклорынан маңызды орын алады.

Аңыздармен қатар жер-су жөніндегі әпсана, хикаяттардың да өзіндік ерекшеліктері мол. Топонимдік аңыздың басқа жанрлардан айрықшалана бастауы тарихи аңыздармен байланысты. Өзге топонимдік әпсана немесе топонимдік хикаятпен салыстырғанда, аталған екі жанр сюжеттері аңыздық сипатта болғанымен, көркемделу процесінде ғажайыптық сипат еселенеді. Осылайша топонимдік аңыздың астарында шындыққа негізделген аңыз барына көз жеткіземіз [8, б. 152].

Бұл енді көркемдеуге, қиял-қоспа арқылы айтып таратуға да байланысты болар. Қалай болғанда да, аңыз тарихта болған жайларды айтады, ел басынан өткен соғыстарға, не болмаса белгілі бір тарихи тұлғаға байланысты туындайды. Түркі халықтарына ортақ тарихи тұлғаның бірі – Едіге. Едіге туралы жыр бар екені белгілі, сонымен бірге ол туралы аңыздар да жеткілікті.

Оғыз тайпа бірлестіктеріне жататын, кезінде Алтын орда құрамында болған тайпалардың бәрін қарастыратын болсақ, оларға ортақ көптеген топонимдер бар. Тарихта болған, Алтын орданың құрамынан бөлініп, Ноғай ордасын құрған билеуші Алтын орданың тарихына әсер еткен. Шыңғыс тұқымы болмаса да, қарадан шығып хан (би) болған Едігеге деген халықтың ықыласы бөлек. Халық оны:

Алдынан келіп сынасам, -

Жалыннан пайда болғандай,

Артынан келіп сынасам,

Қарадан пайда болғандай [78, 334], -

деп мақтайды. Зерттеуші халық арасында батырдың ақбарақ ит сияқты екенін, екінің бірі бола алатынын, бидің ақ шариғат екенін, елуден бір адам болатынын айтып, Едігенің жай ғана батыр емес, би қасиеттері барын айтады. «Ел билеген Едігем», «Қазақ ерінің әуелі де Едіге, ақыры да Едіге» [78, б. 334], - деп халықтың Едігені әлпештеп, құрметтейтінін, батырлығынан билігін жоғары қояды.

Әмір Темір мен Тоқтамыс арасындағы тартыс тарихтан белгілі. Ал, Әмір Темір мен Тоқтамыс арасындағы соғыс болған жер Қандырша – «Кондурче» деп аталған. Тарихи фактілерге сүйенетін болсақ, Алтын Орда – байырғы Жошының баласы Бату ханның құрған мемлекеті. Өте үлкен аумақты қамтыған елді басқаруға, бағындыруға Әмір Темір де, Едіге де мүдделі болды. Едіге батыр Алтын Орда билеушісі ретінде Темір Құтлықты тағайындаса, кейіннен Шәдібекті хан қойған. Билік абсолютті түрде Едіге батырдың қолында болды. Дегенмен, Тоқтамыстың хан болуға ұмтылысы жоғары болды. Тоқтамысты Әмір Темір қолдады. Дегенмен, екі тұлға арасындағы келіспеушіліктер, іріткі салушылық немесе Тоқтамыстың бағынғысы келмеуі Әмір Темірмен соғыс жағдайына алып барды. Сонау Ресей княздіктері басын иіп келетін Алтын Орда тура мағынасында «алтын тақтың» мінбері болды. Алтын Орданы уысында ұстаған хан әлемді уысында ұстайды деген сөз. Осылайша екі жақтың соғысы Кондурче өзенінің жанында болды. Кондурче немесе Кондурча өзенінде, Самара облысы мен Ульяновск облысы аумағында орын алған. Кондурче этимологиясы «құндыз» мағынасын береді. «Кондур», «Кандар», «кандр», «кондуз» сияқты вариациялары да ұшырасады. Кондурче – «Құндызды» өзен мағынасын білдіреді.

Осы секілді тарихи мәні бар топонимнің бірі – Идел. Татар топонимдерінің тарихи, рухани негізінің халықтың әдеби, мәдени өміріндегі маңызын зерттеушілер Г. Хадиева, И. Акиш атап өтіп татар фольклорлық шығармаларының ерекшелігін айтады. Соның ішінде аңызға өзек болатын «Идел» топониміне назар аударып, оны фольклорлық шығармада үй, отан, ошақ символы ретінде анықталады деп көрсетеді [79, б. 49].

Аңызда, жырда кездесетін *Құмкент* топонимі қазақ, қарақалпақ нұсқаларда Едігенің туған қаласы ретінде берілген. «Құмкент – Кумкент - Комкәнт» топоним нұсқалары Едігенің туған жері ретінде аталып, ерлігін дәріптеуге бағытталған топонимдер екенін көреміз.

Халық арасында Едіге батырмен байланысты топонимдік аңыздар біршама таралған. Бабалар сөзінің 80-томында *«Едіге батыр тауы»* деген топоним кездеседі. Аңыздың негізінде Едіге батырдың қартайған шағында балаларымен, елімен қоштасқаны, одан кейін еліне жау шапқанын естіп, алдаспанын, қара сүңгісін алып тауға шыққаны айтылады. Тауға шыққан себебі жаудың бағытын, әскер санын білу екен. Таудың басына шыға бере Едіге батыр қаза табады. Осыған байланысты сол кезге дейін атаусыз тау «Едіге тауы» деп аталып кетіпті [38, б. 101].

Қарақалпақ халқының фольклорында да топонимдік аңыз молынан ұшырасады. Келтірілген аңыздардың барлығы дерлік сюжетке негізделіп, түйінді ой арқылы айқындалады. Қарақалпақ халқында *«Барақтың тамы»* топонимі бар. Топонимдік аңызға сүйенетін болсақ, Барақ батыр бүркіт ұстап, аңға шыққанды жақсы көреді екен. Сондай бір күнде аңға шығуға дайындалып жатқан Барақ батырға жары аңға шықпауын айтады. Себебін сұрағанда, бүркіттің ұяласын көріп, қашып кететінін жеткізеді. Аталған ескертуге қарамастан аңға шыққан Барақ батырды өзі үйреткен бүркіті бүріп өлтірген екен. Батырдың жары бүркіттің тегеурінін кесіп жіберіп, сол жерде өзінің «батырым» деп зарлайтынын, бүркіттің «көкте тегеурінім» деп зарлайтынын айтады. Әлі күнге дейін Барақ батырдың тамы барын, онда құсының тырнағының суреті барын көрген адамдар айтады.

Енді бір топонимдік аңыздар елдің әлеуметтік жағдайларына, атап айтқанда құрғақшылыққа, сусыз қалуына байланысты. Мысалы, *«Ақшакөл»* топонимі баяғы өткен заманда өмір сүрген Ақша ханның мекендеген жеріне байланысты туған екен. Сол өңірде билік еткен Сұлтан Сүйін Ақшакөлдің сағасын бөгеп тастап, өзге өңірге су жібермей қояды. Назлыхан сұлу елі сусыз қалған соң, Сұлтанмен келіссөз жүргізуге келеді. Өзімен бірге қырық құлынды бие әкеледі. Дегенмен Сұлтанның басты өтініші Назлыханның өзіне «тұрмысқа шығуы» еді. Назлыхан қулықпен келісіп, артынан өзі әкелген қырық биеге мініп, еліне жетеді. Бұндай оқиғадан соң Сұлтан өзінің тірі жүруіне болмайтынын айтып, жер астында өмір сүрген екен. Қызылқалаға жақын жердегі Сұлтан сарай деген атау осы оқиғадан соң Сұлтан Сүйіннің атына қойылған дейді аңыз.

Келесі бір аңыз *«Адаққала»* топонимі жайлы. Бұл аңыз Адақ қаласының патшасымен байланысты. Адақ қаласының патшасы әлемге даңқы шыққан қыз бала екен. Оның даңқын естіген өзге қаланың патшасы үйленуге ұсыныс жасайды. Патшайым қыз бұндай ұсынысқа келіспеген соң, өзге елдің сөз салған патшасы Әмударияның сағасын бөгеп, сол елді сусыз қалдырады. Осылайша қиын шартта қалған патшайым «артымнан су жеткен кезде» тұрмысқа шығамын деп өз шартын айтады. Бұған келіскен патша қыз өз келісімін тез берсін деп, Әмударияның сағасын ашып, тез су жібере бастайды. Дегенмен судың қатты жылдамдығынан Адақ қаласы су астында қалып, қазіргі Арал теңізі пайда болған деседі [80, 81]. Бұл аңыз болса да, шын өмірде қазіргі Арал төңірегіндегі елді мекендерді су басу жағдайлары болған. Тіпті ХХ ғасырдың ортасында Жанкентті су басып, халық төбеге шығып аман қалғанын әлі көзі тірі адамдардан білеміз. Осыған қарағанда топонимдік аңыздардың шығып таралуына уақыт жағынан шек қойылмайды. Топонимдік аңыздың туындауы әр кезеңде де бола береді. А.Ш. Пангереевтің пайымдауынша, топонимдік аңыз «топонимдер неліктен бұлай аталды» деген сұраққа жауап береді [8, б. 154].

Қарақалпақтың *«Молла Пиримнің қамалы»* деген топонимдік аңызы Қоңырат қаласының салынуымен байланысты. Өз уақытында Қутлымурат хан Қоңырат қаласын салады, кейіннен қырық жігіт Пананы бас қылып, Қутлымурат ханды өлтіреді. Хан болған Пана халықтың ішін бүлдіріп, Бозатау жерін аяусыз шабады. Осы кезеңде Пирим деген молда қамал салып, қорғанған екен. Өтепберген молдаға қамалды үлкейтпеу керектігін айтса да, Пирим молда дегенін жасайды. Біраз уақыттан соң түрікпендер қамалға шабуыл жасап, басып алады. Бұған себеп болған молданың қақпа күзетушісінің ақысын бермегені. Аталған кезеңде өмір сүрген Әжинияз ахун болған оқиға негізінде «Бозатау» шығармасын жазған көрінеді [80, б. 128].

1992 жылы шыққан қарақалпақ халқының аңыздары, әпсаналары, шешендік сөздері жинағында «Жұпар қорығы» жайлы топонимдік аңыз бар. Аңызға көз салатын болсақ, Ыбырайым деген байдың Жұпар деген әйелі болыпты. Бірінші әйелі он бес бала, кейіннен алған жарынан он бес бала туады. Ыбырайым өлген соң әйелі Жұпар Бұхараға, соның ішінде бір қорыққа келіп тоқтайды. Қолайлы жер деп таңдаған қорық патшаға тиесілі екен. Өз қорығына тоқтаған халықтың кім екенін көруге ханның өзі келеді. Үйіне келіп, отыз баласын көріп хан Жұпарға балалардың бәрін өзі дүниеге әкелгенін сұрайды. Он бесін өзі, қалған он бес баланы күйеуінің екінші жары дүниеге әкелгенін айтады. Бұған таңданған хан ақылдылығына, сұлулығына қарамастан күйеуіне екінші әйелді алдырғанына таң қалады. Бұған Жұпар былай деп жауап беріпті: «Қатынның жаманы ер қызғанады, ханның жаманы жер қызғанады» [81, б. 121]. Бұл аңызда жердің аталу себебімен қоса үлкен тәрбиелік мағына да бар.

Келесі бір аңызға назар салсақ, оның кәсіпке байланысты екендігіне көз жеткіземіз. Бұл – *«Шымбай»* жайлы топонимдік аңыз. Аңыз бойынша Шыныбай деген жарлы кісі Кегейли өзенінің бойында балық аулап, диқандықпен айналып, өмір сүрген. Аталған өңір диқаншылыққа қолайлы болғандықтан кейіннен халық қоныстана бастаған. Отырықшы тұрмыс салтына қолайлы мекен болғандықтан, сауда-cаттық дамып, қала дәрежесіне жеткен. Қаланы алғаш қоныстанған Шыныбай құрметіне «Шымбай» атанған екен [82, б. 34].

Қарақалпақ халқына тән топонимдік аңыздардың барлығы дерлік сюжеттік оқиғаға негізделгенін көреміз. Сонымен қатар көбіне оқиғалардың сумен байланысы бар. Барлық оқиғаның бастауы өзен, көлдерді бөгеп тастаудан басталады. Осы негізден қарақалпақ халқы үшін барлық тіршіліктің бастауы су екенін аңғарамыз. Бұл арқылы негізінен диқаншылықпен айналысатын қарақалпақ халқында су культінің маңыздылығы көрінеді.

Енді түркі халықтарының топонимдік аңыздарын басқа халықтармен салыстырып қарастыратын болсақ әр халықтың жер-суға байланысты аңыздарды туындату ерекшелігін көреміз. Мәселен, Тува халықтарына тән топонимдік аңыздардың басты ерекшеліктері: композициялық құрылымның жоқтығы; оқиға уақыты мен нақты орны; нақты куәгелердің болуы; тарихилық сипат. Оңтүстік-шығыс Тува жерінде орналасқан *«Төрүүр-даш»* топонимдік аңызы Хан-Когей жотасындағы киіз үйдің шамасындай болатын тас жайлы. Халық арасында тасты Когейдің қорғайтынын, қасиетті тасты қозғауға болмайтыны айтылады. Кежеге тауында бір адам бұрымын іліп қойғаны, тау иесі ақ атты әйел екен делінеді. Кежеге тауының етегінде орналасқан адам да, мал да ауырмайды екен. *Усень* өзені жайлы топонимдік аңыз моңғолдармен, моңғол тілімен байланысты. Аталған өзен арқылы Алтын орда ханы өткені айтылады. Сонымен қатар Моңғол қақпасы дримонимі сол өңірдегі Алтын Ордаға қатысты нақтылы деректі көрсетеді.

Татар халықтарында *«Қаратау», «Такыя тауы», «Урази тауы»* үлкен маңызға ие. Топонимдік аңызға көңіл аударатын болсақ, ерлікпен қайтыс болған батырлардың жерленгеннен кейін де өз туған жерін қорғау деген өмір бойғы миссиясы болады. Аталған топонимдер батырлардың жерленуімен байланысты. Осылайша топонимдік аңыздың астарында мифологиялық түсінік көрінеді.

«Манас» жырында кездесетін *«Азоо-Бель», «Гара-Бель»* топонимдері жалпы түркі халқының дүниетанымын, әлемді тануын көрсетеді. Жақып бай өз бауырларынан қытайлармен, қалмақтармен соғысып ажырап қалады. Таудың басына шығып алған Жақып өз бауырларын сағынып, оларды жырға қосады. Азоо-Бель топонимі тура мағынасында азапты өткел мағынасын береді. Бұдан түркі халықтарындағы тау культінің сакральды мәнге ие екенін түсінеміз.

Өзбек халқында *Учқиз* топонимдік аңызы Джизақ жерінде болған оқиғамен байланысты. Аңыз бойынша ертеде бір ауылға жау шауып, әйелдерді, жастарды, қарттарды өлтіреді. Үш ағайынды қыз тауда жүрген екен, жаудың шапқанын көріп, қаша жөнеледі. Шапқыншылар қыздарды байқап, соңдарына түседі. Таудың басына шыққан қыздар ауылдарының жермен жексен болғанын көреді. Содан Құдайдан жалынып, жау көрмей тұрғанда «тасқа айналдыр» деген тілегі қабыл болады. Қариялардың айтуынша, таң сәтінде үш қыз таудан түсіп келе жатқандай әсер қалдыратынын айтады.

Тасқа айналу мотиві басқа да түркі халықтары фольклорында бар. *«Койтоше»* топонимдік аңызы Джизақ ауданындағы таулы жерде сыртқы пішін қойшы мен қойды еске салатын тау бар. Бұрынғы кезде сұлу мыстан жас қойшы жігітке ғашық болады. Мыстанның сиқыры ағашты суға айналдырып, суды басқа нәрсеге айналдырып жіберетіндей күшті болған екен. Қойшы жігітке ғашық болғаны сондай, жігітке үйленуге ұсыныс жасайды. Алайда қойшы өзінің ғашығы барын, үйлене алмайтынын айтады. Бұған налыған мыстан сиқырымен қойшыны да, қойды да тасқа айналдырып жіберген екен.

*«Куёвтерак»* - Самарқанд облысында, Каттакурган ауданында орналасқан Мойбулоқ ауылындағы топоним. Жау шапқан уақытта қыздар Құдайдан өздерін жаудың көрмеуін сұрайды. Тауға қашып, қыздар тасқа айналып кетеді. Батырлар ауылдарын қорғау үшін аянбай күресіп, соңында жеңіске жетеді. Қыздарды іздеп тауға келсе, олардың тасқа айналғанын көреді. Солай олар да тасқа айналып, сол мекен «Куёвтерак» деп аталып кетеді. Ал қыздар болса «Қызкурган» аталып кетеді. Топонимдік аңыздың мифтік астарында қыздардың жау шапқыншылығынан қашып, тасқа айналуы, жігіттердің өз ғашықтарын жоғалтып, ағашқа айналуы баян етіледі.

Әлем халықтарының барлығы да өзіндік ойлау жүйесінде дүниенің қалай жаралғаны, жер бетінде тіршіліктің қалыптасуы жайында түрлі-түрлі мифтер, әпсана-хикаяттар, аңыздар шығарған. Орта ғасырларда феодализм уақытында адамның ажалмен айқасы туралы сюжеттер қалыптасты. «Балавардың даналығы» аталатын жырдың араб, грек, грузин нұсқалары, Ескендір Зұлқарнайынның өлмес суын іздеуі сынды сюжеттер хикаяттар ретінде танылады. Дегенмен, аталған хикаяттарда көне сюжет басымдыққа ие. Сондай көне сюжеттердің бірі түркі халықтарының танымында сақталған ажалмен айқасқан Қорқыт туралы болып келеді [83, б. 48].

Г.Потанин Қорқыт туралы әпсана-хикаяттың негізінде бір факті бар дей келе, соның негізінде жердің не болмаса мұхиттың ортасы, жердің кіндігі жайында ақпарат барын айтады. Өлімнен қашу сюжеті көптеген халықтарда кездеседі. Ш.Уәлиханов болса, өлімнен қашу сюжетінің ислам дінінде рұқсат етілмейтінін, дегенмен шамандықтың қалдығы ретінде көрінетінін айтады. Қорқыт жайындағы мифте жердің кіндігі Сырдария болып есептеледі. Сонда, оқиғаның орын алар тұсы Сырдария өңірі екені анық көрінеді. Жалпы, өлімнен қашу сюжеті «Гильгамеш туралы жыр» сюжетімен ұқсас келеді. С.Қасқабасов Қорқыт туралы шығармалардың жанры аңызға қарағанда, әпсана-хикаятқа келетінін айтады.

Қорқыт туралы қазақ аңыздарының сюжеті мен кейіпкерлері стадиялық жағынан алғанда құл иеленушілік дәуірде туған Гильгамеш туралы ежелгі шумер эпосынан да, феодалдық қоғам тұсында қалыптасқан өлмеудің амалын іздеген адам жайындағы ертегі, әпсаналардан да көне екендігін көрсетеді [83, б.176].

М.Әуезов те Қорқыт оқиғасының философиялық мазмұны терең екенін, өлмеудің жолын іздеп, өлімнен қашқан Қорқыт мәңгі өмір сүрудің негізі өнерде екенін анықтағанын айтады. Қорқыт туралы аңыздар мен әпсана-хикаяттар әлем жұртшылығына белгілі. Қорқыт – түркі халықтарының исламға дейінгі дәуірде өмір сүрген айрықша тұлғаларының бірі. Ғалым С.Қосанов бұл туралы былай дейді: «Бүгінгі зерттеушілердің бірқатары Қорқыт атаны шамамен VII-IX ғғ. Аралығында бірнеше хандардың тұсында өмір сүрген тарихи тұлға ретінде қарастырса, енді бір топ ғалымдар оның исламға дейінге түркі абыздары мен бақсыларының, дәлірек айтқанда, Сыр өзенінің төменгі сағасында Тәңірлік дінді тұтынған оғыз-қыпшақ ұлыстарының тайпа көсемі және дәстүрлі дін басшыларының жинақталған бейнесі деп санайды» [84, б. 3]. Қорқыт туралы әпсаналар – түркі халықтарының бәріне ортақ көне шығармалар. Солардың бірі «Тарғын» деген топонимге байланысты баяндалады. Қырық жасқа келген Қорқыт түсінде ажалы жақындағанын көреді. Өмірдің қызықты да шуақты сәттерін есіне алып, өлімнен қашуды ойлайды. Осы ойымен жерұйықты іздеуге шығады. Егерде Қорқыт өлімді еш ойына алмай, тек өмірді ойласа ғана, Желмаясы өлімнен алып шығатынын айтады [84, б. 87]. Бұл жердегі Қорқыт қуып келіп бергенде тасқа айналған «тарғын тана» мифтегі құбылушылық мотивін еске түсіреді. Сонда бұл сюжетті халық прозасының қандай жанрына жатқызуға болады? Кейбір зерттеушілер Қорқыт өмірде болған тарихи тұлға дейді. Егер бұл сюжет тарихта болған адам туралы болса, онда аңыз деуге келеді. Ал, аңыз жартылай тарихи шындыққа құрылатынын ескерсек, құбылушылық сарыны арқылы аңыздан гөрі мифке жақындайды. С. Қасқабасов зерттеуінде халық прозасы саналатын аңыз бен ертегінің аралығындағы көркем фольклорға айнала бастаған түрі деп таниды. Миф, аңыз, хикая сияқты жанрлардың қасиеттерін сіңірген әрі ертегі жанрына жақын жанр деп танылатын әңгімелер үш топқа ажыратылады: бір кезде тарихта болған адамдар жайында аңыз болып шығып, тараған шығармалар; белгілі бір мекен, жер-су жайын қиял түрінде баяндайтын әңгімелер; інжіл мен құран, тағы басқа да діни кітаптар арқылы тараған сюжеттер [85, б. 190]. Сонда Қорқытпен байланысты баяндалатын бұл сюжет, нақты айтқанда әпсана-хикаят С.Қасқабасов жіктеген алғашқы екі пайымға дөп келеді. Өйткені ол дәуірлерде діни кітаптар болмаған, ислам діні келмеген. Қорқытты бақсы, қобызды бақсылықтың аспабы санаған ой-тұжырымдар оның тәңіршілдік дәуірде өмір сүргенін дәлелдейді. Бұл туралы фольклорист ғалым Ш.Ибраевтың пікірі мынадай: «XIV-XVI ғасырларда оғыздардың ескі заманнан беделіне дақ түсірмей, ерекше қастерлеп келгені, айрықша қадірлісі – Қорқыт ата. Ол ғалымдардың көпшілігінің дәлелдеуіне қарағанда ислам діні оғыз, қыпшақ арасында тарамай тұрғанда өмір сүрген бірінші абыз, бақсылардың атасы» [83, б. 164]. А.Ш.Пангереев топонимдік аңыз бен топонимдік әпсананың басты айырмашылығы ретінде тарихи факті мен ғибраттық сипаттары арқылы көрсетеді. Егер топоним негізінде тарихи факті болса, топонимдік аңыз деп танылады. Белгілі бір оқиғаға тарихи негізде емес, ғибраттық сипатта, үлгі-насихат беру көзделсе, топонимдік әпсана деп анықталады [8, б. 181].

Топонимдік әпсаналардың бір тобы көз жасы мотивінен қалыптасқан. Оның мысалына Жайық, Шыңғырлау, Атасу әпсаналарын келтіруге болады. Бұл әпсаналар типологиялық жағынан ұқсас, бәрінде де көз жасынан өзен (су) пайда болу мотиві бар. Бірінде қызын қимағандықтан атаның көз жасы көл болып төгілсе, бірінде сүйгенін қимаған қыздың есімі өзенге беріліп отырады. Осы қазақ әпсаналарына типологиялық тұрғыдан өзектес болып келетін шығармалар қарақалпақ халқында да бар.

Қарақалпақ халқында *«Хаяллар ханлығы хаққында әпсана»* деген топонимдік әпсана кездеседі. Әпсанада Әмудария, Сырдария гидронимдерінің пайда болуы Занай ханның көз жасынан екені баяндалған. Шын өмірде жоқ Самирам қаласында орын алған оқиға қыздар патшалығы саналатын патшалықтың басынан өткен оқиғалардың тізбегінен құралады. Топонимдік әпсанада баяндалатын оқиғалар Занай хан мен ұлының арасындағы қақтығысқа толы. Аталған патшалықта ер балалардың тек жүзден бірі ғана тірі қалады, қалғандары жолбарысқа, арыстанға жемтікке тасталады екен.

Қыздар патшалығының әміршісі Занай ханшайым өзінің ұл балаға жүкті екенін біледі. Бұл елді мекен ететін мыстан кемпір барлық қауіптің осы баладан келетінін болжайды. Сол себептен де ер баланы туылған сәтінде өлтірмекші болады. Алайда өз баласын қимаған Занай оны аман сақтап қалуға тырысады. Бұл әпсанада эпостық жырларға тән сағат сайын өсу мотиві де кездеседі. Арада біраз жыл өткен соң баласы қалаға шабуыл жасап, патшалықты ер адам басқаратынын жеткізеді. Кейіннен қаланы қалың қара бұлт басып, мыстан кемпір болжаған қауіп төнеді. Дегенмен Занай хан бүкіл халық алдында өзінің жасырған сырын ашып, өзін өлтіреді. Осы мезетте аспан шайдай ашылып, патшалықтағы бүкіл ерлер қуанып, Занай ханның баласы Ескендірді хан етіп сайлайды.

*«Тамдыбұлақ»* топонимдік әпсанасының негізінде ғашықтық оқиға жатыр. Хажар деген кісінің ай десе аузы, күн десе көзі бар, ақылына көркі сай қызы болыпты. Жан дегенде жалғыз қызына ұнайтын жар кезікпегеніне әкесі алаңдаулы еді. Әкесі бір күні қызының ойында не бар екенін сұрайды. Осылайша қызы әкесіне шарты ретінде Әмудариядан су әкеліп, халықтың мұқтажын орындауы керек екенін айтады. Аталған шартты орындауға ешкімнің жүрегі дауаламайды. Дегенмен Аймақ деген жігіт қыздың шартын орындауға тырысады. Әмударияға барып, месті суға толтырып алады. Жүріп келе жатқанында қолынан мес ұшып кетіп, екіге бөлінеді. Судың төгіліп кеткен жері «Сөкитти» деп аталыпты. Өз қаласына жақындағанда местен үлкен тамшы ағыпты. Кейіннен бұл жер «Үлкен Тамды» атанған. Және бір жүргенінде кішкене тамыпты, «Кіші Тамды» деп аталыпты. Ауылына жеткенде местің түбінде бір тамшы су қалыпты. Бүкіл ауыл болып Аймақты күтеді. Халық Аймақты көріп, қуанып, бар әңгімесін тыңдайды. Ертеңіне келсе, Аймақтың месі тұрған жер мөлдір бұлаққа айналып, өзі түнімен құдайға жалбарынып, Байшынарға (Бәйтерекке – А.К.) айналып кеткен екен. Аймақтың хабарын естіген Қарлығаш та сол жерге келеді. Сылдырап аққан бұлақтың жанында тұрған Байшынарды көріп, Аймақ екенін біліп, шынарды бауырына басып көз жасын көл қылады. Осы сәттен бастап Қарлығаш та шынарға айналып, Байшынарға жабысып қалған екен. Содан бері мөлдір бұлақ *«Тамдыбұлақ»* деп аталып кетіпті. Бұлақ бойындағы қос шынар қос жүректің табысқан жері, мәңгі махаббаттың белгісі ретінде айтылады [81, б. 74].

Татар халықтарында топонимдік әпсана мынадай мотивтермен анықталады: жылқы культі (Бузат, Нижние Киги); сиыр культі (Карамалы-Губей, Каратяки); көгершін (Кугарчен-Буляк); аю (Айбуляк); қабан (Старокабаново); жабайы қаздар (Чукадытамак); құрбандық шалу (Елен тау, Бишкуряй, Каратяки) [86, б. 20].

Сібір татарларында қасиетті, киелі саналатын топонимдердің бірі – *Канкульцяк*. Топонимдік әпсана Қанды өзенінің атауына байланысты сабақталады. Соғыста ауыр жараланған адамдың қанынан өзен қызыл түске боялып, Кіші Қанды өзен аталып кеткен. Топонимдік әпсана негізінде сібір татарларының отарлануы себепті болған соғыстардың жайы баяндалады.

Қорыта айтқанда, түркі халықтарына тән топонимдік аңыз табиғаттың сырын түсіну негізінде қалыптасқан. Жер-судың топонимдік аңызға негіз болуы – түркі халықтарына тән ортақ дүниетанымның көрінісі. Сайып келгенде, түркі халықтарының топонимдік фольклорының поэтикасы осы мәселені анық көрсетеді.

**2.3 Әлемнің топонимдік бейнесі: танымдық, эстетикалық, уәждік, деректілік сипаттары**

Ғалам бейнесі, оның аясында ғаламның топонимдік бейнесі адамның әлем жайындағы зерттеулеріне негізделген. Әлем деп отырғанымыз адам мен оның ортасы, олардың қарым-қатынасы деп анықталса, ғалам бейнесі адам мен қоғам жайындағы ақпараттардың қорытындысы деп айқындалады. Сыртқы әлемдегі заттар мен құбылыстар адамның санасында ішкі образдар арқылы қалыптасады. Ескере кететін басты нәрсе: әлем бейнесі әлем жайындағы білімдер жеке және ортақ санаға байланысты. Тіл танымдық процестердің талабын орындайтындықтан, әлемнің концептуалды бейнесі әр адамда түрліше болады. Ол әр заманның өкілі, түрлі қоғамдық ерекшелігі, жас ерекшелігі, ғылыми білім кеңістігі арқылы өзгереді. Әр тілде сөйлейтін адамдардың әлем жайындағы түсініктері кейде ұқсас келуі де мүмкін. Десе де, әлемнің концептуалды бейнесі жалпыхалықтық, ұлттық және жеке ерекшеліктер арқылы өзгеріске түседі. Әлем бейнесі жай ғана заттардың, құбылыстардың атауы не бейнесі ғана емес, бұл жерде күрделі түпкі мағына – дүниенің тұтас әрі жаһандық образы анықталады.

Әлемді тану арқылы адамның ғалам жайындағы пікірі қалыптасып, анық «әлем бейнесі», «әлемнің топонимдік бейнесі» анықталады. Өйткені ол – адамның қиялындағы бейнелі суреті, феномен ретінде анықталатын ұғым. Әлем бейнесі кеңістіктік сипатта жоғары-төмен, көлбеу кеңістікте, оң-сол, шығыс-батыс, алыс-жақын деп анықталады. Бұл жөніндегі пікірлердің қалыптасуына фольклор, мифология, дәстүр, табиғат, географиялық ландшафт сынды қоғамдық факторлардың әсер ететінін көреміз. Ал, осы кеңістік топонимдер арқылы таңбаланады. Топонимдер халықтың тарихи есінің бір бөлшегі әрі мәдениеттің фактісі болып табылады. Халықтың мәдениеті тілінде вербалданып, белгі түрінде, яғни сөз түрінде көрініс табады. Сонымен қатар концепт ұлттық-мәдениеттің бөлшегі ретінде анықталады. Концептіні зерттеу арқылы ұлттың әлемді қабылдауы, әлемнің концептуалды және ұлттық бейнесінің ерекшеліктері көрінеді. Адамзат ежелден бері өзін қоршаған табиғат дүниесі, әлем туралы үлкен ой үстінде болған. Дүние қалай жаратылды, әлем қалай құрылды деген осы сауалдарына өздері жауап тауып, оны мифпен байланысты пайымдады. Бұл пайым, түсініктерін фольклорлық шығармаларына арқау етті. Фольклор шығармаларында және халық танымында алдымен әлемнің тік бейнесі жасалды. Түркі халықтарының танымында алдымен әлемнің тік бейнесі жасалғанына бұлтартпайтындай дәлел «Орхон-Енисей» ескерткішінде тасқа жазылған:

«Биікте Көк тәңірі,

Төменде қара жер жаралғанда,

Екеуінің арасында адам баласы жаралған» [18, б. 17], -

деген жолдар да ежелгі түркілердің үш әлем туралы түсінігін айғақтайды. Осы үш әлем жөніндегі түсінік туралы Ш.Уәлиханов: аспан әлемін мекендейтін адамдар белбеуді мойнынан; әлем ортасын мекендейтін адамдар белбеуді беліне буынатынын; жер астында өмір сүретін адамдар аяқтарына белбеу тағатынын айтады [87, б. 21].

Әлемнің топонимдік бейнесін құраушы алғашқы түркі халықтарының танымы осы деп білеміз. Бұл үш әлемді жалғастырушы нәрсе «әлем ағашы» немесе «алып бәйтерек» деп аталады. «Алып бәйтерек» ұғымы тек қана түркі халықтарының емес, басқа да әлем халықтарының танымында бар. «Ұшар басы көкке тиетін бәйтерек – вертикаль жүйелі ғарыш моделінің кіндік фигурасы. Көптеген мифтерде зәулім ағаш космос әлемін аспан, жер беті (ортаңғы жер) және жер асты мекені деп үшке бөлетін трихотомиялық ұғыммен астасып жатады. Әлем халықтарының мифологиясында әуелі көк пен жер бір болған, жер бетінде тіршілік бастаған деген түсінік бар. Ғалым Е.Қ.Жұбанов айтып өткен жер мен көкті жалғастырушылардың қатарына фольклорда аталатын алып самұрықты, аққуды жатқызуға болады [88, б. 29]. Сонымен қазақ ұғымында көктегі тәңір – ер адам, жердегі тәңір – Ұмай, әйел адам ретінде танылған. Осы ретте Абай Құнанбайұлының «Жазғытұры» өлеңіндегі «Күн – күйеу, жер – қалыңдық сағынысты» [89, б. 144], - деп келетін өлеңінде Күн мен Жер тірі жан иесі ретінде көрініп, анимистік сипат алғанымен қоймай, поэтикалық эстетикамен астасып кеткен. Өлеңді оқи келе байқайтынымыз: әлемнің тік (вертикаль) бейнесі туралы ежелгі таным-түсініктер қайта жаңғырып, Абай поэзиясына арқау болып, одан серпін алып халық санасымен қайта қауышқан ерекшелікті көреміз. Ал, енді көлденең кеңістікке келсек, әлемнің тілдік бейнесін танытуда бұл кеңістіктің сипаты әлдеқайда кең екенін көреміз. Көлденең кеңістіктің аты да көп, шартарап (чар-парсыша «төрт» деген сөз. – А.К.) дегендердің бәрі Жер кеңістігін төртке бөліп қарастырады. Компастық жүйеде олар: оңтүстік, солтүстік, шығыс, батыс деп аталатыны белгілі. Осы көлденең кеңістік тұнып тұрған топонимдік атаулар арқылы таңбаланып, жер бетінің топонимдік бейнесін жасайды. Айта кетер нәрсе бұл топонимдік бейнелер жайдан-жай жасалмайды, сол атау алатын объектінің, жер бөлігінің өзіне сай келетін ерекше белгілеріне, сыры мен сипатына қарай аталып отырады. Өз кезегінде бұл жер бедерлері, яғни топонимдер байтақ даланы мекендеген түркі жұртына кеңістікте бағыт, бағдар алу үшін аса қажет болған. Сонда кеңістіктің топонимдік бейнесі жер мен жерді айырып тану қызметімен қатар мекендік-адрестік қызметімен де ерекшеленеді. Топонимист ғалым А.Агееваның дәл осы жағдай жөнінде былай деген: «Топонимы – слова языка, слова – знаки, слова – ориентиры. Давая имя в речи в процессе коммунификации, мы определяем пространственными параметрами, т.е. локализуем объект» [90, б. 14], - деген пікірін құнды деп білеміз. Сонда «даланың ауызша жасалған картасы» саналатын топонимдер белгілі бір адресатты бейнелеп тұратын белгі де, таңба да, сонымен қатар жол көрсететін бағыт та болып тұр.

Жалпы «әлем бейнесі» ұғымы алғаш рет Л.Витгенштейн зерттеулерінде философия, логика аспектісінде қарастырылған. Зерттеуші бұл терминнің тілдің құрамында рухани мазмұн, білім қазынасы болатынын, өз кезегінде тілдің әлем бейнесі аталатын негізгі артықшылығы екенін айтады [91, б. 250]. Кейбір ғалымдар әлем бейнесі екі түрлі процестерден қалыптасатынын айтады: Экспликация, объектендіру, әлем образының қайта қарастырылуы; Жүйелі сипаттан көрінетін жаңа әлем образының құрылуы.

Осылайша әлем бейнесі ұғымының негізгі функциясы адам дүниетанымындағы адам мен табиғат әрекетінен қалыптасады.

Әлемнің тілдік бейнесі ұғымдарымен топонимдерді қатар алып қарастырған зерттеушілер бар. Енді сол ғалымдардың пікірлеріне тоқталып өтсек. В.В.Молчановский топонимдерді ел жайлы ақпараттардың кені, тарихи-мәдени ақпараттарды сақтаушы деп анықтайды. Топонимдердің ұлттық-мәдени компоненті елтану репрезентациясымен, тарихи-мәдени ассоциациялармен ерекшеленетінін айтады [92, б. 28]. И.С.Карабулатова пікірінше топонимдер ақпараттық, танымдық, эстетикалық қызметтерінен бөлек, халықтың сол өңірді қабылдауына, бағалауына байланысты қалыптасады деген пікірге келеді. Осылайша топонимдердің әлеуметтік қызметі арқылы жалпы қоғам үшін топонимдердің маңызға ие екені көрінеді [93, б. 25]. М.Э.Рут образды номинация әр уақытта өзіндік ерекшеліктерге толы халық санасындағы тарихи қалыптасқан әлемнің бейнесі екенін анықтайды [94, б. 128]. Осылайша әлем бейнесі менталды образ бен менталды концепттер арқылы анықталады. Концепт-сөздер семантикалық мағына, лексикалық, синтаксистік, образды көрсеткіштер негізінде қалыптасады. Адам дүниені тіл арқылы қабылдап қоймай, белгілі бір ситуацияда субъективті түрде вербалдау арқылы өз санасында әлемнің концептуалды бейнесін жасайды.

Бүгінгі таңда тіл мен мәдениет лингвомәдениеттану саласында жеке қарастырылады. Тіл арқылы тілдік жүйеде көп жылдар бойы сақталған халықтың материалды, рухани мәдениеті, білімдері, біліктері көрінеді. Мәдениет аталған үлкен көлемдегі білімдер жиынтығын айқындайды; Тіл - ойлау құралы, шығармашылық құралы, этномәдени сананы қалыптастырудың негізі саналады. Тіл мәдениетпен генетикалық, құрылымдық сипаттарымен байланысты [95, б. 14]. Әлемнің тілдік бейнесі негізінде географиялық нысандардың халық танымындағы маңыздылығы көрінеді. Осылайша әлемнің тілдік бейнесін зерттеуде топонимдерді басшылыққа алу арқылы әлемнің топонимдік бейнесі қалыптасады. Сондықтан әлем жайлы көзқарастардың концептуализациялануы әлемнің топонимдік бейнесінен көрінеді деп нық айта аламыз. Сонымен әлемнің топонимдік бейнесі этникалық менталитет, мәдени концепт негізінде айқындалады.

Қазақ тіл білімінің негізін салушы, шын мәніндегі ғұлама ғалым Құдайберген Жұбанов бұл тақырыпқа да қалам тербеген. Қ.Жұбанов таным жайындағы пікірлерін сонау антикалық дәуірдегі философтардың еңбектерінен бастайды. Аристотель, Ж.Ж.Руссо, А.Мейер сынды ғалымдардың пікірлерін ескере отырып, зат пен құбылыстың адамға қатынасы, тотемизм, микрокосмостық таным, ерте дәуірлердегі адамдардың танымы, қоршаған дүниеден қалыптасқан түсініктер арқылы заттар мен құбылысқа ат қою сынды лингвогносеологиялық пікірлері құнды саналады. «Функционалдық семантика», «Микрокосмостық кезең», «Дүниеге көзқарас арқылы ат қою», «Сөз өзгешелігі мен сөз қызметі» сынды мақалаларында мынадай негізгі пікірлері танылады: Құндылық бағдары; Танылған құбылыстардың сөздік қорға сәйкес келуі; Ақпаратты қабылдау, есте сақтап, өзгеге жеткізу; Қоршаған орта мен жеке адамның тілдік танымы арасындағы байланыс; Таным теориясы [21, б. 121].

Профессор Қ.Жұбановтың зерттеу мақалаларында «құндылық бағдары» атауы назар аудартады. Бұл рухани және материалдық құндылықтарға деген адамдардың қатынасы деп анықталады. Сонда, таным теориясының негізінде концепт танылатын болса, концепттің негізі құндылық боп анықталады. Зерттеуші Ж.Сұлтан бұл жайында былай дейді: «Құндылық – әр мәдениеттің ең негізгі сипаттарының бірі, кез келген өркениеттің жоғарғы сатыға көтерілуінің қозғаушы күші болатын жетекші фактор. Адамның зат пен құбылысқа, сапаға берген бағасының тілдік бірліктерден көрініс табуының нәтижесі» [96, б. 122]. Жалпы, әлемдік лингвистикада концептіні зерттеудің мынадай лингвокогнитивтік, лингвомәдениеттанымдық, логика-философиялық, психолингвистикалық аспектілері бар.

Белгілі ғалым В.И. Карасиктің пікірінше, концепттің лингвокогнитивтік және лингвомәдени тұрғыдан анықталуында айтарлықтай айырмашылық жоқ. Лингвокогнитивтік тұрғыда концепт санадан мәдениетке байланысты анықталса, лингвомәдениеттануда мәдениеттен жеке, дара зерттеледі [97, с. 10]. Ғалым А. Ислам концептті белгілі бір ұлттың этномәдени санасында сақталып, ұрпақтан ұрпаққа берілетін шынайы болмыс екенін, ұлттық құндылықтар турасындағы бірнеше жылдар бойы қалыптасқан құрылым деп анықтайды [98, б.15]. Сайып келгенде, біздің айтпағымыз да – осы, яғни әлемнің топонимдік бейнесін айқындайтын ұғымдардың ұлттық құндылық ретіндегі концептосферасын баян ету.

Қ. Рысберген өз зерттеуінде халықтың этникалық тарихы мынадай терминдермен қарастырылатынын айтады: лингвомәдени аспект, этномәдени аспект, ұлттық-мәдени специфика, этнолингвистикалық аспект. Зерттеуші топонимдік атаулардың мол болуы дәстүр, мәдениет, сол өңірді мекен еткен халықтың рухани мәдениетімен байланыстырады. Осы ретте топонимдер көшпелі тұрмыс салтына, отырықшылық тұрмыс салтына, діни-мифтік атауларға ажыратылады [99, б. 50]. Қ.Рысберген зерттеуінде сонымен бірге шөл атауларына қатысты топонимдердің тілдегі этномәдени материал екенін, түркі тіл білімінде аз зерттелген тақырып екенін айтады. Г.Б.Мадиева зерттеулерінде жалқы есімдерді прагматикалық-семантикалық компонент ретінде қарастырудың негізінде тілдік сана, ұлттық специфика тақырыптары өзекті екенін айтады [100, с. 37]. Халқымыздың географиялық атауларына әсер еткен факторлар: Тұрмыстық зат атаулары (кереге, қазан, сандық және т.б.); Діни-мифологиялық образдар (шайтан, әулие, баба және т.б.); Тарихи және тұрмыстық оқиғаларға негізделген атаулар (Қалмаққырған, Ордақонған, Тақиякеткен және т.б.).

Зерттеушілердің пікірлерін қорыта келе, топонимдер тарихи санада әлемнің топонимдік бейнесінде көрініс табатындығына анық көз жеткізе аламыз.

Л.М. Дмитриева зерттеуінде әлемнің топонимдік бейнесі – әлемнің тілдік бейнесінің фрагменті; топонимдік макрожүйе – топонимдік жүйенің компоненті, топонимдік микрожүйе – әлемнің топонимдік бейнесінің фрагменті екенін анықтайды. Топонимдерді онтологиялық бағытта қарастыру арқылы топонимдерді микротопонимдер, сол өңірге тән топонимдер деп бөледі. Зерттеушінің анықтауынша, топонимдік жүйе сол тілді тұтынушы халықтың өзін қоршаған географиялық кеңістік туралы түсінігі, менталды-топонимдік стереотиптер, субансамбльдер сынды бөліктерден құралады. Бұндағы субансамбль ұғымы тілдік тұлғаның санасында көрініс табатын топонимдік әлем бейнесі мағынасын береді [101, с. 10]. Мәселен, Мекке топонимі қарақалпақ жырларында кездесіп, халық танымында «қасиетті», «киелі» түсінігінде көрінеді. Мекке топонимі жайлы зерттеуші Х.Е. Толибаев Птолемей шығармаларында «Макараб» деп қолданылғанын, киелі, қасиетті орын мағынасын білдіретінін айтады [102, б. 160]. Осы негізден топонимдердің халық танымында белгілі бір мағынада анықталатынын көрсетеді. Осы пікірді тереңдете түссек.

Бүгінгі күні топонимдерді жан-жақты зерттеп жүрген Қ.Рысберген зерттеуінде «Күлтөбе» топонимінің қалыптасуын дала дәстүрімен байланыстырады. Ерте заманда айналаны шолып, бақылауға ыңғайлы мағынасында, эзотериялық білімді анықтайтын Күлтөбе топонимінің халық танымындағы мағынасы ашылады. Сонымен қатар Күлтөбе топонимінің мағынасы төбедегі жанған оттың күлімен байланысты екені анықталған. Эзотериялық білімде күл киелі саналған, сол себептен де күлді шашпай, көміп қояды [103, б. 199]. Халық жадында сақталған топонимдер Д.Б. Гудков зерттеулерінде прецедентті ұғым ретінде танылады [104, с. 25]. Зерттеушінің пікірінше, прецедентті мәтіндер өз кезегінде ұлттық-мәдени және энциклопедиялық деңгейде есімдер, фактілер, құбылыстар тілдік мәдениеттің өкілдеріне толықтай таныс. Сонымен бірге халықтың жадында сақталады. Прецедентті мәтіндердің құрамында топонимдер маңызды саналады. Өңір жайлы, оны мекен еткен халық жайлы мол ақпарат прецедентті мәтіндердің маңыздылығын көрсетеді. Осы негізден әлемнің топонимдік бейнесін анықтауда прецендетті мәтіндердің маңыздылығы көрінеді.

Түркі халықтарының топонимдік фольклорын зерттеуде антропоөзектік парадигманы негізге алу арқылы әлемнің топонимдік бейнесі анықталады. Өз кезегінде топонимдер географиялық нысанның атауы ғана емес, фольклордың бір бөлшегі, деталі саналады. Бұндай практикалық мәнімен бірге ол халықтың тұрмыс-тіршілігінде мәдени-философиялық тұрғыдан маңызды қызметті атқарады. Топонимдердің негізгі мағынасы белгілі бір өңірде орналасқан нысанның адам санасында тарихи оқиғалармен байланысты сақталуымен немесе халық өмір сүрген кезеңімен анықталады. Топонимдердің кеңістік ұғымында қарастырылуы арқылы топонимдер құрамында анықталатын мәдени ақпараттар, мәдениеттің дамуы, өрлеуі жайлы кеңінен ақпарат береді. Сонымен қатар сол кезеңдегі тілдің өзгеруі, құрылым жайлы хабар беріп, халықтың санасындағы әлемнің топонимдік бейнесін қалыптастырады.

Г.Б. Борибаеваның «Қарапайым метатілдік сана бейнесіндегі топонимдік рефлексия» диссертациясында әлемнің топонимдік бейнесін зерттеу заманауи тіл білімінің өзекті мәселесі екенін айтады [105, б. 10]. Топонимдік рефлексияның жалпы тілдік бейнесі үш түрге ажыратылады: оронимдік рефлексия, гидронимдік рефлексия, ойконимдік рефлексия.

Қ.Қ.Рысбергеннің «Қазақ топонимиясының лингвокогнитивтік және этномәдени негіздері» диссертациясында топонимдік ақпарат, топонимдік код мәселесі қарастырылған. Топонимдерді зерттеу арқылы ғалым ұлттық мәдени кеңістік ұғымын ғылыми айналымға енгізеді. Бұл жердегі «ұлттық мәдени кеңістік» ұғымы адам санасында мәдениеттің көрінісі, сонымен қатар ұлттық санадағы рухани феномендердің жиынтығы ретінде айқындалады [106, б. 12], - деп ұлттық мәдени кеңістік жайлы анықтама береді. Зерттеуде биоморфтық код термині арқылы қазақ жерінде жануарлар, өсімдік атауларының топонимдердегі репрезентациясы анықталған. Бұндай атаулар өз кезегінде кеңістікті қабылдау, адам тұрмысындағы ерекшеліктерді ұлттық болмыспен анықтаудан қалыптасады. Сонымен қатар зерттеуші қазақ жеріндегі топонимдерді бес түрлі сезімдік сипаттар негізінде классификациялаған: «көру арқылы сезіну», «есту арқылы сезіну», «кинестикалық сезіну», «иіс сезу», «дәм сезіну» модустары арқылы. Бұдан адамның қоршаған дүниені қабылдауына бес түрлі сезіну перцептивтік белгілеріне әсер ететінін түсінеміз. Сонымен қатар зерттеуші Қ.Қ.Рысберген топонимдердің негізінде бес түрлі ақпаратты ажыратады: Мекен-жайлық ақпарат; Тілдік ақпарат; Этномәдени ақпарат; Ғылыми ақпарат; Тарихи-деректік ақпарат; Лингвоәлеуметтік ақпарат.

Қ.Қ. Рысберген әлемнің топонимдік бейнесі менталды болмысымен байланысты деп анықтайды. Бұл ретте халқымыздың көшпелі өмір сүргенін ескеруіміз керек. Бұл жөнінде зерттеуші мекендеген, тіршілік еткен ландшафттық кеңістікті игеруден, су мен жерге деген қатынастан анықталатынын айтады. Жеке адамның, белгілі бір рудың өзі мекендеген өңірде дүниеге келіп, сол мекенді енші деп қабылдауы – қалыпты құбылыс. Қ.Қ. Рысберген халқымыздың топонимдерге қатысты территориялық атауларының негізінде көшпелі халықтың ұжымдық ортақ топонимдер айқындалатынын айтады [106, б. 40]. Осылайша, топонимдердің ұлттық ерекшеліктерге сай қалыптасатынын, ұлттық мәдени кеңістіктің топонимдерді анықтаудағы маңыздылығын жеткізеді.

Топонимдердің мәдени кеңістікті анықтаудағы рөлі, әсіресе, эпостық жырларда айқын байқалады. Мәселен, «Ер Зийуар» эпосында кездесетін Ақжұрым қаласы, Көкен тауы, Қырық бұлақ, Төрткүл, Көкше тау, Қаңлыөзек, Мәдина, Мекке, Мысыр, Зәм-зәм топонимдері [107, б. 78] қарақалпақ халқының дүниетанымында ерекше мәнде анықталады. Ер Зийуар эпосында батырдың өмірге келіп, ер жетіп, батырлық істерін жасауында топонимдер басты қызмет атқарады.

Халық ауыз әдебиеті халықтың белгілі бір кезеңдегі әлеуметтік-саяси, эстетикалық, діни, мифологиялық көзқарастарын ұрпақтан ұрпаққа таратады. «Едіге» жырының татар нұсқасын зерттеген Ф.М. Валиуллина ертедегі адамдардың әрбір қадамы діни-мифологиялық түсініктерден тұратынын айтады. «Едіге» жыры эпикалық дәстүрдің дамуының жаңа арнаға көтерілуінің көрінісі саналады. Зерттеуші Едіге жырын жан-жақты зерттей келе, эпикалық шығарманың басты қызметі халық батырының істерін ұлықтау деп ұйғарады [108, с. 10]. Десе де, шығармада мемлекеттің тарихы, басқа да елдер бейнеленгендіктен, саяси жағдайлар да көрініс табады. Тоқтамыс, Ақсақ Темір сияқты тарихи тұлғалардың замандасы Едігенің ел саясатындағы батыл қадамдары ел аумағының кеңеюіне үлес қосты. Осы негізден эпостағы топонимдерді зерттеу сол тарихи кезең жайлы, ондағы саяси әрекеттерді анықтауға деректілік мағына береді.

Халық ауыз әдебиетінде топонимдер шығармада бейнеленген кезеңдегі халықтың әлеуетін, тұрмысын, саяси жағдайын көрсетеді. Жалпы географиялық нысанның аталуы бірнеше факторлардан құралады. Зерттеуші Б.Тілеубердиев географиялық нысанның номинациялану процесі мынадай факторлар арқылы екенін көрсетеді: қоршаған орта, географиялық нысанның ерекшеліктері, өңірдің белгі-бедері [109, б. 151]. Осылайша әлемнің топонимдік бейнесі адам санасында көрініс табуымен, репрезентациялауымен анықталатын көреміз.

А.Н. Беляев зерттеуінде топонимдік концепт ретінде «орын» концептісі анықталады. Бұл арқылы географиялық нысанды анықтау, белгілі бір өңір кеңістігінің географиялық аймақ саналуы көрінеді. «Орын» концептісінің анықталуын зерттеуші ауыл, теңіз көлемінде қарастырады. Осылайша «орын» концептісінің шағын кеңістіктен бастап ұлғайған түріне дейін болатынын, үлкен аумақта анықталатынын жеткізеді [110, с. 15]. Осы негізде топонимдердің мағыналық интерпретациясы сонау ерте дәуірлерден, тұрмыстық, материалдық және рухани мәдениеттен хабар береді. Осылайша А.Н. Беляев топонимдерді анықтаудың екі түрлі сипаттамадан тұратынын анықтайды. Топонимдердің экспликативті сипаттамасы нысанның жеке ерекшелігін көрсетсе, импликативті сипаттамадан лексика-семантикалық ерекшеліктері, өзге де топонимдермен ұқсастығы анықталады. Мәселен, зерттеуші Еуропадағы гидронимді мысалға алады. Рейн (Rhein) экспликативті сипаттама негізінде жеке ерекшеліктерімен анықталса, импликативті сипаттама өзеннің тереңдігін, құрғақтық ерекшеліктерін жеткізеді [110, б. 17]. Сонымен концепт әлем жайлы түсініктің фрагменті ретінде көрініс беріп, «ландшафттық концепт», «орын» концептісі, «ономастикалық» концепт түрінде келеді, сайып келгенде бұлардың бәрі әлемнің топонимдік бейнесін құрайтынын көреміз. Аталған концептілердің жиынтығы ұлттық концептосферада географиялық атаулардың менталды образын қалыптастырады.

Ғалым Е.В. Ковлакас зерттеуінде менталды образдардың әлемнің топонимдік бейнесінің негізі екені айтылады. Зерттеуші адамның мәдени тәжірибесі қаншалықты терең болса, соншалықты репрезентацияланатынын, әлем бейнесінің анық сипатталатынын айтады. Дегенмен зерттеуші топонимдік жүйенің бір бөлігі ретінде анықталатын әлемнің топонимдік бейнесін зерттеу өзге топонимдік жүйені түсінуге мүмкіндік беретінін мәлімдейді. Белгілі бір нысан жайлы менталды образ тарихи, мәдени ақпараттарды тануға, анықтауға жағдай жасайды. Е.Ф.Ковлакас мәдени су ландшафтын қарастырып, «өзен» концептісінің лексика-семантикалық өрісінде нақты және абстрактілі түсінік бар дейді. Бірінші түр ядро ретінде анықталса, екінші түр концептінің образдық сипаттамасын бейнелейді. Өзен ерекшеліктерінің номинациясы жіктелісінде: таяз және мол сулы өзендер деп анықталған. Екінші кезекте өзеннің түсі қарастырылған. Бұл ретте судың түсі ассоциативті түрде анықталады. Үшінші концепт судың тазалығына байланысты қарастырылады. Географиялық нысанды визуалды қабылдау топонимнің антонимдік/синонимдік байланысын құрайды. Өзен атауларындағы тұнық, таза семантикалық мағыналары жағымды сипатта анықталуымен жоғары қасиетке ие саналады. Осы себептен өзен киелі, қасиетті контексте анықталады. Төртінші эмоционалды қабылдау иіс пен негативті эмоциямен анықталады. Судың тұрмыста қолдануға жарамауы этникалық тәжірибеде емдік қасиеттерімен сипатталады. Бесінші номинация өзеннің бірігуі немесе бөлінуінен анықталады. Бұл номинацияда гидронимдер когнитивті белгілер ретінде көрінеді. Мәселен, «Аше» гидронимі үш өзеннің бірігуінен қалыптасқан. Келесі гидронимдік номинация өзен температурасымен салқын/жылы деп сипатталады. Бұлай анықтаудың себебі кейбір өзендер бастауын таудан алады, сол себептен салқын көрінеді. Келесі кезекте өзеннің ағу ерекшелігіне сай «тыныш/ мазасыз» деген сипаттама беріледі. Көбіне бұл топта анықталатын гидронимдер метафоралардан, эпитеттерден жасалады. Сөйтіп, зерттеуші «өзен» концептісінің когнитивтік моделін жасау арқылы топонимдердегі әлем түсінігінің географиялық нысанды қабылдаудан қалыптасатынын көрсетеді. Осындай классификация арқылы белгілі бір географиялық нысанның менталды образы көрініп, айқын байқалатын ерекшеліктеріне назар аударылады. Десе де аталған ерекшеліктер көбіне көркем шығармада, фольклорлық сюжеттерде, анығырақ контекстте көрінеді. Осылайша адам тіл арқылы ақпаратты қабылдап, субъективті түрде әлем бейнесі вербалданады.

Топонимдер негізінде жатқан аңыздар, этникалық түсінікке байланысты қалыптасқан мифтер, әпсаналар халықтың поэтикалық санасы арқылы кең көрініс тауып, топонимдік фольклордың әлем бейнесін сипаттап танытудағы өзіндік ерекшелігін ашады.

Әр халықтың дүниетанымында географиялық нысан сакралды мәнге ие. Тек сол өңірге ғана тән топонимдер топонимдік тұлға санасында көрініп, географиялық нысандардың атауларындағы ішкі астары мен ұқсастықтар, тектестіктер көрінеді.

Топоним белгілі бір өңірдің атауы немесе мекен-жайы ретінде анықталып, кеңістікте бағытталуды білдіреді. Негізгі функциясы шартты белгі деп ажыратылады. Географиялық нысанның физикалық тұрғыдан нақты көрінуі географиялық атау қалыптасуына әсер етеді. Зерттеуші А.В.Суперанскаяның «Что такое топонимика?» мақаласында топоним-белгілер географиялық нысан жайлы ақпарат бергенімен, олар халық санасында сақталмайды деп көрсетіледі. Топоним-баяндау географиялық нысанның көзбен шолу арқылы ақпараттар беруі деген зерттеуші, ерте кезеңдерде қалыптасқан атаулардың топоним-баяндау түрінде кездесетінін айтады [111, с. 41].

Топонимдердің георгафиялық нысандарды сипаттаудағы және халық санасындағы мағыналық ерекшеліктерін анықтау арқылы ұлттық фольклор мен мәдениет арасындағы байланыстарды тереңірек түсінуге болады. «Сондықтан ұлттық фольклорда қолданылатын топонимдерді кешенді тұрғыдан зерттеу белгілі бір географиялық атаулар мен кеңістік ұғымдарын анықтауда халық пен оның мәдени өрісі арасындағы байланыстылықтан хабар бере алады. Осы тұрғыдан келгенде түрлі түсті сападағы топонимдер белгілі бір этностар мен мәдениеттердің қоршаған ортаны танып, қабылдау тәсілдерін анықтауға үлкен үлес қоса алады» [112, б. 216-225].

Қалай болғанда да әрбір топоним қалыптасқан кезеңінен, сол орта жайлы кең ақпарат беріп, өткен оқиғалардың тарихи себептерін түсіндіреді. Географиялық атаулар негізінен тұрақты келеді, ғасырларды еңсеріп, ұрпақтарды байланыстырып, құнды ақпараттарды жеткізеді. Топонимдерді негізінен тұрақты болып келеді дегенімізбен кейбір жағдайда топонимнің көмескіленіп, не өзгеруіне де себепші факторлар болады. Мысалы, бір кезде шағалалы айдын көл болған өңірдің қуаңшылықтан өзгеруі мүмкін, яғни көл тартылып, орнын қоға, құм басып қалуы мүмкін. Бірақ бұл – өте сирек болатын құбылыс. Ал, енді топонимдердің тұрақтылығы туралы пікірлер баршылық. Топонимдердің тұрақтылығы жөнінде топонимист-ғалым В.А. Никонов: «Разрушены города, распались государства, исчезли языки и сами народы, а названия выжили. Хрупкое слово оказалось прочней гранита [9, б. 12], - деп жазған. Бұдан артық қалай айтуға болады?

Жалпы өңірдің физикалық-географиялық, мәдениет, тұрмыстық, шаруашылық әрекеттерінің сферасына сай ерекшеліктер ұғымға саяды. Әр тарихи кезеңдегі атаулар өз кезегіне сай ерекше белгілерден тұрады. Адам әрекетінің көбеюінен географиялық атаулар да түрліше болып келеді. Зерттеуші Е.Л. Березович топонимдердің ішкі астары сөз бен нысан арасындағы көпір екенін айтады [112, с. 42]. Топонимдердің қалыптасуы тарихи оқиғалар негізінде болатындықтан, қоғамның дамуымен де қатар анықталады. Кейбір зерттеушілер географиялық атаудан нысанның ерекшеліктерін анықтауға болмайтынын айтады. Десе де, бір топ зерттеушілер оларға қарсы ой айтып, топонимдердің ақпараттық қызметін алға тартып, нысанның шынайы әрі нақты болмысын көрсететінін дәлелдейді. Бұл жерде өңірдің географиялық жағдайының өзгеруі себеп болатынын бірінші топ зерттеушілері ескермейді. Бұрын орманды жер болған өңір кейіннен ормансыз өңірге айналады. Дегенмен сол өңірде орман ерекшелігіне сай аталған топонимдер сақталып қалады. Осының өзі сол өңірде бұрын орман болғанын көрсетеді. Кейбір зерттеушілер нақты аталған жер атауын басқа нәрсемен байланыстырады. Зерттеуші М.В. Горбаневский Пушкино қаласының атауы орыстың атақты ақыны А.С.Пушкиннің атына қойылған деген пікірдің қате екендігін айта келіп, Пушкин туғанға дейін бұл жерде Пушка құятын завод болғанын алдыға тартады [113, с. 17].

В.А. Никонов топонимдердің аталу ерекшелігіне әсер ететін факторларды айқындай келе оның үш түрлі деңгейін атап көрсетеді:

1. Дотопонимикалық мағына – сөздерден топонимдердің қалыптасатын мағынасы. Десе де көптеген топонимдер өздерінің дотопонимдік мағынасын жоғалтатындықтан лингвистикалық, этимологиялық талдау негізінде анықталады. Дотопонимдік мағынаның сақталу жалпыхалықтық қолданудан, сол сөздер мағынасынан көрінеді. Мәселен, түркі халықтанының эпостарында кездесетін Еділ топонимінің этимологиялық мағынасы анық сақталғанын айта аламыз.
2. Топонимдік мағына басты және міндетті мағына, географиялық атау белгілі бір өңірдегі нысан белгілерімен анықталады. Е.М. Верещагин, В.Г. Костомарова зерттеулерінде мекендік-нұсқаулық компонент ретінде анықталады.
3. Оттопонимдік немесе посттопонимдік мағына сол атауға қатысты адам санасында пайда болатын белгілер, ерекшеліктері ассоциациясымен айқындалады [114, б. 60].

Ғалым А. Никоновтың анықтаған үшінші мағынасын көптеген ғалымдар қолдайды. Топонимдердің қалыптасуымен номинацияның ұлттық-мәдени ерекшелігі анық көрінеді. Дотопонимикалық мағына, оның этимологиясы осы тілді игерушілердің фондық біліміндегі ақпараттармен сәйкес келмеуі де мүмкін. Топонимикалық мағынада нысан жайлы ақпараттармен қатар сол өңір тұрғындарына жақсы таныс ұлттық-мәдени ақпараттар кездеседі. Ал оттопонимикалық мағына сол нысан образының логикалық жалғасы, сол тілді игерген халық санасында өзекті, әлеуметтендірілген сипатын көрсетеді.

Қысқаша атап өтер болсақ, бірінші мағынада топонимдердің алғашқы мағынасы анықталады. Екінші мағына топонимдердің «мекен-жайлық мағынасы», нысанның мазмұнын көрсетеді. Үшінші мағынадан топонимдердің практикалық мағынасын көруге болады.

Дегенмен зерттеуші А. Суперанская В. Никоновтың классификациясымен келіспейді. Зерттеушінің пікірінше, «дотопонимикалық» және «посттопонимикалық» мағыналар барлық атауларда анықтала бермейтінін жеткізеді. Классификатор ретінде бұндай атаулардың қолданылмауы керектігін айтады. Бұл жерде біздің айтпағымыз: бірінші кезекте – менталдылық, атауды қабылдау, сол өңір тұрғындарының санасында анықталатындығы. Шынайы оқиға контексінде зерттеу географиялық атаудың адам санасында, тілдік ұжымда қалай бейнеленетімен өлшенетіндігін көрсетеді. Осы негізде атауға себеп болатын топонимдік тұлға немесе өңірлік топонимдік тұлға ұғымы келіп шығады. Топонимдік тұлғаның қоршаған ортаны тануы немесе танытуы әлемнің топонимдік бейнесінен басталады. Топонимдік жүйеде топонимдік тұлға географиялық кеңістікте белгі-ориентирлердің көмегімен айналасын танып, кеңістіктік ақпараттарды тасымалдайды.

Географиялық атаулар этимологиялық мағынасынан бөлек, үлкен көлемдегі ақпараттар жиынтығы саналады. Осы негізден ақпараттардың барлығы дерлік фондық білім арқылы көрінеді.

Топонимдік тұлға географиялық нысан жайлы білімдердің жиынтығы ғана емес, сол атаудың қалыптасуына әсер еткен әр түрлі оқиғаларды білдіреді. Топонимдердің аталуының терең астарында номинациялық талдау нәтижесінде әңгімелер, әпсаналар жатыр. Топонимдердің ішкі астарында ассоциациялар, коннотациялар сынды мағыналық байланыстар анық көрініп, географиялық нысан атауы түсінікке ие болады. Мәселен, «Едіге» жырында кездесетін Мекке, Медине топонимдері ислам дініндегі қасиетті, киелі орындарды білдірсе, Сарай ойконимі бүтін Алтын Орданың астанасы мағынасын береді.

Топонимдік тұлға ғаламның топонимикалық бейнесінде танылады. Бұл жөнінде Б. Тілеубердиев, А. Сматова атап көрсетеді. Зерттеушілердің пікірінше әр топонимдік тұлға үшін атамекен, туған жер маңызды саналады [115, б. 141]. Осылайша ұлы даланың топонимикалық көрінісінде топонимикалық тұлға кеңістікті бағдарлау негізінде танылады.

Бұл жердегі менталды-топонимикалық стереотип тілдік санада кеңістікті қабылдау нәтижесі саналатын стереотиптерден тұрады. Стереотиптер әр халықтың кеңістікті қабылдаудың ұлттық ерекшеліктері негізінде қалыптасады. Менталды-топонимикалық стереотип тілдік санада әлемнің топонимдік бейнесінің компоненті ретінде көрінеді. Осылайша менталды-топонимикалық стереотип ұлттық ерекшеліктердің топонимдік тұлға санасында көрініс тауып, фондық білімдердің фрагменті екенін көреміз.

Топонимдік тұлға ұғымын қарастырған кезде топонимдік образ түсінігі де анықталады. Ю. Цой зерттеуінде топонимдік образдың төрт түрлі сипатын ашып көрсетеді [116, б. 108]:

1. Топонимдік образ материалды мәдениетпен де, рухани мәдениетпен де байланысты. Топонимдік атау негізінде анықталатын образ ақпараттық өрісте басты нысан ретінде көрінеді;
2. Топонимдік образдар топонимдердің кеңістіктің онтологиялық табиғатына негізделеді. Кеңістік образы тілді тұтынушының санасындағы стереотиптердің жиынтығынан қалыптасып, әлемнің топонимдік бейнесін береді;
3. Топонимдер сол өңір тұрғындарының санасында географиялық нысанның атауына қатысты доминантты образдарды қалыптастырады;
4. Топонимдік образ өзге тіл мен мәдениет иесінің сол өңірге қатысты топонимдік лексиканы түсінуді, қабылдауды қалыптастыруы керек. Сонымен бірге «өзім»/«өзге» түсінігінде топонимдік образ стереотиптер арқылы қалыптасады.

Белгілі бір өңір жайлы қалыптасатын менталды түсінік, образдар топонимдік образ деп анықталады. Сол өңірді мекен ететін тұрғындардың санасында көрініс тапқан түсініктердің жиынтығы саналады.

Топонимдерді анықтауда әлемнің топонимдік бейнесі, топонимдік тұлға ұғымдарын қарастыру арқылы топонимика мен тіл білімінің лингвомәдени сипатта зерттелуі өзектілігін көрсетеді. Бұл бағытта С.Г.Воркаев, В.И.Карасик, Р.И. Розина, Т.Н. Снитко, Ю.С. Степенов, Е.Л.Березович, М.В. Голомидов, Л.М. Дмитриева, М.Э. Рут, И.С. Карабулатова сынды зерттеушілер бар. Осылайша топонимдік тұлға лингвомәдени сипатта қарастырылады. Е.В. Макарова топонимдік тұлғаның тілді тұтынушының мәдени прототипі, тілдік бірліктер негізінде анықталатын дүниетанымдық ұстанымдар, құндылықтар деп анықтайды [117, б. 10]. Топонимдік тұлғаның негізінде тілдік тұлға түсінігі жатыр.

Қазақ тіл білімінде тілдік тұлға ұғымын зерттеген Ж. Манкееваның пікіріне сүйенетін болсақ, жыраулардың шығармашылық әлемін зерттей келе, прецедентті атаулардың қолданылуы ұлттық сипатқа ие екенін айтады. Ғалымның пікірінше, тілдік тұлғаның болмысы таным негізінде тілдегі адамның сөзі арқылы танылады. Жыраулардың тілінде кездесетін ономастикалық жүйеге қатысты құтты қоныс, атамекен іспетті киелі түсініктермен бірге Еділ, Ақ Жайық, Сарыарқа, Азау, Нарын сынды прецеденттік атаулар қолданысы ұлтты тұтастырудың, біріктірушілік сынды мақсатты көздейтіні айқындалады [118, б. 57]. Осылайша, фольклорлық шығармаларда кездесетін топонимдердің топонимдік тұлға санатында белгілі бір қызметке ие екенін көреміз. Жыраулар шығармаларында топонимдік атаулардың қолданылуы ұлт ретінде бірігу, ұйысу мақсатын көздеп, ұлан-ғасыр қазақ даласының шексіздігін жырлаумен бірге сондай жерді қорғаудың маңыздылығын жеткізеді. Жырауларға дейін қалыптасқан халық туындысы атанған жырларда да топонимдердің аталуы ұлттық дербестікті, ұлттық ерекшелікті танытса керек. Мәселен, Едіге жырында Едіге батырдың дүниеге келген жерін сипаттап, бейнелеу Алтын Орда дәуірінен мәлімет беріп, қазіргі қазақ жерінде орын алған тарихи оқиғалардан хабардар етеді. Едіге жайлы бүгінгі таңда зерттеп жүрген Ж. Асанов «Едіге» батыр жырының Алтын Орда дәуірінен қалған мұра екенін, ата-бабалардың дүркіреп тұрған рухани бірлігінің, тұтастығының көрінісі екенін айтады [119, б. 186]. Едіге батыр жырының қазақ, ноғай, өзбек, башқұрт, қарақалпақ, түркімен, татар нұсқалары бар. Соның ішінде қазақ, қарақалпақ, татар нұсқаларын зерттеу арқылы әр ұлтта дербес шығарма ретінде кездесетінін анықтаймыз. Тілдік тұлға үшін негізгі тарихи факторлар таныс, тілдік санасында Едіге батырдың ерліктері, даналығы жайлы ақпараттар қалыптасқан.

Зерттеуімізде әлемнің топонимдік бейнесін таныту мақсатында географиялық контекст ретінде қазақ, қарақалпақ, татар нұсқаларындағы «Едіге» батыр жыры, «Ер Сайын» батыр жыры, «Ер Тарғын», «Жаскелең», «Асылбек пен Гүлжиһан», «Жик Мәргән», «Шаһсәнәм-Гариб», «Бүз егет», «Түләк», «Ер Зийуар», «Меңлиқал», «Әреп-Райхан», «Гүл-Сәниуар» сынды фольклорлық шығармалар қарастырылған. Топонимдік контексте фольклорлық шығармалардағы топонимдік жүйені зерттеу арқылы мынадай мәселелер анықталады:

* Фольклорлық шығармалардағы топонимдік жүйелердің ұлттық дүниетанымдағы тарихи оқиғалар жайлы мағлұмат беруі;
* Кеңістік пен уақыт өлшемінде топонимдердің тілдік санада анықталуы мен бейнеленуі;
* Фольклорлық шығармадағы ақпараттардың қабылдануынан қалыптасқан топонимдік тұлғаның ерекшелігі;
* Батырлар жырлары мен лиро-эпостық жырлардағы топонимдердің номинациялық қызметінің топонимдік жүйемен байланысы.

Осылайша, топонимдерді антропоөзектік парадигма аясында зерттеп, зерделеу топонимика саласының жаңа арнада дамытады. Халық танымында бейнеленетін географиялық нысанның «топонимдік образы» өз кезегінде әлемнің топонимдік бейнесін қалыптастырады. Ал, әлемнің топонимдік бейнесі халық санасында қалыптасқан фондық білімдер негізінде топонимдік тұлғаны анықтайды, тізбек 2-суретте берілген. Осылайша ғылыми зерттеу жұмысымызда мынадай тізбекті анықтаймыз.

Сурет 2 - Топонимдердің антропоөзектік парадигма аясында анықталу құрылымы

2-суретте берілген құрылымда анықталатын географиялық контекстте фольклорлық шығармалар қарастырылып, топонимдік образдың халық санасында бейнеленуі, әлемнің топонимдік бейнесі анықталып, топонимдік тұлға сынды ұғымдардың өзара байланысы берілген. Осылайша зерттеудің нәтижесінде әр түрлі ғасырда, әр өңірде өзінің ізін қалдырған халықтың менталитеті және ұлттық-мәдени ерекшелігі фольклорлық шығармалар арқылы анықталады.

Бүгінгі күні ғылым саласында когнитивті аспектілердің кеңінен зерттелуі нәтижесінде философия, психология, лингвистика салаларынан бөлек топонимика да қарастырыла бастады. Сонымен бірге топонимиканы когнитивтік аспектіден зерттеу адам өмірінде топонимдердің өзге тілдік бірліктермен байланысын, адамның кеңістікті тануы, қабылдауы сынды интерпретацияны анықтайды. Топонимдерді дәстүрлі түрде зерттеу этимологияны тереңдей зерттеуден бөлек халық танымында қалыптасқан ақпараттарды, сонымен қатар фольклорлық шығармалардағы топонимдердің сол кезеңдегі тарихи, мәдени, саяси аспектілерін бейнелеуінен көрініс табады.

Топонимдік тұлға сол өңірге тән географиялық нысан жайлы қалыптасқан фондық білімдерін, ақпараттарын қорыта келе территориялық-табиғи ерекшеліктерін бейнелейді. Бұлайша деңгейге бөлу арқылы топонимдердің ұлттық-мәдени ерекшеліктерінен бастап танымдық деңгейге дейінгі қабаттары анықталады. Топонимдер құрамында анықталатын ұлттық ерекшеліктер топонимдік тұлға санасында көрініс табады. Географиялық контекст ретінде алынған фольклорлық шығармаларда бейнеленетін топонимдер сол өңірді мекен еткен халық жайлы ақпараттармен қатар, сол өңірдің алып жатқан толық территориясын анықтап бере алады. Мәселен, «Едіге» батыр жырында сөз болатын аумақ – Алтын Орданың территориясы. Белгілі бір тарихи тұлғаны дәріптеп, мадақтау мақсатында жазылған фольклорлық шығармада идеализация, мифтік таным орын алатыны белгілі. Мысалы, Едіге батырды Ғайып ерен қырық шілтеннің баласы деп білу халық арасында кең тараған мифологиялық танымның белігісі саналады. Эпикалық шығармаларда «бір балаға зар болу» мотиві кең тараған. Тарихи деректерде Алтын Орда құрамынан бөлініп кеткен Ноғай Ордасы Едіге бидің өмір сүрген жылдарына сәйкес келгені айтылады. Жалпы, фольклорлық шығармада сол кезеңнің тарихи, мәдени, саяси жағдайлары баяндалып, тарихи тұлғаның болмысын ғана емес, халықтың мәдени бейнесін де көрсетеді. Бұл деңгейден топонимдік тұлғаның дүниетанымы, әлемді қабылдауының мәдени аспектілері анықталады.

Топонимдердің менталды компонент деп қарастырылуы халықтың әлем бейнесін, сонымен бірге халықтың өткені мен бүгінгісін фольклорлық, лингвистикалық, когнитивтік, мәдени тұрғыдан кешенді зерделеуге мүмкіндік береді.

Әлемнің топонимдік бейнесінің жасалу ерекшелігін айта келе, енді бұның фольклор сюжеттеріне әсері қандай деген сұрақ туады. Осы ретте авторлық поэзияға түскен топонимдерді қарастырсақ, өздеріне таныс өңірдегі атауларды уәждік негізде жырға қосқанын көреміз.

Кесте 2 - Уәждік топонимдер

|  |  |
| --- | --- |
| Уәждік топонимдер | Оның фольклор сюжетіндегі көрінісі |
| Ландшафты топонимдер | Жемнің басы – Мұғалжар,  Қобданың басы – Шоңмұрын,  Ойылдың басы – Ойбұлақ.  Қонысқа солай тараған.  (Қашаған Күржіманұлы) |
| Кеңістікті топоним | Еділ, Жайық – екі су,  Кент орнаған жер екен.  Оның сырты – Қобда, Елек,  Ел жайлауға кең екен.  (Әбубәкір Кердері) |
| Климаттық жағдай мен табиғат құбылыстары топонимі | Балығы тайдай тулаған,  Бақасы қойдай шулаған,  Жайық пенен Еділден,  Сағыз бенен Жеміңнен,  Тастан көпір салдырып,  Тайсойған менен Қарабау,  Мекен еткен жерлерің,  Шалқып жатқан көлдерің.  (Мұрат Мөңкеұлы) |
| Этнотопоним | Қырық таңбалы Қырымның,  Он таңбалы Ұрымның,  Он екі баулы өзбектің,  Бұрынғы он сан ноғайдың,  Кетейін десе жөн таппай,  Адыра қалғыр үш қиян  Қол ұстасып жүрген жер. |

Қоршаған ортаны тану барысында адам өзі және әлем туралы ойларын жалпылап, бағалайды, заңдылықтарды қалыптастырады. Құбылыстар арасында заңдылықтарды анықтап, этномәдени коннотациялар айқындалады. Психологиялық тұрғыдан коннотативті аспект адамның объектіні қабылдауынан, қызығуынан сезімдік, образдық, эмоционалдық, бағалауыштық сипаттан көрінеді.

Топонимдік атаулардағы бағалауыштық сипат «жағымды және жағымсыз» деп ажыратылады. Жағымды топонимдер құрамында жағымды бағалауыштық коннатациядан, сын есімнен не болмаса зат есімнен тұратын модификатордан қалыптасады. Жағымсыз топонимдер қорқынышты оқиғалармен, үрей тудыратын атаулармен анықталады. Кейбір географиялық номинация атауынан-ақ қорқыныш шақырады. Мәселен, Ырғыз өңірінде кездесетін «Жаман шың» топонимі – жағымсыз топоним, атауының өзі «жаман» екенін ұғындырады. Оның жаман болу себебі ол табиғаттың өздігінен жаралмаған, яғни «өзімдікі» емес, «бөтен» болуынан. Яғни жерге құлап түскеннен кейін, әсем табиғат көркін бұзып, жерді күйдіріп, үлкен қазаншұңқыр жасап тұрған метеоритті халық «Жаманшың» атаған. Сол секілді «Шайтанкөпір», «Шайтанкөл» секілді үрей туғызар топонимдер бар. Бұл топонимдер объект жайлы түсінік қана емес адамның объектіге деген қатынасын, прагматикалық сипаттамасын көрсетеді.

Зерттеуімізде топонимдердің уәждік атауларына байланысты ғалымдар жасаған классификацияны қарастырдық. Ендігі кезекте «Едіге» жырының қазақ, қарақалпақ, татар нұсқаларында кездесетін топонимдерінің жіктелісін 3-кестеден көреміз.

Кесте 3 - «Едіге» жырының қазақ, қарақалпақ, татар нұсқаларындағы топонимдерінің жіктелісі

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Гидроним | Ороним | Ойконим |
| Ніл, Жайық, Балқаш, Еділ, Алакөл, Едил, Есіл, Қыйыл, Елек, Қарғалы, Акшәмшә бұлақ, Ойыл, Хожакөл, Ақбұлақ, Қаракөл, Ақсуат, Қарғалы, Барсакелмес, Ақкөл, Телі көл, Кыел, Сыр-Дарья, Яик, Бәнджү Дарья, Иртыш | Қап тауы, Баян қопасы, Жәңтөбе, Бестөбе, Босағалы төбе, Қаратау, Төк тауы, Синай, Адыр, Сары-тау, Джуке тау | Құмкент, Созақ, Түркістан, Мысыр, Медине, Мекке, Қырым, Кереку, Кумкент, Каракум, Қаракөрим, Құмсауыт, Кум-Кент, Сыганак, Шам, Хива, Сарай, Сәмәрканд, Дамаск, Бұхара, Казан, Қытай, Сарайчык |

«Едіге» батыр жырында кездесетін гидронимдер, оронимдер, ойконимдер Алтын Орда дәуірі кезеңіндегі территориялық бөлініс негізінде анықталады.

Қазақтың «Сайын батыр» және қарақалпақтың «Ер Сайым» жырларында кездесетін топонимдер 4-кестеде берілген.

Кесте 4 – «Сайын батыр» және «Ер Сайым» жырларындағы топонимдер

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Гидроним | Ороним | Ойконим | Этнотопоним |
| - | Қаратау, Алтай, Хәсер тау, Қаратөбе | Хорезм, Ақжурим, Ноғайлы, Ақтөбе | Қоңырат, Қыпшақ, Қыпшақ-Қоңырат |

«Сайын батыр» жырындағы ерекшелік – гидронимдер кездеспейді, этнотопоним Қоңырат, Қыпшақ атаулары ұшырасады.

«Ер Тарғын», «Жаскелең», «Асылбек пен Гүлжиһан» жырларында кездесетін топонимдер 5-кестеде берілген.

Кесте 5 - «Ер Тарғын», «Жаскелең», «Асылбек пен Гүлжиһан» жырларындағы топонимдер

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Жыр | Гидроним | Ороним | Ойконим |
| «Ер Тарғын» | Жайық, Торғауыт, Шаған, Еділ, Қара теңіз, Қараша, Құбан, Ақтөбе, Бозан, Самар | Қаратау, Бұлғыр тауы, | Қырым, Алабас, Қытай, Самарқанд |
| «Жаскелең» |  | Алтынсай | Нарын |
| «Асылбек пен Гүлжиһан» |  |  | Шам, Бағдат, Аңқара, Ирак, Басра |

Аталған шығармалардағы топонимдер эпостың негізгі қазығы ретінде анықталады. Олай деуіміздің себебі: топонимдердің қолданылмауы жырлардағы шынайылықты жояды. Осы үш шығармада болған оқиғаның негізі бір екені көрінеді. «Ер Тарғын» жырындағы басты кейіпкер – Ер Тарғын. Ақша ханның тапсырмасын орындап, елі мен жерін қорғауда батылдық танытқан батырдың болмысы, жүріп өткен жорық жолы суреттеледі. «Асылбек пен Гүлжиһан» ғашықтық жырында шығыстық сарын анық көрінеді. Оған себеп оқиғалардың дені Шам, Бағдат сынды шығыс әлемінің басты қалаларында өтеді.

Ендігі кезекте татар жырларындағы топонимдерді қарастырсақ. «Жик Мәргән», «Шаһсәнәм-Гариб», «Бүз егет», «Түләк», «Ақ Күбәк» жырларындағы топонимдер жіктелісі 6-кестеде берілген.

Кесте 6 - Татар жырларындағы топонимдер жіктелісі

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Жыр | Гидроним | Ороним | Ойконим | Дримоним |
| «Жик Мәргән» | Агыйдел, Чулман | Урал | Казан | Кара урман |
| «Шаһсәнәм Гариб» | Хунрур, Тын дәрьясы | Диябәкер, Бәкрабад | Хәләф шәһр, Мисыр, Бағдат, Иран, Бәкерабад |  |
| «Бүз егет» |  |  | Сирай, Мисыр, Рум, Шәһрә, Бостан |  |
| «Түләк» | Жайық | Балкан | Зифа |  |

Татар жырларындағы топонимдер жіктелесіндегі басты ерекшелік ретінде дримоним атауы берілген. «Жик Мәргән» эпостық шығармасы татар халқының XV-XVI ғасырлардағы тарихын суреттейді. Хандық билік пен қара халық арасындағы қарсылықтар бейнеленіп, архаикалық элементтер арқылы жырдың эпостық сипаты күшейе түседі: тоғыз ұл, қалың ұйқыдағы халыққа жау шабуы, аян беру. Эпостық жырдың сюжетінде батырлық, қайсарлық оқиғалар бейнеленіп, Мергеннің батыр ретінде қалыптасу тарихи суреттелген. «Шаһсәнәм Гариб», «Бүз егет», «Түләк» лиро-эпостық шығармалары татар халқындағы махаббат оқиғалары баяндалады.

Келесі кезекте қарақалпақ халқы жырларындағы топонимдер жіктелісін 7-кестеде «Ер Зийуар», «Меңлиқал», «Әреп Райхан», «Гүл-Сәниуар» жырлары негізінде көреміз.

Кесте 7 - «Ер Зийуар», «Меңлиқал», «Әреп Райхан», «Гүл-Сәниуар» жырларындағы топонимдер жіктелісі

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Жыр | Гидроним | Ороним | Дримоним | Ойконим |
| «Ер Зийуар» | Қаңлыөзек, Нигар | Көкше тау, | Шаменли, Еменқыял, | Туркистан, Бағдат, Хиндистан, Оманша, Мысыр, Шын, Машын, Қабыл, Тегеран, Бұхар, Кәндәхәр, Ташкент, Зернигар, Акжурим, Дағыстан, Ноғай, Хорезм, Гүржистан, Испахан, Самарқанд, Шахраман, Көкшетау, Мәдине, Истамбул, Кандахар, Мәкке, Қытай, Бесмазар, Қақпан, Нахар |
| «Меңлиқал» |  | Қаратау |  | Бағдат, Барсакелмес, Қорасан, Радман, Бадақшан, Балық |
| «Әреп- Райхан» |  |  |  | Шамлыбел, Гүржистан, Истамбул |
| «Гүл-Сәниуар» | Самар |  |  | Гүлистан, Шабистан |

Кестелер негізінде мәлімдеп отырған бұл кеңістік атауларының бәрі топонимдік фольклордың поэтикалық сипатын ашатын кеңістік концептісі, жалпы адамзаттық және ұлттық мәдениеттің негізгі түсініктерінің бірі болып табылады. Кеңістік ұғымы негізінде ұлттық ерекшеліктер аңғарылады. Халықтың дүниетанымы, әлеуметтік орта сынды маңызды факторлар адамзат өмірінің кеңістік пен уақытта жалғастығын көрсетеді. Географиялық атаулар құрамында ұлттық менталдылық дүниетанымнан хабар беретін дәлелдемелер айқын суреттеледі.

Топонимдердің уәждік, деректік сипатының анықталу негізін Г. Смағұлованың зерттеу еңбегінен көреміз. Зерттеуші ономастикалық атаулардың материалды мәдениеттің тілдегі көрінісі екенін айтады [120, б. 141]. Нақтырақ айтатын болсақ, жер бетінде тіршілік еткен халықтың қолынан жасаған еңбек құралдары, үй-жайлары, ғимараттары, мәдени мұралары, ескерткіштері, қимыл-қозғалысына лайықты көші-қон көліктері – көзге көрінетін заттық қазыналарының барлығы да топонимдердің қалыптасуына әсер етті. Кеңістік жайлы ұғымдардың барлығы адамзаттың табиғатпен байланысының көрінісі саналды. Топонимдік атаулар халық өмірі, шаруашылығы, тұрмысы, дүниетанымы сынды факторлар арқылы нақтыланып отырды. Дегенмен адамзаттың өзін қоршаған ортаға деген қатынасы алғашқы орында. Бұл жайында зерттеуші Ж.Манкеева адамға тән басты қасиеттің бірі табиғат жағдайына икемделу екенін айтады. «Жүздеген я мыңдаған жылдар бойы жалғасатын бұл икемделу тек материалдық өндіріспен ғана байланысты емес, ол адамдардың ой-өрісіне де әсер етеді. Этнос пен табиғатты біртұтас ұғым деп қарау әсіресе көшпенділер мәдениетін, психологиясын түсіну үшін ерекше маңызды. Себебі, олар көбінесе осы екі ұғымның нәтижесі» [121, б. 32]. Этнос пен табиғат арасындағы қатынас ұлттық болмысты анық аңғартады.

**Екінші бөлім бойынша тұжырым**

Бұл бөлімде алдымен топонимдердің жіктелу принциптері анықталды. Топонимдердің классификациясын айқындап көрсеткен отандық және шетелдік ғалымдар еңбектеріне шолу жасалды.

Фольклорлық сюжеттерде қолданысқа түсетін топонимдердің болмыстың нақты бейнесін көрсететін категориясы негізге алына отырып, түркі халықтары топонимдеріне тән этномәдени, географиялық, тарихи және лингвистикалық принциптер айқындалды.

Түркі халықтарының топонимдік фольклорының өзіндік ерекшеліктері сараланып, аңызға, әпсана-хикаятқа өзек болуының ішкі сырлары, халықтың өмір салтына байланысты туындайтын өзекті буындары ашып көрсетілді.

Түркі халықтары топонимдік фольклорының поэтикасы, таралу ареалы жан-жақты қарастырылды.

Фольклорлық сюжеттер мифтік ұғым-түсініктердің негізінде қалыптасып, түркі халықтарының ертедегі танымдарын ұрпақтан-ұрпаққа жеткізу ерекшеліктері қарастырылды. Образды ұғымды бейнелейтін топонимдер, жалпы фольклор мәтіндерінде орын алатын жер-су атауларының ақпараттық, танымдық, мекендік, эстетикалық қызметтері қарастырылды.

Түркі халықтарының топонимдік фольклорының ұлттық негіздері, жанрлық белгілері, топонимдерді фольклор мәтіндерге қолданудағы ортақ ұстанымдары, яғни типологиялық белгілері зерттелді.

Бұл типологиялық белгілердің түркі халықтары топонимдік фольклорының ұқсастықтары мен тектестіктерін ажыратып қараудағы, салыстыра зерттеудегі алатын орны зор екендігі қаперге алынды.

Түркі халықтарының топонимдік фольклорының поэтикасы тектес халықтардың арасында тараған жер-суға байланысты аңыздар мен әпсана-хикаяттарды негізге алу арқылы айқындалды.

Топонимдер арқылы туындайтын жаңа танымдар айнала қоршаған дүниені, әлемді тануға жетекші фактор болатындығы және сол арқылы әлемнің топонимдік бейнесі жасалатындығы зерделенді.

Әлемнің топонимдік бейнесі адам мен табиғат арасындағы байланыстан туындайтын адам санасының, дүниетанымының, өмір салтының, көкірек көзінің нәтижесі екендігі баян етілді.

Әлемнің топонимдік бейнесінің таным тарапындағы мәні, эстетикалық талғам тарапынан алғандағы көріністері, ат қоюдағы уәждік негіздері, суреттелетін оқиғаларға деректілік мағына беретін сипаттары ұлттық топонимдік концептосферада нақты ақпараттар беретін концептуалды ақпараттар жиынтығы ретінде қарастырылды.

**3 ЭПОС ПОЭТИКАСЫНДА ТОПОНИМДЕРДІҢ ҚОЛДАНЫС АЯСЫ (ҚАЗАҚ, ҚАРАҚАЛПАҚ, ТАТАР ХАЛЫҚТАРЫНЫҢ ЭПОСТАРЫ НЕГІЗІНДЕ)**

**3.1 Топонимдердің эпос поэтикасында қолданылуының ортақ мотивтері**

Түркі халықтарының ұлттық-мәдени мұраларының қатарынан эпостық жырлардың алатын орны өзгеше. Себебі эпоста суреттелетін оқиғалар халықтың басынан өткен өмір құбылыстарының шежіресі іспетті. Эпостық жырлар – фольклордың маңызды һәм бай саласын құрайтын халқымыздың баға жетпес руханияты. Онда халықтың өмірінде болған жалпы этностық мәні бар елеулі оқиғалар мен көпғасырлық тарихынан жинаған тәжірибесі, алған сабақтары, көкейіне түйгендері, салт-санасы жинақталып, көне танымнан көркемдікке дейін дамып өрнектелген дүниетанымдық көзқарастары мен ғасырлар бойы қалыптасқан идеалдары, рухани құндылықтары мен эстетикалық, этикалық, моральдық (ахлақ) ұстанымдары көрініс тапты. Эпос – этностың дәстүрлі рухани мәдениетінің құрамдас бөлігі әрі қайталанбас маңызды компоненті [122, б. 256]. Бұл – шындық. Эпосты түркі халықтарының қай-қайсысының да дәстүрлі түрде дамыған рухани мәдениетінің айқын белгісі екендігін типологиялық ұқсастықтарына қарап біле аламыз. Бұндай тұрғыдағы ұқсастықтар мен мотив ортақтығы, әсіресе, эпостық туындылардағы топонимдердің қолданыс аясынан анық көрініп отырады.

Біз диссертациялық жұмысымыздың бұл бөлімінде қазақ, қарақалпақ, татар халықтары эпостарында топонимдердің қолданысы арқылы көрініс беретін әдеби байланыстылықты, ұлттық-мәдени үндестікті зерттеуді ұйғарып отырмыз. Айта кететін нәрсе – бұл халықтардың бәрінде де эпос дәстүрі бар. Бұлардың эпостық мұралары танымдық, эстетикалық, функционалдық жағынан да бір тектес. Тек терминдік атаулары жағынан айырмашылық бар. Мәселен, қарақалпақ фольклорында эпос – «дәстан» деп аталады. «Дастан» термині иран елінен келген. Дастан (парс. – айту, баяндау, жырлау) – эпостық жанр. Орта Азия, Таяу Шығыс, қазақ халықтары арасында кең тараған. Дастандардың көпшілігі қазақ әдебиетіне араб, парсы, шағатай әдебиеті арқылы ауысқан. Дастандарда әлеуметтік мәні бар оқиғалар, адам тағдыры жырланады [123, б. 192]. Көріп отырғанымыздай, «дастан» термині қарақалпақ қана емес, қазақ әдебиетінде де бар. Татар әдебиетінде фольклорлық дастандар ел арасына тарау формасы, мазмұндау стилі және басқа да белгілері бойынша ауызекі және жазба дастан болып бөлінеді.

Ғалым Б.Әзібаева түркі тілдес әдебиеттерде өзіндік мәнге ие болған дастандар туралы айта келіп: «Фольклортанушы ғалымдардың зерттеулерінің нәтижесінде әртүрлі мәдени-тілдік аймақтарда дастанның өзекті жанрлық белгілерінің сақталатыны және барлық дерлік халықтар дастандарының типологиялық тұрғыдан ұқсастығы анықталып отыр», – деп жазады [124, б.10].

Сонымен, бұл тезистерден айқындалатыны: дастан да – эпостық жыр. Қазақ әдебиетінде бұл – кенже пайда болған жанр. Негізі, қазақтың эпикалық мұрасы: көне эпос, қаһармандық эпос, ғашықтық эпос, тарихи эпос, дастандық эпос деп жіктеледі.

Қарақалпақ халқының эпостық шығармаларының ішінде де дастандардың алатын орны өте жоғары. Қарақалпақтар арасында «дәстан» деген түсінік едәуір ерте уақыттардан бастап тараған. Сонымен бірге «дәстан» сөзі кейде «ертегі» сөзімен алмасып та айтылып келген. Соған қарағанда, «ертек» сөзімен салыстырғанда «дәстан» термині кейін енген болуы мүмкін. «Дәстан» терминін қарақалпақтар көбінесе ауызша айтылатын ірі шығармаларға пайдаланса, «қысса» термині хатқа түскен туындыларды атағанда қолданылады. Кейде бұл терминдер алмасып та айтыла береді. Қарақалпақ дастандарының зерттеушісі Қ.Мәмбетназаровтың пікірінше, Орталық Азия халықтарының эпостық шығармаларымен салыстырып қарағанда, қарақалпақ дастандары сан және көлемі жағынан кем түспейді, әсіресе мазмұны жағынан үлкен сапалық қасиетке ие. Ғалым «қарақалпақтың жырау, бақсыларынан жазып алынған дастандардың саны елуден асады» деген мәліметті «Қарақалпақ ауызеки халық дөретпелери» атты кітабында келтіреді [125, б.14]. Эпостық жанрға кіретін дастандар қарақалпақ халқының өткен дәуірдегі поэзиясының үлкен түрін құрайды. В.Г. Белинский жалпы эпос деген түсінік туралы былай деген еді: «Эпос, дастан, жырларда, алдымен, заттың сыртқы көрінісі қандай болса, дәл сондай етіп көрсетіледі. Содан соң ол заттың не екені, қандай екені, не үшін екені таратылып, ашылып айтылады [126, с. 189].

Түркі халықтары ішіндегі татар халық эпосының зерттелу тарихына көз жүгіртсек, эпикалық шығармалардың ең аз зерттелгенін аңғаруға болады. Оның өзіндік себептерін ескере отырып, татар халқының Бүкіләлемдік конгресінің 2023-ші жылды «Дастандар жылы» деп жариялағанын еске салсақ, елдегі ұлттық-мәдени мұраға деген аяулы көзқарастың, олардың бүгінгі ұрпақ арасында елеусіз қалуына алаңдаушылықтың бар екенін байқауға болады.

Татар халқының жазба дастандарының негізгі екі түрі бар екенін айту қажет: біріншісі – өн бойына кезең-кезеңімен архаикалық-батырлық, тарихи-батырлық және діни-батырлық оқиғалар суреттелетін шығармаларды тізіп алған батырлық эпос болса, екіншісі – махаббат әсерінен болған жағдайларды баяндауға арналған әлеуметтік-тұрмыстық эпос.

Татар халқының дастанды жай ғана эпикалық мұра деп емес, тарихтың куәгері, халықтың өзіндік ұлттық санасы деп тануы тегін емес. Бұл жәйт татар фольклорында да Алтын Орда дәуірінен куәлік беретін «Едіге» жырының сақталуына байланысты. Едіге оларда «Идегей» деп аталады. «Идегей» – татар фольклорындағы жалғыз эпос. Бірде дастан, бірде эпос деп аталады. Татар, қарақалпақ, қазақ, башқұрт, ноғай, қырым татарлары, қырғыз, алтай халықтарында Едіге эпосының мазмұны бірдей. Бәрінде де XIV ғасырдың соңы, XV ғасырдың басындағы Алтын Орданың тарихи жағдайы жырланады. Атап айтар нәрсе, бұл эпостағы баяндалатын оқиғалар мен тарихи сәттер шыншылдықпен суреттеледі. Себебі, олар – ақиқат өмірде болған оқиғалар. Эпос кейіпкерлері де – өмірде болған тарихи тұлғалар.

Кеңестік ғылым «фольклордан, оның ішінде эпостан да, шындық іздемеңдер, себебі оны таппайсыңдар. Эпос оқиғалары да, эпос кейіпкерлері де – ойдан шығарылған халық қиялы» деп оқытса да, шындық жерде жатпады. Өйткені эпостың бас кейіпкері Едігенің есімі, эпостың оқиға желісі Алтын Ордамен тікелей байланысты. «Едіге» жыры – әлем халықтары фольклорының алтын қорына енген ең көркем, мазмұнды, түркі тілдес халықтарға кең түрде таралған жырлардың бірі. Бұл жырдың тағы бір ерекшелігі – көп варианттылығында және әр нұсқасында түрліше сюжеттік желі мен идеялық мазмұнның көрініс беруінде. Қазіргі таңда бізге белгілісі сегіз халықтың тілінде жырланады және де елуден артық нұсқасы бар. Бұл жырды Еділ, Жайық, Сібір, Қырым, Зарафшан, Арал айналасындағы түркі тілдес халықтардың көпшілігі жырлаған. Сондықтан бұл эпикалық шығарманың табиғатын терең танып, зерделеп шығу үшін оны тек қазақ халқы мұрасы аясында емес, сонымен бірге, басқа да түркі халықтарында сақталған нұсқаларымен салыстыра қарастыру керек.

«Едіге» жырын ғылыми зерттеу жұмыстары XIX ғасырдың ортасында басталды. 1820 жылы «Сибирский вестник» журналында Г.И. Спасский тарапынан қазақша нұсқасы жарияланған [127]. 1841-1842 жылдары әкелі-балалы Шыңғыс және Шоқан Уалихановтар тарапынан ақын Қыпшақ Жаманқұлдан жазып алынған нұсқаны 1905 жылы П.М.Мелиоранский баспаға шығарды. Бұл нұсқада «Эдыге. Джир. 1941. Декабрь. Звериноголовская станица» деген жазу болған [128, с. 369]. Бұл нұсқа түркі халықтары арасындағы Едігеге қатысты барлық жырлардың ішіндегі көнелігі, көркемдігі жағынан ең құндысы деп табылған.

1830 жылы А.Ходзько өзінің «Народная поэзия Персии» атты кітабында оқырмандардың назарына Астрахань ногайларынан жазып алған «Песни об Идиге» шығармасын ағылшын тілінде ұсынды [129]. Содан бергі жылдар ішінде В.В. Радлов арқылы Омбы татарларынан, алтай халықтарынан 11 варианты жазып алынды, соның ішінен тек қана екеуі баспаға шықты [130]. Жырдың ноғай нұсқасы Н.Семенов тарапынан, қазақша нұсқасы Г.Н. Потанин, А. Диваев тарапынан жазып алынған. Жалпы революцияға дейін 19 нұсқасы жазып алынып, олардың ішінде 9 варианты жарық көрді.

1930 жылдары К. Айымбетов пен П.И. Мелиоранскийдің шәкірті И.А. Беляевтің еңбегімен түркі тілдес халықтар ішіндегі ең көлемдісі – қарақалпақ нұсқасы бізге келіп жетті. «Едіге» жырының бірнеше мәтіні көшпелі өзбектерден табылып, оны Х.Зарипов жариялады. Ал 1917 жылы Ашхабадта қарақалпақша, орысша, аудармасы жарияланды. Қазан революциясынан кейін «Едіге» жырының қазақ, қарақалпақ, өзбек, башқұрт, ноғай, Омбы татарлары нұсқалары жазып алынды және өз алдына кітап болып басылып шығарылды. Әсіресе, бұл дастанның қарақалпақша нұсқаларының ішіндегі сюжеттік желісі мен композициясының оңтайлылығы, мазмұны мен көркемдігінің құндылығы жағынан ең озығының бірі Ерполат жырау нұсқасы екенін Едіге жырын зерттеуші Ж. Асанов «Едіге эпосы – түркі халықтарына ортақ мұра» атты монографиясында жазады [131, б. 25]. Бірақ қазақ және татар нұсқаларындағыдай Тоқтамыс хан мен Едіге арасындағы әрекет себептері бұл нұсқада толық суреттелмеген.

«Идегей» дастаны татар халқының белгілі дастандарының бірі дедік. Оны революциядан бұрын В.В.Радлов, ал 1937 жылы педагог және журналист Н. Хаким жазып алған еді. Ал, 1940 жылдары фольклорлық экспедиция кезінде дастанның 34 (татарша – 17, башқұрт нұсқасы – 3, қазақша – 2, ноғай нұсқасы – 1, қарақалпақша – 1, өзбекше – 1, ойрат тіліндегі нұсқа – 1, түрікменше – 1) варианты жазылып алынған. Бұл жырдың татарша нұсқасының кейбіреулері толық болса, ал енді біреулері үзінді түрінде сақталған. Осы варианттарды жазып алушы ғалым Н.Исәнбәт оларды салыстырып, толықтырып, бір тұтас нұсқа етіп 1941 жылы «Совет әдебиеті» журналының 11-12 сандарында жариялады [132]. Алайда, бұл ғылыми жұмыс С.Баттал тарапынан жоғары бағаланса да, Татарстанның тіл, әдебиет және тарих ғылыми зерттеу институты өзінің ресми шолуында «халықтық нұсқаға жатпайды» деген сынға алды.

Біз өз зерттеуімізде қазақ және қарақалпақ нұсқаларымен салыстырмақшы болып отырған «Идегей» дастанының татарша нұсқасы зерттеуші ғалымдар Ф. Ахметова және И.Надыров тарапынан 1989 жылы басып шығарылған еді.

Қай эпос болса да болып өткен ірі тарихи оқиғалардан кейін туады. Тарихи оқиғаның үстінде жырланатын эпикалық туынды болмаса керек. Ауызша шығарып айтатын дәстүр де оған жарамас еді. Бұл жөнінде Ә. Қоңыратбаев былай жазады: «Енді біреулер эпос оқиғаның ыстық ізімен туады дескен. Мысалы, тәжік, өзбек эпосын кейбіреулер VIII ғасырдың өзінде, араб басқыншылары келген заманда туған дейді. Біздің ойымызша, эпос оқиғаның ыстық ізімен емес, көбіне сол оқиғаның ізі суып, екінші түрлі бір таусыншық күн туған кезде пайда болады». XVIII ғасырда жоңғар соғысы басталғанда, қазақ жыраулары бұрын-соңғы оқиғаларды жалғап, ескі сюжеттерді жаңаша жырлай бастайды. Бәлки, ноғайлы эпосының өзі де осы кезеңде жырланса керек», – деген ой айтады [133, б. 72]. Ғалымның пікірінше, эпос оқиғасы сол процесс үстінде емес, әйтеуір кейін жырланады. Қандай да болмасын тарихи оқиғаның ел ішінде айтылуы, оның циклдық әңгімелену желісіне түсуі, келе-келе жырға арқау болуы – фольклордың өзінің заңдылығы. Ал, қанша уақыт өтсе де, оқиғаны халықтың есінде ұстауға негіз болатын нәрсе – топонимдер. Сондықтан эпостардың негізгі атрибуты деп жырларда кең қолданысқа түсетін жер-су атауларын атауымызға болады.

Жырда топонимдердің қызметі айрықша. Топонимдер жырда мекендік ақпаратты ғана емес, сол өңірде баяндалған оқиғаны өрбіте түседі. Осы негізде жырда топонимдердің қолданылуы екі мақсатта: композициялық желі және идеялық мән үшін қажет. Жырда топонимдер кездеспесе, онда ол жырдың әсері азайып, оқиғаның болғандығына немесе болуы мүмкін екеніне оқушыны сендіру қиын. Жырдың жалпы сюжеттік байланысы да, шынайылығы мен көркемдігі де ойдағыдай болмас еді. Мұнымен қоса кейіпкердің де мекен тұрағы белгісіз, аттанған жауының қай жерде екені, оған қай жолдармен, қандай жерлерден өтіп баратыны беймәлім болып, сайын далада адасып жүргендей күйде болар еді. Сондықтан топонимдердің эпос поэтикасында алар орны бөлек дейді А.Ш. Пангереев [8, б. 287-288]. Ал ертегілерде топонимдік атаулар кездеспейді, себебі ертегілік дәуірде кеңістік әлі игерілмеген, сондықтан ертегінің көркемдік-эстетикалық мұраты қанша биік болса да, өмірді реалды жағынан көрсетуде эпостық жырға жетпейді.

«Қазақ фольклортану ғылымында батырлық жырдың пайда болған дәуірі, сюжеті мен кейіпкерлерінің тарихи негізі, көне түркі және ноғайлы дәуірлеріндегі оқиғалардың, жер-су, кісі аттарының тарихи көрінісі азды-көпті сөз болып келе жатыр. Қазақ эпосының тарихи-генетикалық даму жолдары туралы жалпы тұжырымдар қалыптасты. Осының негізінде батырлық жырдың шығу, даму жолдары түрлі тарихи кезеңдерге жіктелді. Бұл бағытта жаңа ізденістердің жалғаса беретіні даусыз» [134, б. 81], - дейді Ш. Ыбыраев. Топонимдерді эпоста бөлек қарастыру арқылы жырдың генезисі мен типологиясының жаңаша қырлары мен астарын таба алатындай мүмкіндікке қол жеткіземіз. Сонымен бірге топонимдер арқылы эпос кейіпкерлерінің тұлғасын да зерттеуге болады. Мәселен, бұрын эпикалық кейіпкер деп танытылған Едіге қазір тарихи тұлға ретінде танылып отыр. Ол XIV ғасырдың екінші жартысында Алтын Орда әлсіреп, хандық үшін күрескен билеушілердің алауыздығынан арылып, бір кездегі қуатты мемлекет ыдырай бастаған тұста тарихқа енген еді. Ол – Алтын Орданың қайта нығаюына күш салған беделді би (халық кеңесшісі; дау-дамайларда арашашы) және ел басқарған батыр. Осы жырдағы топонимдерге тоқталмас бұрын Едігенің өмірге келу ерекшелігін айта кеткеніміз жөн болар.

Түркі халықтары эпосында дәстүрге айналған перзентсіздік мотиві халық шығармашылығына ерте заманнан тән, кейіннен эпикалық туындылардан да, ұлы сөз шеберлерінің шығармаларынан да көрініс тапты. Әдетте, эпостың кіріспе бөлігінде егде тартқан қарттың кемпірімен бірге Жаратқаннан «бала тілеу» сарыны орын алады. Содан кейін бұл сарын барлық оқиғаға тірек-негіз ретінде сюжеттің оқиға желісімен бірге өріледі. Үмітсіздікке ұшыраған бұл қарттар әулие-әнбиелер, дәруіштерді аралап, ерекше қуаты бар әруақтарға табынып, перзент тілейді. Түрлі кәделі жолдар арқылы тілектері орындалып, дүниеге «ғажайып туу» мотивімен аңсаған перзенттері келеді. Бұның өзі батырдың жарық дүниеге келуі жайдан-жай болмайтынын білдіреді. Әулиеге түнеуі бір бөлек оқиға болса, кемпірдің жерік асы да әдеттегіден өзгеше болады. Осы ретте С.Қасқабасовтың «ғұмырнамалық тұтастану» теориясын келтіруге болады. Бұл теория бойынша белгілі бір қаһарман бейнесінің тұтас поэтикалық болмысы жасалады. Оған ғалымның мына пікірі дәлел болады: «Ғұмырнамалық тұтастану бірнеше бөлшектен, яғни кезеңнен тұрады: перзентсіз ата-ана, болашақ батырдың ерекше тууы, оның тез өсіп-жетілуі, алғашқы ерлігі (ойыны), үйлену, қаһармандық істері, қартаюы. Ғұмырлық тұтастанудың алғышарты – кейіпкерлердің өмірге келу тарихын баяндау болып табылады» [3, б. 154].

«Едіге» дастанының барлық дерлік нұсқаларында батырдың дүниеге келуі ғажайып күштерге байланысты болып келеді. Бұндай құбылыс дүние жүзі эпостарына тән. Ғалымдардың барлығы фольклорлық шығармаларда елді қорғайтын басты қаһарманның туу тарихы алуан түрлі баяндалатынын айтады: ата-анасынан ерте айрылып, жастай жетім қалуы; болашақ батыр көп жыл бала көрмей, перзентке зар болған карт адамдардан туып, ерекше болып ер жетуі.

Ал, ғажайып туудың келесі бір түрі – болашақ батырдың анасы перінің қызы болуы немесе шешесінің оған құрсақ көтергенде бір жабайы аңның етіне, бауырына жерік болуы, кейде анасы күн нұрынан, желден, тағы бір нәрседен жүкті болып, бала ғайыптан туады. Осы элементтердің қайсысы болса да кейіпкердің таңғаларлық жағдайда туғанын көрсетеді. Сондықтан мұның өзі туатын баланың келешекте елден ерекше болатынын білдіреді.

Ал енді осылардың кейбіреулеріне тоқталайық. Әрине, кейіпкердің ғайыптан пайда болуы туралы мотив ең ежелгі түсінік екені күмәнсіз, өйткені ол негізінен көне жырларда кездеседі. Мұндай сарындар қаһарманды дәріптеудің ең биік үлгісі – батырлық жырларда айтылады. Басқаша айтқанда, бұл мифологиялық мотивтер батырдың тууынан өлуіне дейінгі өмірін түгел қамтитын классикалық эпостарда қолданылады. Өйткені ол шығармалар тұтастанудың басты-басты түрлерінен өткен. Ал ондай циклизацияға толық түспеген немесе циклдену процесінде жүрген шығармаларда жоғарыдағыдай прологтар мифтік қалыпта болмайды, керісінше, ол өмірлік, реалды болмысқа жақынырақ болады. Осыған байланысты Едіге жырындағы батырдың дүниеге келуін алсақ, ол толық мифологиялық сипатта әңгімеленеді.

Қазақ нұсқасындағы Едігенің ғажайып тууы ноғайлардікіне ұқсас. Оның әкесі Баба Түкті Шашты Әзиздің өзі әулиенің көмегімен өмірге келген. Демек, батырдың әкесі де ғайыптан туған. Перінің қызына үйленуі, баласы Едігені молаға тастап, өзі аспанға ұшып кетуі – оның кереметтілігінің бір дәлелі. Ал Едігенің анасына келетін болсақ, жырдың барлық нұсқаларында ол перінің қызы ретінде бейнеленеді. Демек, Едігенің адамнан жаралмағаны, екі ғажайып кереметтен туғаны да тегін емес екенін көрсетеді.

Ноғай және қарақалпақ нұсқаларында Едігенің анасы аспан перісі яғни құс кейпінде суреттеледі: Алтынхан патшадан қалған гәўхар қыр-әтирапын ораған, алтын менен шайдырған бир хәўиздиң бар еди. Сол хәўиздиң ени қырық гез, түби қырық гез, иши суўға толы еди. Сол хәўизге зияратқа Пәреңги патшаның үш қызы келер еди. Сол хәўизға зияратқа үш қыз ҳәр айдың ишинде үш мәртебе келеди. Суўна шомылып, жүдә пәк болып кетеди. Соның келгенлигин және пери екенлигин Баба Түкли Шашлы Әзиз биледи. Бир күни китап ашып отырса, бир алымның жазғанын баба оқып көреди. Онда «бүл дүньяға келген бенде, өзи болса егер еркек, мйнына неке түспесе, бир мәртебе үйленбесе, егер өзи өлеғойса, соған намаз жоқ » деп жазылған екен. Сол хабарды еситип Баба ғамғун болды. Не қыларын билмеди. Бир күнлерден бир күни оырған жайында үш пери кептер, ойынға келди. Үшеўиниң пери екенин баба билди. Буларды Баба аңлыи берди. Намаз жума күни еди. Кептер липасын шешип үш пери зияратқа келип еди. Үшеуи де суўға шомылып отыр еди. Буна Баба көреди Кептер липасын урлап алған секилди қәдди бойын жасырып, липасын қолына алып, кейин басып отырды [135, б. 300]*.*

Қазақтың Ә. Диваев нұсқасында: «Біраздан кейін әлгі үш аққу қайта ұшып келеді де, қонады. Үстеріндегі аққу кебіндерін сол жерге тастап, үшеуі суға шомыла береді», – деп жазылған [136, б. 86]. Жоғарыдағы сюжеттерден айырмашылығы бұның суға шомылатын пері қыздары кептер емес, аққу кейпінде бейнеленеді.

Татар нұсқасына тоқталар болсақ, Едігенің әкесі Шашты Әзиз емес, Құттықия болып келеді, бірақ оның шешесінің пері екендігі тек бір ғана жерде кездеседі:

Котлыкыя ялган бинең  
Муйнын ора чап! – диде.

Пәридән алган хатыны,  
Бишектә ятар баласы;  
Аны да ташлап калдырган  
Пәридән булган анасы   
Ул баланы тап! – диде [137, б. 25] –

деп Тоқтамыс хан Дөрмән және Чакмагыш деген билерін шақыртып, бала Едіге мен оның пері анасын өлтіруді бұйырады. Алайда Жантемір алты ұлының біреуін Едігенің орнына салып жібереді. Ноғай нұсқасында да тап солай, Едігенің әкесі Құттықияның досы тоғыз ұлының бірін өлімге қияды. Ал қарақалпақ нұсқада Едігені Тоқтамыс қаһарынан құтқарып қалатын – Томан қожа.

Зерттеу нысаны болған барлық ұлттық нұсқаларда Сыпыра жыраудың атынан айтылатын тарихи адам аттары әртүрлі болып келеді. Осылайша, жоғарыда атап кеткен барлық нұсқалар мифтік және ертегілік сипатқа ие екенін байқаймыз. Қазақ нұсқалары татар және қарақалпақ мәтіндеріне идеялық, сюжеттік, кейіпкерлер құрамы, пішіні, бірнеше эпизодтардың мазмұны жағынан да өте ұқсас.

Пері қыздың Едігенің әкесіне қоятын шарты қазақ, қарақалпақ және ноғай нұсқаларында бар: ноғайшада – екі, қазақшада – үш, ал қарақалпақтың Жұмабай жырау нұсқасында – алты шарт. Алайда, үш ұлттық нұсқада да перінің қойған шарттары орындалмайды. Перінің аспанға ұшып кетуі немесе жоқ болып кетуі – үшеуінде де шарттардың орындалмауынан туындаған.

Едіге жырының барлық нұсқаларынан ең ескісі деп есептелген Шоқан нұсқасында пері ұшып кеткен соң, оның далаға тастап кеткен баласын әкесі тауып алады. Бұл нұсқада пері баланы *Ніл* дарияның бойындағы *Құмкент* шаһарының қасына орамалға түйіп тастап кетеді.

Аңыз бойынша, Баба Түкті Шашты Әзиз Түркістан облысы, Созақ ауданындағы Құмкент ауылына жақын жердегі Қызылкөл деген жерде жерленген. Ал жырда ең сирек кездесетін *Ніл* гидронимының *Құмкентпен* қатар келуі ақылға сыйымсыз. Себебі екі түрлі материкте орналасқан онимдердің бір жырда қатар келуі сюжеттік желінің уақыт пен кеңістік арасындағы байланысын әлсіретеді. Алайда эпостанушы Ш.Ыбраев эпостың көркемдік нышанына қарай қазақ жеріне тән емес *Ніл* гидронимінің қолдануын түсінуге кеңес береді. Ғалымның пікірінше, эпостың поэтикасы, көркемдік өзгешеліктері тек сюжет пен оқиғаларға ғана емес, мезгіл мен мекен ұғымдарына да тиесілі екенін ескереді [134, б. 130]. Профессор А.Ш.Пангереевтің да еңбегінде *Ніл* топониміне қатысты пікірлер Ш.Ыбраевтың ойларымен үндес екені аңғарылады: «*Ніл* өзенінің жағасында періден жерге келгенін алға тартатын болсақ, әдебиеттегі, әсіресе эпикалық кеңістікте топонимдердің ареалының шексіз де шетсіз сипатын көреміз» [138, б. 250]. *Ніл* қазақша нұсқадағы ең аз кездесетін су атауы болса да, жырда өзіндік орны бар. Біздің ойымызша, аталып отырған бұл Ніл өзені көне гректер Нейлос деп атаған Африкадағы Ніл өзені емес. Бәлкім ,бұл бір кездері болған, табиғи өзгерістерге орай құрғап кеткен, сол себепті санадан өшкен шағын өзен шығар. Не дегенмен де, бұл – колороним. Яғни өзеннің түсіне қарай қойылған көне атау. Мысалы Күлтегіннің үлкен жазуында «Жасыл өзен» деген топоним бар. «Қазақ тілінің түсіндірме сөздігінде»: «Ніл – көк шөптің шырынды бояуы» ретінде анықталады [139, б. 620]. Сонда Ніл топонимі қолданыстан шығып қалған көне топоним деп есептеуге де болатындай.

Қазақ нұсқасында *Құмкент* топонимі жырдың үш жерінде кездеседі. Енді қарақалпақ нұсқасындағы Едігенің туған жері *Құмкентке* оралсақ, Едіге Тоқтамыс ханның жерінде дүниеге келеді. Перінің шарттарын орындамаған Баба Түкті Шашты Әзиздің баласын тауып алатын жер жырда былай суреттеледі: «Ҳәм пирмисең, устазсаң, қияметли жолдассаң, буздың неке хақыңды, ағзыңнан шыққан шәртиңди, енди бизге Сен жоқсаң, әне Сизге биз жоқпыз, хош аллияр бул күним, бирақ мынау бойымда алты айлық хәмиле бар, бир перзентиң бар еди. Қумкенттиң қара алдында, Қубакөлдиң шөлинде, Босағалы төбеде, жети патша жәм болған, мәжилис құрып отырған. Сол төбенің тұсында биік бір шынар бар шығар, сол шынардың түбінде, екінші айдың күнінде, ай ортадан өткенде перзентің келер дүньяға сол ағаштың түбінде, бізге тәңір аманаты»,-деп, пері аспанға ұшып кетеді [135, б. 302].

Болашақта перінің айтқандары болады. Жаңа туған баланы үлкен шынар ағашының түбінен Тоқтамыс ханның қол астындағы Тұманхожаның Құттықия атты қызметшісі тауып алады. Тоқтамыс хан елінде дүниеге келгендіктен, Едігені Тұманхожа ханның алдына алып баруды жөн көреді. Тоқтамыс хан балаға есім беріп қана қоймай, Едігені өз тәрбиесіне алады.

Екі ұлттық нұсқаның жақындығы – Баба Түкті Шашты Әзиздің періге үйленуі. Енді қазақта пері су асты елінің қызы етіп берілсе, қарақалпақша нұсқада ол – аспан перісі. Перінің шарт коюы екі нұсқада да бар болғанымен, олар әр түрлі. Екі нұсқаның сюжеті, қиялы фантастикалық мифтік характерге ие.

Бірақ соңғы екі топоним қазақ және татар нұсқаларында кездеспейді. Пері баланы тастап кететін мекен қазақ және қарақалпақ нұсқаларында Тоқтамыс ханға тиісті екенін көрсетеді. Жоғарыда айтылған екі нұсқада да Едігенің туған жері – Құмкент*.* Р.Бердібайдың пікірі бойынша, «көптеген аңыз әңгімеде Едігенің туған жері мен өлген жерін Қаратаудың теріскейіндегі Баба Түкті Шашты Әзиз әулиенің сағанасы жатқан жерге «бұра беруін» мүлде дерексіз қиял деп атап өтуге де болмайтын тәрізді. Күні бүгінге дейін көне Құмкентмаңайын қоныс еткен елдердің ұрпақтары өздерінің туып-өскен жерін Едігенің майлы жұрты» деп атап келгені де ақиқат» [140, б. 33].

Татарша нұсқада Едігенің туған жері нақты айтылмаса да, оның туған жері мен *Құмкент* қаласы арасында байланыс бар деп есептейміз. Татар нұсқасында бұл топоним тек бір-ақ рет кездеседі. Бұны жұмыстың соңғы жағында тақырыпқа орай тереңдете айтатын боламыз.

*Құмкент* жырда Едігенің туған жері деп қана айтылып өтеді, ал одан әрі сюжетте орын алмайды. Дегенмен Құмкент онимінде «атамекен, туған мекен» концептісі жатқанын байқаймыз. Негізінен барлық нұсқаларда да эпос оқиғасына өзек болған топонимдер негізінен – *Еділ* мен *Жайық*, себебі қаһармандардың «тұлға» болып қалыптасуындағы барлық оқиғалардың сюжеттік желісі осы топонимдермен бірге өріліп жатады.

Жырда *Еділ* өзені Тоқтамыс пен Сәтемір хандығы арасын жалғастыратын көпір іспетті. Екі хандықтың арасын бөліп тұрған шекара десе де болады. Жырда *Еділ* бейнесі негізгі лейтмотив болып тұр. Оны Сыпыра жыраудың алдын-ала айтылған болжамынан байқауға болады:

*Еділден* әрі өткен жоқ,

Мына бір тоғыз ерді жібер де,

Алдап, сулап қасыңа ал,

Қасыңа ал да басын ал!

Есен-аман кетсе сол,

*Еділден* арман өтсе сол,

Сәтемір ханға жетсе сол,

Осы өшін сірә да

Сенен алмай қалмас-ты боғай құбаша ұғыл! [141, б. 59].

Сыпыра жыраудың Тоқтамысқа айтқысы келгені Едігені Еділден асырып Сәтемірдің еліне өткізбей, елде қалдыру еді, себебі Едіге Сәтемірге қосылса, Тоқтамыстың жағдайы мүшкіл боларын болжады. Сонда эпикалық жырларда Сыпыра жыраудың сөздерінен байқайтынымыз – *Еділ* өзенінің екі ел, екі хандық арасындағы көпір, шекара қызметін атқарып тұрғандығында ғана емес, сонымен бірге бір өзгеше қасиеті бар өзен болып көрінетіндігі.

Қазақ нұсқаларының біреуінде Тоқтамыс Едігені қайтару үшін Кеңжанбайды жібереді, ал енді біреуінде тоғыз ерді қасына қосып жібереді. Бұлардың барлығы Еділдің бойында кездескенде Кеңжанбайдың Едігеге айтқан ақылы:

Әй, Едіге, сен енді қайт-сана,

Қайтіп *Еділ* өт-сана [141, б. 59],

деген жыр жолдарында немесе керісінше Едігенің:

Мен қайтпан-ды, қайтпан-ды,

Қайтып Еділ өтпен-ді [141, б. 61], -

деген жауабынан көретініміз – *Еділ* гидронимінің ақпараттық қызметімен қатар сюжетті нақтыландырып, оқиғаға мағына үстеп тұрғандығы.

Бұл топонимнің қарақалпақ нұсқасындағы қолданысына назар аударатын болсақ, жыр Тоқтамыс ханның шежірелік-генеологиялық сипаттамасымен және оның өмірде перзентсіз екенін суреттейтін өлең жолдарымен басталады:

«*Ойыл* менен *Қыйылда*,

*Қарғалы-Елек* бойында,

*Едил* менен *Жайықта*,

Шынғыз дейин хан өткен.

Шынғыз дейин патшадан

Тоқтауылдай ул өткен.

Тоқтауылдың перзенти

Тоқтамыстай хан өткен.

Заманында Тоқтамыс бийперзент ол кешкен» [135, б. 297].

Қарақалпақ нұсқасында Еділ гидронимі – жер-су атауларының ішіндегі ең көп аталатыны. Жырда бұл гидроним 57 рет кездеседі. Жоғарыда берілген үзіндіде топонимдер белгілі бір географиялық атаулар ретінде әрекет етеді және Тоқтамыс хан билігінің шекараларын анықтап отыр. Жырда *Ойыл* мен *Қиыл*, *Қарғалы* мен *Елек*, *Еділ* мен *Жайық* гидронимдердің қатар қолдануы ойға сыяды. Өйткені бұл гидронимдер Қазақстанның батыс өңірінің географиялық ареалын танытады. Жоғарыдағы үзіндінің соңғы жолы өте көңіл аударарлық: мұнда баласыздық мотиві айқын көрінеді. Бұл мотив түркі халықтарының эпикалық мұраларында ерекше орын алған. В.Я. Пропп бұл перзентсіздік мотивін эпикалық немесе дастандық шығармалардағы ерекше эпикалық элемент деп есептейді [22, б. 29]. Осы перзентсіздік мәселесі қазақ эпосының ортақ мотиві деуге болады. Бір перзентке зар болып, дала кезіп әулиеге түнеп, ақыры тілектері орындалып, ұлды болуы батырлық эпосқа тән ерекшелік екенін бұдан бұрын да айттық.

Зерттеу нысанына алып отырған татар нұсқасының көлемі қазақшамен салыстырғанда – көп, ал қарақалпақтың Қияс жырау нұсқасымен салыстырғанда – аз. Татар нұсқасының тағы да бір өзгешелігі: жыр басынан аяғына дейін өлең қатарларымен берілген, ал қазақ және қарақалпақ нұсқаларының өзгешелігі өлеңмен бірге ара-арасында қара сөз де айтылып отырады.

Едігенің дүниеге келуі татар нұсқасында мүлдем өзгеше. Басты кейіпкердің тектілігі мәселесіне татар нұсқасымен қарасақ, Едіге – өмірде болған Құтлықия батырдың баласы. Алайда, бұл нұсқа бойынша да анасы – перінің қызы.

Дастанның басталуы қарақалпақтың Жұмабай жырау нұсқасымен бірдей, яғни оқиға басы Тоқтамыс ханның өзінен басталады:

Борын үткән заманда,

*Болгар* белән *Сарайда*,

*Җаек* белән *Иделдә*,

Алтын Урда, Ак Урда

– Данлы Кыпчак җирендә,

Татардан туган Нугай илендә

Туктамыш дигән хан булды: [137, б. 45].

Тарихта ірі сауда-экономикалық орталық ретінде аталып кеткен Алтын Орданың сол кездегі *Болгар* қаласы, ал *Сарайдың* астана болғаны эпос мазмұнынан аңғаруға болады. Тарихшылардың айтуынша, *Болгар* – Алтын Орданың құрамына енген Еділ Болгариясының (Волжская Булгария) астанасы.

*Болгар* қаласы *Еділдің* биік жағасында, *Камаға* құятын жерде орналасқан. *Сарай* қаласы Алтын Орданың астанасы болған. 1333 жылы осы астанаға келген араб саяхатшысы Ибн Батуттаның сөздері бойынша, *Сарай* шынымен де Шығыс пен Батыс елдері арасындағы халықаралық сауданың ең ірі орталығы болып саналған [142, б. 306]. Бұл нұсқада Болгар бірнеше мәрте айтылып, ел, нақты географиялық ұғым ретінде көрінеді. Жырдың жетінші бөлімінде Едіге *Болгарда* теңге соғылғанын, ел қазынасы алтын теңгеге толы екенін айтады [137, б. 148].

Тоқтамыс ел билікке келгенге және эпоста айтылған оқиғаларға дейінгі *Сарайдың* жағдайы осындай болған. Құсбегі Тоқтамыс пен Құтлықияның сөздері бойынша, дастанда бұл кезең былайша суреттеледі:

Җир уртасы *Күк Түбә*,

*Күк Түбәдә* ак сарай;

Шушы *Сарай* калада

Дүрт дәрваза бар иде.

Икәве бикле булганда

Икәве ачык икәндер;

Береннән килгән кәрваны

Береннән чыгып бетә алмый,

Боҗрасы бөтен алкадай

Буралып үтәр икәндер [137, б. 65].

Жырда *Болгар* мен *Сарайдың* қатар аталуы астаналық мағынаға ие болатын тарихи топонимдер ретінде көрінеді. Жырда бұл топонимдердің өте көп кездесетіндігі оқиғаға қатысы мол екенін көрсетеді.

Сюжет желісі бойынша, Құтлықия Тоқтамыс ханның құсбегісі ретінде қызмет қылған. Бір күні Құтлықия Тоқтамыстың дұшпаны Шах Темірге құстың жұмыртқасын береді. Өз қызметшісінің бұл әрекетіне ашуланған Тоқтамыс Құтлықияның жалғыз өзін ғана жазалап қоймай, бүкіл отбасын өлтіруге бұйрық береді. Едігенің «сатқындық пен аярлық танытты» деп айыпталған әкесі Құтлықия Тоқтамыстан кешірім сұрамайды, керісінше, айқайлап тұрып оның биліктен кетуге тиіс себептерін бетіне басады, бар шындықты ашады:

Янә торып янә әйтсәм,

*Идел* сырты *Сары Тау*

Илем кунган йортиде;

Илем йортта куймадың,

*Иделне* ике кичердең,

Андада аны куймадың,

Кырлы курай, шур татыр

Кола чүлгә китердең,

*Комкәнт* дигән каламны

Комга түгеп бетердең! [137, б. 198]

Бұл жолдар Тоқтамыстың өз билігін нығайтуға, империяны сақтап қалуға қалай тырысқанын көрсетеді. Осы мақсатта ол шектен тыс қатігездік көрсетіп, қалаларды да, халықтарды да аямаған. Жыршылар өздерінің шығармашылық қиялдарына ерік беріп, Құтлықияның елжандылығын, өз халқына деген ішкі қамқорлығын айрықша көрсету үшін оның әрекетін идеалға айналдырған. Жырда Едігенің туған жері нақты айтылмаса да, Едігенің туған жері мен *Құмкент* қаласы арасында байланыс бар деп есептейміз. Татар нұсқасында бұл топоним тек бір-ақ рет кездеседі.

Осы жырдың (үш нұсқаның) тек қазақ пен татар нұсқасында кездесетін гидронимдер – Есіл мен Ертіс. Бұл жырдың қазақ нұсқасында екі өзеннің аңғары басты оқиға орын алатын, батырлар әрекет ететін кеңістік ретінде сипатталады. Оны Едігенің Тоқтамыс ханға жолдаған сәлемдемесінен байқауға болады:

*Есілдің* екі жағы қызыл жар,

Аспадан суыт салмасам,

Ертістің басы қара дөң,

Екі айрысына қумасам [141, б. 63].

...Кәмәр белін ауыртып,

*Ніл* дариясының басында,

*Құмкент* қасында,

Мені сонда Баба түкті Шашты Әзіз атам

Тауып алып, Едіге деп қойған атың өтірік –

Күнінде Едіге атым құрысын! [141, б. 163­-164].

Бұл үзіндіден көретініміз Едігенің Қазақстанның солтүстік-шығыс жағын беттеп жүргені, яки *Есіл*, *Ертіс* өзендерінің аты аталады, өзінің қай жерде туғанынан да ақпар беріп, тіпті, романтикалық сипаттағы мекенін де көрсетеді. Жоғарыда атап өткеніміздей, *Еділ* мен *Жайық* сол заман шығармаларында көп кездеседі. Екеуініңқатар айтылуы, халық арасында «қос өзен» аталып, ұлы далада болған оқиғалар осы өзендер аралығында өтуімен ерекшеленеді.

Эпостық жырлардағы негізгі мотив – жыраулар поэзиясында көп кездесетін туған жер идеясы. Туған жер идеясы жер-су атауларымен тығыз байланысты. Оның басты себебі жыршының жер-су атауларын қолдануы туған жерді мадақтап, сүйіспеншілігін жеткізуі.

Маралы бар киіктей,

Балдырғаны білектей,

Алмасы бар жүректей,

*Еділ* менен *Жайығым*,

Сені тағы алдырттым,

Ал, аман бол, менен соң! [141, б. 73].

Бұл – қоштасу сарынындағы жыр. Қос өзеннің бірнеше сюжетке арқау болатын негізі де бар, себебі қоштасу сарынының ең басты атрибуты қызметін атқарып тұрған топонимнің туған жер тақырыбын нақтылауда алар орны ерекше. Сондықтан да, эпостағы үлкен оқиғалардың барлығы осы екі өзенмен байланысты деп ойлаймыз.

Жайықтың да Еділ өзенімен қоса аталып отыратын себебі – олар құт-берекет дарыған атамекен ретінде суреттеледі. Үш ұлттық нұсқада бұл өзендердің алқабы басты кейіпкерлер өмір сүрген, негізгі оқиға дамитын кеңістік ретінде бейнеленеді.

Татар нұсқасынан байқағанымыз: эпоста су объектілерінің атаулары эпикалық баяндаудың сенімділігі үшін, әрекетті белгілі бір жерге сәйкес келтіру үшін қолданылған. Сондай-ақ, татар нұсқасында біз эпикалық кеңістікті өзендер арқылы анықталған төрт бөлікке бөлу мотивін байқадық. Тоқтамыс ханның әйелі Джаниканың күйеуіне жүгінетін эпизодты қарастырайық:

Пычагын алып кынаптан,

Безе белән болгавы

– Ил түгел, яу булганы.

Дүрт кисәккә бүлгәне

– «*Идел*, *Җаек* суларны,

*Иртеш* белән *Чулманны*,

Дүрт даръялы йортыңны

Дүрт бүләрмен», – дигәне; [137, б. 89]

Біз қарастырып отырған үзіндіде *Иртеш* (Ертіс), *Җаек* (Жайық), *Идел* (Еділ) және *Чулман* (Кама) гидронимдері арқылы Тоқтамыс ханның шығыстан батысқа қарай беттегенін көреміз, яғни Ертіс – ең Шығыс географиялық нүкте, ал *Чулман* – Батыстікі. Сонымен қатар, фольклортанушы зерттеушілер бұл жолдарда өзендердің атаулары арқылы баяндаушылар оқиғаны Алтын Орданың болашақ төрт бөлікке ыдырауы туралы сәуегейлік болжам жасалды деп есептейді [143, б. 161].

Бұндай төрт тараптан келетін қауіпті ескерте жырлау эпос поэтикасында орын алған ой ағымы десе болады. Бұқар жырау Абылай ханға ескерту айтқанда:

«Отының болсын жантақтан,

Қосының болсын қазақтан,

Қатының болсын қалмақтан

Төрт құбылаңды түгел қып

Төріңде жатып салмақтан», –

дейді. Төрт тарап, төрт құбыла, шартарап дегендердің бәрі – дүниенің төрт жағы. Жан-жағынан анталаған дұшпандардан сақтандыру үшін бұл сөздер эпос сюжеттерінен орын алып отырған. Көрнекті ғалым М.Мырзахметов бұл жөнінде мынадай пікір айтады: «Қазақ даласында сан ғасырлар бойы талай-талай қатыгез қанды сапырылыстарға түскен тарихи қайғылы оқиғалар тізбегінің жанды белгісіндей көптеген географиялық жер атауларының сыр бүгіп жатқан қатпарларын қиял қанатымен ашып, ондағы қанды жорық – тарих көшін көз алдына елестеткен ақын:

Оң жақтан: үнді, парсы, арап, келген,

Сол жақтан, шүршіт, монғол, қалмақ келген,

Батыстан – Балқан елі қатынасса,

Шығыстан – қытай, Қашқар шай әкелген, –

деп бағдарлай жырлауында зерделі жанға көп сырдың өзекті желісін ұстатқандай. Ал осы ой төркіндерінің астарындағы жер мен ел тарихына тіл бітіріп, топонимикалық атауларды сөйлете алсақ, өткен шежіреміздің қанша «ақтаңдақтардан» сыр шерткен болар еді» [144, б. 196].

Жырдың қазақ және қарақалпақ нұсқаларында әсіресе қарақалпақшада көп кездесетін топоатаудың бірі – Барсакелмес. Басқа жырларда Едіге Сәтемір ханның қызын дәуден, қалмақтан құтқарушы ретінде көрінсе, Ә.Диваев нұсқасында Сәтемір ханға еш қатысы жоқ, өзінше өмір сүріп жатқан жан болып сипатталады да, ертегі типіне ұқсас келеді.

Сәтемір хан Едігенің әйеліне ғашық болып, оны әйелдікке алу мақсатында Едігеге орындалуы оңайға соқпайтын тапсырмалар бергізіп, алысқа жұмсап отырса да, перінің қызы түрлі айласымен құтқарып отырады.

Хан Едігені әдейі утопиялық мекен – «Көлкүн» дариясының ар жағындағы «Сынап» дариясына жібереді. Қазақ фольклорында жиі ұшырасатын *Барсакелмес* тәрізді өз атауынан мәні аңғарылып тұратын айқындауыштық формалық белгілер осы аталған топоним бойынан да көрініп тұр.

*Барсакелмес* атауының екі нұсқада да кездесуі тегін емес. Мәтінде қарақалпақ тілінің элементтері мол кездеседі. Бұл нұсқаны Әмудария құйылысындағы Қоңырат қаласының тұрғыны жырау Қылышбайұлы Қартбайдың айтуынан филология ғылымдарының докторы Қыдырәлі Саттаров пен студент Жәмила Әбдрахманова жазып алған. Олардың пікірінше жырдың өзіндік құрамына, өлең ұйқастарының өзгешелігіне, оқиғаның болған жерлерінің атауларына қарағанда, бұл нұсқаны қарақалпақтар жаратқаны аңғарылады.

Бұл нұсқада ертегі элементтері жиі кездеседі. Атап айтқанда: перзентсіздік, болашақ батырдың ғажайып тууы, оның тез жетілуі, оған қастандық жасалуы, батырдың жауын ерлікпен жеңіп, ерлікпен үйленуі, т.б. мотивтер кездеседі. Айтып отырған жырдың жоғарыда аталған кейбір өзгешіліктерімен қатар «Едіге» туралы жырдың басқа нұсқаларымен сарындас келетін тұстары да бар. Мысалы, Едігенің Түкті Әзіз бен перінің қызы Шашты Әзізден тууы; Шашты Әзіздің (перінің) үш шартын бұзғаны үшін Едігені туып, ағаш басына іліп кетуі сияқты эпизодтар. Бұл жердегі айырмашылық – әулие мен пері қызының қонысы басқа жырларда айтылмай, осы нұсқада Хорезм деп аталуында.

Өз басына қауіп төнген соң Едігенің Тоқтамыс елінен қашуы барлық нұсқаларда да орын алған. Татар нұсқасында *Барсакелмес* топонимі мүлдем кездеспейді, бірақ жоғарыда айтып кеткен екі жырдың сюжеттік сәйкестігі –Сәтемірдің Ақбілек атты қызын дәуден құтқару кезіндегі түрлі сынақтан өтуі бар [145, б. 126].

Жырдың кей тұстарында арнайылап жер-судың аты аталмаса да, идеялық мазмұнына әр беру мақсатында туған жер тақырыбы ерекше қарқынмен беріледі. Мәселен:

Ал, аман бол, менен соң!

Жапырағын жайқалтқан,

Жардай атан семірткен,

Жарымды байға теңгелткен,

Суы менен жары тең,

Құлыны менен тайы тең.

Үш алпаты үлкен су,

Сені тағы алдырттым –

Ал, аман бол менен соң! [141, б. 74].

Бұл жерде нақты топонимдер аталмаса да туған жердің ардақты бейнесі меңзеу арқылы суреттеліп тұр.

Жырда кездесетін ендігі бір топонимдер – *Телі-көл* мен *Көкүлдінің көлі*. Тоқтамыс осы екі көлді кезек-кезек паналайды, бірақ оны *Көкүлдінің көлінде* өлтіреді. Нұралы әкесіне келіп Тоқтамысты өлтірген сәтін осылай суреттейді:

*Телі-көлде* ізін шығарып алғанмын,

*Көкүлдінің* көлінде

Баса барып жеткенмін,

Төңкейтіп басын алғанмын! [141, б. 77].

Бұдан көретініміз – оқиға желісінің сюжеттік мәнін беруде топонимнің атқарып тұрған ролі ерекше. Топонимдер арқылы нанымды, әрі нақты композициялық желі құралып тұр. Қарақалпақша нұсқада Тоқтамысты батыр Көкбұлақ атты судың жағасында өлтіреді.

Дәл осы сәт татарша нұсқада былай суреттеледі:

«Җанбай анда сискәнде,  
Туктамыш аны күргәндә  
Күңеле боздай бозарып,  
Киң Җанбайга аны әйтте:  
– Кашымдагы юлдашым  
Чыбыр-чыбыр итәдер,  
Җанына кыен килгәндә  
Мине ташлап китәдер;  
Бу барганнан барырмын,  
*Төлкелегә* барырмын.  
*Төлкеледә* курыксам мин,  
*Ку күлленең* күлендә  
Баса биреп ятармын» [137, б. 156].

*Төлкел* және *Ку күл* гидронимдерін Едіге жырын орыс тіліне аударған С.Липкин *Лисий Лог* және *Лебедийное Озеро* деп аударған [145, б. 168].

Жырдың татар нұсқасында Ақсақ Темірдің (Сәтемір) билік еткен мекені және оның руы мына өлең жолдарында дәл суреттеледі:

«Ул даръя да бу даръя,   
Ул даръядан *Сыр-Даръя*,  
*Сыр-Даръядан* – *Сәмәрканд*,   
Сәмәркандта утырган  
Әмир Бырлас Шаһ Тимер   
Туктамышка хат бирде» [137, б. 5].

Едіге жырының барлық ұлттық нұсқаларында эпикалық кеңістік ауқымы өте кең. Жер-су атаулардың көбісі тарихи мекен атаулары, қаһармандық эпосқа тән кеңістік атауларын жыр сюжетіне қатыстыра жинақтау көрініс береді. Жырдың казақша нұсқасынданғы Құмкент, Есіл, Жайық, қарақалпақ нұсқадағы Барсакелмес, Қырықбұлақ, Қаратау, Босағалы, татар нұсқасында Алтын Орда, Болгар, Сарай атаулары аталады. Бұл аталған елді-мекендердің көбісінің Алтын Орда халықтарының тарихи мекені болғаны тарих беттерінен белгілі.

Эпоста ұшырасатын әрбір топоним, әрбір гидроним, бір жағынан, эпос сюжетіне нақтылық беріп, оқиғаның дерегі ретінде қызмет атқарса, екінші жағынан, сол атауды қоюшы және жырға арқау етуші халықтардың ұлттық-мәдени ұстанымдарынан да хабар береді. Бірақ жырда аты таныс емес, немесе қиялдан туған кейбір жер аттары да кездеседі, «Едіге» көне жырдың бірі болғандықтан, алғашында халықтың санасындағы қиялдың жетегімен шыққан ертегі типтес туынды деп те түсінуімізге әбден болады. Себебі сюжеттік-композициялық, тіпті кейде идеялық мазмұны жағынан алғанда, ертегілік сарыны басым сюжеттері де жоқ емес, басқа классикалық батырлар жырындағыдай ортақтық және тұтастық сипат көрінбейді. Олай дейтініміз – басқа жырларда махаббат пен ерлік мәселесі қатар жүретін тұстары бар. Ал мұнда таза батырлықтың насихат үлгісінде кеткен.

Қазақ халқының айрықша көркем эпостық жырларының бірі – «Ер Тарғын». Бұл жырдың түркі халықтарының көпшілігінде болғаны соншалықты – кейбірі оны тек қана өздеріне теліп жатады. Басты оқиға қырғыздан қашып келген Тарғын батырдың Қырымның Ақшахан деген ханының қоластына келуімен басталып, оның қызы Ақжүністі алып қашуымен өрбиді. Ақжүністің артынан шыққан қуғыншылардың көбі жете алмасын білген соң ат басын кері бұрады. Тек Қартқожақ қана қуып жетіп, сайыс алдындағы сөз қағысу барысында екі жастың өз ықтиярымен қол ұстасып қашуға бел байлағандарын біліп, оларды өз еріктеріне жібереді. Тарғын қызды алып, Еділдегі Орманбеттің он сан ноғайына жетеді. Еділ топонимі – бүкіл ноғайлы халқының басты мекені, себебі батырлық эпостарда көп кездеседі. Ерлік жырларын зерттеген Ш. Ыбыраевтың сөзімен айтсақ: «Эпостың негізі – тарихи шындық. Әсіресе, ол эпосты тудырған ортаға, халықтың жер-су атауларына тікелей қатысы бар. Батырлық жырда әмбеге таныс жер-су, тау-тас, мекен-тұрақ атаулары жоқ болса, халық үшін оның шындығы да екіталай. Ертегі үшін мұндай шарт қойылмайды (әрине, мұнда да жалпы көшпелі елдің жер бедерін, табиғатын тануға болар). Себебі онда «болмаған» оқиға баяндалады. Ал эпос нақтылы топонимикалық атаулардан бастап, жалпы ел-жұрт, батырлар жүріп-тұрған жер бедерін мейлінше реалды ұғымға жақындатады» [134, б. 124]. Топонимдердің эпостардағы негізгі қызметінің бірі – қандай да бір шынайы оқиғаның болған жерін, халықтың өткен өміріне қатысты деректі жеткізу.

Эпостық жырларда жиі кездесетін мотив – батырдың қандай да бір ханның тапсырмасын орындауы. Мұндай мотивті қазақ халқының ертегілерінен де, аңыз әңгімелерінен де көреміз. Мәселен, Жиренше шешен туралы әңгімелер, «Аяз би» ертегісі және басқа да халық ертегілері осыған дәлел. Тарғын батыр да Олалай ханның торғауыт деген жұртын талқандап, Он сан ноғайдың ханының қоластына кірген соң, оны қалмақтар мекендеген Шаған өзенінің бойына жұмсап, жерлерін тартып әкелуді сұрайды. Жырда ноғайлы халқының негізгі тұрып жатқан жері – Бұлғыр таудың маңайы. Ғалым Ш. Ыбыраев былай дейді: «Бұл атауларды жыр оқиғасының өрбуіне қарай рет-ретімен орналастырып, батырдың сапар шегу тәртібіне қарай созып қарау – қиынның қиыны. Асылында, бұлардың орналасу жүйесінде шарттылық бар. Тарихи оқиға мен жырдың арасы мерзімі жағынан бір-бірінен алыстамай тұрғанда жағрафиялық атаулардың орналасуы шындыққа жақын болуы әбден ықтимал. Бірақ эпикалық уақыт көп жырға ортақ дәстүрге айналғанда алғашқы рет тәртіп өзгере бастаған. Жырау жадында жалпы дәуір, эпикалық уақыт бейнесіне сәйкес атаулар тізбесі сақталып, оларды үнемі түлеп отыратын оқиға ретіне қарай иіп қолдану дәстүрі орныққан тәрізді» [134, б. 125]. Расында, жырды нақышына келтіріп айтушы бар да, жырдың тарауы, насихатталуы бар. Сондықтан «иіп қолдану» дәстүрінің жыршылар арасындағы орны эпикалық кеңістік пен уақытты өзгеріске ұшыратуын эпикалықтан көркемдікке ұласқан түр деп қарауымызға болады.

Бұлғыр, Бұлғыр, Бұлғыр тау,

Бұлдырап тұрған құрғыр тау.

...Шағанның бойын шаңдатып,

Кешегі кеткен ит ноғай

Жұртына тірі тастап кеткені,

Есімнен қалмас бүйткені!

...Еділден шыққан ен Шаған, -

Қалмақтан ноғайға тартып әпердім,

Атамнан арыстан туған ер үшін!

...Айналасы алты айшылық Еділге

Тарланды талай-талай салғанмын.

...Еділдің арғы жағына

Аттанбадым олжа үшін [146, б. 16-19.].

Бұл жерден Тарғынның басынан өткен жайларды білдіруінен жоғарыда атап өткен топонимдерді көреміз. Бұл жол – Тарғынның жүріп өткен жолы, өмірдегі жорық жолының схемасы.

Еділ, Жайық екі су,

Ерінбей жортып, дүние-ай,

Бас-аяғын көрген ер! [146, б. 24].

Бұл жердегі Еділ-Жайық суы – эпостық жырларда басты екпін түсіріле айтылатын топонимдер. Себебі сайын далада өткен соғыс, жорықтардың дені осы екі өзен аралығында өткен. Сондықтан да Еділ мен Жайық – талай тарихи оқиғалардың куәсі саналатын аймақ.

Жоғарыда атап өткеніміздей, жер-су аттары – эпостың азығы, себебі бұнсыз эпикалық шығарма өз реалдылығын жояды. Тарғынның Ханзада ханға айдалада тастап кеткеніне ренжіп айтқан сөзінің басында мынадай жолдар бар:

Ауан, ауан, ауан су,

Ауандап үлкен балық жүзген су,

Қараша, Құбан – қанды су,

Ақтөбе, Бозан – данды су,

Үш өзен, Самар – жанды су

Су болғалы ежелден,

Кәпір менен пұсырман

Ерлеріменен даулы су,

Даулы жерде тұрмаймын!

Мен кетемін, кетемін,

Кеткенменен, айдалаға кетпеймін,

Айналып Еділді өтемін! [146, б. 27].

Тарғын батыр бұл жерде басындағы наласын жер-суларға қарата айтады. Адамнан (ханнан) опа таппаған соң сумен (Еділмен) мұңдасады.

«Су» арқылы өзінен осы «жерлерді» аластатып тұр, себебі бұл суларды адам бейнесіндегі сатқындықпен образды бағамдап тұрған Тарғын өзіне жат санайды. «Қанды су», «Жанды су», «Данды су» деп келетін метафоралық тіркестердің Мұрат Мөңкеұлы шығармашылығына жалғастығын біз білеміз. Осылайша Ер Тарғын өзінің ерлігі арқасында қара ноғайдың жерінде тұрақтап, барша мұратына жетіп, ел басқарып, артындағы ұрпағы да соның ісін жалғастырады дейді жыр сюжеті.

Халқымыздың «Ер Тарғын» жырында айтылатын оқиғалар мен идея туыстас қарақалпақ халқының жырларынан да байқалады. Оған ертерек уақытта халықтардың көшіп-қонатын мекендері арасында нақты белгіленген шекараның болмауы, өмір салттары мен жаугершілік жағдайларының ұқсастығы себеп болды. Аяқ астынан қырғидай тиіп, сүттей ұйып отырған ауылдарды қан қақсатқан сыртқы жаудан ауыздары күйген халықтар кез келген уақытта елін аман сақтап қалар батырларының болғанын армандап, сол армандарын жырмен жеткізді. Осылайша ерлік дастандар өмірге келді.

Егер «Алпамыс», «Қоблан», «Қырыққыз», «Мәспатша» қарақалпақ дастандарының негізгі сюжеттік желісінің басты кейіпкерлері халық батырлары болса, «Ер Зийуар» дастанында Ер Зийуар, Хәсен хан, Ер Жанай сияқты халық батырларының эпикалық образдары болып есептеледі. Нәтижесінде дастанның композициялық түзілісі, негізгі идеяның ашылуы, және сюжеттік оқиғаның баяндалып, жағымды шешім табуы батырлар образына тәуелді болады. Осы батырлардың образына бағындырылып, негізгі эпикалық сюжет пайда болады.

«Ер Зийуар» дастанында да бүтін сюжеттік оқиға Ер Зийуардың образы айналасында баяндалады. Жыраудың шығармашылық шеберлігі сонда, Ер Зийуардың дараланған батырлық образын жасауда... оның күші, ерлігіне қоса, ақылы мен даналығы, адами қасиеті теңдей суреттеледі. Сондықтан да, қарақалпақ халық дастаны «Ер Зийуарды» В.М. Жирмунский өз ғылыми еңбегінде «түпнұсқа каһармандық дастан» деп атап өткен болса, Қ.Мақсетов: «Күрес тақырыбының сөз етілуі мәселенің бір тарапынан өз ішіне алып қоймастан, екі тараптың (достың да, дұшпанның да) тағдырын ортаға салады, солай етіп күрес әділдік пен әділетсіздік, дос пен дұшпанның тіресуінің түйіні болады. Осы түйін айналасында мәселе шешіледі. «Ер Зийуар» дастанының идеялық құндылығы батырлардың халыққа қызмет етуімен белгіленеді» [147, б. 103] – деген оң пікір береді. Шынымен де, ғалымдардың жоғары баға беріп өткеніндей, «Ер Зийуар» дастанында баяндалған сюжеттік оқиғалар, ондағы жаугершілік және басқыншылыққа қарсы батырлардың қаһармандық күресі, белгілі бір дәуірдегі халықтың басынан өткерген тарихи оқиғаларының сәулесі сипатында көркем суреттелуін табады.

«Ер Зийуар» дастанының басқа дастандардан айырмашылығы – эпосқа тән дәстүрлі сарынның, яғни қарт ата-ананың қоғамдық өмір жолы мен перзентсіздігі, батырдың ғажайып жолмен дүниеге келуінің жоқтығында. Оқиға бірден соғысты суреттеуден басталады. Қалмақ ханы Тақтаполаттың басқыншылық жорықтары және Хорезм ханы Хәсеннің тәуелсіздік үшін оған қарсы күресі дастандағы желінің шиеленісуінің негізгі себебін әп-сәтте-ақ ашып көрсетеді.

«Ер Зийуар» жырында ерлік сәттер ертегілік сипат араластыра суреттеледі. Алайда батырлардың сыртқы жауларға қарсы күресі, елді ханның басқаруы, оны халық пен билердің қолдауы, батырларды жорық алдында ата-аналарының бата беріп шығарып салуы, тарихи қалалар мен жер-су атаулары – барлығы көшпелі халықтардың жауларымен үздіксіз соғыс жүргізіп отырғанына дәлел. Бұлар Құрбанбай жыраудан жазылып алынған жалғыз нұсқада ерекше көркемдік сипат алған.

Дастанды жырау есте сақтау қабілеті жоғары әрі талантты болғасын сюжеттерді ізбе-із шебер жырлаған. Ол жырлау кезінде қарасөзбен айтылу керек жерлерін есепке алып, поэтикалық әдістерді дұрыс пайдаланған. Дастанның басында жырау дастан оқиғасының негізгі өзегі болатын тарихи атау *Хорезм* жұртымен, ондағы *Ақжурим* деген қаланың атымен және елдің патшасы Хәсен ханмен таныстырады:

Әуелги заман ўақтында,

Ноғайдың азлық шағында,

Дин мусылман,

Дин Хорезм елинде,

Ақжүрим деген қалада,

Ҳәсен деген хан бар еди

Шаҳы Ҳәсенниң ўақтында

Хорезмниң еллерин көп абадан дер еди [148, б. 9].

Жоғарыдағы өлең жолдарынан Хорезмнің ханы Хәсеннің әділдігін, халкының жайлы өмір суретінін байқауға болады. Ал, қалмақтың ханы Тақтаполатты ниеті қара, ашкөз, зұлым, көп қалаларды басып алған көзі тоймас, тыныштықтың қадірін білмейтін адам сипатында көрсетеді:

Сансыз қалмақ елинен

Тақтаполат «Хорезмди алсам» деп

Әрман етип жүрди.

Бир күнлери: Шийрин жанын қыйнады,

Патша ләшкер жыйнады,

Ябыдайын туўлады,

Он алты топ сүйретип,

Хорезмди алмаға,

Отыз мың ләшкер айдады [148, б. 9].

Ал бұл дастандағы оқиғаға өзек болып отырған топоним – *Хорезм*. Бұл атаудың қарақалпақ фольклорлық шығармаларда өте көп кездесуінің бір себебі – сол заманда Хорезм Қарақалпақстан территориясының көп бөлігін алуында. Әсіресе бұл топоним батырлық дастандарда жиі кездеседі, мысалы: «Ер Сайым», «Аманбай батыр», «Қырық қыз», «Юсуп-Ахмет», «Гүлистан» және т.б.

Дастанның кіріспесінен-ақ батырлық жырларға тән типологиялық суреттеулер орын алады. Қалмақтың ханы Тақтаполаттың Хорезм жерін жаулап алудағы жоспары, халқының тыныштығын бұзуы, өзінің жауыз ниетін уәзірі Абақан арқылы Хорезм ханына жеткізуі, суық хабарды естіген ханның көңілінің түсуі, жанындағы билері мен ойласуы шын тұрмыстық суреттеулермен беріледі.

Дастандағы *Ақжүрим* топонимі Хорезмнің бас қаласы және кейіпкердің туған жері ретінде көрінеді. Бұл топоним «Ер Зийуар»да көп кездеспесе де дастан сюжетіне тарихи қатыстылығын танытады:

Тақта ханды жоқ етип,

Ҳәсен хан менен ер Зийўар,

Аламанын тоғытып,

Ақжүримге келеди.

Мәртлердиң аман келиўин;

Қуўанып қарсы алады,

Ақжүримдей қаласы [148, б. 9].

....Ал келесі өлең жолдарында бас қаланыңсәулетті келбетін байқаймыз:

Мерўерт тастан салынған,

Ўайран етпек қаланы [148, б. 19].

Аталған топоним туралы мәлімет ғылыми әдебиеттерде жоқ. Сондықтан нақты бір тарихи оқиғаны баяндау мақсатында жыраулар айтқан Ақжурим астионимі әлі де болса тереңірек зерттеуді талап етеді.

Батырлар жырына тән әке мен баланың басқыншыларға қарсы біріге күресуі «Ер Зийуар» дастанында да бар. Бірақ, дастанның сюжетіне назар аударсақ, негізгі идея Ер Зийуардың батырлық әрекеттерін суреттеуге қаратылады. Мысалы, қалмақтарға қарсы бірінші күресте Хәсен хан жеңіліп, кейін шегініп қашуға мәжбүр болады. Осы кезде Ер Зийуар әкесіне көмекке келіп, оны шарасыз күйден құтқарады. Ал жырау оның осы қаһармандық әрекетін басты орынға қойып суреттейді:

Қәдирли ата-анаға,

Хызмет етиў парызды.

Биздей батыр балалар

Аман болса душпанды,

Жибермеспиз қалаға.

Аттың жалын өриңиз,

Зийўардың еткен саўашын,

Көзиңиз бенен көриңиз,

Душпанды жеңип, қәўипсиз,

Шалқып дәўран сүриңиз,

Ләшкерлерди қуўыўға,

Атланды Зийўар улыңыз [148, б. 26].

Жырда аталатын тағы бір топоним – Бесмазар. Бұл топоним дастанда ел тыныштығы үшін күрескен Ер Зийуар мен Ер Жанайдың қалмақтарды Хорезм территориясынан қуып шыққандығы оқиға орны ретінде көрінеді. Демек бұл атау дастанда ақпараттық қызмет атқарып отыр. Мысалы:

Қалмақтың шегарасында,

«Бесмазар» деген бар еди-

Зийўар менен ер Жанай,

Соған қуўып барады.

«Сасық мазардың» тусында,

Қалмақты тәслим етеди.

Соғыс эпизодын суреттеуде дастан оқиғасы кульминациялық шыңына жетеді, бірақ қалмақ ханының өз халқына деген жауыздық әрекетінен, яғни ноғай әскеріне қарсы шал-кемпірлерді шығаруы арқылы сюжет шиеленісіп, оқиға одан әрі өрби түседі. Келесі үзіндіде Ер Зийуардың соғыстағы ерлігін көрген Тақтаполаттың таң қалып сескенулері, болашақты болжауы, т.б. эпизодтар жырау тарапынан өте жоғары шеберлікпен баяндалады. Дастанның сюжеті бойынша Бесмазар топонимі – ұрыс алаңында қаза болған батырлардың мазары орналасқан жер деп суреттеледі:

Көкшетаўдың қубласында Бесмазар,

Бул мазарда биз өлтирген бес ер бар,

Бизден келип алмақ булардың қанын,

Соның ушын өлмей қайтпас қайсарлар.

Ҳәсен хан бес ердиң қанын алмақшы,

Басларыңа ақырзаман салмақшы.

Күшиң болса көрсетиңиз қалмақлар,

Қорықсаң лашық Бесмазарда қалмақшы.

Дастан сюжетінде орын алған тау атауларына тоқталсақ, жоғарыдағы жолдардан Көкшетау топонимін байқаймыз. Жырда тауға қатысты топонимдер аз деуге болады. Қап және Көкшетау таулары поэтикалық жағынан алғанда, ойға сияды. Олардың қиял негізді топоним екендігіне мына қатарларда көз жеткіземіз:

Секирип түсип тахтынан,

Жуўырып-жортып ханшайым,

Шардараға келеди.

Азайымлық дуўасын,

Қап таўының астында,

Жети жыл жатып оқыған,

Перилерди бәнт етип,

Көкирегине тоқыған,

Азайымлық ислерин,

Ол мәстаннан арттырға.

Жоғарыдағы үзіндіде Ер Зийуардың қазақтың эпостық кейіпкерлерінен өзгеше екенін байқаймыз. Қазақ эпостарында қиял-ғажайып мотивтер батыр туылғанға дейін орын алса, «Ер Зийуар» дастанында батырдың өсіп-өніп, есею жолдарынан бөлек барлық батырлық эпизодтарда мифке тән қиял-ғажайып сюжеттерді көреміз.

Ер Зийуар дастанында ақпараттық, деректілік, мекендік қызмет атқармаса да, аты аталып, екінші сипатта, яки жанама мағынада қолданылатын атаулар да бар. Оны атап өтпеуге болмайды. Оқиға өтіп жатқан кеңістікке қатысы жоқ, алайда шығармаға поэтикалық рең беру мақсатында қолданылған топонимдерді кездестіреміз. Мәселен:

Жигербентим, арыслан ерим,

Саған ийди емшеклерим,

Келип емсең, тарқар шерим,

Перзентим, аман келдин бе?

Деп Зийуардың анасы,

Айтар сөзін тауысты,

Қублағәхи, Кәәбасы.

Анасының бұл сөзін,

Зейин қойып тыңлады,

Жигери ғулпақанасы,

Анасының сөзіне,

Жуўап берип сөйледи,

Ер Зийуардай баласы:

* Ақ сүт берген ғәрип анам,

Көзиңди аш, балаң келди,

Қублагаҳим, жаным кабам,

Зияратқа балаң келди [148, б. 59], –

деген жолдардан Қағба, Құбыла секілді кеңістіктер діни-метафоралық қызмет атқарып тұрғанын көреміз.

Қарақалпақ дастандарында ұшырасатын Қағба, Мәдине, Мекке, Мысыр топонимдері арабтардың әсерінен біздің түсінігімізге ислам діні негізінде еніп, киелі (сакралды) мағыналарға ие болды [102, б. 161]. Бұл топонимдердің ауыспалы мәнде қолданылып тұрғаны анық. Дастандағы кей топонимдер метафоралық сипат атқарып, ауыспалы мәнде қолданылған. Яки шығармадағы поэтикалық бояуды қанық етіп, салыстыру, балау мақсатында сол өңір кеңістігіндегі топонимдерді негізге алады.

Қазақтың «Ер Тарғын», қарақалпақтың «Ер Зийуар» эпостарын салыстырып қарайтын болсақ, екеуінде де басты идея – ерлік дәстүр. Екеуінің оқиғасы да ноғайлы дәуірінде өткен. Екі жырда да бас қаһарманның эпос дәстүріне тән ғажайып туу мотиві жоқ. Батырлар ат жалын тартып мінген жетілген өмір кезеңдерінен бастап эпосқа енеді.

Айырмашылықтары қандай дейтін болсақ, екеуі – екі өңірдің батыры, сондықтан жырда өз аймағының топонимдері қамтылады, ортақ топонимдер жоқ. «Ер Тарғын» жырында оқиғаға өзек болып тұрған Еділ жұрты болса, «Ер Зийуарда» – Хорезм жұрты. Айта кететін нәрсе: «Ер Зийуарда» Қарақалпақстан территориясына тиісті нақты су атаулары аз, «тау», «төбе», «дария», «қырықбұлақ» деп жалпылама аталып кете береді. Ал «Ер Тарғында» «Құбан», «Бозан», «Самар», т.б. түрінде нақты аталып отырады. Сайып келгенде, бұл екі жыр да – туыстас екі халықтың топонимдердің қолданысы арқылы кейінгіге жеткен рухани мұралары.

**3.2 Батырлық және романдық эпоста топонимдердің қолданысының өзіндік ерекшеліктері**

Түркі халықтарының ертеден қалыптасқан рухани болмыс-бітімі, философиясы, дүниетанымы, құндылықтары, өмірлік ұстанымдары, наным-сенімдері, көзқарастарының тереңдігі ауызекі әдебиет туындыларында көрінеді. Туыс халықтардың сөйлеу өнерінде, қиыннан қиыстыру мәнерінде өзіндік ерекшеліктері болғанмен, жалпы мазмұн, оқиғалар желісі ұқсас келеді. Он саусағынан өнер тамған зергер жасаған әшекейдей болған тамаша туындылар алуан қырынан әртүрлі деңгейде біршама зерттелгенмен, түрен түспеген, немесе, түссе де терең батпаған тұстары бар. Себебі сөз өнерінің ауызекі үлгілері мұхит тәрізді – ауқымды әрі мол қазына ортасы. Олар ескірмейді, керісінше, заман талаптарының өзгеруіне байланысты бұрын байқалмаған жаңа қырларын көрсетіп, қайта түлейді, өзектіленеді. Мұндай көзқарасты өз зерттеу еңбегінде А.Пангереев те білдіріп өткен [138, б. 67]. Фольклор ұлттық-этникалық тарихты, тұрмыс-салты мен әдет-ғұрыптарды, менталитет пен ұлттық психологияны, тілдің байлығы сынды аспектілерін көрсетеді. Халық ауыз әдебиетіндегі әлемнің топонимдік бейнесінің ұлттық ерекшеліктерінің бір қырын көрсетуде фольклор мәтіндердегі топонимдердің қолданылуы да маңызды рөл атқарады.

Әр халықтың эпикалық жыр дәстүрлерінің қалыптасуында ұлттық сипатымен бірге әлемдік көркем әдебиет процестерімен байланыс орнататын өзіндік тарих болады. Осы әдеби дәстүр халық шығармашылығының түрлі ауызекі жанрларының эволюциясы үшін де, сонымен қатар жалпы жазба әдебиеттің қалыптасуына да негіз болады. Сондықтан біз нысанаға алған қазақ, қарақалпақ, татар халықтарының сөз өнерінен «ұлттық өзіндік» және «ортақ» сипаттар байқалып, оларды зерттеу туыстас халықтардың ұлттық мәдениеті мен дүниетанымынан хабар алудың тамаша тәсілі екеніне көз жетіп отыр.

Татар халқының басылым көрген дастандарынан жазба әдебиет пен ауызекі әдебиет бастауларының қоспасы тәрізді сипат байқалады: ауызекі туындылардың жүйесінде эпостық шығармалар эстетикалық деңгейге жеткен, ғасырлар бойы таралған фольклорлық шығармалар татар әдебиеті қалыптасқанға дейін тығыз байланыс болғанын дәлелдейді.

Эпостық және лиро-эпостық жырлардағы жер-су атауларының қолданысын, олардың жыр сюжетіне ықпал-әсерін жазбастан бұрын жырлардың осы түрлерінің терминдік мәнін, қолданыстарын саралап алу қажеттілігін сезіну қажет. Өйткені кейіпкерлердің арасындағы сезімнің қаншалықты күшті болғанын, сол махаббаттың себебінен шығармадағы неше түрлі оқиғалардың өрбігенін көрсетуге тырысатын жырлар бірде «лиро-эпос», бірде «ғашықтық жыр» деп аталып жүргені белгілі. Қазақ әдебиеті тарихының фольклорға арналған томында бұған мынадай анықтама берілген: «Қазақ фольклорында екі жастың махаббаты туралы әңгімелейтін эпикалық шығармалар тобы бар. Оларды фольклортану ғылымы «лиро-эпос» деп атайды. Қазіргі шақта «романдық эпос» деген атау да орныққан» [149, б. 358]. Біз ел арасында айтылып жүрген, жалпы қазақ халқына түсінікті «ғашықтық жырлар» деген атауды қатар қолдана береміз. Бұған дейін «ғашықтық жырлар» «лиро-эпостық жырлар», «романдық эпос» деп аталып жүрді.

Ғылымда «ғашықтық жырлар батырлық эпостарға қарағанда кенжелеу қалыптасты» деген пікір бар. Бұл шындығында осылай ма, немесе, егер дұрыс тұжырым болса, оның себебі неде екені – әлі де тереңірек зерттелуге тиіс мәселе. Жырдың бір түрінің «бәсеңсіп», екінші түрінің кеңірек «айналымға түсуі» – «ерлік эпос фольклор сахнасынан кетіп, романдық эпосқа жол берді» деген сөз емес.

Батырлар жырында топонимдердің әсері қандай болса, ғашықтық жырларда да топонимдердің әсері мол. Батырлар жырындағы жер-су атаулары батырдың өсіп-өнген мекенінен басталса романдық эпоста ғашығына апаратын жолда кездеседі. Ғашықтық жыр мен батырлар жыры поэтикалық сипаттан ұқсас болғандықтан, жырлардағы топонимдердің кездесуі де бірдей ақпараттық, мекендік қызметтерді атқарады.

Романдық эпостың өзіндік белгілері бар. Ең алдымен, оның басты тақырыбы – соғыс емес, кәдімгі бейбіт өмірдегі екі жастың махаббаты. Екіншіден, өздерінің бақыты үшін күрескен қыз бен жігіттің әрекеттері арқылы елдің тұрмыс-салты, болмысы түгел көрсетіледі және олардың қосылуына міндетті түрде бір үлкен кедергі кездеседі. Сондай-ақ оқиғалар бірден шиеленісіп, шытырманға айналмай, күнделікті өмірдің ағымына сай баяу өрбіп отырады.

Ғашықтық жырларға тән тағы бір ерекшелік – шығарманың трагедиямен аяқталуы болса, ерлік эпостарға тән модель – басты кейіпкерлер мақсат-мұратына жетеді. Болашақ батырдың ғажайып туысы мен ерлік істері бала шағынан-ақ көріне бастайды және мұндай тұста ертегілік сипат басым болады. Романдық эпоста кейіпкерлердің ешқандай ерекше қияли сипаты болмайды, қалыпты жағдайда өмірге келген қаһарманның бар өнері, ерлігі, ақылдылығы мен тапқырлығы өз сүйіктісін кездестірген соң ғана көріне бастайды. Олар ойсыз қара күштің иесі емес, өз ортасынан бөлекше, озып туған, өнерлі, білімді жан ретінде бейнеленеді.

Эпостанушы Р.Бердібайдың ғылыми еңбегінде осы жырлардың өзіндік ерекшеліктері жан-жақты зерттеліп, терең талданған. Ғалымның пікірінше, романдық эпос адамдар арасындағы байланыстардың, достық пен өшпенділіктің алуан түрлі себептерін ашып бере алады. Өмірлік деректер мен сан алуан мінездердің қырларын көрсету жағынан романдық эпос батырлық жырдан анағұрлым ауқымды. Ғашықтық эпос күйкі тіршіліктің көкейтесті сауалдарына үңілуге, туындаған қайшылықтардың түбірін ашып көрсетуге бағытталып, оқырмандарды олардан сабақ алуға, адамгершілік қасиеттерді сақтауға ұмтылуға бейімдейді. Бірақ ол прозадағы романның кеңдігі мен мінезді даралап көрсетудегі жан-жақты мүмкіндігімен тең түсе алмайды. Романдық эпоста тұрмыстық қақтығыстардың негізгі себептері нұсқалса да, оған әлеуметтік, психологиялық талдау жасалмайды. Зерттеуші болмыстың объективтік ағысы мен мінез ерекшелігі үйлестірілмеген жерде олардың орнын қиял-ғажайып, ертегілік, мифтік аңыздар басатынына тоқталып өткен. Жалпы, белгілі бір уақыт аралығында зерттеліп, жеткілікті деңгейде талданды деген әдебиет нысандары заманның өзгеруі, қоғамның жаңа талаптары ол нысандарды қайтадан зерттеу объектісіне айналдырып, күн тәртібіне оларға жаңаша аспектімен қарау мәселесін қояды [140, б. 307]. Топонимдер де осылайша бұрын зерттелген әдеби мұраларын қайтадан қолға алуға итермелейді. Ғашықтық жырларда топонимдер анық беріледі. Жырдың арқауы болған топонимдердің негізгі қызметі – ақпараттық, танымдық мәлімет беру. Сонымен бірге топонимдердің жырдың негізі болуы тыңдарманға әсер ету мақсатын көздейтінін көреміз. Мәселен, «Қозы Көрпеш – Баян сұлу» жырында 75-ке жуық топоним бар, олардың кейбіреулері бірнеше рет қайталанады.

Бұл махаббат хикаясында елді мекендердің атауларына ерекше назар аударылады. Әсіресе, Қарабайдың көші-қон жолдарындағы мекендік топонимдер маңызға ие. Мәселен, Қарабайға қатысты топонимдер қатары мынадай: Жорға, Жауыр тауы, Шұбар айғыр; Баян сұлуға қатысты Мейізек, Темірші, Қазанғап өзені, Тоқырауын, Жамшы өзендері, Алтын сандық, Ақшатау, Қарқаралы, Баянауыл, Шідерті, Өлеңті, Есіл (Қара өткел), Қозы Көрпеш бұлағы, Нұра «Қарабайдың ордасы», Домбыралы, Моншақты (Көкшетау), Түмен, Балталы, Сақалды. Аягөздің маңайында бұған қоса айтатын жер аттары Баян Жүрек (Баянның ғашық болған жері), Айтаңсық, Аягөз өзендері (Баянның апаларына арнап қойылған жер аттары), Шоқтерек (Қозы Көрпештің қайтыс болған жері). Айбастың қорымы, Қодардың мүсін тасы, т.с.с. Балталы топонимі – өзіндік ерекшелігі бар атаудың бірі. Жырда бұл атау 14 рет аталады.

Тобыл өзенінің жағасын, сол өңірде орналасқан жайлау Жанақ ақын нұсқасында «Балталы» деп аталған. Тұтастай алғанда, «Қозы Көрпеш-Баян Сұлу» жырында сипатталған топонимдік атаулар бастапқы мағынасымен бірге кейіпкердің жолға шығу мотивін және оның жолының бағытын, сондай-ақ оның баратын жерін білдіреді. Сонымен қатар, ол географиялық объектілердің кеңістіктікте орналасу реті туралы түсінік береді. Аягөз – өзен атауы. Оның құрамында кейбір зерттеушілер ай тайпасымен байланыстыратын ай компоненті бар. Осыған байланысты тағы мынадай деректер бар: Ай – ханты тілінде «кішкентай, таяз өзен» мағынасын береді. Көне түркі тілінде оқуз-огуз сөзі де «су, өзен» деген сөз дегенді білдіреді. Осы негізде Аягөз гидронимін осы жолмен екі сөздің бірігуі арқылы Ай+огуз болып қалыптасқан деп қарасақ, оның берер мағынасы «кішкентай, таяз өзен» деп анықталады. Қазіргі кезде қос ғашықтың жерленген жері, махаббат атауының символикасы ретінде қолданылатын топоним – Аягөз жері. Сайып келгенде, «Қозы Көрпеш – Баян сұлу» жыры – көптеген түркі халықтарына ортақ жыр. Жырдағы топонимдер Қазақстан мекенінің бірнеше ауқымды бөліктерін қамтиды.

Қазақ фольклорындағы ғашықтық дастандардың бірі – «Жаскелең» жыры. Жыр тарихи, терең тақырыпқа құрылмағанмен, желісінде қиялдық, мифологиялық негіз бар. Жаскелең атты батыр түсінде қалмақтың ханы Найманның қызы Қоңыршаны көріп, ғашып болып, түсінде сөз байласып, өңінде оны іздеуге кетеді. Жырда топонимдік атаулар көп айтылмағанмен, дастанның сюжеттік желісінен Нарын және Алтынсай атауларын байқаймыз. Бұл жырдағы басты мотив – түс көру. Жаскелеңнің, Қоңыршаның, Жаскелеңнің анасының түстері – барлық сюжетке азық болған психологиялық белгілеулер.

Қоңыршаның сөзінен біз Жаскелеңнің мекенінің негізін, ал қыздың тегінің қазақ-қалмақ қатынасын білдіретін атау екенін байқаймыз. Қазақ-қалмақ қатынасы болғанмен, яки уақыт белдеуі бертініректе көрінгенімен жырдағы түсінік қиял-ғажайыптық мотивтерге толы. Оқиға желісі бойынша Жаскелең ертегілік мотивке тән түсіндегі анасын аңыратып тастап, сөз байласқан қызын іздеп жолға шығады. Бірнеше айлық жол жүргеннен кейін қыздың ауылына барғанда, сол елдің зынданына түсіп қалады. Оны Қоңырша сезіп, түсіндегі Жаскелеңмен кездесуге келіп, былайша сөз қағысады:

* Жаскелең, жатқан жерің Нарын еді-ай,

Бұл дәурен әркімдерден қалып еді-ай.

Бір Алла шыбын жанға бергей аман,

Алдыңда кәпір жауың қалың еді-ай [150, б. 9].

…Қоңырша менім атым, әкем-Найман,

Тіледім мен де сені бір Құдайдан.

Әуелде берген антың өз мойныңда,

Бір келіп жолықпасаң Алтынсайдан [150, б. 9].

Екеуі мауқын басып, одан әрі жоспар құрып, барлық ойлаған мақсаттарымен бөліседі. Қоңырша Жаскелеңге құтылып шығудың жолдарын айтып, барлық кездесулердің алдын «болжап», қосылудың барлық тактикасын жайып салады. Жаскелең де «жоспар» бойынша Қоңыршаның айтқандарын жасап, онымен қосылу жолында түрлі кедергілерден өтіп, қарындасы Аягөзді алып, барлығы мақсат-мұраттарына жетеді.

Ізденіп маған келуге

Алтынсайдан жолығып,

Қалымды сұрап білуге,

Ант еткен достым сол еді.

«Дүниеде жаным бар болса

Жолықпай қалман» деп еді [150, б. 18].

Бұл жердегі Алтынсай мекені – Қазақстан аумағының Шығыс бөлігінде орналасқан топоним. Жырда қалмақтардың қазақ жерінде отырған кеңістігі көрсетіле отырып, қос ғашықтың кездесу орны ретінде суреттелген.

… Алтын семсер іліпті

– Ер Жаскелең беліне.

– Қоңырша сынды аруың –

Немере жалғыз баласы,

Теңі едім іздерге.

Бір Алланың панасы,

Мекен еткен жерлерім

Нарынның сары даласы.

Қоңырша қыздың сол күнде

Көрінбейтін қарасы [150, б. 21].

Жаскелеңнің өз басын сақтап, алдыдағы үлкен қиыншылықтарды жеңу барысындағы жорықтардың бастапқысы – кемпірмен жолығуы. Қоңырша меңзеген кемпірмен жүздесуінде де біз кейіпкердің эпикалық тұлғасын байқаймыз. Өзін таныстыру есебінде айтылған өлең жолдарында Жаскелеңнің түр-тұлғасын, шыққан тегін, кім екенін таныту мақсатында топонимді кірістіруі де – шығарманың нанымдылығын көрсететін фактор.

Таңды қанға суарған.

Алыстан қара көрінсе,

Аламын деп қуанған.

Әруақты туған адаммын,

Алладан медет сұраған.

Жөнімді менім сұрасаң,

Кейінгі қалған Нарында

Маңдайым күнге күймеген,

Табаным жерге тимеген,

Шалықтаған қыз едім

Жаскелең ағам барында [150, б. 30].

Бұл – Жаскелеңнің қарындасы Аягөздің өзін таныстыруы. Ағалы-қарындасты екеудің ағаны қорғау, бауырға қамқор болу, бастаған істі аяғына дейін жетікізу, мақсатқа жетпей қоймау, өз қалыңдығы үшін соңына дейін күресу, түрлі кедергілерден өту секілді элементтер түркі халықтарының эпосында кездесіп отыратын сюжет ортақтығын білдіреді.

Қазақтың романдық эпостарының ендігі бір түрі – «Асылбек пен Гүлжиһанның қиссасы». Бұл шығарма жоғарыдағы жырға қарағанда, шығыстық мотивке негізделіп, нәзира дәстүрімен жазылған. Жанры қисса болғанымен, дәстүрлі поэма іспетті жазылған бұл шығармада бар-жоғы санаулы топонимдер кездеседі. Ертегілік сарынмен басталатын эпоста Бағдат қаласындағы Ғабдулмәлік патша мен екі байдың өмір сүруі, олардың қатар өскен екі баласы туралы айтылады.

Бағдатта патша болған Ғабдумәлік,

Кеңейген кезегіне халифалық.

Бағынған батыс, шығыс мемлекеті,

Исламдық ту көтерген жұмлә халық.

Мекендеп Бағдат жерін араб, түрік,

Қалмайтын ежелгіден ғадат-ғұрып.

Түрліше шаруа жиған адамдар көп

Базарда сауда етіп, мал өсіріп [150, б. 222].

Шығыстық сюжетке құрылған шығармалардың денінде кездесетін топоним – Бағдат, Шам, Иран атаулары. Өйткені классикалық шығыс әдебиетінің, соның ішінде ертегілік, ғажайыптылық мотивінің басты символы – Бағдат, Шам, Иран онимдері екені белгілі. Бағдат патшалығындағы патша мен байдың, олардың бір-біріне антипод образдардың болуы – ертегілік сарынға ұқсас лейтмотивтер. Бұл мотив – Абыл мен Қабыл сюжетіне ұқсас. Қарама-қарсы мәнде келген Қасым мен Асыл атты жігіттердің жар іздеуінен басталады. Асыл – білімді, бірнеше тіл біледі, әке-шешенің қолқалауымен өзіне жар іздеп шығады.

Көп малмен Асыл мырза Шамға жүрді,

Көп адам керуен тартып, жолға жүрді.

Сәндікке жібек шатыр, кілем жауып,

Тройке пәуескемен алға жүрді.

Бағдаттан Шам шәріне айлық жер-ді,

Керуенші нөкерлермен тәуір қолды.

Шамасы екі жұма жол жүргенде,

Дегенге керуен сарай жақын келді [150, б. 224].

Бағдат пен Шам арасындағы сән-салтанат, ханзаданың ханшасын іздеу процесіндегі жол-жөнекейдегі дәстүрі қазақтың «Қыз Жібегімен» сарындас деуге де болады. Бір көргеннен ұнату, асқан әдемі келбет пен ақыл иесі атануы, бір-біріне шексіз ғашық болу – романдық эпостардың басты қағидаты. Асылбек пен Гүлжиһанның диалогы Жаскелеңге қарағанда нанымды, реалистік тұрғыда сенімді шыққан.

Сұлу қыз, бүгін көрдім ай жүзіңді,

Күмістен он саусағың тартқан сым-ды.

Бағдатта елден озған мен Асылбек,

Қыз таңдап жүруші едім сендей сынды [150, б. 229].

Білімнің пән оқыған дариясын,

Ақылың ақылыма жариясын.

Таппадым көркем сұлу сайрандап та,

Бағдат, Басраның жер қиясын [150, б. 229].

Асылбектің өзін таныстыру сәтінде Бағдат, Басра секілді Ирак қалаларының атауында да өзіндік ерекшелік бар. Ақыл, ғылым, білім, қолөнер, жасылды-қызылды әдемілік, көздің жауын алатындай шығыстық архитектоника, пейзаж – барлығын да Бағдат мәдениетімен тікелей байланыстыру – осы топонимді «архетиптік» негізге қарауда деп түюге болады. Шығыстық мотивтер басқа халықтарға қарағанда, қазақ әдебиетіне ерекше сәулесін төкті, себебі ХХ ғасыр басындағы кітаби ақындар да осы үрдісті әдебиетімізге сіңдіре бастады. Төл әдебиетіміздегі шығыстық дастандардың ұлттық жырларымызбен кірігіп кетуі – әдеби-мәдени байланыстардың желісі, көшпелі сюжеттердің әсері дейміз. Гүлжиһанды жар етіп таңдап, еліне хабар беріп, құда түсе келіп, алып кетуі – қазақ жырларына ұқсас сюжет. Елге келгеннен кейін де ғашықтардың арасына түскен Қасымның озбырлығы, айлакерлігі, қанішерлігі нанымды көрініспен сипатталған.

* Мен ондай надан әйел алмадым да,

Елінен Бағдат, Ирақ таңдадым да.

Достығы ақыреттік әйелдер бар,

Таңдаған әйеліңе нанбадың ба? [150, б. 232] –

деген жырдағы Асылбектің сөзінен де біз адал жарын жамандыққа қимай, елдің түбінен тауып алған келіншегіне оң көзқараспен қарауы да – кейіпкердің ұтымды тұсы болғанымен, озбыр досының айтқанына көніп, Гүлжиһанды ескексіз қайықпен орта жолда тастап кетуі адамшылыққа жат әрекет жасағанын амалсыз қабылдаймыз. Бұл жырдағы тағы бір кездесетін топонимдік қатар – аралдың болуы. Гүлжиһан бірнеше күн ас-сусыз күн кешіп, ақыры аяғында аралға тап болып, сол жерді мекен етеді. Бұл эпостың тағы бір ерекшелігі – аралдағы «аласталғандар» мәселесін көтеруінде.

Сұраса бұлар келген Аңқарадан,

Бұны бір әкім санап анталаған.

– Он жылдан үкім алған адамдармыз,

Жақсылық жоқ па, – деді, – заң тараған? [150, б. 245]

Гүлжиһан аралдан бірнеше адамды көріп, олардың жай-күйімен таныса отырып, Анкарадан жер ауып келген «тұтқындар» екенін біледі. Оларды тұтқыннан босату үшін, өзін де елге танытпай, бұрынғы жарын тауып, кек алу үшін Жаһанша есімді ер адамға «айналып», Бағдат шаһарына барады. Эпостың ең қозғаушы күші ретінде Жаһанша аралдағы барлық тұтқындарға бостандық әперіп, «романтикалық» жасампаздық образ кейіпінде көрінеді. Ақыл-айласының арқасында айдалып кеткен Асылдың да ісін қайта қарап, Қасымды, қасындағы жандайшаптарын тоғытып, Мәліктің қызы Жамалмен апалы-сіңлі секілді туыс атанып, Асылға екінші әйел ретінде алып беріп, көптеген мәселелерді «бөрік ішінде» шешеді. Барлық мақсаттарына жеткен Гүлжиһанды халифаның басшысы сайлап, Асылды уәзір етіп, барлық құлдарды босатып, заң тұрғысынан манифест жариялап, зайырлы ел құрады. Сонда Гүлжиһанды – «мінсіз әйел» бейнесінде көрсету арқылы қазақ фольклорында романтизм мен романтикалық образдың үлгісі жасалды деп айтуға болады.

Татар ауыз әдебиетіндегі «Шаһсәнәм-Гариб» жыры – түркі халықтарының ішінде түркімен, татар, өзбек секілді халықтарда кең таралған фольклорлық туынды. Бұл жырдың татар нұсқасының ерекшелігі – прозалық бағытта жазылуында. Мекке, Халаф (24 рет айтылады), Тегеран, Бағдад, Тын дариясы (Тынық мұхиты), Мысыр шаһары, Дакка, Бакрабад секілді жалпытүркілік топонимдер қатарында аталатын бұл жыр көптеген халықтарға ортақ. Жырдың басқалардан ерекшелігі – қос ғашықтың трагедиялық өлімі. Хан мен уәзірдің өзара келісіп, құдандалуы болуы – қазақ эпосындағы «Қозы Көрпеш – Баян сұлу» жырының сюжетіне келеді. Бұл жырда да хан мен уәзір туылмақ балаларын алдын-ала атастырып қояды. Бірақ уәзір қайтыс болғаннан кейін Ғаббас хан өз ойынан айнып кетеді. Алайда балалар бір-біріне бауыр басып, бір мектепте оқып, ғашық болады. Ашуға мінген хан қызын Гарибпен көрісуге тыйым салады, алайда ғашықтар тығылып көрісіп, махаббаттары одан сайын күшейе түседі. Алайда Гариб хан қызын бермейтін ойын түсінгеннен кейін құдыққа секіріп мерт болады. Бұны естіген Шаһсәнәм тап сол Гариб өлген құдыққа секіреді. Эпостың осылай аяқталуы татар халқының фольклорлық, әдеби шығармаларының айнымас сюжетіне айналды.

Махаббаттың трагедиялық жайымен аяқталатын жағдайларын біз татардың «Наган жыры» атты ел арасында тараған шығармасы арқылы да білеміз. Бұл жырда да қос ғашық бір тапаншадан өлім құшады.

Эпостағы жер-су аттары – бірнеше елге тиісті атаулар. Жырдағы уақыт пен кеңістік, яки мекеншақ пен үлкен уақытқа сай сюжеттік желінің түркі халықтарына ортақтығына орай топонимдер де сол секілді бірнеше аралықты, кеңдікті қамтиды. Татар халқының келесі бір ғашықтық дастаны – «Бүз егет». Бұл жыр мотиві де жоғарыда аталған дастанмен үндес. Жыр тек қана қазақ, башқұрт, татар, өзбек секілді санаулы халықтарға ортақ, сюжеттері де біркелкі. Көп топоним айтылмаса да, көркемдегіш құрал ретінде атауларды поэтикалық бағытта пайдаланған:

Бостан шәһренең былбылы,

Сирай җирнең бер гөле,

Дәрья кичеп, тауны үтсәң,

Безне эзләсәң табарсың.

Без – дәрьяның гәүһәре,

Бер булырмыз җәүһәре,

Алтын-көмеш кулга алып,

Безне эзләсәң табарсың.

... Өч ел булды – саклаймын,

Киләме дип юклаймын,

Йөзеңне бер күрмичә,

Ничек чыдап туктаймын?

Җаның җанга кушылган,

Син хакыйкать яр булсаң,

Безнең өчен зар булсаң,

Шәһре-бостан-и Румнан

Безне эзләсәң табарсың [151, б. 227].

Бұл жердегі жер-су аттары поэтикалық мәнде, яки қыздың жауабын әсірелеп, пафосты түрде бейнелеу мақсатында жырлаған. Жырдың жалпы фабуласы – қос ғашықтың қосылмауы, қатал әкенің қарсылығы, әкенің зұлымдығы, жігітті өлтіруі, оған Карачечсулу (Қарашаш) арудың үй дайындап, соның ішінде өз-өзіне қол жұмсауы, қос ғашықтың бір тамда махаббаттың символы ретінде жерленуі секілді эпизодтарды құрайды.

Татар халықтарының ендігі бір ғашықтық дастаны – «Түләк» жыры. Бұл эпостың басты сюжеттері өтетін жер – Асылыкуль атты Башқұртстан жеріндегі өзен-су. Жырдың ерекшелігі – мифологиялық танымға, қиялдық негізге құрылғандығында. Өтіп жатқан оқиғалар су астындағы Чачдархан билейтін патшалықта жүзеге асады. Жырдың басты мақсаты – жер мен су асты әлемінің арасындағы байланыстың нәтижесіндегі үйлесімді орнату. Жырдың басты кейіпкерлері – Түләк пен суасты мекенінің қызы Сусылу сұлу. Оқиғалардың барлығы эпикалық-мифологиялық бағытта жүзеге асады. Су падишасына ғашық болып, су астына түсіп, қызға үйленген Түләк жер бетін аңсайды, күңіренеді, қапаланады, сағынады. Қыз су астындағы барлық жақсы мен әдеміні көрсетіп, алдарқатса да, жігіттің санасындағы «Балқантау» топоним-архетипі өшпейді.

Утлар уты май татыр,

Болан сәүгән Балкан тау;

Эчәр суы бал татыр, –

Колан сәүгән Балкан тау!

Кырлары киң, йире тау, –

Төлке сәүгән Балкан тау;

Йийәр йимеше төгәнмәс, –

Аю сәүгән Балкан тау!

Колаклары кабырчык

Карсагы күп Балкан тау;

Күл-кыюсы камышлык, –

Кабан сәүгән Балкан тау!

Тау йире җийе гөл,

Йимеше күп Балкан тау!

(Оя ясар йире күп) –

Кошлар сәүгән Балкан тау!

Су-дәрьясы суалмас –

Суыр сәүгән Балкан тау;

Башымызның өстенә

Сайә булган Балкан тау! [151, б. 133], -

деп, Балқан тауға үйіп-төгіп сағынышын жеткізеді. Бұл жердегі Балқан тау топонимі – «туған жер» ұғымын беріп тұрған концепт, яки символикалық мәндегі бейне. Жырда Жайық өзені де денотаттық қызмет атқарады. Күйеу баласының зарыға сағынған Балқантауын суастына әкелу үшін диюларды жұмсайды. Диюлардың Балқантауды таба алмай, орнына басқа тауды әкелгенін Түләк біліп қалады. Осылайша ол Балқантауға арнап жыр арнайды. Бұны түсінген су асты әлемінің патшасы Түләкті еліне жібереді. Еліне келіп, өлген әкесінің орнына таққа таласқан ағайындарын көрген Түләк елге тәртіп орнатады, сөйтіп жүргенде жарының сертті сөзіне бір күн кешігіп қалып, сәтсіздікке тап болады. Елдік мәселелермен жүрген кезде Сусылу құсадан қайтыс болса керек, тұлпарына мініп, Балқантаудың басына барып, бір күнге ғана кешіккеніне өкініп мола басында өз-өзіне қанжар сұғады. Көріп отырғанымыздай, татар ғашықтық эпостарының барлығында дерлік қос ғашықтың бір молада қатар өлу мотиві кездеседі.

Қарақалпақ халқының ғашықтық дастандарының бір ерекшелігі көбіне бір нұсқада, әрі жырлардың поэтикалық көркемдігінде деп айтуға болады. Мәселен, «Көрұғлы» дастанының бір бөлігі ретінде көрініс беретін «Әреп-Райхан» дастанын алайық. Жырда Шамлыбел топонимі 18 рет, Гүржистан (Грузия) 2 рет және Стамбул атауы – жалпы алғанда 3 рет кездеседі. Бұл кең көлемдегі эпикалық дастан болғанмен, лирикалық сарыны басым.

«Меңлиқал» дастаны – жарлы халықтың тұрмыс-тіршілігінен хабар беретін, ислам дінінің ене бастауымен пайда болған ел арасындағы дүмше молдалар, алдаушы құшынаштарды әшкерелеуге бағытталған. Дастанның өн бойындағы оқиғалар халықтың күнделікті тұрмысынан алынып, Меңлиқал және оның ағалары Аман мен Әширдің тағдырынан сыр шертеді. Жастайынан жетім қалған үш ағайынды есік алдында жалшы болып, кедей күй кешеді. Екі ағасы жұмыс бабымен басқа жаққа кеткенде, Сәду молдаға жалшы болып кірген Меңлиқал көптеген озбырлыққа тап болады. Ел арасындағы «молда» атаулының сол кездегі барлық бет-бейнесін ашып көрсететін бұл эпоста көптеген мәселелер сөз болады. Эпоста Бағдат, Бадахшан, Қаратау, Барсакелмес секілді топоатаулар кездеседі.

Сайып келгенде, түркі халықтары ғашықтық дастандарындағы басты сарын – қос ғашықтың қосыла алмай, бір мекенде жерлену, бір мезетте өлу, ана өмірде бірге болу, мәңгілік мекенге бірге кету деген секілді сюжеттерге келіп саяды.

«Ак Күбәк» дастанының тобыл, барабин, алтай нұсқалары белгілі ғалым В.В.Радловтың «Образцы народной литературы тюркских племен» атты он томдық зерттеу жұмысына енген. Зерттеуші И.Г.Закирова ғалым П.А.Фалеевтың «ноғайлардан жазып алған «Ақ Көбек – Қара Көбек» ертегісі – осы дастанның бір нұсқасы» деген пікірін өз тұжырымына арқау етеді [152, б. 189]. Ал арабтың атақты саяхатшысы ибн Халдунның және ан-Нувайри энциклопедиясында осы сюжетке ұқсас оқиға баяндалады. Аталған фольклорлық туындының бір эпикалық шығарманың нұсқалары екендігіне сюжет, мотив, кейіпкер атауларының бірдей болуы дәлел бола алады. Әр халықтың әдет-ғұрпына, тұрмыс-тіршілігіне, дүниетанымына байланысты нұсқалық өзгерістерге әсер ететін нұсқалар арасындағы айырмашылықтар ауызша сақталу, жыраудың жеке кірістірулерді енгізу немесе жекелеген эпизодтарды түсіріп жіберу және т.б. нәтижесінде пайда болады.

«Ак Күбәк» дастанының барабин және тобыл татарларынан В.В.Радлов тарапынан жазып алынған нұсқасы түркі эпостық дәстүрлерін қамтиды: кейіпкердің ғажайыптық сипатта тууы, есім қоюы, ат (ныспы) таңдау мотивтері. Жырдың әр нұсқасында орын алған оқиғалар оның тарихилығын дәлелдейді.

Жыр батырдың дүниеге ерекше келуімен басталады. Әдетте, түркі халықтарының батырлық жырларында кездесетін ертегілік сарын – қарт пен кемпірдің балалы болуы, су немесе аспан перісінен туылу секілді мотивтер «Ак Күбәк дастанында» кездеспейді, тіпті Ак Күбәктің ата-анасы туралы мәлімет те жоқтың қасы. Барабин нұсқасында кейіпкер «би» деп берілсе, ал тобыл нұсқасында кейіпкер «бидің ұлы» болады. Бірақ ешбір нұсқада әкесі туралы айтылмаған. Ал анасы болса, батыр дүниеге келгеннен кейін, екінші сюжеттік фонда қалады. Әр нұсқада кейіпкердің тууы маңызды орын алады. Назар аударарлық тұс – кейіпкердің туылмай тұрып ана құрсағынан сөйлеуі.

Мин туармын, туармын,

Тугач билем буармын,

Төнбоеклы тирән суга

Тулман буем юармын.

Мин туармын, туармын,

Бу дөньяны күрермен,

Көмеш шәкте йиңгәмнең

Авызын-борының үбәрмен.

Ары ултырың, инәкләр,

Бире ултырың, инәкләр! [151, б. 81]

Дастанда Хызыр пайғамбардың аты аталып, Ак Күбәкке ақыл-кеңес беріп, көмектеседі. Кидан ханға ұнамай қалған Ак Күбәкті өлтіруді баласы Манашқа тапсырады. Дегенмен Ак Күбәк Манаш сұлтанның не ойлағанын жақсы түсінеді. Манаш сұлтан Ак Күбәкті аңшылыққа шақырып, атын, итін, баптаған құсын беруін сұрайды. Манаш бір тауға келіп, кім екі жағынан да айналып өтсе жеңетінін айтады. Өз кезегінде Ак Күбәк қарындасына айтып, қулық жасайды. Қарындасы Манаштың алдынан қырық қыз болып шығып, әбден масайтады. Мас күйінде жатқан Манаштың басын алады. Жырда топонимдер ұшыраспайды, дегенмен Манар тау топонимі Ак Күбәктің Манаштың жанын алған жер ретінде аталады:

Мангыш қилде, мартлады,

Манар тауда йортлады,

Ышанмасаң, барып бақ-ай!

Күбил әйрән мин бирам,

Эчеп киткел, Жылашым-ай!

Сылуымны мин бирим,

Кочып киткел, Жылашым-ай! [151, б. 84].

Баласының өлгенін естіген Кидан хан Салыр Казанды Ак Күбәкті өлтіруге жібереді. Десе де Ак Күбәк неше түрлі қулықтарды жасап, аман қалады. Соңында ауыр жараланып, үйіне келеді. Ак Күбәк ағасына жерге көміп, жұма күніне дейін мазаламауын сұрайды. Алайда ағасы ерте мазалағандықтан Ак Күбәк дүниеден өтеді. Кидан хан Ак Күбәктің ағасымен соғысып, кейіннен татуласып, бұрынғы араздықты ұмытады.

Зерттеушілердің пікірінше, жырда бейнеленетін кейіпкерлер тарихта қыпшақтардың ұрпақтары ретінде танылады. Кидан хан тарихтағы Котян хан деген де пікірлер бар. Моңғол шапқыншылығы кезінде Шығыс Европаға 40 мың адаммен кеткен. Мстислав Мстиславичтің қайын атасы болса да, Галиц Русіне қайта-қайта шабуыл жасап отырған. Котян хан бастаған қыпшақтардың бір тобы моңғол шапқыншылығы кезінде қазіргі Венгрия жеріне кетіп, шығыс қыпшақ тобы деп аталады.

Шығармада баяндалатын эпикалық реализм негізінде орта ғасырлардың басындағы оқиғалар бейнеленген. Сонымен қатар батырдың қылышы үш әлемнің ортасында қасиетін, ғажайыптық сипатын танытады. Татар фольклорында эпостар қаһармандық эпос, әлеуметтік-тұрмыстық эпос, кітаби батырлық дастандар, кітаби ғашықтық дастандар деп ажыратылады. Қаһармандық эпос өз ішінде архаикалық-батырлық дастан «Түләк», «Кур углы Солтан», тарихи-батырлық «Идегей», «Чура батыр», «Гыйсə улы Амəт» («Гайсы ұлы Амәт»), «Чингизхан», «Аксак Тимер», «Кысаси Сəкам»), «Жик Мәргән», діни-батырлық «Каһарман Катил» немесе «Каһарман туралы кітап»; әлеуметтік-тұмыстық және ғашықтық оқиғаларға негізделген кітаби ғашықтық дастандары: «Йосыф китабы», «Ләйлә және Мәжнүн», «Тахир және Зухра», «Шаһсәнәм және Гариб», «Бүз егет», «Хурлуга мен Хамра», «Сәйфелмөлек», «Мактым-сылу» және т.б. Кітаби батырлық дастандар қара сөзбен жазылған, басты кейіпкердің батырлық болмысы сынды сипаттардан тұрады. Бұндағы кейіпкерлер тарихилық, батырлық жағынан шынайы суреттелген. Аталған дастандардың ішінде «Жик Мәргән» кітаби батырлық дастанын қарастырудың маңызы жоғары. Себебі түркі фольклорына ортақ Жайық, Чулман (Кама), Агыйдел (Еділ) топонимдері аталады.

Түркі фольклорына тән эпостық шығармаларда батырдың есіміне басты қасиеті қосылады. Мәселен, «Жик Мәргән» дастанында «мерген» компоненті батырдың мергендігін көрсетеді. Бұндай атау түркі-моңғол тілдерінде көп ұшырасады. Жик Мәргән атауын батырлық ерліктерге дайын кезде, ер жеткенінде алады.

Жалпы, түркі фольклорында «түс көру» мотиві бұл эпостан да орын алған. Дастанда баяндалатын Тугзак ана басқарған рудың бақытты да тыныш өмірі бір мезетте бұзылады. Жауласқан тайпа басшысы Агыйдел жағасында өмір сүретін Тугзак бастаған елді шауып кетеді. Ең кіші қызы баласымен аман қалады. Кейіннен кіші қызы да қайтыс болып, баласы жалғыз қалады. Оны жабайы жыртқыштар тәрбиелеп, жасөспірім шаққа келгенде, түсіне әкесі кіріп, оған барлық оқиғаны баяндайды, содан соң күн батысқа жол сілтеп, оның туған жері, бауырлары сол жақта екенін айтады. Сөзінің соңында оған: «Синең исемең Җик булсын! Җәяң нык булсын!» [151, б. 96] – дейді де, көзден ғайып болады. Бұдан байқайтынымыз – батыр әкесінің басты кейіпкерді батысқа, Еділге қарай бағыттауы. Осы түстен соң Жик Мәргән қасына мықты деген жігіттерді жинап, кезінде ауылын қанға бөктірген ханнан кек алуға жолға шығады. Шайқастың басында басымдық танытқан Жик Мәргән соңында жау еліне тұтқынға түседі. Бұндай сюжеттік оқиға эпикалық дәстүрге қайшы. Негізінде батыр жеңуі немесе өлуі керек еді. Сюжеттік желіге кейінгі әдебиеттің дамуы да әсер еткен секілді.

Жырдағы кейінгі баяндалатын оқиғалар эпикалық дәстүрге тіптен жатпайды. Жик Мәргән тұтқында жүргенінде ханға аққу сыйлап, еркіндікке шығады. Эпостың бұлайша аяқталуы эпикалық кейіпкердің ғажайыптық оқиғалардан алыстығын көрсетеді. Сонымен қатар Ф.И. Урманчеев зерттеулерінде жанр жағынан авантюрлық-тұрмыстық проза деп танылады [153, б. 112]. Түркі халықтарының фольклорлық шығармаларында осындай шынайы түс көрумен қатар тоғыз ұл, алаңсыз халыққа жау тайпаның шабуыл жасауы секілді мотивтері де жиі ұшырасады.

Жырда Агыйдел, Жаек, Чулман топонимдері кездеседі. Тугзактың шабуылға ұшырап, жеңілетін жері Агыйдел бойында. Татар тілінің заңдылықтарына сәйкес «Идел» (Еділ) сөзі өзен мағынасын береді. Сонда «Агыйдел» дегеніміз ақ өзен мағынасын білдіреді. Сонымен қатар назар аударатын негізгі деталь – су мотиві. Тіршіліктің бастауы ретінде көрінетін су татар халықтарында да үлкен мәнге ие екенін көреміз. Ал Жаек – Жайық, Чулман – Кама өзендерінің мағынасында келіп, олар да оқиғаның кеңістіктік сипатын анықтап қана қоймай, сюжеттік желінің аталған өзендер аралығында қамтылғанын алға тартады. Мифологиялық, ертегілік мотивтерде Еділ-Жайық өзені фольклорда қатар қолданылып, «егіз» сипатта өрбиді. Қара сөзбен жазылған бұл дастанның жырды зерттеймін деген ізденушілерге әлі де берері мол. Қорытындылайтын болсақ, татар фольклорында қаһармандық эпос архаикалық белгілер мен сюжеттік оқиғалар негізінде танылады.

Жалпы алғанда, фольклорлық шығармаларда «батыр» болмысы әділдіктің, батырлықтың символы саналады. Дегенмен, әрбір шығарманың батырлары өзіне ғана тән ерекшеліктерімен көзге түседі. Мұны байқаған Г.Т. Жиембаева, А.Р. Маемерова секілді зерттеушілер өз еңбектерінде қаһармандық эпоста батырдың мынадай түрлері кездесетінін айтады: хан батыр; аңшы батыр, мерген батыр; би батыр; кедей батыр, малшы батыр типтері [154, б. 197]. Біз қарастырып өткен Жик батыр «мергендігімен» көзге түссе, ендігі қаралатын қазақ батыры Сайын санамаланған типтердің ішіндегі «хан батыр» типіне сәйкес келеді. Жырда өзге де батырлар жырына ұқсас сюжет негізінде Сайын батырдың Ноғайлы Бозмонайдың әулие-әнбиелерден тілеп алған баласы ретінде суреттеледі. Жырдың басталуы:

Күн астынан шаң шықты,

Шаң астынан ту шықты.

Бұрынғы елдің барында,

Өткен елдің заңында,

Сол елдердің тұсында

Ноғайлы деген халық өтті,

Үш шарбақты кент өтті.

Ноғайлының үш кенті

Заманында жарлы өтті [141, б. 156], -

деп баяндалады. Жырда берілген «Ноғайлының үш кенті» белгілі бір жер-су атауын білдіріп, Ноғайлы жұртын мекендеген өңір екенін анықтайды. Шығармада Қаратөбе топонимі кездеседі:

Енді өлетұғынын білген соң,

Құл қорқысып барысты,

Аттан түсіп қалысты.

Жылағанға болмады,

Жалынғанға қоймады

Екпіні қатты жас бала.

Құлдарменен ойнады,

Өзгесін қырып салды да,

Отыздан жиып алды да,

Қаратөбе басына [141, б. 170], -

деп Ер Сайынның қырық құлдың айласына қарсы әрекеті суреттелген. Мұндағы берілген Қаратөбе топонимі ақпараттық қызмет атқарып, аталған мекенде Сайын батырдың өз қарсыластарына соққы бергенін білдіреді.

Жырда топонимдер аз суреттелген, алайда белгілі бір рудың мекендейтін өңірін көбіне сол рудың атымен атау қалыптасқанын көреміз. Сонымен бірге жырда Сарай сөзі аталады:

Соған кетті Бозмонай,

Судың бойын көбелеп.

Қартайғанша Бозжорға ат

Өзі мінген жебелеп.

Сарайдың келді қасына,

Шәрдің келді басына [141, б. 175].

Алайда бұл Сарайдың «Едіге» жырында анық айтылған Сарай қаласына еш қатысы жоқ, кеңістік мағынасында айтылған ұғым. Берілген үзіндіде баласы Сайын батырға лайық аруды өз елінен таба алмаған әкесі Бозмонай атқа қонып, Көбік байдың сарайына келін іздеп келгені суреттеледі. Бұндағы Сарай топонимі де ақпараттық мағынада қолданылып, жырдағы оқиғаның сол өңірде болғанын білдіреді.

Бір мезгілде Ер Сайын

Көрінген жылқы алады,

Қуалап кетіп барады.

Жылқыны қуып келгенше

Ақтөбенің қасына,

Қырық жігіттің орнына

Қуып келсе Ер Сайын,

Қырық жігіттің бірі жоқ [141, б. 184], –

деген үзіндіде «Ақтөбе» топонимі аталады. Жырда Қобыланды батырдың да аты аталып, Ер Сайынға көмек бергені баяндалады. Осылайша жырдағы оқиғаның ауқымы еліміздің қазіргі батыс өңірінде болып жатқанын аңғарамыз. Алайда бұндай тұжырым айту үшін жоғарыда айтып өткен пікірімізді тағы бір мәрте ескеру қажеттігін ұмытпауымыз қажет: жердің түсі мен бедеріне байланысты қойылған атаулар елімізде өте көп. Қаратау, Ақтөбе, Көкше секілді жер-су атауларын территориямыздың әр жерінен кездестіруімізге болады. Тек Қобыланды батырдың есімі ғана «оқиға батыс Қазақстан жерінде өтті» деп пікір қалыстастыруымызға негіз болып отыр.

Сюжет бойынша қалмақтармен қақтығыс кезінде Сайын батырды бүкіл елі өлдіге санайды. Сайын батырдың баласы Бөкенбай да батыр атанып, әкесі үшін қалмақтан кек алуға келген беті екен. Жырдың өзгешелігі де осында. «Алпамыс» жырында кездесетін баласының «құл» күйін кешпей, керісінше, әке орнына батыр болып тәрбиеленген Бөкенбай бейнесін көреміз. Өз әкесінің тірі екенін көріп, еліне аман-есен оралып, Сайын батырдың даңқы асқақтай берген екен.

Қарақалпақ халқында осыған ұқсас «Ер Сайым» жыры бар. Оның қазақ халқының арасында танылған «Сайын батыр» жырынан біршама ерекшеліктері көзге түседі. «Ер Сайым» жырында:

Ерте-ерте шағында,

Ерте заман уағында,

Халыққа дүнья тар еди,

Кимлер көрип кемликти,

Кимлер көрип зорлықты,

Хорезмниң елинде,

Ақжүрим деген шәхәрде [148, б. 111], -

деп Ер Сайым батырдың Қоңырат руынан шыққандығы, Қуладин деген кісінің баласы екендігі айтылады. Жырда батырдан ғажайып сипат көрінбейді, қарапайым шаруаның баласы ретінде суреттеледі:

Қоңырат деген ырыудан,

Қара табан аш дийқан,

Бір пуқара бар еди,

Ол кисиниің атыны,

Ол Қуладин дер еди.

Жалғыз еди катыны,

Алты жасар Ер Сайым,

Бир баласы бар еди,

Кемлик пенен мал тауып,

Ғәриплик пенен күн көрип,

Сол заманда жүр еди [148, б. 111].

Жырдағы орын алған оқиға Хорезм елінің Ақжүрим деген қаласында екенін көреміз. Бұндағы Хорезм, Ақжүрим топонимдері батырдың туылған мекені екенін білдіріп, ақпараттық мағынада көрінеді. Қарақалпақ қаһармандық эпосында алдымен елімен, руымен таныстыру беріледі, дегенмен ғажайыптық сипаттан алыс.

Қазақтың батырлық жырларына тән басты ерекшеліктердің бірі – батырдың ғажайыптық сипатта дүниеге келуі, күн сайын есеюі, ерте жасынан ақылды, батыр болуы болса, қарақалпақ халқының батыры «ғажайып сипаттан» алыс, оның бойынан мұндай ерекшеліктер кездеспейді. Қарақалпақ эпосында алдымен елімен, руымен таныстыруға баса көңіл бөлінеді.

«Сайын батыр» жырында әулие-әнбиелердің демеуі, қолдауы Бозмонайдың тілегін қабыл етуінен байқалады. Жалпы, қасиетті күштердің жырда кездесуі – барша түркі халықтарына, соның ішінде қазақ халқының батырлық жырына тән атрибут.

«Тілегенің ұл болса,

Бар тілегенің сол болса,

Бабай Омар бабасы –

Қабыл болған дұғасы.

Тілегенің ұл болса,

бар тілегің сол болса,

От жағалай отырып,

Оттың басын толтырып,

Көп аламысың сен? – деді.

Бірін мыңға балайтын

Бірді аламысың сен? – деді.

Қалағаныңды ал!» – деді [141, б. 161].

Сайын батыр мен Ер Сайым батырдың болмыстарында айтарлықтай айырмашылықтар барын көреміз. Қазақ нұсқасында Ер Сайын батырдың қасиетті күштен жаралғаны баяндалып, ата-анасының асыға күткен перзенті екені, ерте есейіп, ақыл тоқтатқаны айтылады. Қарақалпақ нұсқасында ғажайыптық сипат жоқ, керісінше шаруасын күнелтіп жүрген адамның баласы, әрі молдадан сауатын ашып, оқығаны бейнеленген. Дегенмен екі батырға тән ортақ нәрсе – ақылды, батыр болмыстарын танытатын адами қасиеттері.

«Ер Сайым» жырында да «Қоңырат елі» көп кездеседі. «Қоңырат» топонимі арқылы жырдағы оқиғалардың орын алған мекені, өңірі анық көрінеді. Патшаның бұйрығымен Ер Сайымды іздеп келген Досым биді арнайылап күтіп алған соң, батырдың әкесі Қуладин сөзге шешен, ақылды екен. Досым биге былай деп жауап қайырады:

Жалғыз аттан көкке шықпас дейди шаң,

Бундай сөзге душпан болар енди таң,

Ыразы болдым келгенине, бий аға,

Хан шақыртса ғош жигитке не әрман? [148, б. 114] –

деп, әр жігітке патшаның арнайылап шақыртқаны мәртебе екенін айтады.

Қарақул деген хан қарапайым халықты шаруасынан айырып, сұлу қыздарын олжа қылып, қарсыласқан шаруаларды өлтіреді. Негізгі ойы – Хорезмді жаулап алу. Хорезм билеушісі Әлеуше хан Қарақулды жеңуге Ер Сайымды жұмсайды. Ер Сайымның Хорезмді шабуға келген Қарақул ханға қарсы аттануы жырда:

Ер Сайымдай батырың,

Ақсауытты кийеді,

Белине кылыш байлады,

Қабағыны үйеди.

Қоян көк атты ойнатып,

Шердей болып геллеғар,

Бес мың әскер алдында,

Бес мың атлы соңында,

Бес мың әскер сыртында,

Бес мың әскер соңында,

Бес мың әскер солында,

Бес мың әскер оңында [148, б. 116], -

деп суреттеледі. Сондай әскермен жауға аттанып, халқын жаудан құтқарған батыр Әлеуше ханға ұнамай қалады. Батырдың серігі Айтуар Әлеуше ханның арам ойын айтып, батырды Қарақул ханды жеңу үшін қолданғанын жеткізеді. «Батыр аңқау, ер гөдек» [148, б. 117] деген жырдағы үзіндіден Ер Сайымдай батырдың Әлеуше ханға алданғанын түсінеміз. Хан өз ордасына шақырып, Ақжүрим қаласына енді келмеуін ескертеді. Ер Сайымдай батырдың батырлығынан, батылдығынан қорқып, өз елінен аластайды.

Жырдың негізгі идеясы батырдың елін, халқын, жерін қорғауы:

Сауаш күни ағар тәннен қызыл қан,

Шыдамайман душпан салған анмыстан,

Ар емес ғой халқы ушын мәрт өлсе,

Халык ушын өлгенге жокты хеш әрман [148, б. 116].

Жырда Қаратау топонимі ұшырасады. Ақсүңгил ару бек Жалмәмбетке былай дейді:

Қаратауда көрдим барып тауысты,

Неге берип сен келмейсең дауысты?

Дос-душпан екенин сениң билмедим,

Мен ойласам, душпан қылар бул исти [148, б. 130].

«Қаратау» топонимі шығармадағы оқиғалардың орын алатын мекенін білдіріп қана қоймай, ақпараттық қызметті атқарады.

Ақсүңгил ару өз абыройын қорғау үшін бек Жалмәмбетті өлтіріп, жазалы болып, зынданға тасталады. Сол кезеңде қалада жүрген Ер Сайым аруды құтқарып, Хорезмге қарай тартады. Жырда Ақдәрбент топонимі кездеседі:

Хорезмниң еллери,

Қайдасаң? – деп айдады.

Ярым түнлер өткенде,

Ақдәрбентке барады,

Одарқұл менен Қодарқул,

Шығып батыр алдына,

Хайт-хайттап қыйқыу салады [148, б. 133].

Сары хан зынданға тастаған қызын үш күннен соң шығаруға бұйрық етеді. Қызметкерлері барып, ханның қызын бір атты алып кеткенін, кейін оның Ер Сайым екенін біледі. Бағажан уәзір ханға Ер Сайымдай батырға қарсы шығып, қызын алып келудің мүмкін еместігін айтады. Оның бұл сөзіне риза болмаған Сары хан Бағажанның аяқ-қолын байлап, зынданға тастауға бұйрық береді. Осы тұста Арда би ханға ой салып, бұл іске алпыс жастағы Қартхожаны жұмсау керектігін айтады. Бұл шешімді дұрыс көрген хан Хәсер тауды мекен ететін Қартхожаға адам жіберіп, іске жұмсайды:

Қылыш өтпес Хәсер таудың тасына,

Көзим түсти жетимлердиің жасына,

Ат ойнатып келдиң маған, бағажан,

Күн тууды ма хан атаңның басына? [148, б. 135] –

деп Қартхожа Ер Сайымның артынан еріп барады. Мұндағы Хәсер тау деген топоним – Қартхожаның мекені. Бұдан топонимнің негізгі қызметі Қартхожаның өз елінен жыраққа кеткенін бейнелеп тұрғанын аңғарамыз. Үш күн дегенде Ер Сайымның артынан жетіп, қызды қайтар дегенінде Ақсүңгил қыздың өзі батырдың жанында қалатынын айтады. Екі ғашықты айырмай, Сары ханға қайта оралып, екеуінде өлтіргенін жеткізеді. Бұл уақытта Ер Сайым мен Ақсүңгил ару Хорезмге жетеді. Еліне келіп, жамшидтердің Хорезмге шабуыл жасағанын, сондай бір шайқас кезінде өзін сатып кеткен Әлеуше ханды өлтіреді. Өзі хан болып, бақытты өмір кешкен екен.

Сайын батыр болса қалмақтармен соғысып, біраз жыл елінен ажырап қалады. Арада біраз уақыт өткен соң ғана жарымен, балаларымен, елімен қауышады. Екі жырдың аяқталуын салыстырып қарастырсақ, екеуі де еліне оралып, билік еткенін көреміз.

Топонимдердің фольклорлық шығармаларда кездесуінің бірнеше себептері бар. Топонимдердің фольклорлық шығармада қолданылуы жеті түрлі мағыналық топтарға ажыратылады: әлемді бейнелеу, мифтік, ориентациялық, поэтикалық, сюжет құру, символдық, биографиялық. Бұған қарап топонимдердің қандай да көркем туындыда жайдан-жай қолданылмайтынын түсінеміз. Сонымен қатар топонимдердің ең маңызды қызметтерінің бірі – халық менталитетінің көрінісі. «Сайын батыр» шығармасында кездесетін топонимдер: Ноғайлының үш кенті, Қаратөбе, Сарай, Ақтөбе. «Ер Сайым» жырында: Хорезмниң елинде, Ақжүрим, Қаратау, Хәсер тау топонимдері бар. Жоғарыда келтірілген зерттеушілердің пікірлерін негізге ала отырып, екі жырға ортақ топонимдердің қызметтерін ажыратамыз. Біріншіден, екі жырда да оқиғаның басталған орны, мекені беріледі. «Сайын батыр» жырында Ноғайлының үш кенті деп аталды, «Ер Сайым» жырында «Хорезимниң елинде» деп бастау алады. Осылайша бұндағы Ноғайлының үш кенті, Хорезимниң елинде деген топонимдер әлемді бейнелеу, әлемді модельдеу қызметтерін атқарып тұр. Оқырманға батырдың (Сайын батыр, Ер Сайым батыр) туылған жері жайлы түсінік қалыптастыру үшін аталған топонимдерді қолданған. Осылайша батырлардың туылған жері, өңірі жайлы түсінік қалыптасқаннан соң, әрі қарайғы орын алатын оқиғалардың реті де түсінікті болады. Жырда кездесетін Қаратөбе, Сарай, Ақтөбе, Ақжурим, Қаратау сынды топонимдер ориентациялық, яғни кеңістіктік қызмет атқарады. Фольклорлық шығармадағы орын алған оқиғалардың қай жерде, қай өңірде болып жатқанын түсіндіреді. «Ер Сайым» жырындағы Хәсер тауы биографиялық қызметті атқарады деген ойға келеміз. Бұған себеп жырда негізгі кейіпкерлердің бірі саналатын Қартхожаның мекен ететін жері Хәсер тауы деп берілген. Осылайша «Сайын батыр» мен «Ер Сайым» жырларында кездесетін топонимдердің атқаратын негізгі қызметі кеңістікті бейнелеу.

Батырдың ер жетуі, қалыңдық таңдауы, жауларымен соғысуы, оларды жеңіп, еліне оралып, хан болуы бейнеледі. Түркі фольклорында қаһармандық эпостың ортақ сюжеттік мотивтермен ұқсастығы көрінеді. Ұқсастықтар мен айырмашылықтар 8-кестеде берілген.

Кесте 8 - «Сайын батыр» мен «Ер Сайым» дастанының ұқсастығы мен айырмашылықтары

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Белгілері | «Сайын батыр» жыры | «Ер Сайым» дастаны |
| Ұқсастығы | Өз жауларымен күресіп, жеңіске жетуі; Белгілі бір сынақтардан өтуі; Қалыңдықтарын таңдауы, аруларымен бірге болуы; Жанашыр достары (Қобыланды; Айтуар); Барлық оқиғалардан соң еліне оралып, хан болып, елін билеуі; Топонимдердің ру атымен аталуы (Ноғайлы; Қоңырат). | |
| Айырмашылығы | Ғажайып, қасиетті күш негізінде дүниеге келуі; Бабай Омардың ата-анасының дұғасын қабыл етуі; Тез ержетіп, ақыл тоқтатуы. | Қарапайым шаруа Қуладиннің шаңырағында дүниеге келуі; Әлеуше ханның жауын жеңіп, өз жерінен аластауы; Қызыл ханды жеңіп, Сары хан еліне баруы; Кейіннен өз еліне оралып, Әлеуше ханнан кегін алып, хан болуы. |

Қорытындылайтын болсақ, екі жырда да батыр типі «хан батыр» болмысында сомдалады. Қазақ пен қарақалпақ халықтарына тән қаһармандық эпос негізінде батырлардың мықтылығын, елі мен жерін қорғаудың басты идея екенін көреміз.

**3.3 Фольклор мәтіндерінде қолданысқа түсетін топонимдердің қазіргі уақытта қабылдану ерекшеліктері (ассоциативті зерттеу)**

Жалпы зерттеу нысанына 18 жыр алынды, олардың 9-ы – эпостық, 9-ы – лиро-эпостық жыр. Алайда «Едіге» жырының ғана сюжеті мен онда кездесетін топонимдері бойынша қазақ, қарақалпақ, татар халықтарына көп ұқсастығы мен ортақтығы анықталды. Мысалы, біреуін нақты айтсақ, «Ер Тарғын» жырына мазмұны ұқсас жыр қарақалпақта – «Ер Зийуар», татарда «Жик Мәргән» деп аталып, сюжеттері жақын болғанмен, олардағы жер-су атаулары бөлек. Сондықтан атаулары мен мазмұндары бірдей, топонимдері ортақ «Едіге» жыры сауалнама нысанына алынды. Атауы дыбыстық өзгеріске ұшыраған бұл жыр қарақалпақша – «Едиге дастаны», татарша «Идегей» деп аталады.

Сауалнама мақсаты – қазіргі ұрпақтың тарихты, ауызекі әдебиетті, мәдениеттер тоғысын, халықтардың туыстығы мен байланысын, жер-су атауларын (Еділ, Жайық, Қарғалы, Елек, Ертіс, Ойыл, Қиыл, Құмкент, Қаратау, Сарытау) білуін, оларға аса мән берудің маңыздылығын сезінуін анықтау.

Сауалнама аталған үш елдің университеттеріне (М.Өтемісов атындағы Батыс Қазақстан университеті, С.Торайғыров атындағы Павлодар университеті, Татарстан Республикасының Қазан федералды университеті, Әжинияз атындағы Нөкіс мемлекеттік педагогикалық институты) гугл-формасымен (<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeqX-MRNUDh3rHkSfeZBo54mgmBYZXXgfgZw2u5l8L0z1DfTw/viewform?usp=sf_link>) жіберіліп, жалпы саны 2190 респонденттен жауап алынды. Сауалнамаға қатысушылардың басым бөлігі – 17-22 жас аралығындағы студенттер. Арасында 25, 29, 32, 41, 47, 52 жастағы аспиранттар мен докторанттар, мұғалімдер болды. Осылайша сауалнамаға қатысушылардың жас мөлшері 17-52 жас аралығын құрайды.

Барлық 2190 респонденттің 80-і – докторант, 230-і – мұғалім, 1880-і студент болды.

Сурет 3 - Респонденттердің сандық және пайыздық үлесі

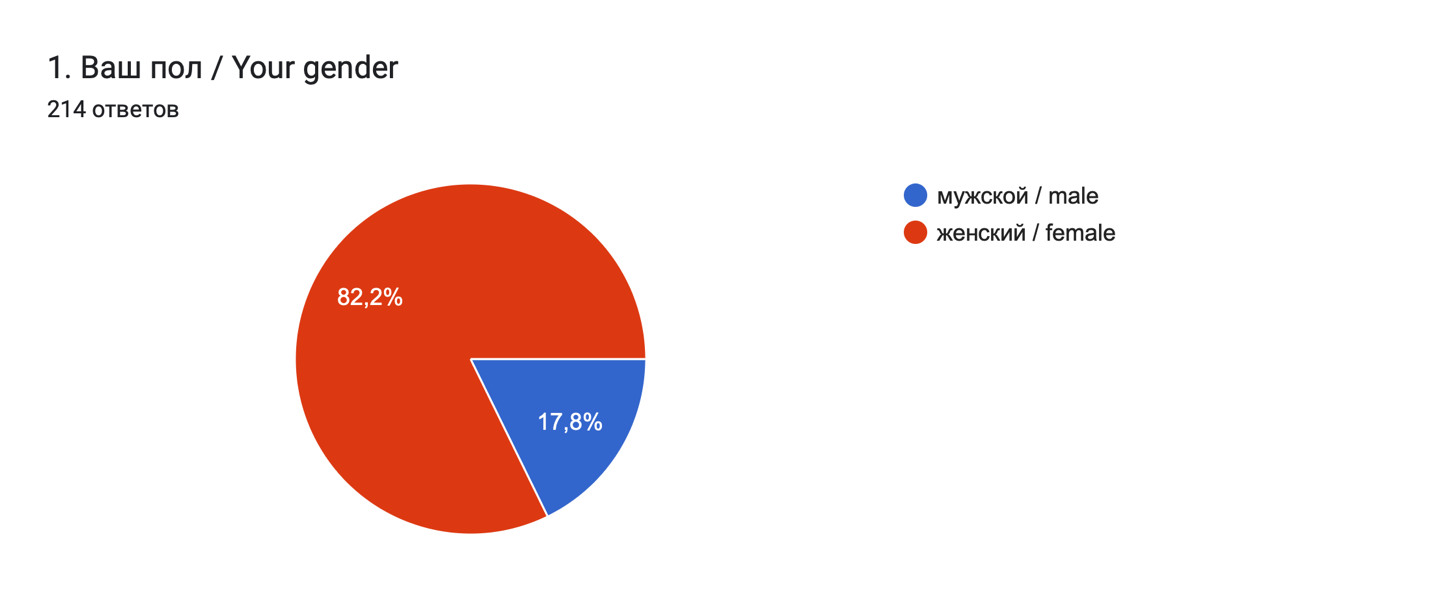
Сауалнамадағы маңызды саналатын 19, 20-сұрақтардың жауаптары көңіл қуантады. Респонденттердің көпшілігі тарихи топонимдердің өзгертілуі немесе жырдан мүлде алынып қалуы елдің тарихы мен мәдениетіне нұқсан келтіру деп санайды.

Сауалнаманың сұрақ-жауаптары және талдамасы

Сауалнаманың алғашқы он сұрағы – жалпы мәлімет жинақтау үшін, одан кейінгі он сұрағы нақты мәселелерді анықтау үшін берілді.

1. Сұралушылардың гендерлік жіктелісі

Жалпы респонденттердің 82,2%-ы – әйелдер, 17,8%-ы – ерлер.



Сурет 4-Сұралушылардың гендерлік жіктелісі

2. Сұралушының жасы

17-22 жас аралығында - 1880, 25-52 жас аралығында – 310

Сурет 5 – Респонденттердің жасы

3. Сұралушының туған жері

Сауалнама алынған адамдардың 1533-і – Қазақстаннан, 438-і – Қарақалпақстаннан, 219-ы – Татарстаннан. Жалпы ақпарат болғанымен, респонденттердің туылған өңірі арқылы фольклорлық шығармалардағы топонимдер жайлы жалпы білімдерін анықтай аламыз.

4. Сұралушының қазіргі тұрып жатқан жері

Сауалнамаға Қарақалпақстанның Нөкис, Қанлыкөл, Тақиятас, Шымбай, Қоңырат, Кегейли, Хожели, Тахтакөпир, Бозатау, Төрткүл, Қараөзек, Мойнақ, Орақбалға елді мекендерінің; Қазақстанның Арқалық, Орал, Астана, Атырау, Қазалы, Ақжайық, Мұнайлы, Алматы, Ақтөбе, Тараз қалаларының; Татарстанның Челны, Қазан қалаларының тұрғындары қатысты.

5. Сұралушының ұлты

Сұралушылардың басым бөлігі қазақ, қарақалпақ және татарлар. Аз мөлшерде өзбек, башқұрт және орыс ұлтының өкілдері бар.

6. Сұралушының ана тілі

Респонденттердің басым бөлігі қазақ, қарақалпақ және татарлар тілдерін ана тілі деп белгілеген.

7. Сұралушының жоғарғы оқу орнының толық атауы

Сауалнамаға аталған үш елден – М.Өтемісов атындағы Батыс Қазақстан университеті, С.Торайғыров атындағы Павлодар университеті; Татарстан Республикасының Қазан федералды университеті; Әжинияз атындағы Нөкіс мемлекеттік педагогикалық институтының өкілдері қатысты.

8. Сұралушының білімі және оқыған жылдары

Сауалнама 2023 жылдың аяғында алынып, оған 1-4-курс студенттері мен оқытушылар қатыстырылды.

9. Сұралушының оқу тілі

Сауалнамаға жауап бергендер қазақ, қарақалпақ, татар, өзбек және орыс тілінде оқиды.

10. Сұралушының мамандығы

Тіл, әдебиет білім беру бағдарламаларында оқитын студенттер мен аспиранттар.

11-сұрақ: Мен тұратын (туған) жердің мәдениетіне «Едіге» жырының маңызы / Поэма «Идегей» важна для культуры того места, где я живу (родился, родилась) / The poem “Edige” is important for the culture of the place where I live/come from.

Бұл сұраққа 970 адам – «Толық келісемін», 590 адам – «Кейбірімен келісемін», 200-і – «Толық келіспеймін», 430-ы «Білмеймін» деп жауап берген. Мәселенің маңыздылығын сұралушылардың басым бөлігі мойындағанымен, олар сауалнаманың қосымша дерек бөлімінде жырды оқымағандығын айтып өткен. Берілген жауаптарды қарағанда, 44,9%-ының толықтай келісетіні, 19,6% респонденттің «білмейтіні» анықталды. 19,2% «Едіге» жырының өздері туған өңірдегі мәдени маңызы аса жоғары деп есептемейді екен. Өкініштісі, бұл қазақ және қарақалпақ өңірінде туылған респонденттер жауабынан көрінді.

12-сұрақ: Менің тұратын (туған) жерім жырдағы кейбір жер-су атауларымен аталады / Некоторые из топонимов в поэме называют те места, где я живу (родился, родилась) / Some of the toponyms in the poem name the place(s) where I live/come from.

Кейбірімен келісемін – 547

Білмеймін – 1643

Сауалнамадағы ерекше мәселенің бірі саналған осы сұрақтың жауаптарына тоқталсақ, мынадай көңіл көншітпейтін қорытынды жасауға болады: қазіргі уақытта жастар арасында фольклорды, халық ауыз әдебиеті үлгілерін оқуға деген ынтаның жоқтығы сезіледі. Бұл сұрақтың жауабын 1643 респондент білмейді, сұралған 2190 адамның 547-сі (25%) ғана өздері тұратын аймаққа қатысты топонимдердің жырда бар екенін біліп, оларға қатысты өздері білетін қосымша деректер келтірді. Татарстан Республикасы респонденттерінің барлығы дерлік осы сұрақты жауапсыз қалдырған.

13-сұрақ: Жырда қолданылған жер-су атауларының (географиялық нысан атауларының) мағынасын түсінемін / Я понимаю значение топонимов (названий географических объектов), использованных в поэме / I understand the meanings of the place names used in the poem.

470 адам жырда кездесетін атаулардың мағынасын түсінеді, 1040-ы кейбір атаулардың мағынасын толық білмейді, 150-і жауап беруге қиналса, 530 респондент бұл атауларды мүлде білмейтін болып шықты.

Берілген жауаптардан аталған өңірлерде тұратын респонденттер үшін географиялық контексттің қаншалықты маңызды екенін көруге болады.

14-сұрақ: Жырдағы жер-су атауларының шығу тарихын (этимологиясын) білемін / Я знаю историю происхождения (этимологию) топонимов в поэме / I know the history (etymology) of the place names in the poem.

Жер-су атауларының тарихын қазақ және қарақалпақ респонденттері ғана біршама білетіндерін аңғартты. Ал Татарстан жастары бұл мәселеге көп назар аудармайтындарын көрсетіп отыр.

Сурет 6 – Жер-су атауларының этимологиясын білу деңгейінің проценттік көрсеткіші

15-сұрақ: Жырдағы жер-су атаулары мен тұратын (туған) жердің тарихы мен мәдениетін көрсетеді / Топонимы в поэме отражают историю и культуру места, где я живу (родился, родилась) / The place names in the poem reflect the history and culture of the place where I live/come from.

Сурет 7 – Жер-су атауларының туған жердің мәдениеті мен тарихын көрсетеді деушілердің сандық көрсеткіші

16-сұрақ: Жырдағы жер-су атауларының көпшілігі немесе барлығы ресми атаулар (карталарда, белгілерде, т.б. кездеседі) / Большинство топонимов или все топонимы в поэме являются официальными названиями (есть на картах, указателях и т.п.) / Most or all of the place names in the poem are official names (can be found on the maps, signs, etc.).

Толық келісемін – 480

Кейбірімен келісемін – 830

Толық келіспеймін – 230

Білмеймін – 650

17-сұрақ: Жырдағы жер-су атауларын күнделікті қарым-қатынаста қолданамын / Я использую топонимы из поэмы в повседневном общении / I use the names of the places in the poem in everyday life.

Толық келісемін – 230

Кейбірімен келісемін – 1140

Толық келіспеймін – 290

Білмеймін – 530

Бұл сұрақ топонимдердің күнделікті қолданысын анықтауға мүмкіндік берді.

18-сұрақ: Жырдағы жер-су атауларының этимологиясын, мағынасын білу маңызды / Знать этимологию и значение топонимов из поэмы важно / It is important to know the etymology and meaning of the place names in the poem.

Толық келісемін – 1010

Кейбірімен келісемін – 610

Толық келіспеймін – 230

Білмеймін – 340

Жалпы бұл сұрақ елдің дербес те тәуелсіз мемлекет болуы үшін аса маңызды мәселені қозғайтын болғандықтан таңдалған еді. Себебі жер атауының шығу төркіні мен мағыналары көптеген тарихи деректерден хабар беріп, ұлттың елжанды жастарын қалыптастырады. Бұл сұраққа да басым бөлік оң көзқарас танытқан.

19-сұрақ: Жырдағы жер-су атаулары (топонимдер) өзгертілсе, бұл жерлердің тарихы мен мәдениетінің бір бөлігі жойылып кетер еді / Если бы названия мест (топонимы) в поэме были изменены, то потерялась бы часть истории и культуры этих мест / If the place names in the poem were changed, part of the places’ history and culture would be lost.

Толық келісемін – 940

Кейбірімен келісемін – 620

Толық келіспеймін – 290

Білмеймін – 340

Қатысушылардың көпшілігінің жер-су атауларының мәдениетке ықпалын жақсы түсінетіні байқалды. Өйткені олар атаулардың өзгеріссіз сақталуын, ауыспай қалуын қолдады.

20-сұрақ: Жырдан жер-су атаулары алынып тасталса, бұл жерлердің тарихы мен мәдениетінің бір бөлігі жойылар еді / Если бы названия мест были удалены из поэмы, то потерялась бы часть истории и культуры этих мест / If the place names were removed from the poem, part of the places' history and culture would be lost.

Толық келісемін – 960

Кейбірімен келісемін – 500

Толық келіспеймін – 330

Білмеймін – 400

Сауалнаманың 20-сұрағы жырдағы топонимдердің өзгертілуі немесе жойылуы тұтас мемлекет тағдырын шешуге, ұлттық санаға орасан зор ықпал ете алуымен ерекшеленеді. Респонденттердің 44,4%-ы жырдағы топонимдердің жойылуынан тарихи, мәдени маңызы жоғалатынын, 18,2% нақты жауап бере алмайтындарын, 17,3% жартылай келісетіндерін, 15% толықтай келіспейтінін айтады.

Сауалнама жүргізудегі мақсат: 1) қазіргі түркі халықтары өкілдерінің өздерінің ұлттық фольклорында көрініс беретін топонимдерге деген көз қарасын анықтау; 2) топонимдердің ұлттың өткен тарихын танытуға әсерін ұғындыру; 3) топонимдердің отансүйгіштік сезімді оятуға тигізер ықпалын сезіндіру; 4) түбі бір түркі дүниесінің ынтымақтастығын арттыру; 5) бірлесе ғылыми зерттеулер жүргізу мүмкіндігіміз бар екендігіне көздерін жеткізу.

**Үшінші бөлім бойынша тұжырым**

Диссертациялық жұмыстың үшінші бөлімі эпос поэтикасындағы топонимдердің қолданылу ерекшелігін саралауға арналды. Бұл ретте қазақ, қарақалпақ, татар халықтарының эпостары негізге алынды. Түркі халықтарының эпостары сан тарау, олардың түрлері өте көп. Сондықтан эпос поэтикасында топонимдердің қолданыс аясын көрсету үшін осы аталған халықтардың эпостары дербестеніп бөлініп алынды. Бұл диссертациялық жұмыстың көлемін ұлғайтып алмау үшін жасалған қадам басқа да түркі халықтарына тән топонимдердің эпос поэтикасында қолданылу ерекшеліктерін көрсететін үлгі-модель деп үйғарылды.

Эпостың түркі халықтарының ұлттық-мәдени мұраларының қатарындағы іргелі сала, эпоста суреттелетін оқиғалар бір кезеңдерде халықтың басынан өткерген оқиғалар екендігі зерделенді.

Топонимдердің батырлық жырларда орын алуы, жырдың сюжеттерінің суреттелуіне негіз болуы, оқиғалардың дамуына әсері талданды.

Батырлық эпостың өткен дәуір келбетін танытатын мүмкіндіктері түркі халықтарына ортақ мотивтері сараланды.

Батырлық эпостың түркі халықтарында сақталу жайы, мазмұны, идея бірлігі, кейіпкерлерінің ортақтығы мен бейнелену ерекшеліктері салыстырылды.

Алтын Орда дәуірінен куәлік беретін бүкіл түркіге ортақ «Едіге» жыры талданды. Едіге жырының түркі халықтарына ортақ типологиялық белгілері мен поэтикалық сипаты топонимдердің қолданысы арқылы зерттелді.

Әлем халықтары фольклорында кең тараған, көп нұсқалы, көркем «Едіге» жырының бас кейіпкері Едіге батырдың эпикалық образдан тарихи тұлғаға айналған бірегейлік өзгешелігі ғылымдағы соңғы зерттеулерді пайдалану арқылы дәлелденді.

Топонимдердің эпоста атқаратын тарихи мекендік, көркемдік-эстетикалық, танымдық, ақпараттық сипаттары зерделенді. Жыр сюжетінен орын алатын Еділ, Телі-көл, Көкілдінің көлі т.б. гидронимдарының, Болгар, Сарай, Құмкент, Сәмәрқәнд, Ақжурим т.б. қалаларының, Кук Тубә, Сары Тау, Бұлғыр тау оронимдерінің эпос поэтикасына нақтылық дарытып, деректілік мағына үстеп тұрғандығы сараланды.

Батырлық эпоста сюжеттік желіге тікелей әсер ететін топонимдік атаулардың дәл осындай мағынада романдық эпосқа да қатысы барлығы талданды.

Оқиғаларының көптігіне байланысты батырлық эпоста топонимдердің молдау қолданылатындығы, ал романдық эпоста салыстыра қарағанда одан гөрі аздау кездесетіндігі, бірақ ғашықтардың бір-бірін іздеу, табысу жолдарын суреттеуде деректілік қызмет атқаратындығы қарастырылды.

Түркі халықтары өкілдерінің өз ұлтының фольклорында көрініс беретін топонимдерді қалай түсінетіні жөнінде ассоциативті зерттеу жүргізілді. Бұндай сауалнама түркі жұртшылығының ұлттық руханиятты, ұлттық фольклорды және түбірі бір түркі халқының мәдени-рухани коды санатындағы топонимдерді қалай қабылдайтынын зерттеу мақсатында орындалды.

**ҚОРЫТЫНДЫ**

Ұлттық руханияттың белгісі, халық даналығы, халықтың өткен өмірінің шежіресі, халық шығармашылық өнерінің алтын қоры түрінде айтылатын анықтамалардың бәрі ұлттық фольклордың болмыс-бітімін танытатын ұғымдар. Түркі халықтарының фольклорында жалпы алғанда бір-бірімен ұқсас келетін сарындары бар. Бұл үндестік бұлардың бір кездері көшпенді, жартылай көшпенді өмір салтын ұстанып, табиғат аясында қоян-қолтық ғұмыр кешкендерімен байланысты.

Даланың әрбір бөлшегі, тау-тасы, өзен-көлі, сай-саласы олардың көзінен таса қалмай әрқайсысы өзінің ландшафтық белгісіне орай аталған. Ол атаулар легі түркі баласының ол өңірлерге қайта айналып келгенше ұмытылмастай болып санасында жатталған. Туған жер, өскен өлкесіне деген перзенттік махаббаты ол атауларды ендігі кезекте өрнекті өлеңге, көңіл толқытарлық әнге айналдырған. Туған жерден жырақ кеткенде түркі халықтарының өкілдері сағынышқа толы осы өлеңдерді оқып, әнге салып айтып, қара өлең түріндегі «жер-су» өлеңдерін, «тау» өлеңдерін шырқаған. Бұлармен қоса өз елдерінің берекелі бейнесін танытатын топонимдеріне байланысты нешеме түрлі аңыздар, әпсаналар, хикаяттар шығарып таратқан. Міне, осы жер-суға деген халықтық шығармашылықтар фольклор аталатын кең құлашты ұлттық руханияттан көшпестей орын алып, түркі дүниесіне кеңінен тарады.

Фольклор – көп функциялы, синкретті жанр болса топонимика да өзіндік ерекшелігі бар жанр. Топонимика бұрын тіл білімі ғылымының өрелі бір саласы ретінде танылып, дамыды. Келе-келе оның тарихпен байланысы, географияға қатысы зерттеле бастады. Бұл тұрғыда ономастиканың белгілі маманы, көрнекті ғалым Т.Жанұзақ: «Ономастика – тілдің сөз байлығы, сөздік қормен, жалпы лексикамен тығыз бірлік, берік байланысты. Ол сонымен қатар тарих, этнография, этнология, география және эстетика, әдебиеттану, философия, биология сияқты ғылымның белді салаларымен үнемі байланыс бірлікте» [7, б. 77], - деп атап көрсетеді. Бұлай деп отырғанда ғалымның фольклор секілді топонимика да синкретті ғылым саласы деп меңзеп айтқаны байқалады.

Шындығына келгенде фольклор мен топонимиканың ұқсас жақтары осыдан көрінеді. Оның үстіне екеуі де халықтың шығармашылық өнерінің өнімі. Дәл осы тұрғыдан алғанда бұл екі ғылым саласы бір арнаға тоғыстыра зерттеуге, бір-біріне тығыз байланыстылығы негізінде топонимдік фольклор аталатын терминдік атау иеленуге сұранып тұрғандай. Диссертацияны орындау барысында біз қазақтың топонимдік фольклоры жанрының бұрын зерттеліп, ғылыми айналымға енгенін айтып өттік. Біздің зерттеуімізде бұл жанрдың ауқымы кеңейтіліп, түркі халықтарының топонимдік фольклоры деп арнайы қарастырылып, өз алдына дербес жанр ретінде зерттелуінің теориялық алғышарттары жасалып отыр. Айта кету керек, фольклор мен топонимиканың байланыстылығынан туындайтын түркі халықтарының топонимдік фольклоры бұрын арнайы зерттелген жоқ. Қазақтың топонимдік фольклорын есепке алмағанда басқа халықтардың ғылыми зерттеулерінде топонимика мен фольклордың байланысы мүлдем айтылмады десе болады. Тек тілші ғалымдардың аңызға, әпсанаға қатысты жекелеген мақалалары болмаса іргелі зерттеулерді кездестіру қиын. Бұны өзге халықтардың түркі халықтарымен өмір салты, ұлттық менталдығы ұқсамайтындығымен түсіндіруге болар. Ал, өмір салты, дүниетанымы, табиғатқа қатынасы бір-біріне сәйкес келетін түркі халықтарының болмысына осы топонимдік фольклор барынша сай келеді деп айта аламыз. Оған бұл халықтардың фольклорында қолданысқа түсетін жер-су атаулары куә. Әрине, топонимдер жер дүниесінің әр өңірінде өзіндік ерекшеліктерге сай әр түрлі атаумен аталғанымен фольклор сюжетіндегі атқаратын қызметтері бірдей болып келеді. Бұдан олардың типологиялық белгі-бедері де танылып отырады. Жалпы, топонимдік фольклорды толыққанды мағынада қарастыру үшін лингвофольклортану бағытын қолданып отырған да жөн. Өйткені топонимдердің фольклор мәтіндерінде қолданыс табуын жан-жақты қарастыру үшін тек фольклортанушылық тұрғыда ғана емес, сонымен бірге тілдік, лингвистикалық тұрғыдан да талдау жүргізу қажет. Осы ретте топонимдердің жіктелу принциптеріне тоқталу және оның фольклорлық сюжетке қатыстылығын зерделеп тану да маңызды рол атқарады. Сайып келгенде бұның барлығы топонимдік фольклор поэтикасының динамикасын арттыруға әсер етеді. Ал, түркі халықтарының затқа, құбылысқа, белгілі бір нысандарға ат кою принциптерінің біріне-бірінің ұқсас келуі олардың фольклорлық шығармаларында қолданысқа түсетін топонимдердің типологиялық тектестігіне алып келетін фактор болып табылады.

Топонимдер жеке тұрғанда номинациялық аталым болғанымен фольклорлық мәтінге түскенде белгілі бір өңірдің, аймақтың поэтикалық бейнесін танытатын ақпарат көзіне айналады. Оның мұндай мүмкіншіліктері өте көп. Топонимдер тіпті аймақтың ғана емес әлемнің де топонимдік бейнесін таныта алатын ерекшелікке ие. Оның бұндай ерекшелігін әлемнің топонимдік бейнесін таныта алар танымдық, көркемдік-эстетикалық қырларынан бағамдай аламыз. Топонимдердің бүтіндей ел мен жердің берекеге толы бейнесін, кейде керісінше сүреңсіз көріністерін ашып көрсете алуы адамның танымын кеңейтсе, ал оның жер-судың өзіне тән көрік-бедерін әсерлі тілмен атап жеткізуі көркемдік-эстетикалық сезімге жетелей алады.

Сонымен бірге фольклор сюжеттеріндегі топонимдер оқиғаның өрбуіне, дамыуына сеп болып, уәждік қызмет те атқарады. Тағы да бір атап өтетін нәрсе топонимдердің деректілік сипаты. Белгілі бір жердің тарихын, ол өңірде болған ел есіндегі бір әңгімені айтқанда топоним сол баяндап отырған оқиғаның негізгі өзегі, темірқазығына айналады. Сөйтіп оқиғаға деректілік сипат береді. Бұл тек қана түркі халықтары емес, жалпы әлемнің топонимдік бейнесін суреттеудегі топонимдік фольклордың өзіндік ұстанымында бар қағидат деуге болады.

Топонидердің деректілік сипаты әсіресе эпос поэтикасында анық байқалады. Өйткені түркі халықтарының эпостарын топонимдерсіз көзге елестетудің өзі қиын. Топонимдер эпос поэтикасына түскенде оқиғаның нанымды суреттелуіне, эпос кейіпкерінің жол сапарының координатасының дұрыс құрылуына, өңірдің физика-географиялық, ландшафттық ерекшеліктерінің айқын сипатталуына жол ашады.

Топонимдердің бұл сападағы қызметі батырлық эпосқа да, романдық эпосқа да тән. Екеуінде де ұшырасып отыратын топонимдер елді мекен, қала, жер-су атауларын сюжетке пайдалану арқылы халық танымынан хабар береді. Мәселен, қарақалпақ фольклорындағы «Ер Зийуар» жырында кездесетін Ақжүрим қаласы, Көкен тауы, Қырық бұлақ, Төрткүл, Көкше тау, Қаңлыөзек, Мәдина, Мекке, Мысыр, Зәм-зәм топонимдерінен халық дүниетанымындағы діни түсініктер, сакралды мағыналар көрінеді. Бұдан топонимдер негізінде анықталатын менталды стереотиптер: діни дәстүрлер мен сенімдер; аңыздар, мифтер, әпсаналар арқылы қалыптасатынын анықтауға болады.

Топонимдердің ішкі астары мен аталуларындағы ұқсастықтар мен тектестіктер негізінде топонимдік ұғымдардың қалыптасуы үш кезеңнен тұрады: атаудың қалыптасуы; атаудың ассоциациялануы; образды ұқсастықтың қалыптасуы. Осылайша топонимдік түсініктердің қалыптасуы өңірдің табиғи-ландшафтық ерекшеліктеріне, әлеуметтік жағдайына, ұлтына, шаруашылық әрекетіне байланысты екенін көреміз. Топонимдердің қалыптасуы этнос, халық, жеке адам негізінде анықтала келе өз кезегінде «топонимдік тұлға» ұғымын қалыптастырады. Топонимдік тұлға дегеніміз эпос поэтикасында аталатын елді мекен, қала, әйтеуір кеңістіктегі бір мекен-тұрақтың бағдар-белгісін кейіпкерге тікелей қатысты айтылуынан туындайтын түсінік.

Мәселен, Құмкент дегенде - Едігенің, Ақжүрим дегенде - Ер Зийуар мен Ер Сайымның, Бұлғыр тау, Шаған дегенде Ер Тарғынның бейнесі көз алдыға қатар келеді. Сонда топоним арқылы кейіпкердің де топонимдік тұлға дәрежесіне көтеріліп отырғанын көреміз.

Топонимдік тұлға географиялық объекті туралы фондық білімдердің жиынтығы ғана емес, сол атаудың қалыптасуына әсер еткен әр түрлі оқиғаларды етене білуімен анықталады. Топонимдік тұлғаның мынадай ерекшеліктерін атап көрсетуге болады: *ұлттық ерекшелік; топонимикалық және географиялық құзіреттілік; менталды-топонимикалық стереотиптер; профессиональды қажеттілік*.

Жырда кездесетін топонимдердің барлығы дерлік Алтын Орда дәуірінен мол ақпарат береді. «Едіге» батыр жырында *Құмкент, Есіл, Жайық, Барсакелмес, Көкбұлақ, Қаратау, Босағалы, Алтын Орда, Болгар, Сарай* топонимдерінің аталуы біріншіден жырдың көп нұскалылығынан хабар берсе, екіншіден түркі халықтары жырдың негізгі мазмұнын сақтай отыра жырласа да топонимдерді қатыстыра суреттегенде өздеріне таныс жер-суларды атайтыны байқалады. Ортақ негізде, өзгеріссіз аталатын топонимдердің қатарында *Еділ,* *Жайық, Есіл, Ертістерді* атауға болады.

Эпикалық жыр дәстүрлерінің қалыптасуы ұлттық сипаттан көрінеді. Қазақ, қарақалпақ, татар батырлар жырларындағы, ғашықтық жырлардағы сюжеттік желілер әр түрлі. Әр халықтың фольклорлық шығармаларына тән ерекшеліктер ұлттық, мәдени сипаттардан дараланады. Қазақ, татар жырларына қарағанда қарақалпақ халқының фольклорлық жырларында қаһармандық, ғашықтық жырларға тән мотивтер араласып келеді. «Әреп-Райхан», «Меңлиқал» жырларында қаһармандық, ғашықтық жырлардағы сюжеттік желілер, мотивтер қатар қолданылған. Татар фольклорында «Шаһсәнәм Гариб» жыры прозалық бағытта жазылып, шығыс шаһарларында болған оқиғаларды баяндайды. Аталған жыр қазақ фольклорындағы «Қозы Көрпеш – Баян сұлу» жырымен сюжеттік желісі, мотивтерімен ұқсас келеді. Осылайша қазақ, қарақалпақ, татар жырларында әр ұлттың өзіне тән баяндау үлгілерімен қоса ортақ сюжеттік желілер, сарын бірлігі бар екені айқындық табады. Сайып келгенде түркі халықтарының эпостарында топонимдердің қолданысы өзіндік ұлттық ерекшеліктері негізінде жасалатындығына көз жеткіздік.

Диссертациялық жұмыстың соңында қазіргі түркі халықтары өкілдерінің ұлттық фольклорында көрініс беретін топонимдерді қалай қабылдайтындығы жөнінде сауалнама түрінде ассоциативтік зерттеу жүргізілді.

**ПАЙДАЛАНЫЛҒАН ӘДЕБИЕТТЕР ТІЗІМІ**

1. Жанұзақ Т. Қазақ ономастикасы. Казахская ономастика.– Астана: «1С-Сервис» ЖШС, 2006. - Т.І. – 400 б.
2. Қазақ әдебиетінің тарихы. Он томдық. – Алматы: Қазақпарат, 2007. - Т.І. – 670 б.
3. Қасқабасов С. Таңдамалы. Т.4. Фольклор иірімдері. Әр жылғы зерттеулер. – Алматы: Фолиант, 2015. – 328 б.
4. Ісләмжанұлы К. Қазақтың отбасы фольклоры. Монография. – Алматы: Арыс, 2007. – 332 б.
5. Қасқабасов С. Елзерде: Әр жылғы зерттеулер. – Алматы: Жібек жолы, 2008. – 504 б.
6. Қасқабасов С. Таңдамалы.– Астана: Фолиант, 2014. – Т. 2. – 344 б.
7. Қасқабасов С. Таңдамалы. – Астана: Фолиант, 2014. – Т.1. - 320 б.
8. Пангереев А.Ш. Қазақтың топонимдік фолькоры. 10.01.09 – Фольклортану бойынша филология ғылымдарының докторы ғылыми дәрежесін алу үшін дайындаған диссертация. – Алматы, 2010. – 265 б.
9. Никонов В. А. Введение в топонимику. – М.: Наука, 1965. – 180 с.
10. Лиморенко Ю.В. Топонимы в научном переводе фольклора // Вестник СВФУ, 2022. - №4 (90).
11. Атаманов М.Г. Этнонимы удмуртов в топонимии: Дисс...на соискание ученой степени кандидата филол.наук. – Тарту: 1978. - 309 с.
12. Ильин Д.Ю. Динамические процессы функционально-семантических изменений в региональной топонимике (на материале географических названий в газетных текстах конца ХІХ – начала ХХІ вв.). – Волгоград, 2012. – 40 с.
13. Супрун В.И. Ономастическое поле русского языка и его художественно-эстетический потенциал: дисс. ...док.филол.наук: 10.02.01 – Волгоград, 2000. – 76 с.
14. Сейдімбек А. Қазақ әлемі. Этномәдени пайымдау. – Алматы: Санат, 1997. – 464 б.
15. Ыбыраев Ш. Оғыз батырлық эпосының поэтикасы. – Алматы: Ғылым, 1997. – 296 б.
16. Рахымов Б.С. Қазақ халқының рухани мұрасы. Оқулық. – Қарағанды: Қарағанды университетінің баспа бөлімі: 2022. – 188 б.
17. Ісләмжанұлы К. Рухани уыз. – Астана: 1С - Сервис, 2015. – 228 б.
18. Әлмұханова Р. Қазақ фольклорындағы антикалық сарындар. – Алматы: Арыс, 2009. – 320 б.
19. Аймұхамбет Ж.Ә. Мифтің поэтикадағы қызметі: қазіргі қазақ поэзиясы арқауында. Монография. – Алматы: Жазушы, 2010. – 365 б.
20. Әбсадықов А.А. Қазақ хандығы және тарихи аңызда. – Алматы: Айғаным, 2017. – 342 б.
21. Жұбанов Қ. Шығармаларының толық жинағы. – Алматы: Жұбанов университеті баспасы, 2019. – 584 б.
22. Пропп В.Я. Фольклор и действительность. – М., 1976. – 325 с.
23. Бердібаев Р. Эпос – ел қазынасы. - Алматы: Рауан, 1995. – 351 б.
24. Манкеева Ж.А. Мәдени лексиканың ұлттық сипаты. – Алматы: Ғылым, 1997. – 272 б.
25. Қондыбай С. Миф // Әлемдік мәдениеттану ой-санасы. Он томдық. Мифология: құрылымы мен рәміздері. – Алматы: Жазушы, 2005. – Т.2. – 568 б.
26. Абдуллина А.Б. Мифтік фольклор. – Ақтөбе: ПринтА, 2014. – 188 б.
27. Сейфуллин С. Шығармалар: 6 том. – Алматы: ҚМКӘБ, 1964. – 454 б.
28. Стеблин-Каменский М.И. Труды по филологии. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2003. – 928 с.
29. Жұмалиев Қ. Қазақ эпосы мен әдебиет тарихының мәселелері. – Алматы: ҚМКӘБ, 1958. – 400 б.
30. Хроленко А. Т. Язык фольклора: хрестоматия. – М.: Наука, 2005. – 222 с.
31. Попова З. Д., Стернин И. А. Язык и национальное сознание. Вопросы теории и методологии. – Воронеж, 2002. – 151 с.
32. Әлметова Ә.С. Әлемнің тілдік бейнесі және стереотип // Eurasian Journal of Philology: Science and Education. - 2017. - №4 (168). – Б. 62-68.
33. Гумбольдт В. Язык и философия культуры. – М.: Прогресс, 1985г. - 458 с.
34. Пименова М. В. Фольклорные картины мира русского и татарского народов // Филология и культура. – Казань: Казанский (Приволжский) федеральный ун-т, 2012. – № 2 (28). – С. 95 - 98.
35. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования. – Изд. 4-е. – М.: КомКнига, 2006. - 144 с.
36. Қазақтың мифтік әңгімелері. – Алматы: Ғылым, 2002. – 320 б.
37. Казахские сказки. – Алматы, 1964. Т.ІІІ. - 430 с.
38. Бабалар сөзі: Жүзтомдық. – Астана: Фолиант, 2011. Т. 80: Топонимдік аңыздар. – 416 б.
39. Катанов Н.Ф. Алфавитный указатель собственных имен, встречающихся во втором томе Образцов народной литературы тюркских племен, собраннх В.В. Радловым. – СПб.: типография Императорской Академии наук, 1888. – IV. - 83 с.
40. Биктимирова А.Р. Лингвистическая и ономастическая поэтика татарских народных песен: автореф.дисс. ...канд.филол.наук: 10.02.02. – Казань: Казанский гос.университет, 2003. – 28 с.
41. Дарзаманова Г.З. Фразеологические единицы и паремии с антропонимами в русском, татарском и английском языках: автреф. дис. ...канд.филол.наук: 10.02.20. – Казань, 2002. – 21 с.
42. Ганиева Г.Р. Фразеологические единицы с компонентом именем собственных в английском, русском и татарском языках. – Нижнекамск: Нижнекамский химико-технологический институт (филиал) ФГБОУ ВПО «КНИТУ», 2012. – 109 с.
43. Хамитова Л.М. Поэтический ономастикон в татарских детских стихотверниях: автореф.дис. ...канд.филол.наук: 10.02.02. – Елабуга, 2007. – 25 с.
44. Халыгов Ф.Р. Фольклорная ономастика азербайджанского языка: автореф.дис. ...док.филол.наук: 10.02.06. – Баку, 2004. – 55 с.
45. Абдуллаева С.А. Язык азербайджанских сказок и дастанов: автореф.дис. ...док.филол.наук: 10.01.02. – Баку, 2006. – 46 с.
46. Алиева Д.Т. Фольклорная ономастика огузской группы тюркских языков: автореф.дис. ...канд.филол.наук: 5710.01. – Баку, 1995. – 20 с.
47. Мусукаев Б.Х. Балкарская ономастика в парадигме современной лингвистики: автереф.дис. ...док.филол.наук: 10.02.02. – Нальчик, 2007. – 43 с.
48. Оллоёров Қ.М. Хоразм достонлари ономастикасы (узбек, қорақалқоп, туркман тили материаллари асосида): филол.фан.ном..... дис.: 10.00.02. – Урганч, 2011. – 147 б.
49. Әбдимуратов Қ. Неге усылай аталған. – Нөкис, 1965; Сол автор. Почему так названо? – Нукус, 1970. – 179 с.
50. Абдиназимов Ш.Н. «Қырқ қыз» дастанының лексикасы: филол. илим. канд... .дис.: 10.00.03. – Нукус, 1992. – Б. 62-69.
51. Абдиев А.Т. «Алпамыс» дәстаны тилиниң лексика-семантикалық хәм стилистикалық өзгешеликлери: филол.илим.канд. ...дис.: 10.00.03 – Нукус, 2011. – 201 б.
52. Толибаев Х.Е. Қарақалпақ дәстанларындағы топонимлердиң лингвомәдений анализи: док. (PhD)... дис.: 10.00.03 –Нөкис, 2022. - 164 б.
53. Жұбанов Қ. Қазақ тілі жөніндегі зерттеулер. Өңделген 3-басылым. – Алматы: Мемлекеттік тілді дайындау институты, 2010. – 608 б.
54. Суперанская А.В. Что такое топонимика? Из истории географических названий. – М., 2011. – 178 с.
55. Воробьева И.А. Язык Земли. О местных географических названиях Западной Сибири. – Новосибирск: Западно-Сибирское книжное издательство, 1973 (а). – 152 с.
56. Подольская Н.В. Словарь русской ономастической терминологии. – М., 1978. – 198 с.
57. Семенов Тян-Шанский В.П. Детство и юность: документально-художественная литература. – М.: Директ-Медиа, 2007. – 103 с.
58. Селищев А.М. Язык революционной эпохи. Из наблюдений над русским языком, (1917-1926). – 2. изд., стер. – Сер. Лингвистическое наследие ХХ века: Монография. – М., 2003. – 248 с.
59. Ташицкий В. Место ономастики среди других гуманитарных наук // Вопр. языкознания. – 1961. – Вып. 2. – С. 3–11.
60. Stewart G.R. Names on the Land: A Historical Account of Place-Naming in the United States, Boston, 1958. – 566 р.
61. Жучкевич В.А. Общая топонимика. – Минск, 1968. – 432 с.
62. Султаньяев О.А. Принципы номинации в казахской топонимике Кокчетавской области // Ученые записки УрГУ. 1971. – № 114. – С. 62-72.
63. Конкашпаев Г.К. Словарь казахских географических названий. – Алма-Ата: Издательство Академии наук КазССР, – 1963. – 134 с.
64. Мурзаев Э.М. Топонимика и география. – М., 1995. – 156 с.
65. Тойшанұлы Түрік-моңғол мифологиясы – Алматы: Баспалар Үйі, 2009. – 190 б.
66. Ерофеев И.В. Историческая топонимика Казахстана как составная часть культурного наследия казахов // Проблемы изучения нематериального культурного наследия народов Казахстана и Центральной Азии: топонимика, эпиграфика, искусство: Сб. мат-лов межд. науч. конф. – Алматы: Издательство ЕVOPRESS, 2014. – С. 66-81.
67. Веселовский С.Б. Топонимика на службе у истории // Исторические записки, 1945, вып.17. – С. 24-52.
68. Камедина Л.В. Забайкальский текст в русской культуре // Ученые записки ЗабГУ. – 2014. – № 4(57). – С. 139-149.
69. Grounds Tallahassee, Osceola, and Hermeneutics of American Place-Names // Journal of the American Academy of Religion. – 2001. – № 69. – P. 287-322.
70. Раевская Сложные слова современного французского языка (именное сложение): дис. ... канд. филол. наук: 10.02.05. – М., 1981. – 170 с.
71. Щербак А.С. Когнитивные основы региональной ономастики: монография. – Тамбов: Издательский дом ТГУ им. Г.Р. Державина, 2012. – 319 с.
72. Мурясов Р.З. Имена собственные в системе языка: монография. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2015 (а). – 128 с.
73. Мухаева З.А. Топонимиятерротории Пермского говора татарского яызка (юга Пермской области). Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Казань – 2003. - 21 с.
74. Камалова А.А. Башкирская топонимия. – Уфа: Китап, 1994. – 304 с.
75. Абдрахманов С.А. Топонимика Казахстана: транслитерация и этимология названий = Қазақстан Республикасы: атаулардың транслитерациясы мен этимологиясы. – Алматы , 2012. - 181 c.
76. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. – М.: Индрик, 2005. – 130 с.
77. Kenbayeva A. Z., Bekmasheva A. N., Umarova G. S., Shakirova K. M., Tuimebekova A. A. Functioning of Toponymic Lexis in Turkic Epic Literature. // Eurasian Journal of Applied Linguistics. - 2022. - 8(3). – Р.45-54. Doi: <http://dx.doi.org/10.32601/ejal.803004>
78. Сәтбаев Қ. Таңдамалы. 1-томдық. Құраст. К.Ақышев, Т.Әлжанов. – 2-бас. Шымкент: «Оңтүстік полиграфия», 2007. – 384 б.
79. Hadieva G. K., Akish I. The epic poem edigey and its poetic toponymy // Tatarica. – 2015. – №. 2. – С. 47-60.
80. Каракалпак фольклоры/Бас редактор Н.К.Аимбетов; Жуўаплы редакторлар: А.И.Альниязов, Ж.Хошниязов. ӨзИА Каракалпакстан белими, Каракалпак гуманитар илимлер илимий-изертле институты. – Нөкис: «Илим». – 2014. – Т. 77-87. – 560 б.
81. Қарақалпақ аңызлары, әпсаналары, шешенлик сөзлери. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1992. – 164 б.
82. Абишов Г. Шымбай районы топонимлери (Монография). – Нөкис: «Oaragalpaqstan» баспасы, 2020. – 80 б.
83. Мәмиев Т. Қорқыт ата туралы аңыз бен ақиқат. Оқу құралы. – Қызылорда, 2000. – 150 б.
84. Қорқыт атаның даналық сөздері. – Қызылорда: Тұмар, 2019. – 176 б.
85. Қасқабасов С. Ойөріс. Алматы: Жібек жолы, 2010. – 303 б.
86. Фазлутдинов И.К. Топонимические предания и легенды татар Башкортстана: исторические основы и идейно-эстетические функции: автореф.дис. ...канд.филол.наук: 10.01.09. - Казань, 2005. – 20 с.
87. Уәлиханов Ш. Қазақтардағы шамандықтың қалдығы // Қазақ бақсы-балгерлері. – Алматы: Ана тілі, 1993. – 224 б.
88. Жұбанов Е.Қ. Толғауы тоқсан қызыл тіл. – Ақтөбе: ЖК Жанәділов баспасы, 2010. – 316 б.
89. Абай. Екі томдық шығармалар жинағы. Өлеңдер мен поэмалар. – Алматы: Жазушы, 1986. - Т. І. – 302 б.
90. Агеева А. Происхождение имен рек и озер. – М.: Наука, 1969. – 129 с.
91. Витгенштейн Л. Логико-философский трактат. - М., 1981. – 203 с.
92. Молчановский В.В. Лингвостановедческий потенциал топонимической лексики русского языка и его учебно-лексикографическая интерпретация. – М., 1984. – 236 с.
93. Карабулатова И.С. Прогностическая топонимика: трансформация топонимического пространства в языковом сознании современных носителей русского языка // Тюмень: Печатник. – 2008. –254 с.
94. Рут М.Э. Образная номинация в русском языке. – Издательство Уральского университета, 1992. - 144 с.
95. Ковлакас Е.Ф. Особенности формирования топонимической картины мира: лексико-прагматический и этнокультурный аспекты: автореф. дис. ...док. филол.наук: 10.02.19. – Краснодар, 2009. – 51 с.
96. Сұлтан Ж. Тілтанымның бүгінгі бағыттары және Жұбановтану проблемалары: Оқу құралы. – Ақтөбе, 2010. – 151 б.
97. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.
98. Ислам А. Ұлттық мәдениет контексіндегі дүниенің тілдік суреті (салыстырмалы-салғастырмалы лингвомәдени сараптама): филол. ғылым. док... .дис.автореф.: 10.02.20. – Алматы, 2004. – 54 б.
99. Рысберген К. Историко-лингвистический анализ топонимов Южного Казахстана. – Алматы, Ғылым, 2000. – 153 с.
100. Мадиева Г.Б. Ономастика Казахстана: аналитический обзор (подходы исследования онимов) /отв. ред.: М.М. Буркитбаев, О. Абдиманулы, Ж.К. Ибраева. – Алматы: Қазақ университеті, 2018. – 80 с.
101. Дмитриева Л.М. Онтологическое и ментальное бытие топонимической системы (на материале русской топонимии Алтая): автореф.дис. ...док. филол. наук: 10.02.01. – Екатеринбург, 2003. – 40 с.
102. Толибаев Х.Е. Топонимы как прецедентные единицы в каракалпакских эпосах. Приоритетные направления развития науки и образования. сборник статей VII Международной научно-практической конференции: в 2 ч. - 2019. - Ч.1. - C. 159-162
103. Рысберген К., Уали Н. Қазақ жер-су атаулары семантикасының мәдени репрезентативтілігі. Tiltanym. - 2023. - № 89(1). – Р. 189-200. <https://doi.org/10.55491/2411-6076-2023-1-189-200>
104. Гудков Д.Б. Прецедентные феномены в языковом сознании и межкультурной коммуникации: дис. ...док.филол. наук: 10.02.19. – М., 1999. – 400 с.
105. Борибаева Г.А. Қарапайым метатілдік сана бейнесіндегі топонимдік рефлексия: философ.док. (PhD)... .дис.: 6D0201300 – Лингвистика. – Алматы, 2018. – 341 б.
106. Рысберген Қ.Қ. Қазақ топонимиясының лингвокогнитивтік және этномәдени негіздері: филол.ғылым.док... .дис. автореф.: 10.02.02. – Алматы, 2010. – 55 б.
107. Kenbayeva A.Z., Pangereyev A.Sh., Mambetova G.Zh. «The study of place names in the karakalpak heroic epos «Yer Ziyuar»». Keruen. - 2022. - № 75 (2). – Р. 72-81. <https://doi.org/10.53871/2078-8134.2022.2-05>
108. Валиуллина Ф.М. Национально-мифологические и религиозные мотивы в дастане «Идегей»:автореф.дис. ...канд.филол.наук: 10.01.09. - Казань, 2005. - 24 с.
109. Тілеубердиев Б. Қазақ ономастикасының лингвокогнитивтік аспектілері. – Арыс А.: 2006. – 280 б.
110. Беляев А.Н. О топонимическом концепте. Вестник Челябинского государственного университета. Филологические науки. Вып. 115. - 2019. - № 1 (423). - С. 13-21. <http://dx.doi.org/10.24411/1994-2796-2019-10102>
111. Суперанская А. Общая теория имени собственного. - Изд. 2-е, испр. - М.: Издательство ЛКИ, 2007. – 368 с.
112. Pangereyev A.S., Umatova Z.M., Azamatova A.K., Ibrayeva Z.K., Karagoishiyeva D.A., Umarova G.S., Kenbayeva A.Z. Ethnocultural Originality of Color Toponyms in Turkic Folklore. // Eurasian Journal of Applied Linguistics. - 2023. - 9(3). – Р. 216-225. Doi: <http://dx.doi.org/10.32601/ejal.903019>
113. Горбаневский М.В. В мире имен и названий. – М.: Знание, 1983. – 192 с.
114. Никонов В.А. Имя и общество. Очерки по ономастике. – М.: Наука, 1974. – 278 с.
115. Тілеубердиев Б.М., Сматова А.Е. Ұлы даланы танудағы ғаламның топонимиялық бейнесі // Qazaqtaný. – 2019. – №. 1. – С. 139-145.
116. Цой Ю. Теоретические основы построения топонимической базы данных с лингвокультурным компонентом: дис. ...канд.филол.наук: 10.02.19. – М., 2021. – 145 с.
117. Макарова Е.В. Региональная топонимическая личность (На материале русской топонимии Алтая): автореф.дис. ...канд.филол.наук: 10.02.01. - Барнаул, 2004. – 20 с.
118. Kenbayeva A.Z, Soylemez О. The place of toponyms in folk prose genres (on the example of regional toponymic legends). Известия КазУМОиМЯ имени Абылай хана», серии «Филологические науки», 2022. - №2, Т.65. - С.291-302.
119. Асанов Ж. Шығармалары. Ақтөбе: «IDEA itd» ЖШС, 2019. – 316 б.
120. Смағұлова Г. Мағыналас фразеологизмдердің ұлттық-мәдени аспектілері. – Алматы: Ғылым, 1998. – 196 б.
121. Манкеева Ж.А. Қазақ тілінің заттық мәдениет лексикасы: филол.ғылым.док... .дис.автореф: 10.02.06. – Алматы, 1997. – 53 б.
122. Фольклортану терминдерінің сөздігі. – Алматы: Brand Book, 2020. – 272 б.
123. Қазақ әдебиеті. Энциклопедия. – Алматы: ҚР Білім және ғылым министрлігі, Қазақстан даму институты: «Білік» РББ, 1999. – 752 б.
124. Әзібаева Б. Қазақ дастандары.т – Алматы: «Баспалар уйі», 2009. – 288 б.
125. Мәмбетназаров Қ. Қарақалпақ ауызеки халық дөретпелери: Хрестоматия. - Нөкис: Билим, 1996. - 136 б.
126. Белинский В.Г. Избранные сочинения. М. – Л., 1949. - 236 с.
127. Спасский Г.И. Сибирский вестник, 1820.
128. Валиханов Ч.Ч. Собр. соч. В 5-ти томах . – Алматы: Главная редакция казахской советской энциклопедии. 1985. – Т. 5. – 528 с.
129. Ходьзко А. Народная поэзия Персии. – Лондон, 1842. – 450 с.
130. Радлов В.В. Образцы народной литературы тюркских племен. Ч. IV, VІІ., СПб., 1905. – 195 с.
131. Асан Ж. «Едіге» эпосы – түркі халықтарына ортақ мұра: Монография. – Ақтөбе, 2020. – 360 б.
132. Исәнбәт Н. Татар халык эпосы “Идегәй” дастанының 500 еллыгы // Совет әдәбияты. 1940. - № 11. - Б. 39-92.
133. Қоңыратбаев Т.Ә. Қазақ эпосы және түркология. – Алматы: Ғылым, 1987. – 368 б.
134. Ыбыраев Ш. Эпос әлемі. Қазақтың батырлық жырларының поэтикасы.Алматы: Ғылым, 1993. – 296 б.
135. Қарақалпақ фольклоры.– Ташкент: Маънавият, 2009. - Т. 9-13. – 536 б.
136. Диваев Ә. Тарту. – Алматы: Ана тілі, 1992. – 256 б.
137. Идегәй. Татар халык дастаны. Казан: Татар. кит. нәшр., 1988. – 253 б.
138. Пангереев А.Ш. Топонимдік фольклордың жанрлық түрлері. Типография «NOBEL», 2014. – 465 б.
139. Қазақ тілінің түсіндірме сөздігі. – Алматы: Дайк-Пресс, 2008. – 968 б.
140. Бердібай Р. Бес томдық шығармалыр жинағы. Эпос-ел қазынасы. Бірінші том- Алматы: «Қазығұрт»,2005. - 464 б.
141. Бабалар сөзі. Жүз томдық. – Астана: Фолиант, Батырлар жыры. - 2006. - Т.39. – 448 б.
142. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. I. Извлечения из сочинений арабских. – СПб., 1884. – 258 с.
143. Кенбаева А. З., Пангереев А.Ш., Мамбетова Г. Ж. Функции топонимов в эпосе «Едиге» (на материале казахской, каракалпакской и татарской национальных версий) Еуразия гуманитарлық институты ХАБАРШЫСЫ. - № 3/2022. - С.155-165. <https://doi.org/10.55808/1999-4214.2022-4.16>
144. Мырзахметов М. Түркістанда туған ойлар. – Алматы: «Санат», 1998. – 368 б.
145. Идегей: Татар. нар. эпос / Перевод С. Липкина; [Послесл. М. Усманова; Худож. Т. Хазиахметов]. - Казань: Татар. кн. изд-во, 1990. – 255 с.
146. Бабалар сөзі: Жүз томдық. - Астана: «Фолиант»,: Батырлар жыры, 2007. - Т. 44. - 496 б.
147. Макcетов К.М. Поэтика каракалпакского героического эпоса. – Ташкент. Фан, 1976. – 217 с.
148. Қарақалпақ фольклоры. / Бас редактор Н.Қ. Аимбетов; Жууаплы редакторлар: С. Бахадырова, А.И. Альниязов; ӨзИА Қарақалпақстан бөлими, Н. Дәуқараев атындағы тил хәм әдебият институты. – Нөкис: «Илим», 2011. - Т. 27-42. – 424 б.
149. Қазақ әдебиетінің тарихы. Он томдық. Алматы. ҚАЗақпарат, 2007. - Т.1. – 670 б.
150. Бабалар сөзі: Жүз томдық.-Астана: «Фолиант», Ғашықтық дастандар, 2005. - Т. 21. - 304 б.
151. Татар халық ижаты. – Қазан: Татарстан китап нәшрияты, 1984. – 183 б.
152. Закирова И.Г. Дастан «Ак Кубек» тюркских народов. // Вестник Чувашского ун-та. 2009. - № 44. - С. 296–301.
153. Урманчеев Ф.И. Татар халык иҗаты. – Казан: Мэгариф, 2002. – 467 с.
154. Жиембаева Г., Маемерова А. Түркі халықтарының қаһармандық эпостарындағы батырлар типі. Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің хабаршысы. Саяси ғылымдар. Аймақтану. Шығыстану. Түркітану сериясы, 2022. - №139(2). - Б.193–201.